

ФУЛОМ КАРИМ

СОҲИБҚИРОН ВА АЛЛОМА

Тарихий қиссалар

**«ШАРҚ» НАШРИЁТ МАТБАА
АКЦИЯДОРЛИК КОМПАНИЯСИ
БОШ ТАҲРИРИЯТИ
ТОШКЕНТ — 2002 ЙИЛ**

Тақризчи:

Ўзбекистон Республикаси фан арбоби, Беруний мукофоти совриндори, тарих фанлари доктори АСОМИДДИН
ҮРИНБОЕВ

Ғулом Карим

Соҳибқирон ва аллома: Тарихий қиссалар.—Т.: Шарқ, 2002.—240 б.

Ўз.2.

Таниқли шарқшунос олим ва ёзувчи Ғулом Каримнинг мазкур тўплами тарихий мавзудаги уч қиссадан иборат.

«Карвон» тарихий қиссанаси буюк бобокалонимиз Маҳмуд Кошгариининг ёшлик йиллари хақида ҳикоя қиласди.

«Турон қоплони» драматик қиссанасида қархамон саркарда Темур Маликнинг ажнабий босқинчиларга қарши курашда кўрсатган жасорати тасвиirlанади.

«Соҳибқирон ва аллома» драматик қиссанасида эса 1401 йилда Дамашқ шаҳрида содир бўлган тарихий учрашув, яъни буюк давлат арбоби соҳибқирон Амир Темур ва унинг замондоши улуг аллома Абдураҳмон Ибн Халдуннинг мулоқоти бадиий тарзда акс эттирилган

© «Шарқ» нбр. 14 март-матбаа
акциядорлик компанияси
Бош таҳририяти, 2002 йил.

*Ушбу китобимни бувим Бибисултон Жума
қизи ва отам Абдуқаюм Карим ўғлиниң азиз
хотираларига бағишлайман.*

Муаллиф

АЖДОДЛАРИМИЗ ТАРИХИ САҲИФАЛАРИ

Инсоният учун тарихдан улуг' устоз йўқ. Тарихдан таралган нурлар ҳалқнинг бугунги ва келажак сари боряётган йўлини ёритишга қодирдир. Ўзбекистон ўз истиқлонини қўлга киритгач, Ватанимизнинг буюк тарихини ўқиб-ўрганиш ва қалбимизга жо қилиш эҳтиёжи янада ошди. Юртимизнинг кўп минг йиллик ўтмишига доир тарихий билимлар ва мозийда яшаб ўтган улуг' аждодларимиз ҳақиқаги асрлар оша етиб келган маълумотлардан жамиятнинг ҳар бир фуқаросини баҳраманд этиш Ўзбекистонда давлат сиёсати даражасига кўтарилди. Ҳозирги даврда жаҳон аҳли тан олиб, зътироф этаётган ҳақиқат шуки, Шарқ — жаҳон цивилизациясининг пойдевори. Туронзамин эса Шарқнинг қоқ марказида жойлашиб, минг йиллар давомида кўпдан кўп яқин ва олис ўлкалар билан сиёсий, иқтисодий ва маданий алоқаларга киришиб келаётган диёр. Шу жиҳатдан олганда Турон тарихи ва маданияти жаҳон тарихи ва маданиятининг энг қадимги даврлардан бошланиб келаётган узвий қисмидир.

Тарихий билимларни омма орасида ёйишида, илмий китоблар билан биргаликда, тарихий мавзуда ёзилган бадиий асарларнинг ҳам аҳамияти катта. Ўзбек адабиётида тарихий мавзу ҳамиша етакчи жанрлардан бири бўлиб келаётгани бежиз эмас. Таниқли шарқшунос олим ва ёзувчи Фулом Каримнинг «Соҳибқирон ва аллома» тўплами ҳам аждодларимиз тарихининг айrim саҳифаларини вараклаш ва мозийда рўй берган баъзи муҳим тарихий воқеаларни бадиий лавҳаларда инъикос эттиришга уриниш натижасида юзага келган.

Мазкур тўпламдан ўрин олган «Карвон» тарихий қиссаси туркшунослик фани асосчиси, улуғ қомусий олим Маҳмуд Кошғарийнинг ёшлик йилларига бағишинган. Асар аввало ширали тили, равон услуби, ҳикоя тарзининг мароқлилиги, Кошғарий сиймосига хос улуг'вор сифатлар унинг шахсида ўсмирлик давридаёқ шакллана борганини ишонарли тарзда акс эттириши би-

лан китобхонни ўзига ром қиласи. Албатта, Маҳмуд Кошғарий ва унинг улкан мероси ҳақида кўплаб илмий тадқиқотлар яратилган. Алломанинг бебаҳо «Девону луготит турк» асари бир қанча мамлакатлар, жумладан, Ўзбекистонда нашр этилган. Бобомиз ўзининг мазкур асарида буюк Навоийнинг «Мұҳокаматул-лугатайн» асари яратилишидан тўрт юз йилдан зиёдроқ муддат олдин туркий тилнинг бойлиги, гўзаллиги ва халқаро миқёсдаги обрў-эътибори ҳақида сўз юритиб: «Туркий тил араб тили билан пойга қилиб ундан ўзиб бораётган тилдир», дейди. Яна, «Туркларга яқин бўлиш учун энг асосий йўл — уларнинг тилларида сўзлашишдир, чунки улар бу тилда сўзлашувчиларга яхши қулоқ соладилар, уларни ўзларига яқин тутадилар», деб бошқа халқларга мансуб кишиларни ҳам туркий тилни ўрганишга ундаиди. Маҳмуд Кошғарий илгари сурган гоялар неча асрлар ўтса-да, эскиргани йўқ, балки бизнинг давримизда бир қанча туркий тилли республикалар ўз мустақиллигини қўлга кирилганлари туфайли янада кўпроқ аҳамият касб этмоқда. Олимнинг номи эса, шак-шубҳасиз, Ватан ва халқ манфаатлари йўлида холисанлиллоҳ ва фидокорона хизмат қилишининг рамзи бўла олади.

Маҳмуд Кошғарий сиймосини яратиш адibu санъаткорлар олдидаги ҳам қарз, ҳам фарз вазифалардандир. Бу масъулияти ва савоб ишга ўзбек адабиётида биринчилардан бўлиб Ғулом Карим бел боғлабди. Маълумки, буюк тилшуноснинг ҳаёт йўли ҳақидаги маълумотлар тарихий манбаларда жуда кам сақланиб қолган. Бу ҳол ижодкор учун муайян қийинчиликлар туғдирishi табиийдир. Мен ўзимнинг ўтмиш мавзуидаги романларимда тарихий шахсларнинг образларини яратиша худди шундай қийинчиликларга дуч келган эдим. Шу сабабли қиссани ўқиб тугаттагач, ёш адабнинг катта бир синовдан муваффақиятли ўтганидан қувондим.

«Карвон»да туркий халқларнинг чуқур илдизларига назар ташлаш, барча замонавий туркий халқлар маданияти озиқланаётган қадимги умумтуркий маданиятнинг кўлами ва қудратини англашга интилиш кучли. Дарҳақиқат, бугунги кунда ўз миллий мафкурамизни яратаБтанимизда қадимги туркий битиктошлар, Маҳмуд Кошғарий, Юсуф Хос Ҳожиб, Алишер Навоий, Бердақ асарларидаги эзгу гоялар бизга асқотиши шубҳасиздир. Қолаверса, умумжаҳон маданиятининг пойде-

вори бўлган қадим Шарқ маданиятини чукур ўрганиб, ўз меросимизнинг ҳақиқий эгаларига айланиш фурсати келди. «Карвон» қиссасини ўқиган китобхон мана шундай эзгу ишларга ундайдиган бир чақириқ туди.

Қиссанинг ёш авлод учун тарбиявий аҳамияти катта. Асарда ўз келажаги ҳақида жиддий ўйлаган ҳар бир ёш инсон ўз олдига элу юрт манфаатлари билан уйғун эзгу мақсадлар қўймоги лозим, деган тоя илгари суриласди. Устози мударрис Абдурашид ёш Маҳмудга шундай дейди: «Отангизнинг раъйига қараб сарой хизматига киришингиз, катта амалдор бўлишингиз мумкин. Унда фақат стангизнинг ўғли бўлиб қоласиз. Аммо ранжу машаққатлардан қўрқмай илм йўлини танласангиз, улуснинг азиз фарзандига айланурсиз».

Муаллиф қаҳрамонлар ички дунёси—руҳиятини таҳлил қилиш йўлидан бориб, сезиларли муваффақиятга эришган. Маҳмуд ва Ойкумушнинг беғубор, мусаффо севгиси тасвири қиссанинг жозибасини оширган. Уша даврга оид айрим мақол, матал ва иборалардан персонажлар тилида ўринли фойдаланилган.

Менинг фикримча, мазкур қисса ўзбек адабиётидаги тарихий мавзуда яратилган асарлар орасидан ўзининг муносиб ўрнини топа олади. Алишер Навоий, Захириддин Муҳаммад Бобур, Мирзо Улуғбек, Бобораҳим Машраб каби улуғ сиймолар билан энг аввало адабий асарлар орқали яқиндан танишган ёш китобхонлар энди «Карвон» қиссаси орқали ўзига хос ажойиб бир олам бўлмиш ёш Кошгарий сиймоси билан ҳам ошно бўла оладилар.

Турон тарихи улуғвор ва фожиали воқеалар силсиласидан иборат. Туронзамин Мағрибу Машриқда буюк олимлар, аллома шоирлар ўлкаси, шу билан бирга, Тўмарис, Спитамен, Муқанна, Темур Малик, Жалолиддин Мангуберди, Амир Темур, Алимқул доддо каби улуғ лашкарбошилар Ватани сифатида ҳам маълум ва машҳур. Биз илм ва қалам қудрати ила жаҳонни забт этган аждодларимиз билан қанчалик фахрлансак, кўлида шамшир ила Турон эрки ва истиқлонини ҳимоя қилган қаҳрамон боболаримиз жасорати билан ҳам шунчалик ифтихор қиласиз. Зоро, уларнинг сўнмас шоншавкатлари ва ўлмас хотиралари бизга давлатимиз мустақиллигини, юртимизнинг ҳар бир қарич тупроғини кўз қорачиғидек асраб-авайлашга ва ҳимоя қилишга даъват этади.

«Агар Рустам тирик бўлганида эди, унга навкарликка муносиб бўлар эди», деб ёзган эди Темур Малик ҳақида XIII асрнинг атоқли муаррихи Алоуддин Атомалик Жувайний ўзининг машҳур «Тарихи жаҳонкушо» асарида. Дарҳақиқат, жасур лашкарбошининг номи ўрта асрлардәқ тилларда достон бўлган эди. Амир Темурнинг падари бузруквори Тарагай баҳодир 1336 йилда таваллуд топган ўғлига Темур деб исм қўяр экан, унинг Темур Малик каби эркесвар ва ватанпарвар саркарда бўлиб улғайишини, Туроннинг қадимги шоншавкатини тиклашини орзу қилган бўлса, ажаб эмас.

Темур Малик ҳақида Рашидиддин, Мирхонд, Хондамир, Абулғози каби муаррихлар ҳам фарҳ ва гурур билан ёзишган. Можор олимни Вамбери унинг жасоратига таҳсиллар айтган. Темур Маликнинг қаҳрамонона курашлари замонавий ўзбек адилларини турли жанрларда асарлар яратишга илҳомлантироқда. Устоз адаб Миркарим Осимнинг «Темур Малик» ҳикояси, Ўзбекистон халқ ёзувчиси Мирмуҳсиннинг «Хўжанд қальаси» тарихий романни, ёзувчи Шойим Бўтаевнинг «Оқсан дарё оқаверади» қиссаси, шоир Шукур Курбоннинг «Темур Малик» достони шулар жумласидандир. Бу асарлар ўз вақтида китобхонлар томонидан илиқ кутиб олинган, айримлари қайта қайта чоп этилмоқда.

Гулом Каримнинг «Турон қотлони» драматик қиссаси ҳам қаҳрамон аждодимиз Темур Малик сиймосини яратишга бағишлиланган. Асарни мутолаа қилас эканмиз, бундан қариб саккиз юз йил муқаддам Туронзамин мудофааси учун бўлиб ўтган шиддатли жанглар тасвири, айрим хоин кимсалар кирдикорлари оқибатида юз берган фожиалар кўз ўнгимиздан ўтади.

Темур Малик бутун мамлакат ва ўзи ҳоким бўлган Хўжанд вилояти устига хавфу хатар қуон каби яқинлашиб келаётганида босқинчиларнинг бир неча баробар ортиқ кучларига қарши қучли мудофаани ташкил қилиш учун халқ мададига суюнишни лозим қўради. Энг оғир дамларда ҳам сафдошлари ва халқ вакиллари ўз сардорларига ишонч ва муҳаббат билан қарашади. Темур Малик сон жиҳатидан кўп душманга зарба бериш учун Хўжанднинг табиий жойлашишидан ҳам усталик билан фойдаланади. Фоятда қонли ва тенгсиз олишувлардан сўнг шаҳар қўлдан кетгач ҳам, саркарда ёвга бош этгай, Сайхун (Сирдарё) ўртасидаги оролга ўтиб, мардонавор курашни давом эттиради. Жанговар

кема ва қайиқлар ясатгириб, дарё орқали қирғоқдаги ёв қароргоҳига қирон солади. Унинг мислсиз жасоратини ҳатто душманлар ҳам эътироф этишга мажбур бўлишади. Хоразмшоҳ Султон Муҳаммад ўз мамлакати ва лашкирини ташлаб қочгани ҳақида нохуш хабар етиб келганда ҳам Темур Малик курашдан воз кечмайди. Қалтис вазиятда Туроннинг асл ўглони сифатида «Хуб бил Ватани минал иймони, — деб хитоб қиласди ва ўз жангчиларига қаратса шундай дейди: — Қиличимни ўша иймонсиз султон учун кўтариб юрганимда, ҳозир унга ҳожат қолмади, дея синдириб ташлаган бўлар эрдим. Аммо ҳали Ватан озодлиги учун қутлуғ кураш давом этаётган эркан, қилични синдириб, жангдан воз кечмоқ номардликдир».

«Турон Қоплони» қиссаси баҳодир бобокалонимизнинг табаррук хотирасига авлодларнинг боқий эҳтироми рамзи сифатида яратилган. Асар ёш авлодни ватан-парварлик ва эркесварлик руҳида тарбиялашга, Ватан эрки ва тараққиёти учун қилинган хизматлар, асрлар ўтса-да, миллат хотирасидан ўчмаслигини англатишга муносиб ҳисса қўша олади.

Темур Малик учун армон бўлиб қолган Ватан озодлигини орадан юз эллик йил ўтгач, бошқа бир Темур — соҳибқирон Амир Темур ибн Тарагай баҳодир рӯёбга чиқарди. Амир Темур истилочиларга ўнгланмас зарба берган даҳо саркарда бўлибгина қолмай, қисқа муддатда Туронни истибод ва таназзул ботқифидан тараққиёт ва шон-шавкат шоҳсупасига олиб чиқолган мислсиз бунёдкор шахсадир.

Амир Темурга хос бўлган қатор фазилатлар ичида илм аҳдларига эҳтиром ва ғамхўрлик алоҳида ажralиб туради. Мирзо Улугбек даврида Мовароуннаҳрда фанларнинг гуркираб ривожланмоғи учун унинг бобоси Амир Темур замонида мустаҳкам замин ҳозирлангани бутунги кунда замонавий олимлар тадқиқотларида далиллар билан исботланган. Мустақиллик давридагина биз улуғ бобомизнинг хотирасига муносиб эҳтиром кўргузмоқ имкониятига эга бўлдик. Турон тарихининг энг ёрқин давларидан бири, шак-шубҳасиз, Амир Темур номи билан боғлиқдир. Юртбошимиз И. А. Каримовнинг қуйидаги сўзларида ҳалқимизнинг улуғ давлат арбоби хотирасига бўлган муносабати мужассамлашган: «Амир Темур шахсини идрок этиш тарихни идрок этиш демакдир. Амир Темурни англаш ўзлигимизни

англаш демакдир. Амир Темурни улуғлаш тарих қаърига чукур илдиз отган томирларимизга, маданиятимизга, буюк келажагимизга ишончимизни мустаҳкамлаш демакдир» (И. Каримов. Амир Темур ҳақида сўз. Ташкент. «Ўзбекистон», 1996, 34-бет).

«Соҳибқирон ва аллома» драматик қиссаси соҳибқирон Амир Темур ва мағриблик улуғ аллома Абдураҳмон Ибн Халдун мулоқотига бағишланган. Аслида бу тарихий учрашувни икки аллома мулоқоти десак ҳам бўлади. Чунки, бобомиз Амир Темурнинг ўз замонасидаги турли илмлардан хабардорлиги, тарих ва жуғрофия каби фанлардан эса қомусий билимлар соҳиби бўлганилиги маълум. Буни Ибн Халдун ҳам, бошқа замондош муаррихлар ҳам ўз асарларида таъкидлаб ўтганлар. Қиссанинг иккинчи асосий қаҳрамони Ибн Халдун ўрта асрларнинг улуғ жамиятшунос ва тарихчи олими ҳамла давлат арбоби бўлиб, Мағриб ва Миср ўлкаларидағи бир қатор ҳукмдорлар саройида вазирлик ва қозикалонлик лавозимларида хизмат қилган. Ҳозирги замон олимлари ҳақли равишда Ибн Халдунни жамиятшунослик фанининг асосчиларидан бири деб зътироф этишади. Улуғ салтанат қурган, давлатчилик илмининг улкан назариётчиси ва амалиётчиси бўлган соҳибқирон бобокалонимизнинг бу буюк олимга юксак эҳтиром кўрсатиб, унинг суҳбати ва асарларини қадрлагани, баъзи илмий масалаларда у билан мунозарата кириштани реал тарихий фактдир. Тарихнинг икки буюк сиймосини бир-бирига юзлаштирган мана шу улуғвор онлар қиссада тўлақонли ва ҳақдоний тарзда жонлантирилган.

Муаллиф буюк жаҳонгирнинг юксак инсоний хислатларини тасвирлаб, ҳатто кудрат чўққисида эканлигида ҳам бобокалонимиз қалби изтиробу армонлардан холи бўлмаганини кўрсатган. Ўз невараси Ҳусайн хиёнат қилиб, душман томонига ўтганида, Амир Темурнинг қалби оғир изтиробларга чулғанади. Хиёнаткор қўлга тушгач, гарчи у ўз қизининг фарзанди бўлса-да, жазодан озод қилмайди. Ушибу ачинарли воқеа ҳам ўша давр тарихчилари асарларида ёзиб қолдирилган. Муҳаммад Султон янглиғ муносиб неваралари ҳам борлиги оғир дамда соҳибқирон дилига тасалли бағишлайди.

Қиссада соҳибқирон фаолиятининг яна бир қирраси — унинг моҳир дипломатлиги, оқилона ташқи сиёсат олиб боргани акс эттирилган. Амир Темурнинг сабий-

ҳаракатлари натижасида Миср султони билан сулҳ битими имзоланади. Умуман, асарда асл манбалар маълумотларини чуқур ўрганиш асосида соҳибқироннинг жонли ва ҳаққоний сиймосини яратиш мақсад этиб қўйилган ва, айтиш мумкинки, бу борада сезиларли муваффақиятларга эришилган.

Мазкур драматик қиссанинг юзага келишининг ҳам уз тарихи бор. 1996 йилда соҳибқирон Амир Темур таваллудининг 660 йиллиги тўйига тўёна сифатида Фуломжон ўз ҳамкасб дўсти арабшунос олим Акрам Ҳабибулаев билан бирга «Соҳибқирон ва аллома» номли тарихий драма ёзди. Асар режиссер Муҳаммаджон Сўфийхўжаев томонидан радиотеатрда саҳналаштирилиб, Ўзбекистон радиосининг олтин фондидан жой олган. Асарнинг видеофильм учун мўлжалланган кенгайтирилган варианти эса устоз драматург Ҳайитмат Расул иштирокида яратилди.

Ўтган XX асрда ўзбек адабиётида тарихий роман, қисса ва драма жанрларида ўзбек адабиётидаги катта тажриба тўпланди. Фулом Карим ва бошқа баъзи ёш адиллар асарлари билан танишув менда ўзбек адабиётида тарихий мавзунинг истиқболи порлоқ эканига, у яқин келажакда янада юқорироқ поғоналарга кўтарилишига кучли ишонч уйғотди.

Тўлепберген Қамилбергенов,
Ўзбекистон ва Қорақалпогистон халқ ёзувчisi.

КАРВОН

1

Далв¹ ойининг изғиринли кунларидан яна бири ўтди. Ҳаво булутли, рутубатли бўлгани учунми, шаҳарга қоронғилик тез тушди.

Хонқўча хиёбонидаги данғиллама уйнинг хитойи ойна ўрнатилган дарчасидан милт-милт ёғду тараала бошлади. Кошғар ҳокимининг аъёнларидан бўлмиш Ҳусайнбекнинг ўғли Маҳмуд мўъжазгина хонада мутолаа билан банд. Милтиллаб ёнаётган шам йигитнинг қорамағиз чўзинчоқ юзини лип-лип ёритади. Хонтахта устида — мис довот ва қаламдон. Токчада эса, қалин жилдли китоблар. Буни кўрган киши хонада беквачча эмас, балки бирон-бир мударрис яшаса керак, деб ўйлаши мумкин эди.

Бурчакдаги манқалда бир ҳовуч саксовул кўмири ёнар, китобларнинг чарм муқоваларидан тараалаётган хушбўй ҳид шамнинг куйганга ўхшаш иси билан қўшилиб кетарди.

Маҳмуд яна араб тили наҳвини қайтаришга тутинди. Кўзларини юмганча дарсни бир неча бор ёддан ўқиди. Сўнгра китобни ёпиб, авайлаб токчага қўйида, сарғиш қофозли кичкина дафтарни қўлига олди. Маҳмуд бу дафтарга ҳар кимлардан эшитган қўшиқ, матал ва мақолларни ёзиб юрарди. Арабча ҳарфлар туркӣ тилдаги айрим товушларга мос келавермаганидан баъзи белгиларни ўзича ўйлаб топганди.

«Кизиқ, араб наҳвидаги бирор қоида туркӣ тилга татбиқ этилса, албат номувофиқликка ўтру келинур,— деб ўйлади у. — Балки туркийнинг ўз наҳян қоидалари бордур? Эҳтимол, бул хусусда битик ҳам битилғондур. Буни устозим мударрис Абдурашиддан сўраб билмоқ лозим».

Кўча томондан от дупури эшитилди. Бир оздан кейин дарвоза гийқиллаб очилди. Хизматкорларни жеркиган овоз, ниҳоят даҳлиздаги гурсиллаган қадам то-

¹ Ҳижрий-шамсий йилнинг 11-ойи (январь-февраль).

вушларидан Маҳмуд отаси келганини англади. Куп ўтмай, оstonада Ҳусайнбекнинг барваста қомати кўринди. Маҳмуд ўрнидан туриб, отасига салом берди. Ҳусайнбек алиқ олди-да, бошидаги олмахон терисидан тикилган бўрк, оёғидаги юмшоқ чарм этик ва зарбоф чопонини ечди. Маҳмуд этикни қурисин деб, манқалга яқинроқ қўйди. Жун чолвор ва гулдор кўйлакда қолган бек қалин қилиб солинган кўрпачага чордона қуриб ўтиргач, Маҳмудга деди:

— Хизматкорни чақир, манқалга кўпроқ кўмир солсин. «Қиши кўнуки ўтдур».

Маҳмуд «Мен ўзим» деди-да, ёғоч курак билан че-лакдан бир неча каттакон кўмир парчаларини олиб, манқалга ташлади. Кўмир кучсиз аланга чиқариб ёна бошлади.

Ҳусайнбек ўғлининг ишидан норозидек тўнғиллади:

— Хизматкорни чақирсанг бўлмайдурми? Ким айт-тур сени беквачча деб?

Маҳмуд индамай, яна савағич қаламни олиб дафта-рига нималарнидир ёза бошлади.

— Хўш, нима ёзяпсен? — деб сўради Ҳусайнбек қизиқсиниб.

— Ҳозир сиз айтқон сўзни, яъни «Қиши кўнуки ўтдур», — деди Маҳмуд жилмайиб.

— Тавба, анинг не ҳожати бордур?

— Шундай ўзим, — деди Маҳмуд айёrona кулим-сираб.

Ҳусайнбек тушунмай бош чайқади. Ота-бola бир-мунча вақт сухбатлашиб ўтириши. Ҳусайнбек нуқул саройдаги икир-чикирлар ҳақида гапирав, ўғлида са-рой ҳаётига қизиқиш уйғотишни истарди. Лекин Маҳмуд отасининг жон куйдириб айтган сўзларини лоқайд ўтирганча эшилди. Уни амалдорларнинг алмашиниши, ҳокимнинг қайси бир аъёнга меҳри зўрлиги ёки қайси бир вазирни ёқтираслиги мутлақо қизиқтирумас эди. Ўғлининг бепарволигини кўриб, Ҳусайнбекнинг жаҳ-ли чиқди.

— Мадраса тупроғини шунча ялаганинг етар, дей-ман. Сен тенги бекваччалар ўрдада тузуккина вазифа-ларни эгаллаб, кўзга кўриниб қолдилар. Сен эса, ҳануз китобларингга ўралашиб юрибсен.

Маҳмуд маъюсланди. У отасининг бу янглиғ сўзла-рини биринчи марта эшитиши эмасди.

Ҳусайнбек асли Иссиққўл бўйидаги Барсағон шаҳ-

ридан. Кўп йиллар бурун Кошғарга кўчиб келган. Ҳоким ўрласида у садоқат билан хизмат қилаётган бўлса-да, ҳали унча кўп эътибор қозонолмаяпти. Вазир ва айрим аъёнлар унга писанд қилмагандай қарашади. Шу боис ўғлиниңг келажагини ўйлаб қайғуарди. Маҳмуднинг мадрасада таҳсил кўриши сарой хизматида қўл кела-ди, деб ҳисобларди. Чунки эндиликда қораҳонийлар давлатида саводли бек ва аъёнлар қадрланмоқда эди. Олдинги кўчманчилик замонлари ўтди. Лекин ўғлиниңг илмга бу қадар шўнғиб кетишини Ҳусайнбек сира кутмаганди.

Маҳмуд отасидан ҳайиқса-да, андак эътиroz билдиришга журъат этди:

— Яна бор-йўғи икки йил қолди-ку. Таҳсилни чала қолдиришнинг не ҳожати бор?

— Куръонни биладурсен, ўқиш-ёзишни уddyалай олурсен. Шунинг ўзи кифоя эмасму?

— Лоақал, яна бир йилга ижозат беринг. Ҳали кўп нарсани ўрганганим йўқ.

— Ижозат йўқтур! — деди Ҳусайнбек қатъий. — Кўқлам ўтгач, мадрасадан қадамингни узгайсен. Бек ўғлимисен, сенинг ўрнинг ҳоким саройида. Мен мулла эмасменки, Маҳмудбек бутун умрини мадрасада ўтказса!

2

Қишки таътил тугаб, мадраса ҳовлиси яна гавжум бўлиб қолди. Туркий ва хитой меъморчилик санъатини ўзида мужассамлаштирган бу фиштин бино ўрдага яқин, аммо осойишта, сокин жойда эди.

Маҳмуд ҳовлида бир неча сабоқдошларига дуч келиб, улар билан саломлашди. Дарс бошлангунча мадрасанинг орқасидаги ҳонуз бўйида айланиб юрди.

Кўп ўтмай таҳсил бошланди. Барча муллаваччалар сабоқхоналарга кириб, боягина ғовур-ғувурга тўлган ҳовли сув куйтандек жимжит бўлиб қолди. Бошига симобий салла ўраган, узун ингичка соқолли мударрис Абдурашид ўтган сабоқлар ҳақида қисқача гапириб, сўнг янги дарс ўтди. У ваъзни тутатгач, одатдагидек саволлар ёғилди.

— Нега араблар сўзларни музаккар ва муаннастага¹

¹ Музаккар ва муаннас — араб тилида эр ва аёл жинсиға оид сўзлар.

ажратишида? — деб сўради орқароқда ўтирганлардан кимдир.

Мударрис: «Ҳар тилнинг ўзига хос хусусиятлари бўлмоғи мумкин, сўзларнинг музаккар ва муаннасга ажратилиши араб тилига хос ҳодисадир ва бошқа кўпгина тилларда бу нарса кўрилмайдур», — деб жавоб берди.

Бир қанча саволлар муҳокама қилингач, Маҳмуд одоб билан мурожаат қилди:

— Устоз, ижозатингиз билан камина ўзимнинг бир саволимни берсан?

— Лутф айланг, қандай савол эркан ул?

— Устоз, маълумки, араб лисонининг сарфнаҳви¹ ҳақида анча битиклар битилғондур. Лекин камина шунча излаб туркий тилнинг сарфнаҳви қоидалари тавсифлаб берилган биронта битикни кўрганимча йўқ. Бу ҳолнинг боисини ойдинлаштириб берсангиз.

Мударрис ўйга толди. У Бухоро, Самарқанд мадрасаларида таълим олган, араб ва форс тилларини пухта эгаллаган эди. Лекин буни қарангки, ўзи турк бўлатуриб бу хусусда ҳеч ўйлаб кўрмаган экан.

«Маҳмуд анча ижтиҳодли йигит, — деб ўйлади мударрис. — Барча илмларда, айниқса, тил илми ва жуғрофияда бошқалардан анча илгарилаб кетган. Унинг саволига жўяли жавоб айтмоқ зарур».

— Қизиқ савол бердингиз, — дея гап бошлади мударрис интичка соқолининг учини тутамлаб. — Дарҳақиқат, туркий тилнинг сарфнаҳви ҳақида ҳали бирон-бир битик битилмағондур. Мен бу ҳолнинг сабабини бундоқ изоҳлаймен. Сарфнаҳви қоидаларини билмасдан туриб, араб тилини ўрганиш ва каломуллони тушуниш биз учун ғоят қийиндор. Ўз тилимизни тугулғонимиздан бошлабоқ, отамиз бирла онамиз ўргатадур. Шунинг учун туркий тилнинг сарфнаҳви қоидаларини маҳсус китоб қилиб битмоққа зарурият бўлмағон.

— Муҳтарам устоз. Мисол учун олсакким, бирон араб туркий тилни ўрганмоқчи бўлса. Ул ҳолда бу араб қандай йўл тутгусидир? — деб сўради Маҳмуд жавобдан қониқмагандек.

Муллаваччалар орасида енгил кулги кўтарилиди.

— Араб не қиссин туркий тилни?!

— Куръон туркий тилда нозил қилинмагон-ку!

¹ Сарфнаҳв — грамматика: сарф — морфология, наҳв — синтаксис.

— Маълумки, сарфнаҳв қоидалари асосан ёзма асарлар учун ёзиладур, — деди мударрис. — Бизнинг тилимизда бундоқ асарлар унчалик кўп эрмас. Араблар ёинки форслар сўзлашувни шунчаки туркий златлар ила эла-кишиб ўрганмоғи мумкиндур.

— Ташаккур, устоз! — деди Маҳмуд.

3

Дарс тамом бўлгач, муллаваччалар ҳар ёққа тарқалиши. Маҳмуд сой бўйига қараб юрди. Атрофда инжиқ баҳор ҳавоси ҳукмрон эди. Боягина савалаб ўтган ёмғирдан сўнг, қуёш яна булутлар орасидан нур сочарди.

Маҳмуд йўлни қисқа қилиш учун пастқам кўчалардан айланиб ўтди-да, Сувдарвоза орқали шаҳар чеккасига чиқди. Пастликда кўпириб оқаётган сой кўринди. Ёғингарчилик натижасида сойнинг суви кўпайган, ҳатто қирғоқдаги харсангтошларни бутунлай кўмиб юборганди. Сой бўйидан одам аrimas, мешкобчилар, хотин-халаж, болалар челак ё кўза кўтариб сувга келишарди. Мешкобчилар бой-бадавлат одамларникига сув ташишарди.

Маҳмуд тошлоқ соҳилга тушгач, китиз этигига илашган лойларни қоқиб туширди. Сўнг аллақандай ёзувлар битилган улкан харсангтош ёнига бсрнб тұхтади. На араб, на уйғур ёзувиға ўхшайдиган бу ғалати битикларни бутун Кошгарда ҳеч ким ўқиёлмасди. Лекин айримлар уни форслар Афросиёб деб атаган турк хоқони Алп Эртўнга ёздирган, деб тахмин қилишарди.

«Бу битиклар туркий тилда эрканлиги шубҳасиз, — деб ўйлади Маҳмуд. — Қадимий ёзувиғиз унугилиб кетғон. Эл-улусда ул битикларни ўқий оладурғон бирон-бир одам бормикин?».

Маҳмуднинг харсангтош олдига тез-тез келиб, соатлаб ўйланиб туриши Кошгарда турли гаплар тарқалишига сабаб бўлганди. «Тошга тилсим битилғон, Маҳмуд уни ўқиб, хазинага эга бўлмоқчи», дейишарди. Бундан хабар топган сабоқдош дўстлари ажабланиб: «Ростдан ҳам шундайми?» — деб сўрашди. Маҳмуд эса, кулимсираб: «Мен бу тошга нималар битилғонини билмаймен. Лекин каминада шоҳ хазинаси бўлса эрди, шу хил битикларни ўқишини менга ўргатадиган кимсага бутун бойлигимни тортиқ қиласдим», деган эди.

Кизларнинг жарангдор кулгисидан Маҳмуднинг хаё-

ли бўлинди. Улар қулларидаги кўзаларини авайлаб ушлаганча гоҳ қулиб, гоҳ қўшиқ айтиб боришарди. Одмигина, юпун кийинишлиридан косиблар маҳалласидан эканликлари билиниб турарди.

*Яғмур яғуб сочилди,
Турлук чечак сучулди,
Инжу қопи очилди,
Чиндан ишпор жарушур!*

Маҳмуд дарҳол жуздонини очиб, дафтар-қаламини кўлига олди. Қизлар эса, парво қилмай ёнидан ўтиб кетиши. Маҳмуд сал фурсат ичидаги дафтарнинг бир неча саҳифасини ёзиб тўлдирди, сўнг қизларни кузата бошлади. Улар сой бўйида анча туриб қолиши. Кулишиб, бир-бирларига сув сачратиши. Кейин кўзаларни елкаларига қўйиб изларига қайтиши. Қизлар тошлоқ сўқмоқдан чаққонлик билан юриб келишарди. Кўзадаги сув чайқалиб, устларига тўкилса-да, парво қилишмасди. Улар яқинлашгач, Маҳмуд кулимсираб бояги кўшиқни баланд овозда ўқий бошлади:

*Яғмур яғуб сочилди,
Турлук чечак сучулди...*

Қизлар тўхтаб, ҳайрон бўлганча бир-бирларига қараши. Маҳмуд эса ўқийверди, ўқиб адo қилгач, шивир-шивир бошланди.

— Ие, бизнинг айтқонларимиз-ку?!

— Бул бола қандай билар эркан буларни?

Улар ичидан ўрта бўйли, ўн беен ёшлардаги хушандом ва буғдорранг юзли қиз Маҳмуд томонга биринки қадам юрди.

— Эй ўёлон, бизнинг қўшиқларни бир зумда қандай ёд ола билдинг? — деб сўради у. Йигит унинг соддалигидан кулади.

— Кўрмаяпсеми? Сизлар қўшиқ айтиб ўтғонда қалам билан дафтаримга битиб олдим. Энди у қўшиқларни шу қофозга жойладим.

Қиз ишонқирамай, қайрилма қошларини учирив қўйди. Қўшиқлар қофознинг ичига киритилганини ақлига ҳеч сиғдиролмади, шекилли:

— Қанча вақт турадур улар бул ерда? — деди.

— Ўнлаб, юзлаб йиллар турмоги мумкин. Сен билан

¹ Мазмуни: Ёмғир томчилари сочилди, турли гуллар кўкарди ва инжу қоплари очилди, чиндан ишпор. яъни мушк ҳиди бурқирайди.

мен ўтиб кетгумиз. Лекин улар тураверадур. Юз йил кейин ҳам саводли одам мана шу қоғозга қараб, сен ҳозиргина айтқон қушиқларни такрор айтмоғи мүмкін.

Қиз бир оз тушунгандай бўлди, ҳатто нимадандир фахрланганцек эди.

— Э, мен бунақа қушиқлардан қанча-қанчасини биламен, — деди у.

— Ким ўргатди сенга уларни?

— Кўпларини энамдан ўрганганмен. Керак бўлса ўзим ҳам ичимдан чиқариб айтиб кетаверамен.

— Ичидан чиқариб қўшиқ айтадигон кишиларни шоир деб атайдурлар, сен шоир эркансен, — деди Маҳмуд.

Қиз бундай ғалати сўзни илгари эшитмаган эди. Лекин хурсандлиги чехрасидан билиниб турарди.

— Шоирлик ҳамманинг ҳам қўлидан келавермайдур, — дея давом этди Маҳмуд. — Шоирларнинг ичига фаришта кириб олиб, қушиқларни ўша айтиб турадур.

Кўзаларини ерга қўйиб, сал нарироқда қараб турган қизлар бу гапни эшитиб кулиб юборишиди.

— Ие, Ойкумушнинг ичидаги фаришта бор эркан!

— Қани, чиқариб бизга ҳам кўрсатчи!

Маҳмуд тағин бир қанча қушиқларни улардан сўраб ёзиб олди ва ўша заҳоти ўқиб бериб, қизларни яна ҳайратта солди.

Қизлар кўзаларини елкаларига қўйиб, йўлга тушишганда Маҳмуд очиқ кўнгиллилик билан Ойкумушга деди:

— Яна янги қушиқлар ўрганиб тур. Учратиб қолсанам, аларни дафтаримга битиб олғаймен.

4

Маҳмуд араб тили наҳв қоидаларини ўрганаркан, ўзича уларни туркий тилга татбиқ этиб кўрарди. Кунлар ўтган сайин туркий тилнинг ҳам наҳв қоидалари борлигига унда шубҳа қолмади. Маҳмуд ўзи кашф қилган баъзи бир нарсаларни тартиб билан ёзиб чиқмоқчи бўлди. Ёзилажак китобига «Туркий тилнинг наҳв қоидалари» деб ном қўйди. Анчадан бери тўплаб юрган туркий матнлардаги сўзларни аввал феъллар ва отларга ажратишни лозим топиб, ишни шундан бошлиди.

Бир куни у, сабоқлар тугаб, шогирдлар тарқалишгач, чопонини кияётган мударрисга ийманибгина яқинлашиди:

— Менда ишингиз борми, Маҳмуд? — деб суради мударрис Абдурашид.

— Ҳа, устоз. Камина туркий тилнинг наҳвий хусусиятлари ҳақида ўзимча бир нимарсалар ёзғон эрдим. Шуларни кўриб, менга маслаҳат берсангиз. Бу ишни давом эттирайми ёки каминанинг бу журъати ҳеч қандай натижага олиб келмагайми?

Маҳмуд шундай деб, дафтарни мударрисга узатди. Мударрис Абдурашид олдин симобий салласини ихчамроқ ўраб, бошига қўндириди-да, сўнг дафтарни олиб, кўздан кечирди. Саҳифаларни варагларкан, унинг ўsic қошлари чимирилди. Афтидан, Маҳмуд жиддий бир ишни бошламоқчига ўхшайди. Ўша куни бежиз савол бермаган. Лекин бу ишнинг истиқболи қандай бўларкин? Маҳмуд, шубҳасиз, катта истеъдод эгаси. Аммо тил илми соҳасида олган билимлари ҳали етарли эмас. Кошғар мадрасасида таҳсил олиб, тил илмida камолотга эришиб бўлмайди. Абдурашиднинг ўзи ҳам чет элларда неча йиллаб таҳсил олди. Лекин Маҳмуднинг дилидаги умид учқунларини ўчирмаслик даркор. Балки у келажакда кутлуг ниятини рўёбга чиқарар. Шундоқ ишга жасорат этган муллавачча унинг шогирди бўлса, бу қанчалик фахр!

— Улуг ишга кўл урибсиз. Мен сизга зафарлар тилаймен, — деди мударрис. — Кенгашғонингиз учун раҳмат! Илм ва шеърият шамчироғи бўлмиш Юсуф Ҳос Ҳожиб айтурлар:

*Неки иш қилмагин, кишига кенгаш,
Кенгашсиз кишини тутма эш ё одаш.
Кенгашгин ҳар ишни қилишдан бурун,
Мурод бергай ишда кенгашлар сўраш.*

Шуни англадимки, ниятингиз қатъийдир. Бу ғоят қувонарли. Ўз томонимдан ҳеч бир ёрдамни дариг тутмагаймен. Аммо сиз бошлаган иш шундай каттаки, бу хайрли ишда сизга муфассал йўл-йўриқ бера оладурғон ягона кишини билурмэн. Ул киши туркий тилнинг энг кучли билимдони Юсуф Болосоғунийдир. Ул ҳазрат бир қанча муддат Кошғарда ҳам яшадилар. Шунда камина шундоқ аллома одам билан ҳамсұхбатлик баҳтига муяс-сар бўлғон эрдим. Бисёр доно киши эрдилар. Сўнгра Болосоғун бордилар. Ўз китобларини машриқзаминнинг улуғ хоқони Тавғач Буғроҳонга тақдим этдилар ва хон ҳазратлари ул кишини хос ҳожиблиқ унвони билан

тақдирладилар. Ул зот ҳозир Болосоғунда хон даргоҳида истиқомат қиласурлар. Эшишимча, Улуғ Ҳожибнинг ҳомийлигига яна баъзи бир шоирлар туркийда шеър бита бошлабдурлар. Фикримча, Болосоғун бориб, Юсуф Ҳос Ҳожибдек донишманд кимсадан йўл-йўриқ сўрамоқ сиз учун фарз эрур. Ишонаменки, ул киши берган маслаҳатлар сиз учун ғоят фойдали бўлур ва олдингизда турган қўпгина чигалликлар ҳал қилинур.

Маҳмуд бир оз ўйланиб туриб:

— Устоз, мен шундоқ улуғ кишининг мулоқотига қандоқ бора олурмен? — деди.

Абдурашид мийигида кулиб қўйди:

— Кўрқмиш кишига қўй боши қўш кўринур, демишлар. Юсуф Ҳос Ҳожиб илмга интилган кимсани ўз ўғлидан ҳам кўпроқ сядур. Менинг бунга ишончим комил. Сиз китоб ёзмоқ нияти бирла борсангиз, ул ҳазрат учун Макканинг ўзидан шайх келганидан яхшироқдур.

Таътил пайти келишини кутишга ҳам тоқати етмай, мударрисдан бир ойга жавоб сўраган Маҳмуд Болосоғун сафари ҳақида юрагини ҳовучлаб отасига гап очганда, Ҳусайнбек аввалига ҳайрон бўлди.

— Болосоғун?! Не қиласен ул ерда?

— Ёзажак китобим ҳақида Юсуф Ҳос Ҳожибдан йўл-йўриқ сўрамоқ ниятидурман.

— Оббо, китоб ёзмоқчимен дейсанми? — Баттар ҳайратланди Ҳусайнбек.

У ўғлининг китоб ёзишдек бехуда ва фойдасиз ишларга киришишини сира орзу қилмаган эди. Ўғли ақли бўлиб улғайди, саводи зўр. Аммо беклик, ҳеч бўлмаса саройда котибликни ҳавас қилиш ўрнига, китоб битмоқ хаёлига тушибди.

Лекин Ҳусайнбек Юсуф Ҳос Ҳожиб деган донишманд шоирнинг аллақандай бир китоб битиб, уни хонга тақдим қиласани ва тақдирланганини эшигтан эди. Нахот, унинг ўғли ҳам шундоқ улуғ кишиларга манзур бўладиган китоб ёзса ва тақдирланса!..

Маҳмудни китоб ёзишга унданған ҳислардан тамоман бехабар Ҳусайнбекка бу иш ўғлини баланд марта-баларга эриштирадигандай бўлиб кўринди.

— Балли ўғлум. Той улғайса, от тинур, ўғул улғайса, ота тинур, — деди Ҳусайнбек. — Юсуф Ҳос Ҳожиб

хўп таниқли киши. Битаётган китобингни унга олиб бориб кўрсат. Шояд манзур бўлса!

Маҳмуд отасидан осонгина розилик олганидан ўзида йўқ қувонди. Ҳусайнбек яна ўтиг қилди:

— Агар Улуг Ҳожиб сенга хон саройида бирон хизматни таклиф қилса, рад эта кўрма. Буғроҳон саройида хизмат қилиш сендеқ йигитлар учун катта баҳт. Бунинг устига сен Болосоғунда, олий ҳазрат даргоҳида бирон вазифада ишласанг, менинг ҳам Кошғарда обўйим баланд бўладур!

Йигит кўнглида бундай фикрлардан йироқ бўлса ҳам «хўп» дегандек бош иргади.

Маҳмуд йўлга отланган кун Ҳусайнбек «Куш қаноти, эр оти билан» деб юган урилган жийрон отни ва дамашқлик савдогардан сотиб олинган, ластаси фил суюгидан ясалган пўлат тиғли ҳанжарни совға қилди. Сафар харажатлари учун бир ҳамён олтин ва кумуш тангани Маҳмудга тутқазаркан, насиҳат қилди:

— Бу дунёда икки нарса — тиғ ва олтин бирла хукмрон бўладурлар. Шу икковига эга бўлсанг, барча орзу-ҳавасларинг ўз-ўзидан ушалғусидур. Китоб битишингга ҳам ҳеч бир ҳожат қолмайдур. Аксинча, бошқалар ўз китобларини сенга бағишлайдурлар. Бу сўзларимни қулогингга қуйиб олгин!

5

Карвон Кошғардан чиқиб, бир неча кун давомида водийда йўл босди. Айни ёз палласи эмасми, тоғ этағидан эслан енгил шабада мева ва кўкатларнинг хушбўй ҳидини ҳар томонга таратарди. Йўлда тез-тез қишлоқлар учраб турад, уйларнинг атрофи боғ-роғ ва экинзорлар билан ўралган эди.

Карвон юзтacha туядан иборат бўлиб, буларга асосан савдогарларга қарашли юклар ортилганди. Энг олдиндаги ва орқадаги туяга осилган кўнғироқлар бир маромда жарангларди. Бундан ташқари от, эшак мингани йўловчилар ҳам бор эди. Чунки, якка ҳолда сафар қилгандан кўра, соқчилар ҳимоясидаги карвон билан йўл босиши бехатар.

Бошига оқ қалпоқ, эгнига тия жунидан тўқилган чакмон кийган Маҳмуд хушбичим жийрон от устида қуйиб қўйгандек ўтиради. Биринчи марта сафарга чиққан йигитта карвон жуда имиллаб йўл босаётгандай

туюлар, шу боис дам-бадам отини йўрттириб илгари-лаб кетар, бирон қишлоқда тўхтаб, карвоннинг етиб келишини кутар, гоҳ-гоҳ одамларнинг оғзидан эшишиб қолган ғалати гап-сўзларни дафтарига ёзиб қўярди.

Сафар давомида у Ойкумушни кўп ўйлади. Қайта-қайта ўқигандан унинг кўшиқлари ёд бўлиб қолган эди. Қизнинг кўнғироқдек овози қулоги остида ҳамон жаранглаб тургандай туюларди. Сой бўйидаги тасодифий танишувдан сўнг улар яна бир неча бор учрашган эдилар. Маҳмуд сафар олдидан ҳам не қийинчилликда имкон топиб, Ойкумуш билан хайрлашди. Ўқиш-ёзишни билмайдиган бу саводсиз қизнинг шунчалик кўп кўшиқ билиши йигитни ҳайратга соларди. Йўл-йўлакай у Ойкумушнинг кўшиқларини хиргойи қилиб бора, жазира маисида булутли кун, ёмғир ҳақида куйлаётгани ҳамроҳларига эриш туюлиб, улар кула бошлишди ва:

— Сафаримиз ўзи шундоқ ҳам машақатли, сен яна ёмғир ва бўронларни истаяпсанми? — дея ҳазил аралаш гап қотишиди.

Маҳмуд қизаринқираб, индамади. Ахир, Ойкумуш ҳақида биронга айтиб бўлармиди? Олис сафар эндиғина бошланган бўлса-да, энди Ойкумушни қачон кўрарканман, деб ўйларди у. Доимо меҳр билан порлаб турувчи кўзларни, мушк каби қоп-қора соchlарни, сарвдек гўзал қоматни, сеҳрловчи овозни унутиб бўлармиди?!

Водий тугаб, тоғ оралаб ўтган сўқмоқ бошланди. Ҳайбатли қоялар орасидаги бу тошлоқ йўл илонизи бўлиб чўзилиб кетганди. Тоғ ёнбағирларини ёввойи жида, дўлана, арча сингари турли-туман ўсимлик ва буталар қоплаб олган, яйловларда уюр-уюр йилқилар. Қорамол ва қўй-эчкилар ўтлаб юришарди. Карвон тоғ оралиқларига тобора ичкарилаб борган сари йўловчилар ҳам, мол боқиб юрган чўпонлар ҳам камроқ учрай бошлиди. Карвонбоши соқчиларни йўлнинг бу қисмida ҳушёр бўлишга унлади. Ҳаммаёқ дараю жарликлар, чакалакзору қоялардан иборат бу жойларда қароқчиларнинг макони бўлиши эҳтимолдан холи эмас эди.

Болаликдан кенгликларни яхши кўрадиган Маҳмудга тоғ даралари унчалик хуш келмади. Баҳайбат қоялар эса, қафасга ўхшаб туюларди. Лекин йигит сафар машақатларига бирмунча кўниқди. Ҳатто манзилларда тякашларга юкларни туширишда, тоғ жилғаларидан мешларни сувга тўлдиришда ёрдамлашиди. Бадавлат сав-

догарлар эса, бу пайтда ўзларини карвоңсаройнинг салқин хоналарига уриб, яхшироқ овқатланиб, дам олиб қолишга тиришардилар.

Бир неча кун шу тахлитда йўл босиши. Маҳмуд анча ориқлаб, тоғ шамолидан бүғдорийнг юзлари қорайди. Болосоғунга яқинлашганларида отига қамчи босди ва карвоңдан бутунлай илтарилаш кетди. Тоғ йўли уни шу қадар толиқтириб қўйғандики, орқасига қайрилиб қарашиб ҳам юраги бетгламади.

Маҳмуд қораҳонийларнинг пойтахти машҳур Болосоғун шаҳри дарвозасидан кирғанда, кун тиккага келгандан палла эди. Шаҳарга кираётган ва чиқаётган йўловчилар, карвоңлар кўчани тўлдирганди. Ола-қура кийинган оломон орасида турли табақага мансуб кишилар бор эди: мева-чева тўла саватлар юкланган эшакларни етаклаб олган деҳқонлар, бошқа ўлкалардан келгандан савдогарлар, қорамол ва қўй-эчкиларни сотгани ҳайдаб бораётган кўчманчилар, дарвишлар...

Кўққисдан оломон орасида ола-ғовур бошланди. Одамлар саросимага тушиб, бир-бирларига «Хон!», «Хон келяпти!» деганча кўчанинг икки чеккасига қоча бошладилар. Маҳмуд орқасига ўгирилиб қараб, отлик ясовулларни кўрди. Уларнинг қўлларида узун таёклари бўлиб, оломонни ҳайдаб, йўл очиб келишаётган эди. Зарҳал тўн кийган, каттакон симобий салла ўраган бир амалдор эса ясовуллар ортидан бақириб келарди:

— Эй фуқаро, таъзим қил! Машриқ ерларининг улуг ҳоқони, офтоби олам қораҳоний Буғроҳон овдин қайтмоқладур!..

Йўлнинг икки четига чиққан одамларнинг баъзилари тиз чўқди, айримлари ўзларини таппа ерга ташлашди. Маҳмуд отини четга бурди. Бошқа суворийларнинг отдан тушганини кўриб, у ҳам сакраб ерга тушибди ва отининг жиловидан ушлаганча хоннинг келишини кута бошлади. Қораҳоний Буғроҳон бир гуруҳ аъёнлари ва соқчилар қуршовида асъаса-дабдаба билан шаҳарга кириб келаётганди. Маҳмуд одамларнинг шивир-шивирiga кулоқ тутди.

— Хонимиз Бухоро элчиси шарафига икки ҳафта бурун овга чиққон эрдилар. Бугун ёна келибдурлар!

— Икки ҳафталик овдин сўнг Иессиққўл бўйида отилмоғон кийик қолмоғон чиқар?

¹ Ёна келмоқ — қайтиб келмоқ.

— Бе! Бир йўл тўхтамасдан ов қилганда ҳам Исломий кийикларини тугатиб бўлмайдур.

Буғрохон яқинлашгач, Маҳмуд уни яхшироқ қўриб олишга интилди. Хон гирдиғумдан келган, ялпоқ юзли одам экан. У ясатиғлик от устида ниҳоятда сиго кўринди. Хоннинг эгнида зар чопон, бошида ярқироқ инжулар терилган салла, оёғида қимматбаҳо тошлар қадалган этик бор эди. У оломоннинг олқишига заррача парво қилмас, вазир ва элчилар билан нима ҳақдадир сухбатлашиб борарди. Соқчилар пўлат совут ва дубулғалар кийган бўлиб, қўлларида узун найзалар ушлаб олишганди. Дубулғага осилган қизил шокила туфайли улар бошқа аскарлардан ажралиб туришарди.

Хон ва унинг аъёнлари тезда сарой томонга ўтиб кетишиди. Сўнгра сарбозлар бир нечта аравада ўлжаларни олиб ўтишиди. Араваларда кийиклар, қуёнлар, ғозуўрдаклар уюлиб ётарди. Алоҳида аравага эса каттакон айиқ жасади юкланган эди. Унинг ёнида учта кичкина айиқ боласи бўлиб, афтидан, онасини камондан отиб ўлдиришгач, уларни тириклайн тутиб олишганди. Сарбозлар ўтиб кетишигач, кўчада ҳаракат яна жонланди.

6

Маҳмуд биринчи дуч келган карvonсаройга борди. Мусофиirlар кўплигидан карvonсарой соҳиби фақат катта ҳақ эвазигагина жой беришини айтди. Маҳмуд ноилож кўнди. Жийронни отхонага элтиб боғлади. Отбоқарга бир танга бериб, унинг ўт-сувидан хабардор бўлиб туришни тайинлади. Сўнг хуржунни елкасига ташлаб, эски кўрпачалар тўшалган ярим қоронги ҳужрага кирди. Яхшироқ ҳужрага ўтишни истаса, саройбон яна қўшимча ҳақ талаб қилишини ўйлаб, хуржунни бир чеккага қўйди ва эшикни қулфлаб, бозор томон йўл олди.

Маҳмуд Болосоғун бозорини янглишмай тезда топди. Чунки бозорга элтувчи кўчалар доим серқатновлиги билан ажралиб турарди.

Болосоғун бозори Кошғарникидан анча катта экан. Савдо ва хунармандлик расталари бир-бирига туташиб кетган. Маҳмуд расталарни, дўконларни айланиб томоша қилишдан ҳам кўра, одамларнинг сўзлашувига кўпроқ қулоқ соларди. Болосоғунликлар, асосан туркӣ ва қисман сўғд тилларида сўзлашар эканлар.

Саҳҳоф бозорни кўриб, Маҳмуд жонланиб кетди. Дўйконларнинг қатор-қатор токчаларида, ерда минглаб катта-кичик китоблар териб қўйилганди. Муқовасозлик дўйконлари ҳам бор экан. Хоҳлаган китобингни кўчиртириб олиш учун хаттотларга буюртма берса бўла-вераркан. Бу бозорда муллаваччалар ва китоб савдоси билан шуғулланадиган савдогарлар айланиб юришарди. Маҳмуд китоблар уюмига ҳайратланиб, завққа тўлиб тикилар, ҳар бир китобни қўлига олиб кўргиси, нима ҳақида ёзилганлигини билгиси келарди. Савдогарлар эса китобларни мақтаб, сотиб олишга ундашарди. Туркий хатда ёзилган бир неча ноёб китобни савдолаишмасдан сотиб олгач, Маҳмуд арабча битилган асарлар орасидан Сибавайҳийнинг китобини излади. Мударрис Абдурашиднинг талабаларга: «Араб сарфнаҳвини ҳеч бир олим басралиқ ас-Сибавайҳийдек муфассал ёза олмағон. Асли эронлик бўлган бу буюк олимнинг китоби шу қадар тўлиқ ва комилки, кейинги олимлар унга фақат жузъий нарсаларнигина қўша олдилар. Араб сарфнаҳвидан мадраса ва мактаблар учун дарслик ёзғон мударрислар ҳам, асосан, шу китобдан истифода эта-дурлар», — деб айтганлари йигитнинг хаёлига қаттиқ ўрнашиб қолган эди.

Маҳмуд токчаларига юзлаб арабча китоблар териб қўйилган бир дўйонга кирди. Ўрта ёшлардаги дўйондорнинг қирғий бурни, чўзинчоқ юзи ва кийим-бошидан араб эканилиги кўриниб турарди. Маҳмуд ундан тўртта девон ҳарид қилди. У ҳар бир китобни танлага-нида, дўйондор муаллиф ва унинг девони ҳақида икки оғиз гапириб қўярди. Маҳмуд у билан арабча сўзлашди.

— Араб тилида яхши гапирап эркансиз, — деди дўйондор, — сўзлар ва талаффузда хатоингиз кам.

Маҳмуд яна бир қанча насрый асарлар, жумладан, ал-Жоҳизнинг бир китобини, куфий хати билан кўчирилган Қуръонни ҳарид қилди. Буни устози Абдурашидга ҳадия этишни кўнглига туғиб қўйди. Маҳмуд китоб танлаётганда ҳам мазмунан, ҳам ёзувларининг турлича бўлишига эътибор берди¹.

Китобларнинг пулинни тўлагач, Маҳмуд дўйондордан Сибавайҳийнинг китобини сўради.

— Йўқ, иним. Бизда бу китоб йўқ, — деди араб бош чайқаб.

¹ Ўрта асрларда араб ёзувининг бир неча турлари мавжуд бўлган.

- Қайси дўконда бўлиши мумкин?
- Болосоғундан топмоқ мушкул, ҳатто Бухорою
Маръда ҳам бу китоб фақат катта кутубхоналарда бор.
Бозорда камёбдур.
- Шундоқ машҳур олимнинг китоби Болосоғунда
топилмаслиги таажжубланарли ҳол, — деди Маҳмуд
афсусдани.

Дўкондор беғараз кулимсираб, изоҳ берди:

- Сибавайҳийнинг китоби ғоят мукаммаллиги билан бирга, қийин ҳамдур. Ҳар киши ҳам ул китобнинг мағзини чақа олмайдур. Унга бир қанча шарҳлар ёзилган. Энг яхши шарҳ ас-Сирафийникидур. Агар бул китоб сизга жуда зарур бўлса, топмоқнинг йўли бор. Болосоғунга ҳар йили араб савдогарлари келадурлар. Улар орасида китоб савдоси билан шуғулланадигонлари ҳам бор. Буюртма қилсангиз, олиб келгусидурлар. Лекин буни узоқ муддат, ҳатто йиллаб кутмоқ керак ва китоб ҳам қимматга тушадур.

- Кошғар шаҳридан буюртма берсам ҳам бўладурми?

- Қашқарликмисиз? Унда ўз шаҳрингиздан қилсангиз ҳам бўладур, араб савдогарлари бу шаҳарни ҳам зиёратлаб туришадур.

Маҳмуд бошқа дўконларни айланиб чиқди. Форсча китоблар сотилаётган дўкондан машҳур форс шоирларининг деоноларини харид қилиди. У китобларни қўлтиқлаганча изига қайтганида кеч кириб қолган, карвонсарой аҳли аср намозини ўқишга ҳозирланаётган эди. Барча мусулмонлар ҳовлига жойнамозларини тўшаб олишган, хитой, ҳинд ва тибетлик савдогарлар уларга халақит бермаслик учун ўз ҳужраларига кириб кетишганди. Маҳмуд тезда китобларни ҳужрасига элтиб қўйида, муҳтасибнинг назари тушиб қолишидан қўрқиб, шоша-пиша намозхонлар қаторига қўшилди.

7

Эртасига Маҳмуд карвонсарой яқинидаги ҳаммомда чўимилиб, эгнига тоза кийимлар кийди. Сўнгра хон саройи томон йўл олди. У икки тарафида масжид-мадрасалар ва бошқа муҳташам бинолар қад кўтарган кенг қўчадан ярим соатча юриб, саройга етиб келди. Сарой баланд девор билан ўралган бўлиб, кундузи ланг очиб қўйиладиган дарвозалар олдида қуролланган соқчилар

туришарди. Амалдорлар дарвозадан бемалол кириб-чи-кишарди. Қозихонага келганлар эса, сал нарироқда, мажнунтол соясида йигилган эдилар. Улар деҳқонми, хунармандми, буни кийимларидан дарров билиб олиш мумкин эди. Маҳмуд барваста соқчилар найза кӯтариб турган дарвоза олдига тӯғридан-тӯғри боришга журъат қилмай, кутувчилар тӯдасига бориб қўшилди. Аммо бу озода, яхши кийинган йигит келгач, одамлар ётсираб, шивир-шивирлар тӯхтади. Қозихонага турли табақага мансуб кишилар арз-дод билан келишарди. Бадавлатроқ одамлар дарвозага яқинлашгач, соқчиларга ёхуд дарвозабонларга бир нима чўзиб, кириб кетишарди. Бошқалар эса, қозининг марҳамат қилиб чақиришини кутиб туришарди.

Бир муддат кутгач, Маҳмуд беихтиёр дарвоза томон юрди. Дарвозага беш-олти қадам қолганда тӯхтади. Соқчилар бошлиғи—юзи чандиқли ўнбоши уни қўрдида, бир нима ундириш имконини қўлдан чиқармаслик учун имлаб ёнига чақирди.

Маҳмуд журъатсизгина унга яқинлашди.

— Қозихонага кирмоқчимисен? — деб сўрали ўнбoshi тӯнғиллаб.

— Йўқ, мен Улуғ Ҳожиб ҳузурига кирмоқчимен. Шунинг учун Кошғардан келдим.

— Улуғ Ҳожиб — хон ҳазратларининг энг мўътабар аъёни. Сен шундоқ кишининг ҳузурига кирмоқчи эркансен, бизга нима олиб келдинг?

Маҳмуд ҳамёнини очиб, уч-тўртта кумуш танга олиб ўнбошига узатди. Ўнбоши менсимайгина тангаларни дағал кафтида салмоқлаб кўргач, чўнтағига солиб қўйди ва норози оҳангда яна тӯнғиллади:

— Баъзилар фақат қозининг олдига кириш учунгина бундан кўпроқ берадурлар. Сен етти иқлимга донг таратган вазири аъзам Юсуф Ҳос Ҳожиб ҳузурига кирмоқчисену, яна мунча хасислик қиласен.

Маҳмуд ноилож тағин битта олтин тангани ўнбoshининг қўлига тутқазди. Шундай қилиб, сарой дарвозасидан киришга муваффақ бўлди.

Бутун сарой ҳовлиси боғ-роғларга бурканган эди. Ҳар тарафга чўзилиб кетган гулзорларда анвойи гуллар барқ уриб очилиб ётар, ариқлардан тип-тиниқ сув шарқираб оқиб турарди. Боғ ичидан ўтувчи ариқнинг сувиди тоғ қизил, тоғ оқ олмалар сузиб юрарди.

Сарой ўзининг маҳобати билан Маҳмудни ҳайратга

солди. Кошғар ҳокимининг қўрғони бу муazzам бино олдиди жуда кўримсиз туюлди. Маҳмуд икки томонига сарв дарахтининг ниҳоллари ўтқазилган мармар йўлакдан саломхона томон юрди. Бу ерда мармар устунлиравоқ тагида бир нечта аъён ва чопарлар Ҳос Ҳожиб ҳузурига киришга маҳтал бўлиб туришарди...

Бир пайт Маҳмудга навбат етиб, ясовул ундан кимлигини, нима мақсадда келганини сўраб олгач, ичкарига кириб кўздан йўқолди. Кўпдан кутилган учрашув онлари яқинлашганини ҳис этиб, Маҳмуддинг юраги дукурлай бошлади. Кўп ўтмай ясовул қайтиб чиқди ва Ҳожиб уни ўз ҳузурига чақираётганини маълум қилди. Маҳмуд ҳаяжон билан унга эргашди. Улар бир неча катта ва бўш хоналардан ўтишли. Сўнг тўрдаги бир хонанинг остонасидан ҳатлаб, Маҳмуд зарҳал курсида ўтирган, камтарин кийинган Ҳожиби кўрди. У эллик ёшлар атрофига, тўла жуссали, мошгуруч соқолли, пешонасини ажин қоплай бошлаган, лекин ҳали анча тетик киши эди. Донолик ёғилиб турган кўзлари йигитта синчковлик билан боқаётганди.

Маҳмуд «Ассалому алайкум, ҳазрат», деб таъзим қилгач, остонаяда туриб қолди.

— Ваалайкум ассалом. Киравер, йигит, мана бу курсига ўтири, — деди Ҳожиб.

Маҳмуд бориб, курсига омонатгина ўтирди. Бир лаҳза хонадаги жиҳозларга кўз қирини югуртириди. Токчаларта катта-кичик китоблар терилган, хонтахта устида сиёҳдон ва бир неча патқалам, бир ўрам шалдироқ Самарқанд қофози бўлиб, лавҳ устида қалин китоб очиқ турарди. Буларни кўриб, унинг кўнглига илиқлиқ югарди. Ҳаяжони оз-моз босилди.

— Қашқарлик муллаваччамен дегин, — аста гап бошлади Ҳожиб. — Ердаш эркансен, бир-икки йил яшағонмен ул шаҳарда. Мадрасада кўпдан ўқийсенми?

Маҳмуд жавоб бергач, Ҳожиб ундан бир неча қашқарлик уламоларнинг соғлигини сўраб суриштириди. Улар орасида устози Абдурашиддинг ҳам борлиги Маҳмудга далла берди:

— Соғ-саломат юрибдурлар, тақсир! Сизга доғи кўпдан-кўп салом айтдилар!

Ҳожиб мадрасанинг аҳволини, таҳсилда илму фаннинг қай бир соҳаларига кўпроқ зътибор берилаётганини сўради. Бир-икки соҳада Маҳмудни синаш учун саволлар берди, йигит шошилмай жавоб айтди, у ўзини

тобора эркин сезаётган эди. Айниқса, Ҳожибнинг ҳамма соҳаларда мукаммал билимга эга эканлиги Маҳмудни ҳайратга солди, «ақли салим киши эрканлар, ҳақиқий алломалар шундай бўлар эркан-да», деб ўйлади.

— Укушлуғ¹ йигит кўринасан, — деди Ҳожиб. — Болосоғунга ҳам, албатта, таҳсил олғони келгандирсан?

— Ҳали ўз мадрасамизни тугаллаганим йўқ. Тугаллагач, албат келурмэн, устоз!

Маҳмуд гапни гапирдию, «устоз» деб мурожаат қилгани Ҳожибга қаттиқ тегмадимикин, деб ўйланиб қолди. Лекин чеҳрасидан Ҳожибнинг ҳеч бир ранжигани сезилмади. Ҳушомадгўй аъёнларнинг ҳар куни жонга тегар даражадаги ялтоқланишлари, тамагирлик билан уни кўкка кўтаришларидан кўра, бу йигитнинг «устоз» дейиши унга хуш ёқди.

— Хўш, у ҳолда сени қандай шамол Болосоғун томон учирди. Балки, бирон ичсўзинг бордир?

— Устоз, каминанинг кўнглида кичик бир ният туғилғон эрди. Буни устозим Абдурашидга маслаҳат солиб эрдим, ул киши фақат сиз ҳазратгина менга кўмак бера олишингизни айтдилар.

— Қандай ният ул сенинг кўнглингда туғилғон, — дея қизиқсиниб сўради Ҳожиб. — Шояд илм йўлида бирон иш қилмоқлиkdir?

— Ҳақ рост, устоз, каминангиз тил илмига фоят қизиқадурмен. Араб лисонининг сарфнаҳв қоидаларига оид бир қанча китобларни мутолаа қилдим. Аммо ўз тилимизнинг сарфнаҳви ҳақида бирон битик топмадим. Бу ҳол мени ранжитди. Шул бўшлиқни тўлдиришга бел боғладим. Аммо даставвал ишни нимадан бошлаш керак, қайси бир йўл мени мақсадга элтадур, умуман, ниятларимни рўёбга чиқара олурменми, йўқми, булар мен учун қоронгудир.

Ҳожиб унинг куйиниб айтган сўзларини камоли эътибор билан тинглади. Бу оловқалб йигит илм йўлига шунчаки эрмакка кирганга ўхшамайди, чин дилдан қайғуряпти у, деб ўйлади. Зоро, чинакам истеъодод соҳибининг юрагида жўш урган орзуларнинг неларга қодирлигини Юсуф Ҳос Ҳожиб яхши биларди.

— Зўр ишга қўл урибсен, ўғлум, — деди Ҳос Ҳожиб, — зўр бўлиши билан анча машаққатли ҳам.

¹ Укувли.

Лекин ҳар бир тилакни амалта ошириш учун унга қаттиқ киришиш, бор күч-ғайратни сарфлаш керак. Сен ишни бошлағондурсен?

— Айтарли ҳали бирон нарса қылғонимча йўқ. Лекин баъзи бир туркий қўшиқ ва мatalларни тўпладим, — деди Маҳмуд ва саҳифалари титила бошлаган дафтарни Ҳожибга узатди. Ҳожиб унинг биринчи саҳифасини очиб, унсиз ўқий бошлади. Қунт ва меҳр билан битилган сатрлар Ҳожибининг бутун диққатини оҳанрабодай ўзига тортди. У дафтарни аста варақлаб, баъзи саҳифаларига такрор кўз югуртириб, ниҳоятда берилиб, ҳамма нарсани уннугандай бир аҳволда ўтиради. Дафтарнинг Ҳожибга бу қадар таъсир қилишини Маҳмуд сира кутмаганди.

Ҳожиб сўнгти саҳифани ёпди. Дафтарни қиммат-баҳо бир буюмдек авайлаб лавҳ устига қўйди. Унинг юзида қониқишиш ва миннатдорлик ифодаси бор эди.

— Сен қутлуғ ишга кўл урибсен, ўғлум! Қанча мақол ва мatalлар, нафис иборалар жо бўлубдур бу дафтарга! Гёй бир гулшан ичра сайр қилгандек бўлдим. Камина ўзимни туркий тилнинг билимдони, деб ҳисоблардим. Лекин мен билмаган қўшиқ ва мatalлар ҳам анчагина эркан.

— Қуллук, устоз! Бу қўшиқларнинг ижолкори — халқ. Мен эса бир котибмен. Ушбулар халқ ижоди дengизидан бир қатрадур, холос!

— Баракалло! Улусқа хизмат қилган киши таппак-курларга сазовордорур.

Улар яна тил илми, форс, араб ва туркий шеърият ҳақида анча суҳбатлашишди. Ясовул бир неча марта кириб, аъёнларнинг кутиб турганини айтди. Лекин Ҳожиб суҳбатни бўлишни истамасди.

— Биласенми, сен тўплаган ушбу нарсалар яна бошқа бир катта ишга аскотиши мумкин, — деди у.

— Бу қандай иш, устоз?

— Лугат тузиш.

— Лугат? Ул қандай тузиладур?

— Мана ҳозир кўрсатамен сенга...

Ҳожиб ўрнидан туриб, токчадан қалин бир китобни олди ва уни хонтахта устига қўйиб, ilk саҳифани очди:

— Бу араб олими Халил ибн Аҳмаднинг лугати. Машҳур Сибавайҳийнинг устози бўлғон ул. Ушбу китобга минглаб сўзларни жойлаштириб, йўқолмайдиган

қилиб қўйғон. Бошқа бир қанча араб олимлари ҳам луғат тузишган. Бунақа луғат форсларда бор-йўқлигини билмаймен. Лекин бизда йўқ. Сен тўплагон бу матнлар эса, яхшигина луғат тузишга асос бўлиши мумкин.

— Агар сиз маслаҳат ва йўл-йўриқларингизни аямсангиз, мен тайёрмен, устоз!

— Лекин бу вазифани адo этмоқ осон эрмасдур. Луғат тузиш учун барча туркий элатларни кезиб чиқмоқ зарур. Эдилдан¹ тортиб, то Хитойгача, туркий улуслар яшайдурғон манзилларга бормоқ, ойлаб юрмоқ лозим. Чунки ҳар қабиланинг тилида фарқ бор. Масалан, турклар «йинжу», ўғузлар «жинжу», дейдилар. Чигиллар бир нарсани бундай десалар, яғмолар бошқача атайдурлар ёки аргулар билан қарлуқлар ҳам бир хил нарсани турлича аташлари мумкин... Хуллас, ўғлум, она юрти ва ҳалқини чин юракдан севган, унга холисандилло хизмат қилишни дилига туккан кишигина бу машаққатли ишга бел боғладидур.

— Устоз, ҳалқимизнинг хизматига ярайдурғон бўлсам, ҳеч бир машққатдан чўчимаймен. Эрмагуга эшик орт бўлур² деганлар.

— Балли, ўғлум! Мен сендаги шу чинакам фарзандлик муҳаббатини пайқаб, шундай дедим. Лекин бунга ғоят катта билим ҳам зарур:

*Улуғ ишдир эзгу, етолмас киши,
Тикиб жон уни эплай олмас киши,
Тугал эзгуликни етук эр қиласар,
Қилолмас бу ишни билимсиз киши.*

Сен ёш, навқиронсен. Ҳали ўнлаб устозларнинг билимини ўзингга сингдириб олмоғинг мумкин. Афсуски, бизда тил илмининг билимдони бўлғон йирик олимлар деярли йўқ. Арабларга ҳавас қиласа арзийдур. Бағдол ва Басрада қандай буюк тилшунослар етишиб чиқкан. Улар битғон китоб ва лугатлар бизда камёбдур. Шул боис, сен албатта Бағдодга бормоғинг, ул олимларнинг асарларини пухта ўрганмоғинг, сабоқ олмоғинг зарур. Бу — биринчи шарт. Бусиз ажойиб орзулалингни амалга оширолмайсен. Кут белгуси биликдир. Билик ўрган, тоғ-тоғ билик ўрган. Лекин билик касб қилиш учун ҳам машаққат зарур. У бир инжу бўлиб,

¹ Волга дарёсининг қадимий номи.

² Ялқовга эшик остонаси ҳам тоғ бўлиб кўринади.

дengiz tubiga yashirinfon. Lekin dengiz tubidan chika-
rilmasa, injku ham soyning toshi kabi befoydadur.

Бир оз жимлиқдан сўнг Ҳожиб кулимсираб деди:

— Мен борай десам, қаридим. Сен эса ёшсен. Узоқ
ерлар чўчитмайди. Тўғри, ёт элларда осон бўлмайдур.
Лекин шуни эсда тутки, ҳамма жойда ҳам илмга ин-
тилганларни қадрлайдурғон кишилар топилур.

— Бенихоя қимматли ўйтларингиз учун ташаккур,
устоз. Ушбу сұхбатимизнинг ўзидаёқ кўп масалалар мен-
га аён бўлди.

Ҳожибининг бу ёш, аммо билимдон йигит билан
сұхбатни яна давом эттириш иштиёқи бор эди. Бироқ
уни давлат ишлари ҳам кутаётганди.

Маҳмуд таъзим қилиб, хонадан чиқаётганида Ҳожиб
деди:

— Кошгарга қайтгунингча йўқлаб тургин. Мен дар-
возабонларга тайинлаймен. Қачон келсанг киритишади.
Эртага эса, чошгоҳда албатта келгин, мушоира бўлғу-
сидур. Мовароуннаҳр хонининг элчилари билан бирга
бир-икки шоирлар ҳам ташриф буюрмишлар. Болосо-
ғуннинг кўп шоир ва олимлари ҳам бу мажлисда ҳозир
бўлурлар. Бу сенга фойдадан холи бўлмас.

Маҳмуд астойдил қуллук қилди:

— Каминага бу қадар зътибор бериб, бошимни ос-
монга еткурдингиз, устоз. Албат, келурмен!

Маҳмуд саломхонадан чиқаётганда равоқ тагида тур-
ган аъён ва амалдорлар унга таажжуб билан тикилди-
лар. Уларнинг бундай боқишиларидан «Ажаб, Улуғ Ҳожиб
шу бир мулланамо йигитнинг сұхбати деб, зътиборли
одамларни бисёр куттириб қўйди-ку» деган маънони
уқиб олиш қийин эмасди.

8

Маҳмуд мушоира бошланишидан анча илгари са-
ройга етиб келиб, сарой кутубхонаси ёнидаги кент то-
лорда одамларнинг йиғилишини кутиб турди. Шоир ва
олимлар бирин-сирин кириб кела бошлашди. Баъзиларнинг қўлида ўрама қилиб тахланган вараклар бўлиб,
афтидан, буларга мушоирала ўқишига мўлжалланган
ашъорлар битилган эди. Маҳмуд наинки Буғрохон са-
ройида, балки бутун мамлакатда илму адабиёт устунлари
ҳисобланмиш бу зотларнинг кўпчилигини тани-
маса-да, аммо айримларининг яратган асалари ҳақида

орқаваротдан эшигган ва қисман мутолаа қилган, уларга ҳавас ва ҳурмат билан боқиб, кўришганда таъзим қилиб кўяр эди. Буғрохон ҳадя қилган зарбоф чопонларни кийиб олган бухоролик шоирлар ҳам кириб келишиди. Ранг-баранг кийинган оломон орасида шеъриятта қизиқадиган аъён ва саркардалар ҳам бор эди. Улар қимматбаҳо қуро-яроғларини тақиб келиш билан бошқалардан ажралиб туришарди. Лекин даврадагиларнинг аксарияти шоирлар эди. Толорнинг ҳар жой-ҳар жойида икки-уч киши бир бўлиб, ўз-ўзидан қизғин суҳбат бошланиб кетди. Бу суҳбатлар мавзуи Маҳмудга ниҳоятда таниш ва ёқимли эди: асосан туркий ва форсий шеърият, вазн ва услугуб масалалари, адабий асарларда арабий калималар ишлатилиши меъёри ва ҳоказолар ҳақида гап борар эди.

Юсуф Ҳожиб кирганида, ҳозир бўлганлар суҳбатларини тўхтатиб, унга таъзим бажо келтиришди. Ҳожиб аввал бухоролик меҳмонлар, сўнгра бошқалар билан илиқ кўришиб, сандал дараҳтидан ясалган курсига ўтириди. Мажлис аҳли жой-жойларини эгаллашди. Маҳмуд пойгакдаги курсига ўтириди.

Бир оздан сўнг, тўрда баланд курсида ўтирган, бошига ихчам қилиб кўк салла ўраган ёш котибининг кўнғироқдек жарангдор овози ғовур-ғувурни босди.

— Азиз уламолар, аҳли шуаро! Шеърият шамчироқлари бўлган ҳурматли меҳмонлар! Маълумингизким, Улуғ Ҳожиб «Қутадғу билик» номли ажойиб асар битмишлар. Китобларнинг китоби бўлмиш бул битикда жамики улумлар жамланган. Олимлар, донишмандлар бу қарорга келдиларким, Машриқ вилоятида, Туркистон элларида, Буғрохон тилида¹ бирор кимса ҳаргиз бундан яхшироқ китоб ёзғон эрмас. Бу китоб қайси подшоҳликка, қайси иқлимга етса, ғоят яхшилигидан, ниҳоятидан ортиқ даражада жозибадорлигидан ўша элларнинг донишмандлари, олимлари ва шоирлари қабул қилиб, ҳар бирлари бир турли от-лақаб бердилар. Чинликлар «Одобул мулук», деб атадилар, машриқликлар «Зийнатул умаро», деб номладилар, эронликлар эса «Шоҳномаи туркий», дедилар. Ҳозир ижозатларингиз билан шу асарнинг баъзи қисмларини ўқиб берсам, токим Мовароуннаҳдан ташриф буюрган ҳурматли

¹ Буғрохонга тобе бўлган элатлар ташриф буюрган тил, яъни туркий тилда демоқчи.

меҳмонларимиз ҳам аниңг гўзаллигидан баҳраманд бўлсалар.

Котиб олдидағи катта китобнинг хатчўп солиб белгилаб кўйилган жойларини ўқий бошлади. Маҳмуд бутун вужуди билан берилиб тингларкан, Ҳожибининг дошишмандлигига ичидаги таҳсин ўқирди.

Котиб ўқиб тамом қилгач, атрофдан олқишилар янгради. Бухоролик шоир Ҳасаний ўз ҳайратини яширомай хитоб қилди:

— О, Улуғ Ҳожиб! Сиз қандоқ таҳсинга сазовор бир ишни амалга оширибсиз! Шу пайтгача мусулмон оламида аҳли адаб асосан икки тилдан, яъни арабий ва форсий тиллардан истифода этарди. Туркий тилда катта битик яратиш мумкинлигига ҳамма шубҳа билан қаради. Лекин сиз яратғон битикни ҳеч бир муболагасиз энг иқтидорли форс ва араб шоирларининг достонлари билан бир қаторга кўйиш мумкин. Сиз ҳақли равишда туркий наzmнинг сорбонидурсиз!

Ҳожиб унга қуллук қилиб деди:

— Дарҳақиқат, туркий тилдаги битиклар кам. Лекин менинг орзум шулки, машриқда Чиндан тортиб, мағрибда баҳри Ҳазарга¹ довур чўзилиб кетган Туркистон улусининг ўз она тилида битик ёзадурғон шоиру олимлари бўлсин. Менинг достоним бу борада бир уриниш бўлуб, албатта, кусурлардан холи эрмасдур. Аммо шак-шубҳа йўқки, туркийда ёзадурғон ҳали кўпгина шоирлар етишиб чиққусидур. Иншооллоҳ, улар бу тилнинг бутун гўзалликларини кашф этажайдурлар.

Мушоира яна анча вақт давом этди. Бошка туркий ва форсий шоирлар ҳам ўз шеърларини ўқиб бердилар. Қасидаларда Буғроҳон шаънига мақтovлар ёғдирилган эди. Мушоира тутагач, қўлларида гижжак, танбур, чилдирма ва най билан созандалар кириб келишди. Туркча, форсча қўшиқлар янгради. Бир пайт ясовул келиб, Юсуф Ҳос Ҳожиб чорлаётганини Маҳмудга мъалум қилди. Йигит дарҳол унинг изидан эргашиб, Улуғ Ҳожибининг хонасига кириб борди. Остона ҳатлаб, таъзим қилди ва Ҳожибининг ишораси билан курсига ўтириди.

— Шеърхонлик ҳам итмомига етди, — деди Ҳожиб, — ул кун чала қолган суҳбатимизни давом эттирасак.

— Бажону дил, устоз, — деди Маҳмуд.

Хизматкор икки коса гулоб олиб кириб, Ҳожиб ва Маҳмудга узатди.

¹ Каспий денгизи.

Маҳмуд косани қўлига олиб, музлек гулобдан бир-икки култум хўплади. Ҳозир унинг қалби ифтихор ҳисси билан тўлган эди. Туркий шеъриятнинг тамал тошини қўйган Юсуф Ҳос Ҳожибек улуғ инсон уни сұхбатта чорлади ахир!

— Устоз, — деди Маҳмуд тўлқинланиб. — Сизнинг китобингиз туркий ҳалқлар ҳаётининг қомусидур. Бутун турк элатларида сизга тенг келадурғон соҳиби қалам йўқтур. Мен бу бебаҳо асардан ғоят мутаассир бўлдим. Шундоқ ҳазинани бунёд қилишга қандоқ эришдингиз?

Ҳожиб қулимсираб қўйди ва деди:

— Менга, албатта, осон бўлмади. Эрдам боши тил¹, демишлар. Назаримда, туркий тил бир ҳуркак кийиклек эди. Лекин мен уни ўзимга ром қилиш учун машаққатлардан чўчимадим. Доноларнинг айтгани бор: «Эрмагута булат юк бўлур»². Мен эса кўп меҳнат қилдим. Эмгак экинда қолмас, деганлариdek, заҳматларим бехуда кетмади. Ғоят гўзал, лекин ёввойи ва ҳуркак бўлмиш ул кийикни қўлга ўргатдим. Ҳали келгусида шундай туркий шоирлар пайдо бўлур, каминанинг достони алар яратғон асарлар олдида хиралашиб қолғусидир.

— О, устоз! Сиз яраттан битик энг ёрқин юлдузлардек туркий шеърият осмонида абадул абад чараклаб турғусидур! Бундоқ ажойиб достон ҳар бир қаламдан ҳам бунёд бўлавермайдур!

— Достонимни яратишга киришувдан олдин туркий элатларнинг талай қўшиқ ва ривоятларини, мавжуд битикларини ўрганиб чиқдим. Лекин турли сабаблар юзасидан бир қанча ўлкаларга бора олмадим. Ул қабилалар тил бойлигини ҳам ўрганганимда, шубҳасиз, битигим ҳозиргидан гўзалроқ, мазмундорроқ ёзилғон бўларди. Лекин мен бу кемтикларнинг ўрнини сен тўлдирасен деб, умид қиляпмен. Иншооллоҳ, туркий эллар сенинг тимсолингда ўзининг ҳам Ҳалил ибн Аҳмадини, ҳам Сибавайҳийсини топқусидурлар.

— Тилимиз жавоҳирларини ўрганиш учун куч-куватимни аямаймен, устоз. Албатта, сиз айтғон буюк олимлар даражасига қўтарила олмаслигим равшандур. Лекин шундай бўлса-да, илм йўлида қўлимдан келган бор ишни қилурмен.

— Бизнинг юртларда туғилиб ўсган ва шуҳрати оламга ёйилғон олимлар оз эрмас. Муҳаммад ибн Мусо

¹ Яхши фазилатларнинг боши тилдир.

² Ялқовга булат сояси ҳам юк бўлади.

Хоразмийдек зукко ва забардаст аллома халифа ал-Мұтасим даврида Бағдод олимларининг боши бўлғон. Туркий эзатлар орасидан етишиб чиқсан яна ўнлаб олимлар бор. Лекин сен зимманга олаётган вазифалар уларнидан бошқачароқдир. Тақдиринг ҳам бошқача кечадур. Шуни эсда тут, сен Бағдодга вақтингчалик, фақатгина илм қасб қилиш учун борурсен. Сўнгра яна албат турк улусларига қайтиб келурсен. Сен бевосита ўз тадқиқотларингни олиб борадурғон ва китобларингни ёзадурғон жой Туркистандур. Арабларнинг юксак тил илмини ўрганиши сенга катта ёрдам бўлур, лекин бу ҳали олдингда турган бор мушкулотни ҳал қилиб берадур, дегани эмас. Араб тили қоидаларини туркий тилга зўрлаб тиқишириб бўлмайдур. Сен ўткир заковат кўзи билан туркий тилнинг ўз сарфнаҳвий хусусиятларини кўра олмоғинг ва тил илми учун тамомила янгилик бўлган нарсаларни қофоз бетига туширмоғинг керак. Бу осон иш эмасдур.

Юсуф Ҳожиб туркий тилнинг хусусиятлари, турли қабилалар тилининг бир-биридан фарқлари ва умумий томонлари тўғрисида гапирди. Маҳмуд унинг сўзларини жон қулоги билан тинглади. Суҳбат мавзуи араб файлласуфлари, тилшунос олимларнинг асарларига¹ кўчганда Маҳмуд уларни ҳали ўқимаганидан бир оз хижолат чекди. Лекин қачон бўлмасин бу китобларни ўқиб чиқишини кўнглига туғиб кўйди. Суҳбат охирида у хонадаги китобларни кўздан кечиришга изн сўради. Юсуф Ҳожиб бажонидил розилик берди:

— Сен Болосогунда эрканлигинда бемалол бу хонадаги ва сарой кутубхонасидаги китоблардан фойдаланмоғинг, зарур жойларини кўчириб олмоғинг мумкин. Халил ибн Аҳмаднинг луғатини эса мен сенга совға қиласмен. Фақат шу шарт биланки, келгусида туркий тилнинг ҳам шундан қолишмайдурғон луғатини яратасен, — деб ҳазиллашиб кулди.

— Айтганингиз келсин, устоз! — деди Маҳмуд.

9

У Юсуф Ҳожиб совға қилган китобни қўлтиқлаб сарой дарвозасидан ташқари чиқди. Бүтунги кун таассуротлари кўнглида тўлиб-тошиб тургани учун карвонсаройга боргиси келмади. Маҳмуд кўча ва хиёбон-

¹ Ўрта асрларда турли ҳалқларга мансуб олимлар уз асарларини араб тилида ёзишган.

ларни айланиб, шаҳарни томоша қилди. Бозор майдонига етганда, ҳали китобдан бошқа нарса харид қилмагани, уйидагиларга совға-салом олиши кераклигини эслади.

Маҳмуд умрида биринчи марта бирон нарса сотиб олиш мақсадида заргарлик растасига борди. Дўконларда аёлларнинг турли-туман зеб-зийнат буюмлари: узук ва билагузуклар, исирға, мунчоқ, маржон ва бошқа хил тақинчоқлар бор эди. Буларни сотиб олишга ҳар кимнинг ҳам курби етавермасди.

«Ойкумушга тақинчоқларнинг қайси бири маъкул бўларкин», — деб ўйлади Маҳмуд. Нима сабабдан биринчи навбатда бу қиз учун совға-салом олишга ошиқаётганини ўзи ҳам унчалик тушунмасди. Хўш, олди ҳам дейлик. Қай йўсинда қизга беради? Ойкумуш «Бу йигит куёвликка чоғланяптими?» деб ўйлаб, сўнг ундан ўзини тортмасмикан?

«Нима бўлса ҳам бирон нарса олмасам бўлмайди», — хаёлидан ўтказди Маҳмуд. Ахир шундоқ узоқ сафардан сўнг суюкли қизнинг олдига қуруқ бориб бўладими?

Маҳмуд заргарлик растасидан бир жуфт нафис ишланган билагузук, сўнгра атторлик дўконидан бир оз мушк ва атир, ҳинд савдогаридан бир кийимлик ипакка ўҳшаган юпқа ва майнин, яшил гулли газлама харид қилди. «Бу нарсаларни уйга борган заҳоти, бирон бурчакка яширмоғим керак, — деб кўнглидан кечирди у, — илло отам ё онам кўриб қолмасин. Йўқса «буларни кимга олдинг» дея, қийин-қистовга олиб, ҳол-жонимга қўйишмайди».

У ота-онаси учун ҳам баъзи совғалар харид қилгач, карvonсаройга қайти. Олиб келган нарсаларини хужрага қўйди. Шундагина очиқиб қолганини сезди. Лекин егулик ҳеч нарса олиб келмаган эди. Маҳмуд карvonсарой яқинидаги ошхонага кириб овқатланди. Қоронғу тушиб қолгани учун катлар устида фонуслар ёқиб қўйилганди. Бу ерда, асосан, савдогар ва мусофиirlар овқатланишарди. Маҳмуд ўзи билан бир карvonда келган икки ҳамشاҳрини учратиб, анча вақтгача сұхбатлашиб ўтирилар. Одатда ўз ишлари ҳақида бошқаларга гапиришни ёқтирмайдиган тожирлар Маҳмудни ўзларига яқин олиб, савдолари юришаётганини оғиз кўпиртириб мақтанишди. Маҳмудга «Сен ҳам бир-икки тияга товар¹ ортиб келганингда катта фойда кўрадинг»,

¹ Товар (мол) — асл туркий сўздир.

деб танбек беришиди. Йигит бунга жавобан кулиб қўя қолди. Кетар чоғи, бир оз пул қарз бериб туришлари ни сўради. Чунки, ҳали сотиб олишни қўзлаб қўйган китоблари кўп эди. Ҳамشاҳрлари унчалик оғринмай, унга пул қарз беришиди. Маҳмуд уларнинг саидоларига ривож тилаб хайрлашгач, карvonсаройга қайтиди.

У қоп-қоронги ҳужрасига кирди-да, пайпасланиб бурчақдан қора чироқни топиб ёқди. Лекин унинг хира ёғусида китоб ўқимоқ хийла мушкул эди. Йигит хуржундан шам олиб ёқди. Энди бемалол китоб ўқиса бўларди. У энг аввал Ҳожиб совға қилган луғатни варақлай бошлади. Шундоқ ноёб китобни совға қилган Ҳожибга йигит миннатдорчилигининг чегараси йўқ эди. Маҳмуд бу китобнинг нақадар фойдалигини бирикки саҳифа ўқигандаёқ англади. Чунки, унда ҳар бир сўзга маъноси яқин бошқа сўзлар ёрдамида изоҳ берилиди. «Араб тилини ўрганишда тенги йўқ манба-ку бу китоб? — деб ўйлади Маҳмуд. — Фақат мутолаа билан чекланмай, ёллаб олиш зарур».

10

Маҳмуд Болософундан қайтиб келдию, уни зориқиб кутган ота-онаси олдила кўп ўтирмай, «сабоқдоп бир дўстимникига борурмен», — дея кўчага отланди. Қўйнида тугунча, қўлида «Кутадгу билиг». У косиблар маҳалласига қандай етиб борганини сезмай қолди. Баҳордан буён бу ер Маҳмуд учун азиз, энг гўзал жой бўлиб туяларди. Аслида эса, маҳалладаги тор ва эгри-буғри кўчалар тиззагача чанг-тупроқ. Уйлар занжир ҳалқала-ридек бир-бирига туташиб кетган.

Ойкумуни ҳам, дугоналари ҳам эндиликда сой бўйига тушишмасди. Сувни маҳалла масжидининг ҳовузидан олишарди. Масжид ёнида ёки кўчада бўйи етган қиз билан йигитнинг учрашиб суҳбатлашиши албатта, мўмин-мусулмонлар наъзарида одобдан эмасди. Маҳмуд кичкина кўк эшикли ҳовли яқинида тўхтади. Ойкумушни бир неча бор яширинча кузатиб келганида, шу эшикдан кириб кетганини кўрган эди.

«Ойкумуш бирон юмуш билан чиқмасмикин? — деб ўйлади Маҳмуд. — Узоқдан бир кўрсам ҳам майли эди...»

Қоронги туша бошлагач, у умидини узиб, уйига қайтиди. Маҳмуднинг қайси бир дўстиникига кетганини билмай қолган ота-онаси роса ташвишланиб ўтиришганди.

— Қаёқларда юрибсен? — деди отаси. — Мен бугун сафардан соғ-саломат қайтганинг шарафиға сарой аҳларини, бир қанча обрўли кишиларни зиёфатга чорлағондим-ку?

Маҳмуд «Мен учун зиёфат ташкил этмоқнинг нима кераги бор?» демоқчи бўлдию, отасининг жаҳли чиқишидан кўрқиб ўзини босди.

— Зиёфатга вазир ва аъёнлар ҳам келадурлар, — деди Ҳусайнбек. — Суҳбат чогида бор илмингни, суҳандонлигингни кўрсат. Кўнгилларини олишга ҳаракат қилгин...

Беклар, амалдорлар, Маҳмуднинг дўстлари, мадраса мударрислари бирин-кетин ҳовлига кириб кела бошлидилар. Маҳмуд меҳмонларни кутуб олар ва ҳовли ўртасидаги гулзор атрофиға тўшалган гиламлар томон бошлаб бораради. Ойкумушни учратолмаганидан кўнгли бир оз ғаш бўлса ҳам, меҳмонларнинг ҳурматини сақлаб, у ўзини хотиржам ва хурсанд қилиб кўрсатишга тиришиди.

Меҳмонлар дастурхондаги ноз-неъматлар ва таомлардан тановул этиб бўлишгач, Маҳмуддан сафар таассуротлари ҳақида сўраб-суриштира бошлидилар. Маҳмуд ноилож ҳикоя қилди. Ҳамма диққат билан қулоқ тутди... Бек ва аъёнларни Буғроҳон саройи, ундаги ҳашаматли ҳаёт, мударрисларни эса Маҳмуднинг Юсуф Хос Ҳожиб билан қилган суҳбатлари кўпроқ қизиқтиради.

Зиёфат тугагач, меҳмонлар бирин-кетин тарқала бошлишиди. Маҳмуд алламаҳалда ўз хонасига кирди. У уйкуси келмай, шам ёруғида «Кутадғу билик»ни ўқишига тутинди. Маънога тўла сатрлар тезда хаёlinи жалб этиди. Содда, оҳангдор, ўйноқи мисраларга чукур мазмун сингдирилган эди. Достоннинг ҳар боби гўё бир марварид шодаси эдики, унинг қийматини ҳеч нарса билан ўлчаб бўлмасди. Бу асарда инсонга хос жамики эзгу сифатлар улуғланган: адолат, ҳақиқат, вафо, севги, садоқат, инсонпарварлик тараннум этилганди.

Маҳмуд бир оз дам олиш учун китобни токчага қўйгач, Юсуф Хос Ҳожибининг насиҳат қилиб айтганинг эслади: «Ёзув салафлар билигини авлодларга етказади ва абадийлантиради. Китоб эса донишмандлар ҳикмати жойланган хазинадир. Ёзув ва китобнинг қудратли кучи шундан ҳам билинурки, улар вақт ва масофа устидан ғолибдурлар».

Дарҳақиқат, мутолаа тентсиз қувонч бағишловчи

машғулот. Китоблар орқали бундан кўплаб йил бурун ва минглаб чақирим узоқда яшаб ўтган аҳли дониш билан ҳамсуҳбат бўлмоқ мумкин. Узоқ Басра шаҳрида яшаган Халил ибн Аҳмад уз лугатини яратастгандан, юз йиллардан кейин, Маҳмуд деган бир муллавачча бу китобни зўр иштиёқ ва муҳаббат билан мутолаа қилиб, унинг руҳи олдидга таъзим қилишини билганимикан?

Ўқиган китоблари кўпайгани сайин Маҳмуд дунёни, ҳаётни янада чукурроқ, теранроқ англаётганини ҳис қиласарди. Энг қизиги, яхши китобларнинг муаллифлари, улар аллақаҷон оламдан ўтган бўлишига қарамай, Маҳмуднинг яқин ва азиз кишисига айланиб қолаётгани эди.

Бироқ ҳали у ўқимаган китоблар кўп. Буни Юсуф Хос Ҳожибдан эшишиб, айрим манбаларда учратиб, ўқиш лозимлигини билди. Сибавайҳий, Форобий, Ибн Сино, Абу Таммол, Беруний, ал-Хоразмий... Бу номларнинг ўзиёқ Маҳмуднинг қалбida ёқимли бир мавж уйғотарди. Уларнинг ҳар қайсиси бутун бир олам! У имкон қадар тезроқ бу оламлар билан ҳам ошно тутиноққа ошиқарди.

11

Эрталаб Маҳмуд ота-онаси билан бирга нонушта қилди. Ўғлининг дийдорига ҳеч тўёлмаган онаси унинг атрофида тиргиттон бўлиб, ўзи қозондан ширчой сузиб, иссиқ нон тўғраб берди. Ҳусайнбек ҳам унга фахр билан қараб қўйди. Ахир, унинг ўғли пойтаҳт шаҳарда, Буғроҳон саройида бўлди. Бутун Кошгарда шу ҳақда дув-дув гап. Айниқса, аъёнлардан бири «Бундок йигит ҳоким саройида хизмат қилмоққа муносибдур» деганида Ҳусайнбекнинг кўнгли тоғдек кўтарилди.

Маҳмуднинг ҳам кайфи чоғ эди. Бунинг бир сабаби кечаги мутолаа бўлса, иккинчиси «Бугун Ойкумушни кўрамен», деган фикр унинг қалбини ёқимли эркаларди.

Ҳусайнбек араби отга миниб, ҳоким ўрдасига жўнагач, Маҳмуд ҳам ҳаялламай косиблар маҳалласига отланди. У таниш уй олдига етиб келганда, ҳар доим ёпиқ турадиган кўк эшик бугун ланг очиқ эди. Ҳовлидаги шовқинни эшишиб, ҳайрон бўлган Маҳмуд яқинроқ бориб қулоқ солди. Кимдир йўғон овозда дўқ қиласар, аёл кишининг йигламсираб ялиниб-ёлборгани эшиларди. Аввалига истиҳола қилиб турган Маҳмуд шовқин кучаявергач, аста юриб ичкарига кирди. Мўъжаз-

гина, лекин озода-саришта ҳовли. Ўртада бир туп шохлари тарвақайлаб кетган тут. Маҳмуд ҳовлига кирган жойда таққа тўхтади. Бошига қалпоқ, эгнига кимхоб тўн кийган, камарига узун қилич осган барваста бир амалдор, афтидан, даҳа миршаббошиси бўлса керак, кўлида қамчи ушлаган миршаб ва бандорас тўн кийган савдогарнамо жиккак киши билан учовлашиб, Ойкумушнинг отасига дўқ уришарди. Айниқса кўса савдогар ҳаммадан кўпроқ чийилларди:

— Тўлашга қурбинг етмаса, нега қарз олдинг? Бир йилдан ошиб кетди-ку!

— Худо хайрингизни берсин. Яна уч ой муҳлат беринг. Мен қарзимни тўлаймен, — деди кекса косиб ялиниб.

— Уч ой? Энди сенга ишонадиган аҳмоқ йўқ. Жаноб миршаббоши, ё қарзини тўласин, ё зинданга солинг бу бадбаҳтни. Мен адолат истаймен!

Юзи заҳил миршаббоши:

— Агар қарзни тўламасанг, ҳозироқ қўл-оёғингга кипсан уриб, зиндан қилурмен! — деди дўқ уриб.

Бу сўзни эшитиб, аёлнинг фигони кўкка чиқди. У миршаббошининг оёғига йиқилиб, хонадонни бокувчисидан жудо қилмасликни сўраб, ялиниб-ёлворди.

— Зиндан ёқмас эркан, қарзни тўла эди, — деди миршаббоши.

— О, жаноб, ҳозир ҳеч вақомиз йўқ, яна озгина муҳлат беринг.

— Куруқ қошиқ оғизга ярамас, Куруқ сўз қулоққа яқишишмас, — деб заҳарханда қилди миршаббоши.

— Нега ҳеч вақонг бўлмас эркан? — дея бидиллаб кетди савдогар. — Қизингчи? У нарса эмасми? Қизингни уйимга чўриликка бер. Қарздан кечамен. Яна ошинони ҳам мендан. — У амалдорга юзланди. — Жаноб миршаббоши! Буларга раҳмим келяпти. Майли, бир савоб иш қиласай. Зинданни бекор қилинг. Қизини чўриликка берса, қарзидан кечамен!

Савдогар шундай деб, иккита укасини бағрига босганча қотиб қолган Ойкумушга сарғиш кўзларини тикиди:

— Очлик-яланғочликдан қутуласен, қизим. Агар яхши хизмат қилсанг, янти кийимлар олиб берурмен.

Буни эшитиб, косиб тутоқди:

— Йўқ, жигарпорамни сенга бермаймен! — деб бақирди у. — Ундан кўра, ўзимни зиндан қил!

— Вой, эси паст-эй, — деди миршаббоши, —вой

яхшиликни билмаган кўрнамак-эй! Қизингнинг бахтини ўйламайсенми? Сен зиндан қилингач, у барибир очидан ўлади-ку!

— Жаноб миршаббоши! Биз бу ялангоёқ билан савдолашиб ўтирамизми? — деди савдогар. — Кўриб турибсизки, қарзни тўлаш вақти аллақачон ўтиб кетган. Мен унинг қизини ақалли қарзга арзигулик муддат мобайнида уйимда ишлатишга ҳақлидурмен.

— Албатта, — деб тасдиқлади миршаббоши ва миршабга Ойкумушни кўрсатиб буюрди. — Ушла буни. Фозилхўжанинг уйига олиб бор!

Миршаб қизини ҳимоя қилишга интилган аёлни итариб юборди-да, айиқникига ўхшаган панжалари билан Ойкумушнинг озғин билагидан ушлаб судрай бошлади. Ойкумуш бошига тушган кулфатни англаб, йиғлаб бақирар, миршабнинг бармоқларини тишилаб, унинг чангалидан чиқишига уринарди.

Шовқин-суронни эшитиб, косибнинг қўшнилари чиқишиди. Маҳмуд ғазабдан ранги оқариб, миршаббоши томон юрди.

— Бу нимаси? Куппа-кундуз куни қароқчилик? — деди Маҳмуд. — Жаноб миршаббоши! Бирорнинг қизини олиб кетишига нима ҳақлари бор эркан?

Ҳеч кимдан бундай муомалани кутмаган миршаббоши гангиб қолди. Қизни судраётган миршабга «тўхта» дегандек имо қилди. Бу яхши кийинган йигит бутун даҳани зир титратётган миршаббошига шу хил оҳангда гапирдими, бирорта бек-мекнинг ўғли шекилли, деб ўлади.

— Бек йигит, биз ҳеч бир қароқчилик қилганимиз йўқ, — деди миршаббоши мулоийимлик билан, — оғиз еса, кўз уялур, деганлар. Лекин бу косиб уяг нималигини билмайдур. Бир йил бурун муҳтарам Фозилхўжадан ўн беш ярмоқ қарз олғон. Вақтида тўлағанида ҳеч гап бўлмас эрди. Энди ўша қарз ошиб-ошиб, ўттуз ярмоққа чиқибдур. Фозилхўжа унинг муттаҳамлигидан бизга шикоят қилдилар. Биз ишни адолат билан ҳал этмоқ мақсадида келдик. Косибда пул бўлмаса, қарзи эвазига қизи Фозилхўжа хонадонида бир қанча муддат ишлаб берсин!

— Қизни қўйиб юборинглар, — деди Маҳмуд қатъий қилиб. — Уста қарзини тўлайди. Унга яна бир кун муҳлат беринг.

— Бир кун тугул, ортиқча бир соат ҳам муҳлат бермаймен! — деб бақирди Фозилхўжа. Лекин эҳтиёт-

кор миршаббоши йигитларнинг юзидағи ошкорағазаб ва нафратни кўриб, бир оз «юмшади».

— Уста, мана бу йигитнинг хурмати учун, майли, сенга яна бир кун муҳлат! Эртага худди шу пайт биз яна келурмиз. Ўттуз ярмоқни ҳозирлаб қўй!

Савдогар ва миршаблар чиқиб кетишди. Ўзлари ҳам бечораҳол бўлган қўшни косиблар устага ачиниб қараб туришарди. Улар ёнларини ковлаганча майдага чақа-тангаларни олиб, устанинг олдига қўя бошладилар. Маҳмуд ҳам ёнидаги беш тангани чиқариб берди. Кўп пул олиб юришга у одатланмаган эди. Лекин бу аҳволда қарзнинг ярмини ҳам тўплаб бўлмаслиги яққол қўриниб турарди.

Уста аянчли кулимсирали:

— Олимчи арслон, беримчи сичқон. Бу ёвуз Фозилхўжа эртага яна келади. Менинг жигаримга чанг соляпти бу бўрилар. Лекин мен ўз қизимни ёвузлар қўлига бериб қўймаймен. Дўконни сотиб бўлса ҳам тўлаймен қарзни! О, бек йигит. Бир кун муҳлат олиб берғонингиз учун сизга мингдан-минг раҳмат!

Турмуш азоблари қаддини дол қилган муштипар аёл:

— Дўконни сотсангиз, қандай кун қўрамиз ахир!? Кўчага чиқиб тиланчилик қиласми? — деди пиқирлаб йиглаб.

— Тиланчилик қиласен,— деди уста зарда аралаш.— Мен бирорвга ёлланиб ишлармен. Ё ҳаммамиз очдан ўлурмиз. Ҳар ҳолда, бу қисматдан шу ҳам яхшику!

— Дўконни сотишнинг ҳожати йўқ. Ўттуз ярмоқ шу бугуноқ қўлингизда бўлади, — деди Маҳмуд ва тез-тез юриб ҳовлидан чиқди. Ҳамма бу нотаниш йигитнинг ортидан ҳайрат ва миннатдорчилик билан қараб қолди.

Маҳмуд шошганча уйига борди. Хонасини титкилаб, бозорбоп буюм излади. Китобларини бир-бир кўриб чиқди. Лекин улардан бирортасини ҳам сотгиси келмади. Ниҳоят, отаси совға қилган ханжар эсига тушди. Уни бирон марта бўлсин тақиб ҳам кўрмади. Болосоғунга бориб келгунча, хуржундан олмади ҳисоби. Кераксиз матоҳ ўзи асли. Маҳмуд уни қўлига олиб, ёруққа тутди. Данлон соили ханжарнинг пўлат дами дарчадан тушган нурда ялтиради.

«Бу ханжарни нима қиласмен? — деб ўйлади у. — Мен ҳеч қачон бек ё саркарда бўлмасам. Ўзини илмта бағишламоқчи бўлган кимсага қон тўқар қуролнинг кераги йўқтур».

У ханжарни олганча бозор томон ошиқди. Сандиқ-фуруш, эгарсозлик ва бошқа бир қанча расталарда тұхтамай, түппа-түғри куролсозлик растасига ўтди. Дүкөнларда турли-туман қурол-яроғлар бор эди. Баъзи савдогар ва аслақасоз ҳунармандлар найза, камон ўқла-ри, пұлат тиғли пичоқларни ерга ёйиб қўйишганди. Маҳмуд ханжарни қўлида ушлаганча у ёқ-бу ёққа юрар-кан, «Бирон дўкондорга элтиб кўрсатсанми кан?» — деб ўйлали. Шунда башанг кийинган бир отлиқ унга қичқирди.

— Ҳой, йигит, қўлингдагини сотасенми?

— Ҳа, сотамен, — деди Маҳмуд суюниб, — яхши ханжар, олинг, арzonта берурмен.

— Қани бир кўрайчи!

Худди ҳозир жангга отланадигандек зарбоф тўн та-гидан пўлат совут кийиб олган, барваста ва елқадор, афтидан, юзбоши бўлган отлиқ ханжарни филофдан суғурди, дамини ғадир-будур бармоқлари билан силаб кўрди, фил суягидан ясалган дастасига разм солди:

— Ҳўш, қанчага берасен?

— Ўттиз ярмоққа. Бундан камига бермаймен.

Юзбоши аввалига ишонқирамади. У камида юз-юз эллик ярмоқ сўрар деб кутганди. Нега эрzon сотмоқчи? Бу йигит ё ўтакетган тажрибасиз анқов, ё молининг бир шикасти бўлса керак, деб ўйлади юзбоши ва хан-жарни яна бир бор кўздан кечирди. Ханжарнинг асл мол эканлигига тўлиқ ишонч ҳосил қилиб, тезда ҳам-ёнини чиқарди ва ўттуз тангани санаб берди. Маҳмуд ён боладек севиниб, яна косиблар маҳалласига равона бўлди.

12

Орадан бир-икки кун ўтгач, Маҳмуд устози Абду-рашидникига борди. Мударриснинг ҳовлиси мадраса яқинидаги осуда кўчалардан бирида эди. Устоз ва шо-гирид куюқ сўрашиб, сўнг гилам тўшалган супага ўтири-дилар. Мударриснинг ўн беш ёшлардаги ўғли дастур-хон ёзиг, ширинлик ва мева-чева келтириб қўйди. Мударрис дастурхонга манзират қилди. Маҳмуд уни ран-житмаслик учун ноз-неъматларга бир-икки кўл чўзди.

— Падарингиз зиёфат берган куни мардум кўп бўлғани туфайли сиз бирла яхши ҳамсуҳбат бўлолмағон эрдим, — деди мударрис. — Бугунги ташрифингиз мени ғоят хушнуд этди. Болосоғун ажойиботлари ҳақида яна бир карра сўзлаб берсангиз.

Маҳмуд сафар таассуротлари, Юсуф Ҳос Ҳожиб ва болосоғунлик бошқа олиму фозиллар ҳақида муфасалроқ сўзлаб берди. Ҳос Ҳожибининг маслаҳатлари тўғрисида қисман гапирди.

— Улуғ Ҳожиб ғоят тўғри айтибдурлар, — деди Абдурашид бир зум ўйга толиб. — Дарҳақиқат, тил илмини тўла эгалаймен, деган кимсага Бағдол мадрасаларидан яхшироқ даргоҳ йўқ.

— Ҳазрат Юсуф Болосоғуний менинг барча дафтарларимни ўқиб чиқдилар. Туркий тил сарфнаҳви ҳақидаги қайдларимнинг айрим нуқсонларини ҳам кўрсатиб ўтдилар. Туркий матнларни йиғаётганимни маъкуллаб, «бу ишни муттасил давом эттири, бу тўпламлар келгусида туркий лугат тузмоғингга асос бўлур», дедилар.

Ҳожибининг лугат тузишга киришишни маслаҳат берганини эшишиб, шогирдининг истеъодига ҳеч шубҳа қўлмаган Абдурашиддек одам ҳам бир дам жонсарак бўлди.

— О, лугат тузиш денг! Бу фақат олимларнинг олими, доноларнинг ҳам энг довюраги журъат этадурғон ишцдур. Улуғ Ҳожиб сизга буни тавсия қўлғон эрканлар, демак, сизнинг вужудингизда буюк ишларни амалга оширишга қодир бир құдратли куч борлигини пайқабдурлар.

— Сиз муболага қиляпсиз, устоз — деди Маҳмуд уялинқираб. — Улуғ Ҳожиб бунинг учун ғоят кўп билик йиғмоқ керак, дедилар. Ул кишининг айтишларича, ҳар қандай олим ҳам ўзидан олдинги донишмандларнинг илмини чукур ўрганмаса ва бу тажрибаларга таянмаса, ҳеч бир нарсага эриша олмайдур.

— Албатта, шундай, — деди мударрис, — аммо тан олмоқ керакки, энди Кошғар мадрасасида таҳсилни давом эттириш билимингизга янти бир нарса қўшмайдур. Тўғри, баъзиларни шу билимининг ўзи қаноатлантиради. Ортиқча ранж чекишга тоблари ҳам йўқ. Лекин мен сизда эндингина қаноти чиқсан бургутчанинг шижоатини кўряпмен. Шак-шубҳа йўқки, бу бургут илму фаннинг юксак чўққилари устидан ғолибона парвоз қилиб ўтажакадир.

Маҳмуд ўнғайсизланиб, қизаринқиради. Орага жимлик чўқди.

Мадрасадаги таҳсил охирлаб қолганини унинг ўзи ҳам биларди. Сабоқдош муллаваччаларнинг айримлари аллақачон масжидларда имомликни, турли мактаблар-

да домлаликни эгаллашган, баъзи бир илмга чанқоқлари Бухоро, Марв ёки Нишопур мадрасаларида таҳсилни давом эттириш тадориқига киришган эдилар.

Мударрислар Маҳмудга ўзлари ўқиган шаҳар ва ўлкалардаги мадрасаларга боришини тавсия қилишарди. Маҳмуд эса фақат Бағдод ҳақида ўйларди. Мударрислар халифалик пойтахти бўлмиш Бағдод мусулмон оламида илм-фанинг энг йирик маркази эканлигини билишарди. Лекин у ерда ўқиш учун араб тилини мукаммал билишдан ташқари, узоқ сафар қилиши ва катта сармояга эта бўлиш ҳам лозим эди.

Абдурашид шогирдига қараб туриб: «Ўзи бир бекнинг ёлғуз ўғли. Ҳеч қандай риёзат чекмасдан молдунёта эга бўлиши ва айш-ишрат ичиди яшамоғи мумкин.

Лекин у илм йўлини танлаяпти. Ҳаёт унга қўш қўллаб тутган неъматдан воз кечиб, маشاққат ва изтиробларга тўла илм водийсига ўзини уряпти. Ёт элларда илм ўрганиш не чоғли қийинлигини билармикан», деб ўйларди. У мусофириликда ўтган йилларини, мадрасаларнинг зах хужраларини кўп эсларди. Лекин Маҳмуднинг отаси бой-бадавлат. Ҳамён тўла бўлса, ёт элларда ҳам кун кўриш қийин эмас.

— Бағдодга боришингиз ҳақида падарингиз не фикрдалар? — деб сўради Абдурашид.

— Отам шу мадрасада яна бир ой ўқишимга зўрға ижозат бердилар, — деди Маҳмуд маъюсланиб. — Таҳсилни давом эттириш фикримни қандай айтишга ҳам ҳайронмен. «Йўқ» демасалар, деб қўрқамен.

— Албатта, ёлғуз ўғулни қўздан йироққа жўнатмоқ падарингиз учун оғирдир. Лекин бошқа шаҳарларда ўқиб, олим бўлиб, яна соғ-саломат қайтган ҳамشاҳарларимиз оз эмасдур!

— Бу рост. Аммо отам сарой хизматига киришимни истайдурлар, олимлик сенга муносиб иш эрмас, дейдилар.

— Шундайму? Қўш қилич қинга сиғмас. Сиз бу икки йўлдан бирини танламоғингиз лозим.

— Мен танлаб бўлғонмен, устоз. Илм йўли мени ўзига қараб тортадур. Алломаларнинг китоблари фикру хаёлимни банд этган.

— Илмга ихлосингиз чинакам эркан, бу йўлдан асло чекинманг, Маҳмуд. Отангизнинг раъйига қараб сарой хизматига киришингиз, катта амалдор бўлишин-

гиз мумкин. Унда фақат отангизнинг ўғли бўлиб қолурсиз. Аммо ранжу машаққатлардан қўрқмасангиз, улуснинг азиз фарзандига айланурсиз.

— Яхши тилакларингиз учун ташаккур, устоз! — деди Маҳмуд.

Абдурашид яна ўйга толди. Каршисида ўтирган мана шу йигит қандоқ катта бир сафарга ҳозирланмоқда: у минглаб чақирим йўлларни босиб ўтиши, йиллар давомида юзлаб китобларни мутолаа қилиши, турли шаҳар ва мадрасаларда машҳур мударрислардан сабоқ олиши лозим. Сўнгра туркий тилнинг шу пайтгача биронта олим озгина бўлсин шуғулланмаган сарфнаҳвини ёзиб, илму фан тарихида биринчи марта туркий луғат тузиш учун кунчиқардан кунботарга қараб бепоён ўлкаларга сочилган барча туркий қабилаларни айланиб чиқади. Ёзниг жазирамасида, кузнинг ёғингарчилик ва лойгарчилигида, қишининг изғиринларида шаҳару қишлоқлар, чўлу биёбонлар, тоғу тошлар аро кеча-кундуз йўл босади. Яхши-ёмон минглаб одамлар билан мулоқотда бўлади. Шундоқ улкан ишларни амалга оширишга унинг иродаси, сабр-тоқати бардош берармикан? Ёхуд бундай катта сафарни ғалаба билан тугаллаш учун, умуман, бир инсон умрининг ўзи етармикан?

«Йўқ, мен нима хаёлларга боряпмен? Шогирдимга оқ йўл, ишларига қушойиш тилаш ўрнига-я! Илоҳим парвардигор уни ҳар турли бало-қазолардан асрасун. Нурага тўлган умри узундан-узоқ бўлсун. Қутлуғ ниятларини рўёбга чиқарсун. У битган китоблар билан нафақат замондошлири, балки келгуси авлодлар ҳам фахр этиб юрсун!..»

13

Маҳмуд кўк эшикдан ичкари кирди. Ҳовлида ўйнаб юрган бола уни кўриб салом берди-да, ҳовли тўридаги тут томонга чопқилаб кетди. Тутнинг соясига тўшалган шолчада ўтирганча косибининг аёли чарх Йигираради. Ойкумуш ипларни тўғрилаб берар, онасига ёрдамлашарди. Бола бориб уларни огоҳ этди. Аёл ишини кўйиб, ўрнидан турди. Маҳмуднинг ташрифидан шошиб қолган бўлса-да, ўзини йўқотмай, оиласи оғир кулфатдан халос қилган кишига пешвоз чиқди.

— Келинг, бек йигит, сиз кирганингиздан ҳовлимиз ёришиб кетди! Ойкумуш қизим, бек оғангни уйга олиб кир!

Ойкумуш уялибгина салом берди ва «Уйга марҳа-

мат қилинг, бек оға», — деди биринчи марта уни сизлаб. Пешонасида тер доналари ялтирай бошлаган Маҳмуд даҳлизда ковушини ечиб, тор ва пастак хонага кирди. Уйдаги эски сандиқ устига кўрпа-тўшаклар тахланган ва токчаларга идиш-товоқлар териб кўйилганди. Ойкумуш сал эскирган кулранг наматга кўрпача тўшаб:

— Ўтиринг, бек оға, — деди.

Маҳмуд чордона қуриб ўтириди.

Аёл кириб ластурхон ёзаркан, унга қайта-қайта миннатдорчилик билдириди. Маҳмуд ундан ҳол-аҳвол сўраб, косибнинг соглигини суришитирди. Косиб ҳозир растадаги ўз дўконида ишда экан. «Сизга керак бўлсалар, ҳозироқ чақирирамен», — дея аёл ўғлини юбормоқчи бўлганда Маҳмуд «устани ишдан қўйманг», — деб уни тўхтатди. Аёл чиқиб кетгач, Ойкумуш наматга чўккалади. Суҳбат ҳадеганда Қовушавермади. Илгари ҳеч нарсадан тап тортмайдиган шаддод қиз энди Маҳмуддан уялар, узун киприклари яшириб турган нигоҳлари ерга қадалганди.

— Мен сафардалигимда яна янти қўшиқлар ўргангандирсан? — деди Маҳмуд.

— Сиз ҳеч қўшиққа тўймас эркансиз, — деди қиз табассум билан, — Болосогундан ҳам талай қўшиқлар йигиб келгандирсиз?

— Ҳа, албатта, әлимизнинг энг катта шоири Болосогунда яшайдур, — деди Маҳмуд. — Ёзгон шеърларини мингта қўшиққа тенглаштириш мумкин. Мен мана бу дафтарга ўшал шоирнинг баъзи шеърларини битиб олдим. Лекин бу унинг ашъоридан озгинаси. Дарвоқе, унга сенинг қўшиқларинг ҳам жуда манзур бўлди. «Афус, агар хат-саводи бўлғонида у қиз бизнинг энг олд шоирларимиздан бири бўларди», деди.

— Наҳот, мен айтган қўшиқлар Болосогунгача етган бўлса?! Дафтарга битилган қўшиқнинг умри узунлигига мен энди ишондим.

Маҳмуд Кошгарда туғилиб, умрида шу шаҳардан бошқа ерни кўрмаган қизга ўз сафари ҳақида иложи борича тушунарли қилиб сўзлаб берди. Ниҳоят, гап орасида тугунни қўйнидан олди.

— Болосогундан сенга совға-саломлар олиб келгандим. Лекин гап билан бўлиб, бериш эсимдан чиқибди.

У тугунни ечди-да, секин қизнинг олдига қўйди. Бу қимматбаҳо нафис буюмларни кўрган қиз донг қотиб қолди. У кўз узолмай ҳайрат билан томоша қиларкан:

— Шуларнинг ҳаммаси менгами? — деб суради.

— Ҳа, Ойкумуш, булар сенга узоқ сафардан эсадлик, — деди Маҳмуд гуурланиб.

— Жуда чиройли буюмлар эркан, — деди Ойкумуш негадир маъюсланиб. — Булар фақат бойларнинг қизларига ярашадур. Энам умрида кўрмаган нарсаларни тақмасам, мен ҳам камайиб қолмасмен...

Косиб қизининг мағрурлигидан Маҳмуд ҳайратда қолди. Қимматбаҳо зеб-зийнатлар Ойкумушни суюнтирас, деб ўйлаб нақадар янгишганини билди.

— Сени хафа қилмоқчи эмасдим, Ойкумуш — деди у ўз хатосига астайдил иккор бўлиб. — Фақат шунча бебаҳо қўшиқлар айтиб берган қизнинг олдига куруқ кўл билан бормайин, дегандим. Аслида бу нарсаларнинг мен учун доғи ҳеч бир қадр-қиймати йўқ. Сенинг биттагина қўшиғинг ҳаммасидан қимматлироқдир.

Ойкумуш бир оз ўйланиб турди. Унинг оиласига шунча яхшиликлар қилган, ўзини муқаррар фалокатдан қутқариб қолган йигитни ранжиттиси келмади, шекилли, «Майли, мана шуни оламен», деб бежиримгина атири шишасини олди. Уни қўлида айлантириб, қизиқиш билан томоша қилди. Қопқонини очган эди, хонага атири ҳиди гуркиради.

— Атири гулдан олишади, деб эшитгандим. Бу шишанинг ичиди қанча гул бордир, — деди хурсанд бўлиб. — Қизларга буни қўрсатсан, ҳаммаси «вуй» деб юборишса керак. Қолганлари керак эмас. Қайтариб олинг уларни.

Маҳмуд итоаткорлик билан тугунни ўраб, қўйнига солди. Битта атири совға қилолганига ҳам ўзида йўқ шод эди.

— Болософунлик улуғ шоирнинг қўшиқларидан ўқиб бермайсизми? — деб сўради Ойкумуш.

— Албатта, ўқиб берурмен, — деди Маҳмуд. — Китобни шу ниятда олиб келдим-ку.

«Кутадгу билик» нинг кўп жойларига Ойкумуш яхши тушунмаслигини у биларди. Шунинг учун осонроқ бир бобни белгилаб қўйганди. Бу бобда баҳор фасли васиф қилинган бўлиб, табиатнинг қиши уйқусидан уйғониб жонланиши ва қўклам либосини кийиши тасвиrlанган эди.

Маҳмуд ўқиб бўлгач, Ойкумуш:

— Қўшиқдаги нарсаларнинг ҳаммаси кўзимга кўриниб кетди. Яна бир марта ўқиб беринг, — деди. Маҳмуд унинг бу илтимосини зўр мамнуният билан бажо келтирди. Лекин Ойкумуш:

— Бунақа яхши қўшиқни шу пайтгача ҳеч эшитмаганмен. Яна эшитгим келяпти, — деди айёrona жилмайиб.

Маҳмуд яна ўқиб берди. У ҳозир Ойкумушга юз марта ўқиб беришга ҳам тайёр эди.

— Бунақа китобларни ўқишни мен ҳам биламен, — деди Ойкумуш кутилмаганды. — Менга берингчи китобни.

У китобни авайлаб тиззасига қўйди-да, юзига жиддий ва улуғвор тус бериб, чиройли кўзларини саҳифага қадади, ҳатто ингичка бармоқлари билан сатрларни кўрсатиб, ўқий бошлади. У бир оз тутилиброқ бўлсалла, саҳифанинг охиригача деярли хатосиз ўқиб берди.

— Офарин, Ойкумуш! — деди Маҳмуд ҳайратини яширолмай. — Сен жуда яхши ўқидинг! Ҳеч бир мублагасиз айтаменки, сен бизнинг мадрасада ўқиганингда таҳсилда ҳаммадан ўзиб кетардинг. Фақат ҳозир китобни тескари ушладинг. Лекин бунинг зарари йўқ.

— Менга шу қўшиқни ўзим учун ёзиб беринг, — деди Ойкумуш йигитнинг мақтовларидан суюниб, — қизларга ҳам ўқиб берайин. Ўқишни ўрганганимни улар ҳам билиб қўйсинлар. Бу уларни мана бу атирдан ҳам кўпроқ ҳайрон қолдирадур.

Маҳмул дарҳол дафтардан тоза варақ йиртиб олдида, шеърни унга чиройли қилиб кўчирди. Ўилаб туриб, қиз бечора ўқиётганида яна янгилишиб юрмасин деб, қоғознинг юқорисига очилган қизил гулнинг расмини чизди. Япроқларини қалам билан бўяди.

— Ўқиётганингда шунга эътибор берки, мана бу гул расми юқори томонда бўлсин, — деб уқтириди у.

— Буни ўзим ҳам биламен, — деди Ойкумуш, — ахир гул ҳеч қачон ерга қараб ўスマйди-ку.

14

Куз келди. Дов-дарахтларнини барглари сарғайиб, олтин тусга кирди. Йилнинг бу фаслида кўчманчилар тог ён-бағирлари ва даштдан сотиш ёки айирбошлиш учун пода-пода қўй, тая, қорамол ва йилқиларни ҳайдаб келишарди. Шаҳар ташқарисидаги ялангликда олаговур бозор бўларди.

Ҳусайнбек таъбирича, шу кунларда «жуда саёклашиб кетган» Маҳмуд пешин пайти Кумдарвоза томон юрди. Дарвозадан кириб чиқаётган одамларнинг бақириқ-чақириқлари, туяларнинг бўкириши, қўнғироқлар-

нинг жарангি — бари қўшилиб қулоқни қоматга келтиради.

Маҳмуд дарвозадан чиқиб, тезда бозорга етиб келди. Бу ерда турли қабилага мансуб кишиларни учратиш мумкин эди. Ҳамма бозорга мол сотиб олиш илинжида келса, Маҳмуд сўзга харидор эди. Шу кезларда унинг иши унумли бўларди. Матнлар кўпаявергач, у ишни осонлаштириш учун қўшиқларни бир дафтарга, мақол ва маталлар, шунингдек, ривоятларни алоҳида дафтарга ёза бошлади. Энди у ҳар бир сўз ёки гапнинг қайси қабилага тегишли эканини ҳам қайд қиласади. Ниҳоятда тиришқоқлиги туфайли Кошгар, қисман Иссиккўл ва Болосоғун атрофида яшайдиган туркий қабила ва уруғларнинг лаҷжаларини анча билиб олган, одамларнинг гап-сўзидан қайси қабиладан эканлигини бемалол айтиб бера оларди. Шунингдек, у туркий қабилалар тарихига оид ривоят ва афсоналарни ҳам тўпларди. Баъзан бу ривоятларда бир-биридан фарқли, ҳатто бутунлай қарама-қарши маълумотлар учар, бундай ҳолларда Маҳмуд бор билимини ишга солиб, ҳақиқатни тиклашга уринарди.

У гаройиб «савдо»га берилиб кетганидан бозорнинг нариги чеккасига етиб қолганини ҳам пайқамади. Бу пайтда атрофга гира-шира қоронғилик тушаётганди. Бир неча саҳифани тўлдириб олганига қарамасдан, бугунги даромаддан қониқмагандек, «Тунни далада ўтказамен, — дея кўнглидан ўтказди, — барibir мен боргунимча дарвазаларни ёпиб қўйишади».

У кўчманчилар қароргоҳи томон юрди. Ўнлаб жойда ёқилган гулханларнинг аланглари кўкка ўрларди. Ҳар ер, ҳар ерда қабила бойлари учун кигиз ўтовлар тикилганди.

Маҳмуд тепалик ёнбағрида гулхан ёқиб исинишаётган камбағал кўчманчилар тўпига бориб қўшилди. Овқатдан сўнг гурунг қизиди. Кўпни кўрган кекса бир чўпонга ялиниб, достон айттиришди. Маҳмуд бу саҳрои, саводсиз кишиларнинг шунча кўп нарса билишларига, сўзлайдиган тилларининг соғ, содда ва бениҳоя гўзаллигига ҳайрон қоларди.

Тун ярмидан ошгач, кундузи қаттиқ чарчаган чўпонлар гулхан атрофида қирқ ямоқ наматларга ўраниб, ухлагани ётишди. Маҳмудга бутунроқ намат тўшаб беришди. Лекин унинг ухлагиси йўқ эди. Шунинг учун шоҳ-шаббалар териб келиб, оловнинг ўчиб қолмаслик ташвишини қилди. Буни кўрган кекса чўпон ҳам тунни

бедор ўтказишида унга шерик бўлди. Қадим замонларда яшаб ўтган довюрак ва сахий бир бек ҳақида қисса айтиб берди.

Маҳмуд:

— Ҳозир ҳам бизнинг улусларда шундоқ ҳимматли беклар борми? — деб сўради.

— Ҳозирги беклар улуснинг бошига келган оғат, — дея нолинди чўпон. — Улардан бири бизнинг хўжайинми? Қамчисидан қон томадур. Отам шу бекнинг хонадони хизматида бири икки бўлмай дунёдан ўtdи. Мен ҳам шунча йил хизмат қилиб, бирон рўшнолик кўрмадим.

— Хўжайнингиз шу қадар золим бўлса, нега унинг хизматини қиласиз? — деди Маҳмуд. — Бошқа бир бекнинг хизматига киринг.

Чўпон унинг соддалигидан кулди.

— Йилан ярбуздан қачар, қанча барса ярбуз утру келур¹. Беклар зулмидан қаёққа ҳам қочиб бўларди. Шундай беклар ҳам борки, зулмкорликда менинг хўжайиним уларга шогирдликка ярамайди.

— Шу мatalни дафтаримга битиб олайин, — деди Маҳмуд шониганча.

Мatal саҳифадан жой олгач, у мамнунлик билан дафтари ёпиб, жуздонга солиб қўйди. Яна чўпонга кулоқ тутди. Чўпон эса унга ҳавас билан қараб ўтиради. «Менинг шошқалоқлигимдан ранжидимикан? — деб ўйлади Маҳмуд хижолат чекиб. — Озгина сабр қилсан бўларди-ку».

— Гуноҳимдан ўting, ҳар бир янги мatalни эшитганимда қимматбаҳо дур топиб олгандек қувониб кетамен. Эсимдан чиқиб қолишидан кўрқиб, дарҳол битиб оламен.

— Сиздан асло ранжитаним йўқ, иним, — деб уни юпатди чўпон. — Киши сўзлашу, йилқи йизлашу². Кўри нишдан бек йигитта ўҳшасангиз-да, камбагаллар суҳбатидан ор қилмаяпсиз. Бундоқ кишилардан биз асло ётсирамаймиз.

Маҳмуд енгил тортди.

Тонгга яқин бутун яланглик бўйлаб най садоси таралди. Маҳмуд подачилар билан илиқ хайрлашди. Чарчаган, уйқусизликдан кўзлари киртайган, лекин мамнун ва шодон ҳолда шаҳарга қайтди.

¹ Илон ярбуздан қочади. лекин қаёққа қочса у қаршисидан чиқади.

² Одам сўзләшиб, ҳайвонлар ҳиллашиб бир-бирини билади.

«Бу кеча зўр ўтди, — деб ўйларди у. — Ана шу кекса чўпондан эшитганларим мен учун ўнта бекнинг суҳбатидан кўра фойдалироқ бўлди. Ёзиг олган матнларим луғат тузишимда жуда асқотади». У йўл-йўлакай Юсуф Хос Ҳожиб, унинг ўйтитлари ҳақида ўйлаб борди.

«Луғат тузмоқ масъул ишдур, — деганди у. — Ҳеч қачон бир-иккита қабиланинг тилини талқиқ қилиш билан чегараланиб қолмаслик керак. Ўтроқлашган қабилалар ҳам, кўчманчи қабилалар ҳам ўз тилига, ўз қўшиқлари, ривоятлари ва достонларига эга. Луғат тузишга киришишдан олдин мана шу барча хазинани дилингга жо қилмоғинг лозим. Шунда сен, эҳтимолки, она тилимизнинг бутун бойлигини қамраб ола билган биринчи турк бўларсен. Бу буюк бир баҳтдир, ўғлум...»

Анчагина сўз жавоҳирларини тўплаган Маҳмуд ҳали буни асосий ишга тайёргарлик, деб ҳисобларди. Бағдодда ўқиб, тил илмини чуқур ўрганмаса, туркий тил наҳвини мукаммал ёза олмаслигига у амалда ишонди. Китоби устида ишни секинлик билан давом эттираётган бўлса-да, муваффақиятлар уни ҳали қониқтирадиган даражада эмасди. Шундай экан, луғат тузиш ҳақида қандай гап бўлиши мумкин? Жуғрофияга оид бир қанча китобларни мутолаа этиб, туркий элатлар жойлашган ўлкаларнинг бепоёнлигини ўзича тасаввур қилиб кўрар, шаҳарлар, дарёлар, тоғларнинг номларини ёдлаб олганди. Қачон бўлмасин, у ерларга этишига ҳеч бир шубҳа қиласди. Лекин Маҳмуд бу ўлкалардан шунчаки саёҳат қилиб ўтмоқчи эмас. Узундан узоқ йўлнинг ҳар бекатида бир донадан йигиб бўлсада, туркий сўзларнинг осмонўпар хирмонини барпо этмоқчи.

Сархуш хаёлларга берилиб, у уйга қандай этиб келганини сезмай қолди. Ҳовлидан шарпа чиқармай ўтдида, хонасига кирди ва жуздондан дафтарларни олиб, токчага тахлаб қўйди. Отаси унинг келганини сезган шекилли, лаҳлизда қадам товушлари эшитилди.

Ҳусайнбек хурсанд кўринар, афтидан, ўелига бир хушхабар ҳозирлаганди.

— Энди болаликка чек қўйиш пайти келди, Маҳмуд. Сени уйлантироқчимиз, — деди у. Маҳмуд бир зум ҳайрон қолди. Ҳусайнбек кулимсираб давом этди:

— Келин бўлмиш вазир Низомиддиннинг қизи. У билан куда бўлиш етти ухлаб тушимга ҳам кирмағон. Ўзи бир кун гап орасида: «Ҳусайн, бинойиdeck ўғлинг бор-а», деб қолди. Афтидан, Болосоғунга бориб, хон

саройида бўлғонинг, Юсуф Ҳожибнинг марҳаматини қозонганинг унга маъқул тушган. Совчи юбориб, осонгина розилигини олдим. Қизнинг таърифига тил ожиздур.

Маҳмуд гарантсиб қолди. Ҳусайнбек буни яхшиликка йўйди:

— Кувончдан ўзингни йўқотдинг, шекилли. Иншо-оллоҳ, шу ҳафта ичида тўйни ўтказурмиз. Тайёргарлигингни кўравер. Дайдиб юришларингни қўй энди.

Маҳмуд тараалдувланиб, эътиroz билдири:

— Менинг ҳали уйлангим йўқ. Бир-икки йил сабр қилсангиз.

— Нима? Менинг сўзимга кирмоқчи эмассенми? Кимсан, вазир Низомиддин ўз қизини бермоқчи-я, сента!

— Мен ҳали таҳсилни тутатғонимча йўқ.

— Таҳсил? Шунча ўқигонинг етадур етти пуштимизга. Бундан сўнг мадрасага қадам босма. Китобларингни ҳам йўқот. Тўйдан кейин қайнотангнинг ёрдамида саройдан бир иш олиб берурмен. Уқдингми?

— Ҳали Бағдодда ҳам таҳсил олмоқ ниятим бордур. Бир-икки йил у ёқда сабоқ олай. Сўнгра...

— Яна қанақа Бағдод? Бас қил ахмоқона сўзларингни! — деди Ҳусайнбек ғазабдан қалт-қалт титраб. — Китоблар сенинг миянгни ачитиб қўйғон. Ўт қўямен ҳозир ҳаммасига!

Шундай деб, у қўли билан суриб, токчадаги китобларни ағдарди ва тепиб юборди. Сиёҳдон ағдарилиб, бир нечта китоб қоп-қора сиёҳга беланди. Ҳусайнбек ихраб, уч-тўртта қалин китобни тариллатиб йиртиди. Сўнг оёғи остига ташлаб, топтаганча «Ўт қўямен ҳозир ҳаммасига!» — деб бақира бошлади.

Шовқинни эшишиб, хонага онаси кириб келди.

— Ҳаммасига сен сабабчисен! — деб ўшқирди Ҳусайнбек унга. — Одамга ўхшаган тузук бола туғишинга китобдан бош кўтармайдурғон муллани туғиб бердинг. Бундан кўра ўғлунг билан қўшмозор бўлғонинг яхши эмасми?! Мол-мulkимни кимга қолдира-мен?! Бу бефаросат ўғул ҳамма олтиналаримни чириган қофозга алмаштиради-ку.

— Шафқат қилинг, бегим, — деди онаси қўрқувдан қалтираб. — Ўт тутунсиз, йигит ёзуқсиз бўйлас. Ўғлумни ўзум кўндиурмен. Ёшлигига бориб, «иўқ» дегандир.

— Кўндиранг кўндири, — деди Ҳусайнбек бир оз

жаҳлидан тушиб. — Ахир, мен ҳамма аъёнлар олдида «Вазир бирла қуда бўлурмиз», деб мақтандим-ку! Энди қайси юз билан ўғлум унамади, деб айтамен. Вазирнинг рози бўлғони бизга қилган катта иноятидур. Лекин, худо кўрсатмасин, унинг муруввати ғазабга алмашинса, уругимиз билан қуришиб юборади-ку!

Аввалига бақириб, ғазабини сочаётган Ҳусайнбек кейинги сўзларини деярли йиғламсираб айтди. Маҳмуд отасининг ожизлигига ачинмади. У мансаб ва мол-дунёга етишиш учун ҳеч нимадан ҳазар қилмайдиган бу аянчли кимсага нисбатан ўзида нафрат уйғониб келаётганини сезди.

— Кўндиrolсанг, яхши, — деб яна зуғум қила бошлиди Ҳусайнбек. — Кўнмаса, оқ қиласмен бунақа ўғуни! Китобларини елкасига ортиб, йўқолсин даргоҳимдан. Бир бурда нонга зор бўлиб, очидан ўлаётғонида эслайдур мени!

Ҳусайнбек гурс-гурс қадам ташлаб чиқиб кетди. Она бола ёлғиз қолишиди. Онаси кўз ёши тўқди. Ўзининг ҳам дили вайрон бўлган Маҳмуд уни юпатишга тиришиди.

Онаси кўзларини арта туриб, келин ва невара кўриш орзу-ҳаваслари борлигини айтди. «Сен қаторилар уйлижойли бўлиб, қанча ўғил-қиз кўришиди. Уйланиш сенинг таҳсилни давом эттиришинингга ҳеч бир ҳалақит бермайдур. «Тунла юруп, кундуз севнур, кичикда эвланиб, улғасу севнур»¹, — деди.

Маҳмуд ийманибгина, фақат Ойкумушгагина уйланнишини айтди.

— Ким у Ойкумуш? — деб сўради онаси. Маҳмуд тушунтириди. Сўнг онасига ёлворгудек бўлиб:

— Балки сиз бунга отамни кўндиарсиз? — деди.

— Қўй, ўғлум. Барчин ямоғи барчинга². Отанг ўлса ҳам, бунга рози бўлмайдур.

— Ҳа, у рози бўлмаслиги аниқ, — деб бош чайқади Маҳмуд, — бир жиҳатдан буни унга айтмағонингиз ҳам маъкул.

Тўсатдан миясига келган фикрдан Маҳмуднинг юраги орқасига тортиб кетди. Агар отаси унинг уйланишдан бош тортишининг сабаби Ойкумуш эканлигини билса, ҳеч қанақа разил жиноятдан тоймаслиги аниқ.

¹ Кечаси йўл юрган кундуз севинади, ёшлиқда уйланган қариганда суюнади.

² Ипакликка ипак ямоқ муносиб.

У на бегуноҳ қизнинг ҳаёти ва на ўғлининг муҳаббати билан ҳисоблашиб ўтирумайди.

Онаси чиқиб кетгач, Маҳмуд ерда сочилиб ётган китобларини йифишири бошлади. Йиртилган варақларни бир-бир териб олиб, авайлаб жой-жойига қўйди. Сиёҳ тўкилган саҳифаларнинг ўқиб бўлмас ҳолга келганини кўриб ўпкаси тўлди, кўз ёшларини аранг тийди.

Наҳотки, энди ҳаммаси тамом бўлса!.. «Илм йўли қийин, сирпанчиқ, мashaққатлар билангина бу водийда ўз мақсадларига эришадурлар», — деганди болосо-гунлик буюк донишманд. «У нақадар тўғри айтмиш. Унинг ўгувлари менга йўл кўрсатувчи юлдуз бўлиб қолди. Қандай бўлмасин, Бағдодта кетамен. Киндик қоним тўкилган юртдан мосуво бўлиш оғир. Лекин мен китобларсиз, имсиз яшай олмаймен. Фақат Ойкумуш бирга кетишга рози бўлармикан?».

Орзуларини амалга ошириш учун ҳали имконият борлигини ўйлаб, Маҳмуднинг кўнгли ёришди.

У ҳовлига чиқди. Бутун хонадон янгиликни эшитган, шекилли, хизматкорлар ҳам унга кулиб қарашарди. Ўғлининг ранг-рўйи бир оз очилганини кўрган она буни ўзича тушунди. Дарҳол хизматкор ва чўриларга янги кийим-бошлар улашиб берди. Онасига қараб, Маҳмуднинг юраги зириллади. Агар ўғли кетса, у бечора не ҳолга тушаркин? Неча йиллаб айрилиқда-чи? Унинг ўзи-чи? Ўзи ёт юргларда онаизорини эслаб, юраги қандай орзиқиб кетаркин? На илож... Онаизор бош олиб кетган ўғлини эслаб, йиглаб-сиқтар, куяр. Лекин вақти келиб, Маҳмуднинг мақсадлари рўёбга чиқса, фахр ҳам этар...

15

Маҳмуд анчагача мижжа қоқмай, шифтга тикилиб ётди. Бир неча марта қўлига китоб олди-ю, ўқиёлмади. Боши берк қўчага кириб қолганини ҳис қилганча азобланарди. Отасининг амрига итоат этмаса, ортиқ бу уйда яшай олиши гумон. Демак, бош олиб кетмоқдан бошқа илож йўқ. Бу эса айтишга осон.

Кўз ўнгига Юсуф Хос Ҳожибининг нуроний сиймоси намоён бўлгандагина кўнглидаги ғашлик чекинди. «Ота-онам менинг эзгу мақсадларим, муҳаббатим билан ҳисоблашишмали, бу жаҳонда танҳо бир ўзум қолдим», деб ўйлаган йигит шундагина ёлғиз эмаслигини

англади. Ахир, энг тушкун дақиқаларда ҳам унинг руҳини кўтариб, далда берувчи киши бор.

«Дадил бўл, Маҳмуд, — деди Юсуф Хос Ҳожиб. — Начора, замонамизда илм фидойилари учун ғовлар саноқсиз, ранжу алам бисёрдир. Илм йўлида кўз кўриб, қулоқ эшитмаган балоларга дучор бўлиш, туғилган уйдан, ватандан жудо бўлиш мумкин. Аммо сенга ўзимдан мисол келтирамен. Ёшлиқ йилларимда машаққатлардан кўрққанимда «Кутадгу билик»ни яратса олармидим? Мана энди кексалигимда «Гўзаллик ва эзгулиқка ташна бўлган халқим учун озгина бўлса ҳам хайрли иш қилдим-ку», дея қувонамен. Ҳа, «кичикда қатифланса, улғасу севнур»¹, деганлар. Буни доимо эсингда тут, ўғлум».

«Мен ўз йўлимдан ҳеч қачон чекинмаймен, устоз — деди Маҳмуд хаёлан. — Сиз қалбимда ўчмас олов ёқдингиз. Бебаҳо ўтитларингиз энг қийин дамларда менга мададкор бўлмоқда. Уларга таяниб, бори мушкулликларни мағлуб этгумдир»...

Маҳмуд эрталаб нонушта ҳам қилмасдан, кўчага отланди. Лекин дарсга бормади. Тушгача шаҳарни айланниб юрди. У кирмаган кўча қолмади ҳисоби. Каттакичик кўчаларда, хиёбонларда, бозор майдонида сабабини ўзи ҳам билмаган ҳолда анча айланиб юрди. У она шаҳрини нақадар севишини бугун илк бор чуқур ҳис қилди: ҳамма нарса кўзига бошқача кўринар, одамларгина эмас, балки уйлар, дараҳтлар, тинмасдан сайраётган қушлар ҳам эски қадрдоңлардай...

Маҳмуд атайин дарс тутгайдиган пайтни мўлжаллаб мадрасага борди. Мударрис ва муллаваччалар ҳозирги на тарқаб кетишган, ёлғиз қоровул чолгина узун супурги билан ҳовли супурарди. Маҳмуд ҳовуз бўйида тўхтади. Терак япроқлари шамолда чирт-чирт узилиб тушар, сувнинг юзи баргихазон билан қопланганди. Ҳовуз бўйидаги дараҳтлар орасида бултур баҳорда Маҳмуд ўз қўли билан ўтқазган терак ниҳоли ҳам бор эди. Унинг новдаларидаги икки-учта япроқ шамолда байроқдек ҳилпираб турарди.

Маҳмуд мадрасадан аста узоқлашиб, шаҳар ташқарисига йўл олди. Хаёлларга берилганча, сой бўйига қандай етиб келганини сезмай қолди. Эрта баҳор кунлари Ойкумушни илк дафъя шу ерда кўрганди. Ўшанда соҳилни ям-яшил ўт-ўланлар қоплаган, деярли ҳар куни

¹ Ёшлиқла қийналса, улғайганда севинар.

жала қуяр, сой суви кўпиреб қирғоқларига тошиб чи-
қарди.

Ҳозир манзара бошқача: ўтлар қуриб, сарғалтиб қол-
ган, сойнинг суви ҳам камайган. Фақат бепоён осмон-
даги яккам-дуккам булутларгина баҳорги дамларни сал-
пал эсга туширарди. Маҳмуд кимсасиз соҳилда кезиб
юрганча, Ойкумуш билан бўлган барча учрашувларни
эслади. Булар унинг ҳаётидаги энг масъуд ва унтил-
мас дамлар эди.

У она шаҳрини бир неча йилга тарк этиши лозим-
лигини ўзига қайта-қайта уқтириб, бу фикрга кўнига
бошлиганди. Лекин Ойкумушдан жудо бўлишини ўйла-
са, қийналиб кетар, ўзини қўйгани жой тополмасди. У
буғун қандай бўлмасин қизни кўришга, бошига туш-
ган мушқулотдан уни воқиф этгач, юрак дардларини
тўкиб солишга қарор қилли. Шу ниятда косиблар ма-
ҳалласи томон йўл олди.

Масжид атрофи одамлардан холи бўлмаса-да, ҳис-
сиётлари тўлиб-тошган Маҳмуд ўй-андишани унуган-
ди. У ҳовуздан сал нарироқдаги толга суюнганча, сувга
келган қиз-жуонларни кузата бошлади.

Ниҳоят, у ҳовуз сари келаётган уч қизнинг ичиди
маҳбубасини таниб, юраги ҳапқирди. Қиз ҳам Маҳмуд-
ни кўрди. Ойкумушнинг юзига ёйилган табассумни ил-
ғаб, Маҳмуднинг кўнгли кўтарилиди. Қизлар кўзалари-
ни сувга тўлдириб, орқаларига қайтишди. Ойкумуш
атайин улардан кейинроқ сув олиб, ортда қолди. Пайт-
дан фойдаланиб, Маҳмуд унинг олдига борди. Қизлар
ўрталаги муносабатдан аллақачон хабардор бўлганлари
учун, аста йўлда давом этишар, баъзан қизиқсиниб,
ўгирилиб қараб қўйишарди. Ойкумуш кўзасини ерга
қўйиб, Маҳмуд билан саломлашди. У янги кўйлак кий-
ган, бўйи ҳам бир оз чўзилиб қолганди.

— Яна қўшиқ ёзиб олгани келдингизми? — дея
кувлик билан сўради Ойкумуш.

— Бугун менга нафақат қўшиқ, балки қушиқчи-
нинг ўзи ҳам керак, — деди Маҳмуд.

Қиз ҳеч нима тушунмай, савол назари билан боқиб
турарди.

— Ойкумуш, сен билан видолашгани келдим...

— Нима, яна Болосогунга кетмоқчимисиз?

— Йўқ, энди ундан ҳам олисларга. Эҳтимол, беш-
үн йилга, ёинки бундан ҳам кўпроқ... Эрта-индин Кош-
тардан бош олиб кетурмен.

— Бош олиб кетасиз? Нечун? — деди Ойкумуш овози титраб.

— Сабаби шуки, уйлантироқчилар. Вазирнинг қизига... Кераги йўқ менга унинг... Мен фақат сени суюмен, Ойкумуш. Бошқа ҳеч ким керак эмас менга! Агар рози бўлсанг, бирга кетамиз. Беш-олти йилдан сунг яна қайтиб келамиз...

Киз тошдай қотиб қолди. Маҳмуд эса ҳаяжондан энтикиб, нафаси бўғзига тиқилиб гапиради:

— Мен сени аzonда сой бўйида кутамен. Ёшру¹ келгин, хўпми? Бирга қочиб кетурмиз.

— Не деяётирсиз? Ахир, тутиб олиб, тошбўрон қилиб ўлдирадилар-ку бизни! Мен келмаймен, — деди киз. Унинг кўзларидан дув-дув ёш қуйиларди.

— Қайтиб келганимизда ҳеч кимнинг биз билан иши бўлмайдур, — деб яна фўлдирай бошлади Маҳмуд.

Лекин унинг кейинги сўзлари Ойкумушнинг қулагига кирмади. У ҳаяжон ва уятдан қизарганча, кўзасини кўтгарди:

— Хайр, саломат бўлинг! Кизлар кутиб қолишиди мени. Илоҳим, бало-қазодан Ўзи асрасин сизни! Мен ҳар куни ҳаққингизга дуо қиласмен...

Умид учқунлари сўнаёзган йигитнинг овози зўргачиқди:

— Келасенми, Ойкумуш? Мен сени кутамен!

— Боролмаймен, кўрқамен!..

Маҳмуд мажолсизланиб, ерга ўтириб қолди. Кўзига ҳеч нарса кўринмас, қулоқлари эшиитмас, боши тинимсиз фувилларди. Масжид саҳнида бир нечта одам бу девонасифат йигитга ҳайрон бўлиб қараб туришарди.

Маҳмуд ўрнидан турди-да, яна сой бўйига йўл олди. Наҳот, севгилиси билан абадий ҳижрон бошлангани рост бўлса? Бунга унинг ҳеч ишонгиси келмасди. Бир оздан кейин у ўзини қўлга олиб, бўлиб ўтган воқеани ақл билан мулоҳаза қилишга уринди. Ўйлаб ўйига етолмади... Ахир, у Ойкумуш билан ҳеч қачон бу ҳақда сўзлашмаган-ку! Киз у билан доим яхши муносабатда бўлса-да, Маҳмудга қўнгли борлигининг бирон-бир аломатини зоҳир қилмаган-ку? Шундай экан, қизга бундоқ гапиришга унинг нима ҳақи бор?.. Айрилиқ олдинан яхши сўзларни айтиб видолашиш ўрнига, телбалик қилиб, Ойкумушнинг дилини оғритиб қўйди.

¹ Ёшру — яширинча.

Маҳмуд сирли ёзувлар битилган тош ёнига борди. Қош қорая бошлаган, атроф кимсасиз эди. Совуқ шамол унинг қайғусига шерик бўлгандек, мунгли увилларди.

У чуқур ўзанда шовиллаб оқаётган сувга тикилди. Оқим шиддат билан тош ва қоялардан ошиб ўтиб, кўпирганча олға интиларди. Ажабо, сув ҳам ўз йўлидаги тўсиқлар билан курашиб, уларни енгиб утаркан, деб ўйлади Маҳмуд. У нигоҳини сойдан узиб, тепага қаради. Мовий осмонни тўлдириб қушлар учиб кетмоқда. Киш яқин...

Киш ўтиб, кўклам келганида бу атроф яна чечаклар билан қоплонғусидир. Ўшанда Ойкумуш қизлар билан сой бўйига тушса керак. Маҳмуд эса, келаси баҳорни қайси бир ёт ўлкада қаршилайди. Айрилиқ азобига дош бера олармикан?

«Алвидо, эй қўшиқчи қиз! — дея видолашди Маҳмуд. — Илм йўли мендан ўз юртимни кўп йилларга ташлаб кетмоғимни тақозо этмоқда. Лекин қанча нарсанни курбон қилиб бўлса-да, мен ўз китобларимни ёзмоғим керак. Юртимни-ку, яна албат кўрамен, лекин эвоҳ, сендан абадий жудо бўлдим. Фақат қўшиқларинг мен билан қоладур. Улар оғир айрилиқ ламларида сени, халқимни, ватанимни эслатадур, дилимга малҳам бўладур».

ТУРОН ҚОПЛОНИ

Олти қисм, ўи саккиз кўринишдан иборат драматик қисса

И ш т и р о к э т у в ч и л а р:

Темур Малик — қаҳрамон саркарда, Ҳўжанд шаҳри ҳокими

Жалалиддин — қаҳрамон саркарда, Хоразмшоҳнинг тўнғич ўғли

Хоразмшоҳ Султан Муҳаммад — Буюк Хоразм давлатининг 1200 — 1220 йиллардаги ҳукмдори

Шаҳобиддин Ҳивакий — бош вазир

Инолчиқ — Ўтрор шаҳри ҳокими

Амир ул-умаро |
Корача Ҳожиб }
Тўғайхон } Хоразмшоҳнинг аъён
ва саркардалари

Шамсиддин — собиқ Ҳўжанд ҳокими

Самад — ўнбоши, сўнгра юзбоши

Арслонбек |
Камчибек } мингбошилар

Девонбеги

Абдухалил — хунармандлар оқсоқоли

Шодмулк — Темур Маликнинг хотини

Туркон хотун — Хоразмшоҳнинг онаси

Кутбиддин Ўзлоқшоҳ — Хоразмшоҳнинг ўғли

Нажмиддин Кубро — улуғ шайх

Жамила — Шамсиддиннинг қизи

Сакту — мўгул нўёни, Чингизхоннинг саркардаси

Мукаҗек — мўгул мингбошиси

Чигатой — Чингизхоннинг ўғли

Канизак, бола, қайиқчи, чоларлар, ясовуллар, аскарлар

Воқеалар 1219—1220 йиллар ҳамда 1238 йилда Самарқанд, Гурганж, Ҳўжанд шаҳарлари ва Сайҳун дарёсидаги оролда бўлиб ўтади.

Биринчи қўриниш

Биринчи қўриниш

Хоразмшоҳ Султон Муҳаммаднинг Самарқанддаги янги саройи. Аъён ва саркардалар саломхонага йигилишган. Султон таҳтда ўтирибди. Темур Малик, Жалолиддин, Инолициқ, Шаҳобиддин, Қорача Ҳожиб, Тўғайхон ва Амир ул-умаро таҳтнинг икки ёнида тик туришибди.

Шаҳобиддин: Муҳтарам аъёну саркардалар. Бугун бутун аркони давлат буюк ҳукмдоримиз — хоразмшоҳ Султон Муҳаммад Алоуддин Искандар Соний¹ ҳазратларининг олий даргоҳида йифилдик. Оллоҳнинг саховати билан Ҳоразм, Мовароуннаҳр ва Ҳурсон — жумла Эрону Турон онҳазратга тобе бўлди.

Қорача Ҳожиб: Онҳазрат лайн мажусийларни забун қилдилар ва оламнинг энг чеккаларига ҳам ислом нурини элтдилар.

Тўғайхон: Шоҳаншоҳнинг кутлуг пойқадами етган қамуғ² ўлкалар адолат нури билан мунаvvар бўлди.

Амир ул-Умаро: Олампаноҳнинг вилоятлари ғоят кенгайиб, бир пойтаҳт камлик қилиб қолди. Шаҳри Гурганж шоҳаншоҳ тожидаги бир инжу эрди. Мана энди янги доруссалтана Самарқанд билан бу буюк салтанат тожини қўш инжу безаб турибди.

Иноличқ: Дарҳақиқат, соҳибқирон адо этган ишлар таҳсинга сазовордор. Илоҳим бу салтанат мусулмон ўлкаларида абадулаҳад ҳукм сурсин! Таназзул юзи ни асло кўрмасин!

Темур Малик: Аълоҳазрат шаънига ҳар қанча таҳсинлар айтсан оз. Бу замонда рубъи маскунда хоразмшоҳ салтанатидек буюк салтанат йўқтур.

Шаҳобиддин: Аммо бугунги йигиндан мақсад шу кутлуг улусимиз устига яқинлашиб келаётган бир офатни даф этмоқ тадбирлари хусусида олий машварат қилмоқ ва аълоҳазратнинг бу тўғридаги амру фармонларини олмоқдур.

Қорача Ҳожиб: Наҳот, ер юзида буюк

¹ Қорахитойлар устидан қозонган бир галабасидан сўнг Хоразмшоҳ Султон Муҳаммад Искандар Соний, яъни «иккини Искандар» лақабини олган.

² Қамуғ — барча.

шоҳимиз салтанатига таҳдид сола оладурғон хавфу ҳатар бўлса?

Х о р а з м ш о ҳ: Аслида ҳарбий машваратга арзигулик рақиб эмасдур Чингизхон. Мен вилоят ҳокимлари ва улуғ аъёнларни янги пойттахтим Самарқанди фирдавсмонанд шарафига байрам ва зиёфатлар ўтказмоқ ниятида чорладим. Саҳройи бир мӯғул хонининг сарҳадимизга лашкар тортаётғони бизни бу тадбирларни тўхтатишга мажбур этолмайдур.

А м и р у л-у м а р о: Улуг шоҳим, шавкатли номингизнинг ўзиёқ ғанимларни даҳшатга соладур.

Қ о р а ч а Ҳ о ж и б: Не-не шоҳу тождорлар бир зарбангиздан кунпаякун бўлди, шахриёrim.

Ш а ҳ о б и д д и н: Шубҳасиз, зафар олампаноҳга мусассар бўлғусидур. Аммо маккор душман билан тўқнаш келмасдан олдин, ани тор-мор қилиш йўлларини изламоқ лозим. Токим, ҳар бир саркарда бу жангу жадалда ўз вазифасини яхши билсин.

Х о р а з м ш о ҳ: Ҳарбий машварат чақириш фикри сиздан чиқди, вазири аъзам. Энди даставвал ўзингиз юзага келган вазият ва зарур чора-тадбирлар ҳақидаги фикрингизни баён қилинг.

Ш а ҳ о б и д д и н: Куллук шоҳим, менга юксак эътибор кўрсатдингиз. Гарчанд мен саркарда эмасмен...

Х о р а з м ш о ҳ: Аммо бош вазир ва сиёsatдонсиз. Давлат бошида хавф турғон эркан, сиёsatчи саркардан кам аҳамиятга молик эмасдур.

Ш а ҳ о б и д д и н: Амрингизга мутемен, улуг шоҳим. Фикри ожизимча, энг олдин сўзни Ўтрор ҳокими Имолчиқдан эшиитмоқ жоиздур. Унинг вилояти бевосита Машриқдаги сарҳадда жойлашғон. Шул сабабли, сарҳаддаги вазият барчамидан кўра унга аёноқдур.

И н о л ч и қ: (*тавзим қилади*) Улуг шоҳим, ўн йилдирки, Ўтрорда сизнинг салтанатингизга садоқат билан кизмат қилмоқдамен. Қорахитой, найманлар ила жангларда иштирок қилдим. Сизнинг музaffer қўшинингиз мажусийларни зеру забар қилғонининг шоҳиди бўлдим.

Х о р а з м ш о ҳ: Сенинг хизматларингни мен унунтғоним йўқ, Имолчиқ Олдинги жангларда зўр гайрат-шижоат кўрсатдинг. Чингизни ҳам албат яксон қилурмиз.

И н о л ч и қ: Бунга шубҳа йўқ. Аммо душманнинг кучи билан ҳам ҳисоблашмоқ зарур. Чингиз баоят куд-

ратли ғаним. У Хитойдек улкан бир мамлакатни забт этди ва Тангуд¹ каби азим тоғлар төпасидаги хилват ўлкани ғорат қилди. На садди Чин ва на тоғ даралари бу яъжуж-маъжужлар йўлини тўсиб қололмади. Мўгул отлиқлари Кошғар ва Болосоғун каби қадимги туркий салтанатлар пойтахтларини ер юзидан супуриб ташлади. Қонхўр Чингиз бамисоли ўз йўлидаги бор нарсани бузиб-емириб ўтадиган даҳшатли бир қуюндири.

Х о р а з м и ш о ҳ: Лекин Ўтрор остонасида унинг боши ёрилади. Довюрак саркардам Имолчиқ, мажлис аҳлига айт. Менинг тузимни оқлай оласенми? Мўгул галаларини тўхтатиш қўлингдан келадурми?

И н о л ч и қ: Олампаноҳ, мен сизга садоқатимни изҳор қилиб, жанг майдонида ғаним билан олишиб, жон берурмен. Лекин мўгулларни тўхтатмоққа бу камлик қилур. Чингизга бас келиш учун катта қўшин керак.

Чингиз Мўғалистондаги ўнлаб тарқоқ қабилаларни бирлаштириб, шу пайтгача ҳали бирон подшоҳда бўлмаган катта отлиқ қўшин тузғон. Маркитлар, найманлар, татарлар, ойратлар, қарайитлар унга тобе бўлишғон.

Х о р а з м и ш о ҳ: Кўриниб турибдики, ботир саркардам кўнглига қўркув йўл топибдур. Эжтимол, Чингизнинг қурдатини муболага қилиш сабаби ҳам шундандур.

Баҳорда Чингиз қароргоҳидан Маҳмуд Ялавоч элчи бўлиб келғон эрди. Расмий қабулдан ташқари, уни кечаси маҳфий равищда ўз олдимга чақирдим-да, совғасаломлар бериб, мўгуллар ҳақидаги бор маълумотларни билиб олдим. Чингиз лашкарини менинг енгилмас қўшиним билан таққослаганда, дарё олдидағи хасча эркан. Буни элчи яширмасдан айтди. Қимматбаҳо дуру марваридлар унинг кўзини ўйнатиб, ҳақиқатни гапиришга мажбур этди.

Ш а ҳ о б и д д и н: Бир қошиқ қонимдан кечинг, аълоҳазрат, бу хусусда мен ўз мулоҳазамни айтай.

Х о р а з м и ш о ҳ: Сўйланг.

Ш а ҳ о б и д д и н: Сиз сўзига ишонган ўша Маҳмуд Ялавоч бойлиқ, мол-дунё деб мажусий Чингиз хизматига кирғон, ўз элига хиёнат қилион олчоқ кимсадур. Мўгул қўшини ҳақидаги маълумотлари ёлрондур.

Х о р а з м и ш о ҳ: Наҳот, шундай деб ўйлайсиз?

¹ Тангуд — ҳозирги Тибет ва унинг ён-атрофларида жойлашган давлат.

Совғаларимизни олиб, эвазига ёлғон-яшиқни айтиб кетдими кан даюс? Ахир, «Мен хоразмликман, тажрибали элчиларга муҳтож саҳройи хон хизматига кирғон бўлсам-да, қалбан сиз улуғ ҳукмдорнинг қулимен» — деб қасам ичғон эрди. Аммо алдағонида ҳам, жазо қиличимииздан қайгаям қочиб қутуларди. Дарҳақиқат, Чингизни жиловлаб қўйиш фурсати келди. Ахир, Кошғар ва Болософун қадим Туркистон ерлари дур ва бу заминнинг мажусийлар қўл остида қолишига йўл қўйолмаймиз. Хўш, вазири аъзам, ўз нуқтаи назарингизни маълум этинг. Бадкор Чингизни ўз саҳросига қувиб юбориш ва Шарқий Туркистонни озод қилиш учун қанча лашкар юбориш даркор?

Шаҳобиддин: Олампаноҳ, бу мўри-малаҳдай йўлида учрағон нарсани емириб, мусулмон ўлкаларига тобора яқинлашиб келаётғон оғатни даф этишга фақат сиз улуғ султон қодирсиз. Сиз Сайхундан тоғарбий Эронгача, баҳри Хазардан дарёйи Ҳиндгача чўзилғон ўлкалар фуқаросининг суюнган тоғисиз. Бутун шу вилоятлардаги жанговар қўшинларингизни бир мушт ҳолига жамлаб, Даشت қипчоқ томон музaffer юриш қиласангиз, Чингизни бир чувалчангдек эзғилаб ташламоқ мумкин. Шундагина бу ёвуз ниятили босқинчилар Буюк Хоразм сарҳадларидан абадиян қувилғусидур ва мусулмон ўлкаларида яна осойишталик қарор топғусидур.

Хорзумоҳ: Ҳим... Энди Амир ул-умаро жанобларининг бу хусусдаги фикр мулоҳазаларини эшилсанак.

Амир улумаро: Дунёда ҳеч бир шоҳ, шу жумладан мўғул хони ҳам куч-қудратда улуғ шоҳимизга тенг келолмагусидур. Султон ҳазратларининг қўшини сон-саноқсиз, вилоятлари беҳисобдур. Шу пайтгача Чингиздан ўнлаб марта кучли ғанимлар яксон қилинди. Салжуқийлар султонни Тўғрул қани?

Қорача Ҳожиб: Рай яқинидаги жангда султонимиз зулфиқоридан ер тишлади.

Амир улумаро: Фурийлар шоҳи Шаҳобиддинчи? Қорахитойларнинг номдор саркардаси Таянкунинг ҳоли не кечди?

Тўғайхон: Талас бўйидаги жангда қўшини мағлуб этилиб, ўзи темир қафасда Гурганжга олиб келинди...

Қорача Ҳожиб: Ва оёғидан тош боғлаб Жайхунга чўқтирилди. Шаҳаншоҳ билан душманликда бўлғонлардан биронтаси ҳам жазо қиличидан омон қолмаган.

А м и р у л-у м а р о: Чингиз ҳам уларнинг қора қисматига дучор бўлгай. Менимча, мўғул қўшинини даф этиш учун бутун қўшинни тўплаб, Дашиб Қипчоққа сафар қилмоқ жоиз эмасдур. Бу Чингизхон учун ортиқча шараф.

Бизнинг Сайхун бўйидаги қалъаларимиз жуда мустаҳкам. Шунинг учун биз сарҳаддаги қалъаларга тажрибали саркардалар бошчилигида мадад кучлар юборсак. Бу қалъалар фақат яланг даштда жанг қилишга мослашган кўчманчилар йўлида кучли тўсиқ бўладур. Мўғул хони бу қалъаларни забт этамен, деб бекорга овора бўладур. Мўғул қўшини ҳолдан тойиб, тарқалиб кетадур. Ана шунда заифлашган ёвни тамомила яксон қилмоқ учун атиги ўн минг аскар кифоядур.

Х о р а з м ш о ҳ: Самарқанд ҳокими Тўғайхон не дер?

Т ўғ а й х о н: Амир ул-умаро ҳақ гапни айтдилар. Ахир, улуғ султон, сиз яқиндагина Ироқ сафаридан қайтиб келдингиз. Истироҳат ўрнига, янги пойтахтингиздаги улуғ бунёдкорлик ишларига бош-қош бўлдингиз. Аълоҳазрат учун энди дам олиб, ҳордиқ чиқаришга фурсат етғонида яна сафарми? Арзигулик рақиб бўлғонида ҳам майли эрди. Бир молбоқар саҳро хони учун шаҳриёрни ташвишга қўйишнинг не кераги бор? Бунинг устига кузнинг рутубатли ҳавосида сафар қилмоқ шоҳаншоҳ саломатлигига зиён-заҳмат етказмоғи мумкин.

Х о р а з м ш о ҳ: Сен сўйла, Темур Малик.

Т е м у р М а л и к: Назаримда, Амир ул-умаро ва Тўғайхон бир нарсани унумшишлар? Мўғул қўшини қалъаларни забт этишда катта тажриба ортирган. Мўғуллар хитойлардан девортешар манжаниқларни, тошотар қуролларни ишга солишини ўрганиб олғонлар. Чингиз қўшинида бу хил қуролларни ясай оладурғон асир хитой усталари кўп. Мўғулларнинг Хитой, Танғуд ва Шарқий Туркистондаги юзлаб шаҳар ва қалъаларни забт этгани буни яққол тасдиқлайдур. Сарҳадда шуғай кучли душман турғонда биз яхлит қўшинимизни турли қалъаларга тарқатиб юборсак, яхши иш бўлмайдур. Бунда бизнинг лашкарбошиларимиз душман қўшини билан якка-якка жанг қилишга мажбур бўладурлар. Фалабанинг муҳим шартларидан бири — ҳамжиҳатликка имкон қолмайдур. Шул сабабли қўшинини тарқатиш эмас, балки бир ерга тўплаш ақлга мувофиқдур. Гўпланган қўшинимизни жанговар ҳолатга келтиргач, тезлик билан душманга зарба бермоғимиз лозим.

**Х о р а з м и ш о ҳ: Даргоҳимизда ҳос ҳожиб бўлган
Қорача не дер?**

Қ о р а ч а Ҳ о ж и б: Улуғ шоҳим, камина сиз ҳазратга маслаҳат беришдан ожиздурмен. Сизнинг доно ақлингиз ҳеч қачон янгишмайдур. Сиз қайси бир қарорга келманг, шак-шубҳасиз, у ғоят тўғри бўлур. Шунча йил ғайридинларга оғат солиб келдингиз. Иншооллоҳ, Чингиз ва унинг коғир қўшини ҳам Оллоҳ нинг ғазабига учрагусидур.

Х о р а з м и ш о ҳ: Чингизга қарши сафар қилмоқ даркор деб ўйлайсенми?

Қ о р а ч а Ҳ о ж и б: Сафар қилмоққа арзигулик хатар кўрмаяпмен, ҳазратим. Фаним Мовароуннахрни тушида ҳам кўролмас. Сизнинг мингта сарбозингиз бутун мўғул қўшинини тўзгитиб юборур.

Х о р а з м и ш о ҳ: Барча аъёнларимиз ўз фикрларини айтдилар ҳисоб. Аммо мён тўнгич ўғлимиз ва лашкаримизнинг энг ёш саркардасини ҳам эшитмоқчимен. Нега у хомуш? Унга ҳам салтанат ташвишлари ҳақида бош қотирадиган пайт келди.

Ж а л о л и д д и н: Қиблагоҳ, салтанат ва раият баҳтига сиз доимо омон бўлинг. Мен бир камон ўқименки. соҳибим — сиз. Қай ёнга отсангиз, боришга тайёрмен. Аммо шу улуғ йиғинда менга иноят кўрсатиб, фикримни сўраган эркансиз, айта қолай. Мен кечиктирмай ҳарбий сафар қилиш тарафдоримен.

Х о р а з м и ш о ҳ: Ҳар бир шогирдда устозлари сабоқлари яққол намоён бўлур. Сенинг сиёsatдаги устозинг бош вазир, саркардаликтаги устозинг Темур Маликдур. Уларнинг фикрини қўллар эркансен, ҳайратланарли жойи йўқ бунда.

Ж а л о л и д д и н: Падари бузруквор, ўтган йил маркит қабиласини қувиб келғон мўғул галалари Чингизхоннинг ўғли Жўжихон бошчилигига Даشتி Қипчоққа ичкарилаб кирганида, сиз музaffer қўшинингиз билан аларнинг йўлини тўсдингиз. Мўгуллар Иргиз дарёси¹ бўйидаги жангдан сўнг Даشتи Қипчоқни шошилинч тарқ этишди. Ўша илк тўқнашув ҳам мўгулларга қарши энг яхши чора — ҳаялламай қилич яланғочлаб майдонга тушиш эрканлигини кўрсатди.

¹ Ҳозирги Қозогистон ҳудулидаги даре. Уруш бошланишидан бир-икки йил илгари қочоқларни таъқиб қилиб келган мўгуллар ва Ҳоразмшоҳ лашкарлари ўртасида ушбу дарё бўйида илк бор тўқнашув бўлган. Бир кунлик бенатижга жангдан сўнг, мўгуллар кечаси ўз қароргоҳларини яширинча тарқ этиб кетишган.

Х о р а з м ш о ҳ: Ҳа, ўша жангда сен, айниқса, жасорат кўрсатган эрдинг. Аммо Иргиз бўйидаги тўқнашув кўчманчилар билан очиқ даштда жанг қилишининг ноқулай бир тарафи борлигини ҳам кўрсатди. Алар жангда қўллари паст келиши биланоқ, номаълум тарафга йўқолиб қолишли. Бепоён даштда душманни ахтариш эса, личан ғарамидан игна излаш билан баробар. Ҳатто ўз лашкаримизнинг ҳолдан тойиб, пистирмага учраш хавфи бўладур. Шу сабабли кўчманчилар билан урушда бошқа усулларни қўлламоқ мақсадга мувофиқдир.

Энди мени жон қулоғингиз билан тинглангиз! Ҳар бир сўзим фармондир! Мен сарҳаддаги қалъаларга мадад кучлар юборамен. Қорача Ҳожиб ўн чинг отлиқ билан Ўтрорга бориб, шаҳар мудофаасида Имолчиққа ёрдам берадур. Шамсулмулк беш минг отлиқ билан Сифноққа, Элэтгумалик Банокат қалъага борур. Шунингдек, Тароз, Исфижоб, Шош, Янгикент, Хўжанд ва бошқа қалъаларга ҳам кўшинлар юборамен.

Бу урушга тайёргарлик учун ҳалқдан уч йиллик солиқни олдиндан йиғиб олиш хусусида фармони олий чиқарилсин! Сайхун бўйидаги қалъа ҳокимлари бир йилга етадурғон озуқа жамғарсингилар. Ўз қалъаларини күш ҳам учиб ўтолмайдурғон, чумоли ҳам ўрмалаб киромлайдурғон даражада мустаҳкамласингилар. Мўгуллар етиб келгач, дарвозаларни бекитиб, камондан ўқ узиб, аларни қалъа яқинига йўлатмасингилар. Токи биронта ҳам саҳрои дарёнинг бериги қирғогига ўтолмасин. Ҳаммаси Сайхун ёқасида ўз ажалини топсин. Чингиз сарҳаддаги қалъаларни забт этамен, деб ойлаб овора бўладур. Ўн минглаб аскаридан ажраладур. Мўгул қўшини ҳолдан тойиб, ҳар ёққа тарқалиб кетадур. Мен худди шу пайтда катта қўшин билан душман устига юрамен. Чарчаган Чингиз бу ҳужумга бардош беролмайдур. Мен кўчманчиларни тор-мор келтириб, қолган-қутганларини ўз саҳроларига ҳайдаб юборамен.

А м и р у л-у м а р о: Фоят доно режа! Ушбу вазиятда Искандар Зулқарнайн ҳам бундай оқилона тадбир тополмаган бўлур эрди.

Т ў ғ а й ҳ о н: Донишманд шоҳимизга таҳсинлар!

Қ о р а ч а Ҳ о ж и б: Эртагаёқ фармонингизга биноан Ўтрорга жўнаб кетурмен. Саҳрои Чингизнинг калласини ўзим келтириб, оёғингиз олдига ташлаймен.

Т е м у р М а л и к: Олампаноҳ, қалъаларда

бекиниб, душманнинг ҳужумини кутиб тургандан кўра, ўзимиз унинг устига бостириб борганимиз афзалроқдур. Искандар Зулқарнайнни эслант. Тарихдан ҳам маълумки, Искандар ҳеч қачон ёвнинг ҳужумини кутиб турмаган, балки ўзи арслондай ғанимга ҳамла қилган. У куч-кудратда ўзидан заиф бўлмағон Дороявшни шу тарзда мағлуб этган. Сиз Искандар Сонийсиз, енгилмас қўшинингизга бош бўлиб, муносиб рақибингиз бўлмиш Чингизхон устига ташланинг. Ана шундагина зафар сизга ёр бўладур.

А м и р у л-у м а р о: Бу қандай гап! Шоҳаншоҳга ақл ўргатмоқдасенми?! Эсинг жойидами, Темур Малик?

Т ў ғ а й ҳ о н: Чингизни олампаноҳга муносиб рақиб деб билмоқ, бу улуғ султонни бир подачи хон билан тенглаштирмоқ-ку!

Қ о р а ч а Ҳ о ж и б: Темур Малик, агар мўгулдан юрагинг олинғон бўлса, қиличингни ташлаб, подачилар таёғини қўлингга ол. Хоразмшоҳнинг енгилмас қўшинида саркарда камчил бўлмағон ҳеч вақт.

Х о р а з м ш о ҳ: Темур Малик, агар сен Чингиз билан жанг қилишга шу қадар ошиқаётгон бўлсанг, майли мен сени икки минг отлиқ билан Сайхун ёқасидаги Ҳўжанд қалъасига ҳоким қилиб юборамен. Шу бугуноқ бу ҳақда фармон ҳозирланур. Сен Ҳўжандга боргач, хоҳла қалъя ичиди ўтириб ўзингни мудофаа қил, хоҳла дарвозадан чиқиб, очиқ майдонда ёв билан олиш. Бу сенинг ўз ихтиёринг.

Т е м у р М а л и к: Амрингизга бўйсунамен, улуғ шоҳим.

Х о р а з м ш о ҳ: Машварат бас, бирдам ором олмоқ зарур. Тўғайхон, кечқурунга зиёфат ҳозирлансин. Кўксаройнинг мармар ҳовузлари майга тўлатилсин.

Т ў ғ а й ҳ о н: Бош устига.

Х о р а з м ш о ҳ: Аъёнларга жавоб.

Султон таҳтдан тушади. У кетгунча ҳамма таъзим қилиб туради. Сўнгра бошқалар ҳам тарқалишади. Саҳнада Жалолиддин ва Темур Малик қолади.

Т е м у р М а л и к: Яхши қолинг, шаҳзодам. Мен Ҳўжанд кетадурмен. Анчагача кўришмасак керак.

Ж а л о л и д д и н: Шижоат ўрмонининг қоплони бўлғон сиздек саркарда икки минг отлиқ ила Ҳўжанд кетадурсиз. Ачинарли ҳол бу. Бошланажак бу урушда сиз бундан кўра каттароқ вазифаларни адо этмоққа қодир эрдингиз.

Т е м у р М а л и к: Начора, султон қазратларининг содик қулимен. Ул ҳазрат топшириғон қалъани мудофаа қилурмен.

Ж а л о л и д д и н: Ҳа, саркардаларнинг ҳумоюн фармонга бўйсунмоқдан бошқа чоралари йўқ. Қиблагоҳим салтанатимизнинг барча номдор амирлари ва лашкарбошиларини Туронзаминнинг қадимий пойтахти Самарқандга йигиб, ҳарбий машварат қилғонлари қанчалик олий бир тадбир бўлса, афсус, ҳазор афсуски, бу машваратнинг натижаси Турон учун шунчалик машъум бўлди. Хўжандга қачон жўнаб кетмоқчисиз?

Т е м у р М а л и к: Шу бугуноқ, ҳаялламай етиб бориш керак. Мўгул кўшини жуда илдам. Ҳар бир кундан истифода этмак, қалъаларни мустаҳкамламоқ зарур.

Ж а л о л и д д и н: Ҳа, мўғуллар кучли душман. Сиз, мен ва бошқа тажрибали саркардалар жанг майдонида елкама елка турғонимизда бу оғатга қарши салтанатимизнинг мудофаа қалқони метин-мустаҳкам бўлур эрди. Энди эса сиз Хўжандда, саркарда Иволчиқ Утрорда, Элэтгумалик Банокатда, бошқалар ҳам алоҳида-алоҳида қалъаларда жангга киришурлар. Айни шундай фармонга улуғ султон муҳри босилғонини, онҳазратнинг пушти камаридан бўлғон тўнгич ўғли бўлсан доғи, ҳеч ақлимга сифидирмаяпмен, Бувим — Туркон Хотун ва баъзи қипчоқ саркардаларининг фитналари туфайли, қиблагоҳим мени валиаҳдлик ҳуқуқидан маҳрум қилиб, ўғай укам Қутбиддинни Буюк Хоразм салтанатига валиаҳд этиб тайинлағонларида ҳам мен бунчалик ўқинмағон эрдим. Аммо бугунги машваратнинг қарори Турон тожу тахтини, олтин заминини, қўли гул ҳалқини қонҳўр душман оёғи остига ташлаш, унга тайёр ўлжа қилиш билан баробар-ку! Батгол Чингиз бундан воқиф бўлгач, қувонганидан тумогини осмонга отса, ажаб эрмас.

Т е м у р М а л и к: Биз олдин ҳам бир қанча хатоларга йўл қўйдик, шаҳзодам. Баҳорда савдогар Маҳмуд Ялавоч Чингиздан элчи бўлиб келди. Бу сотқин ва ҳамроҳларини зинданга ташламоқ ва сўроқ қилмоқ керак эрди. Лекин улар Хоразм ва Мовароуннаҳр шаҳарларида савдо-сотиқ қилиб, Мўгулистанга омон қайтиб кетдилар. Шубҳасиз, алар бизнинг қалъаларимиз нечоғли мустаҳкамлигига, йўлларга, қўшинга, шаҳарларимизнинг бойлигига саросоп солғонлар. Ул сотқинлар Чингизга кўп маълумотларни етказдилар.

Ж а л о л и д д и н: Ҳа, элчи кийимидағи бу

жосусларнинг омон қайтғони яхши бўлмади. Ул пайтларда қиблагоҳим Чингизни мутлақо менсимас эрдилар. Олампаноҳнинг бутун фикри-ёди Бағдодни забт этиш билан банд эрди. Бу нарса Чингизнинг маккор ниятини пайқашга монелик қилди ва бул янглиғ хатолар юз берди. Аммо ўшал хатоларни тузатиш ўrniga, биз пайдар-пай янгиларини қилмоқдамиз. Бугунгиси ҳаммасидан ўтиб тушди. Начора, падари бузрукворимиз баъзи бир кўрқоқ ва қалтабин аъёнлар гапига кирди. Эҳтимол, онҳазрат бу Йўлнинг хато эрканлигини англаб қоларлар. Фақат унда кеч бўлиб қолмаса, деб кўрқамен.

Темур Малик: Ҳали ҳамма нарса ютқазилгани йўқ. Ҳар биримиз ўзимизга топширилғон қальвани сўнгги жонимиз қолгунча мудофаа қиласлик. Ҳар бир саркарда ва жангчи бу урушда бутун мамлакат тақдирни ҳал бўлаётғонини англамоғи даркор.

Жалолиддин: Албатта, қани энди ихтиёrim ўзимда бўлса, мен ҳам сарҳаддаги қальалардан бирига жўнасан! Фаним билан жангу жадал қиласам! Салтанат устида шундай хавфу хатар пайдо бўлғонида, мен ёгийни биринчи бўлиб қарши оладурғонлар сафида туришдан ҳам маҳруммен.

Темур Малик: Саркардалик истеъодингизни ҳали кўп бор намоён қилмоққа ултурасиз, шаҳзодам. Даشتி Қипчоқдаги жангдаёқ мўғуллар сизнинг қиличингиз зарбини хўп татишган эрди. Иншооллоҳ, сизнинг музaffer түғингиз остида Хоразм кўшини ютилизнинг энг қонхўр душманларини ҳам забун этажак. Сиз салтанатимизнинг фахри ва баҳтисиз. Биз — сарҳадга юборилғон саркардалар бор ғайратимизни ишга солиб, ёгийнинг пешонасини ғурра қиласмиз. Ана шу пайтда сulton ҳазратлари ва сиз — шаҳзодайи жаҳон асосий кучлар билан етиб борсангиз, айни муддао бўлур. Ўшанда ғалаба нашидасини биргаликда сурамиз.

Жалолиддин: Гапингиз ҳак. Дарҳақиқат, вазият ғоят оғир бўлса-да, биз фақат зафар ҳақида ўйлаб, унга эришиш учун барча чора-ю тадбирларни қўллашимиз лозим. Мен ҳар куни, ҳар соат қиблагоҳим ҳузурига кириб, тезда лашкар билан сарҳадга мададга бориш зурурлигини айтмоқдан чарчамасмен. Шояд, фурсат қўлдан кетмасдан туриб, онҳазрат ўтиничмни ижобат қиласалар.

Темур Малик: О, бу фақат биз саркардаларнинггина эмас, балки Даشتி Қипчоқдан Ҳинд дарё-

сигача, Сайхундан Ироқи ажамгача¹ чўзилғон бепоён мамлакатимиз фуқароларининг ўтичидур. Султон ҳазратлари тез кунларда ўз фуқаролари илтижоларини ижобат қилиб, бори аҳли мўминнинг дуосини олишларидан умидвормиз. Ушбу умид ва улусимизга бўлғон муҳаббат тафти юрагимизга ўт, билагимизга кувват берур. Яхши қолинг, шаҳзодам. Мен бориб аскарларимни сафарга ҳозирлай.

Ж а л о л и д д и н: Яхши боринг, саркарда. Зафар сизга ёр бўлсин! Қиблагоҳим ижозат берган куниёқ, мен ҳам изингиздан елиб борурмен.

Иккинчи кўриниш

Темур Маликнинг уйи. Бир хонада Шодмулк ва канизаклар бир бўлак газламани ёйиб томоша қилишапти. Темур Малик кириб келади. Канизаклар таъзим қилиб, ёйиб бўлишади.

Т е м у р М а л и к: Кўч-кўронингизни йиғишиerring, хоним, Хўжандга жўнаб кетурмиз.

Ш о д м у л к: Вой нега, бегим, ёинки улуғ султон Хўжанд томон сафар қилмоқчиларми?

Т е м у р М а л и к: Йўқ, султон ҳеч ёққа сафар қилмайдур. Фақат мен Хўжандга кетишга фармойиш олдим.

Ш о д м у л к: Ахир, не тап бўлди, бегим? Султон ҳазратлари сизни ҳеч қачон даргоҳларидан узоқлаштирмас эрдилар-ку! Нега шундоқ чекка бир қалъага жўнаб кетишга фармойиш олдингиз?

Т е м у р М а л и к: Вазият хатарнок. Машриқ соридан ёғий босиш хавфи бор. Мен саркарламен-ку, ёғийга қарши мени жўнатмай, кимни жўнатсан султон?

Ш о д м у л к: Энг хатарли дамларда ҳам ўз ёнларидан жилдирмас эрдилар. Сиз ҳақингизда кимдир султонга ифво қилган. Сизнинг обрў-эътиборингизни кўролмайдурғонлар кўп. Алар сизни султон назаридан қолдирмоқчилар.

Т е м у р М а л и к: Нима бўлғонда ҳам жўнашга фармойини олинди. Ўзим ҳам шу дамда қатъиятсиз султон ёнида бўлғондан кўра, ёғий зарбасини биринчи бўлиб қарши оладурғонлар сафида бўлишга жон деб ҳозирмен.

Ш о д м у л к: Оҳ, бу кўч-кўчлар қандай жонимга

¹ Ироқи ажам деганда Фарбий Эрон тушунилган ва ўша даврда бу вилоят Хоразмшоҳга тобе эди.

тегди менинг. Гурганждан Самарқандга келиб, шунча ҳовли-жойлар қилдик. Энди тинч яшаймиз деганда. қаёқдаги Хўжандга кетамизми?

Т е м у р М а л и к: Хўжанд Сайхун соҳилидаги сўлим бир шаҳар. Менинг ёшлигим ўтган у ерда. Тақдир насиб этгон эркан, мана, ўша шаҳарга ҳоким бўлиб боряпмен. (*Бир оз ўйланиб тургач*) Дарвоҷе, Самарқандда шунча ҳовли-жой бор. Сиз ўғлим билан қолсангиз ҳам бўладур. Бу ерда осойишталик, Хўжанд эса сарҳадда жойлашғон шаҳар. Шу яқинда сарҳадларимиз нотинч бўлиши кутилмоқда.

Ш о д м у л қ: Йўқ, асло. Сиз бирла борумиз. Хўжандга ҳоким бўлсангиз, ул ерда ҳам яхши ҳовли-миз бўлар.

Мактабдан келган олти ёшлардаги ўғли киради ва отаси билан кўришади.

Б о л а: Ассалому алайкум.

Т е м у р М а л и к: Ваалайкум, одобли ўғлим. Қани айт-чи, бугун нима сабоқ ўргандинг.

Б о л а: Бугун ҳам янги ҳарфларни ўргандик. (*Таҳтатчадан ўқиб беради*). «Син», «шин», «коф», «гоф».

Т е м у р М а л и к: Баракалло, саводхон ўғлим-е! Мен сендан бир неча ёш каттароқ пайтимдан бошлаб муттасил жанг жадалларда бўлдим. Яхшироқ таҳсил олиш учун фурсат бўлмади. Мактабда яхши ўқисанг, сўнгра Гурганж мадрасасида таҳсилингни давом этти-турсен. Ё сен ҳам менга ўҳшаб саркарда бўласенми?

Ш о д м у л қ: Асло, бегим. Ҳудо хоҳласа, ўғлум вазир бўлгусидур. Осойишта юмуш. Ҳокимлик ёки ҳазинадорлик ҳам ёмон эрмас. Сиз уруш сафарларига кетғонингизда юрагим така-пука бўлиб юрганим етар. Энди ўғлимни ҳам жангга йўллайменми?

Т е м у р М а л и к: Мен сафардан турли буюмлар олиб келғонимда суюнганларингизни унутдингизми?

Ш о д м у л қ: Ўғлим вазир бўлса, ундан ҳам кўпроқ буюмни урушсиз ҳам топадур.

Т е м у р М а л и к: Ўғлингизни султон эртага ўзига вазир қилиб тайинлайдиғондек галирасиз-а. Отаси йигирма йил қон кечиб, ўн минг аскарга бош бўлғон эрди. Бир кунда султоннинг назаридан қолиб, икки минг аскар билан узоқ бир қалъага юборилди. Султондан адолат истаб бўлурми? Ҳа, ўғлим, сен менинг йўлимдан борма. Мадрасаларда ўқиб, олим бўл. Бахтсаодат қиличдан кўра кўпроқ илму ҳикмат орқали қўлга киритилур.

Шодмулк: Неча кундан сўнг йўлга тушурмиз, бегим?

Темур Малик: Бугуноқ, кун боттунча ҳали анча йўл босиш мумкин. Кечаси тунашга йўлла карвонсаройлар кўп.

Шодмулк: Вой, мунча тез. Мен гиламларни иифишириб олишга ҳам улгуролмаймен-ку.

Темур Малик: Гилам Хўжандда ҳам топила-дур, энг зарур буюмларингизни олсангиз бас.

Шодмулк: Ахир бу гиламларни мен эронлик савдогарлардан олғонмен. Шунча ҳовли-боғ қолгани етмагандек, энди уларни ҳам ташлаб кетамизми?

Темур Малик: Сизга қолса, ҳовли билан боғни ҳам аравага юқлаб олиб кетсак. Хўжандга карвон билан кириб борамизми? Шошилинг, хоним, фурсат зиқ. Мен аллақачон икки минг отлиқقا йўлга тушишга буйруқ берғонмен.

Шодмулк: Ҳеч бўлмаса тақинчоқласимни олай (чиқиб кетади).

Темур Малик: Юр ўғлим. Сенга ўзим сафар кийимларини кийдирай. Ўқишингни Хўжандда давом эттирасен. Сенга доно устозлар топтирамен Хўжанддан.

Учинчи кўринниш

Хўжанд ҳокимиининг саройи. Шамсиiddин таҳтда, Қамчибек, Арслонбек, Девонбек эса курсиларда ўтириб машҳурлик қилишишмоқда. Бир чеккада ясовул қўй қовуштириб турнибди. Темур Малик кириб келади. Шамсиiddин, сўнгра бошқалар уни кўриб жойларидан қўзғалишади.

Шамсиддин: Саркарда Темур Малик, қай шамол сизни Хўжанд томон учирди? Келаётғонингизни хабар ҳам қилмабсиз. Улуғ сultonнинг шундок номдор саркардасини мартабасига яраша тантана билан кутиб олардик.

Темур Малик: Шамол эмас, Хоразмшоҳ Султон Мухаммад ҳазратларининг фармони келтирди мени бу ерга.

Шамсиддин: Қандай фармон? Худога мииг катла шукрким, Хўжанд ерида осойишталик. Ҳеч бир тарафдин вилоятга хавфу хатар йўқ.

Темур Малик: Сизларнинг бу боқи-бегамлигингизда хавфу хатар эшик остонасига келғонда ҳам

пайқашларингиз гумон. Мана улуғ султоннинг фармони (*кўрсатади*). Чингизхон бошлиқ мўгуллар хужуми хавфи ошиб бораётғонлиги сабабли мен Хўжанд ҳокими этиб тайинландим. Сен эса вақтингчалик бош аъён бўлиб, барча юмушларда менга ёрдам кўрсатурсен.

Шамсиддин: Хўжанднинг янги ҳокимига шон-шарафлар! Ҳоким жаноблари, таҳтингизга марҳамат қилинг. Фуқароларингиз сизни кўришдан шодумондир. (*Хўжандликларга*) О, баҳтиёр хўжандликлар, султон ҳазратлари шундоқ баҳодир саркардани шаҳримизга ҳоким қилиб юборибдурлар. Камина шундоқ шарофатли ҳокимга аъён қилиб тайинланибмен. Бу мен учун шараф. Улуғ саркардага аъён бўлғоним, ҳоким бўлғонимдан ҳам ортиқроқдур.

Хўжандликлар: Мартабангиз бундан ҳам улуғ бўлсин, ҳоким жаноблари. Шаҳримизга хуш келибсиз.

Темур Малик: Қуллук, ўз шаҳримга келғонмидан бағоят хурсандмен. Ҳатарли дамда ўз ҳамшарларим билан биргамен. Энди биргаликда ёвни даф этишга тайёрланмоғимиз зарур.

Шамсиддин: Ҳоким жаноблари, саҳройи Чингиз ким бўлибдур? Ҳеч бир азият чекманг. Биз уни Хўжанд остонасида банди қилиб, дорус-салтанага — шоҳи оламтобга элтурмиз. Ясовул! Ошпазларга буюр, энг тансиқ таомлардан ҳозирласинлар. Кўзалар бошқатдан майга тўлдирилсин. Тез бўл, бутун ҳоким ҳазратлари шарафига катта базм уюштирамиз.

Темур Малик: Ҳозир вақти эмас, фурсат зик, базмдан юз чандон зарур ишларимиз бор.

Шамсиддин: Ҳоким жаноблари, наҳот сизнинг келғонингиз шарафига тузукроқ зиёфат беролмасак? Сизни қуп-қуруқ кутиб олсан. Хўжандликларнинг қанақа обрўси қолали унда. (*Ясовулга*) Созандаларга айт, дарҳол олоти мусиқалари билан келсинлар. Раққосалар энг нафис либосларини кийиб чиқсинлар. Бутун Хўжандда катта байрам. (*Ясовул таъзим қилиб чиқиб кетгач, Темур Маликка*) Хитой раққосаларини хуш кўрамен, ҳазратим. Бултур бир савдогардан тўрттасини икки минг олтинга сотиб олғонмен. Ҳозир ўзингиз кўрасиз.

Темур Малик: Тўғри, созанда-ю раққосаларга бой эркансен. Ҳудди шоҳ саройидагидек. Лекин қўшинга ҳам шундай ғамхўрмисен? Қалъага-чи? Деворлари ўпирилиб ётибди. Вилоятни ёгий босса, анинг

дафъи учун не тадбир қила олурсен? Ахир, Ҳўжанд сарҳадга ёвуқ бир шаҳар-ку!

Ш а м с и д д и н: Ҳоким ҳазратлари, Ҳўжанд мустаҳкам ва аскарлари довюрак.

Т е м у р М а л и к: Қалъада қанча сарбоз бор?

Ш а м с и д д и н: Саккиз юз баҳодир йигит.

Т е м у р М а л и к: Сен ҳар йили хазинадан икки минг аскар сақлашга маблаг оляпсен. Қолгани қаерда?

Ш а м с и д д и н: Ҳўжанд сарбозларининг ҳар бири икки-уч ёвга бас келадур, ҳазратим.

Т е м у р М а л и к: Барибир қўшин сонини оширамиз. Бу биринчи галдаги вазифа. Ҳўжанд қўшинини ўн мингга етказмоқ лозим. Мўғуллар анои душман эрмас. Шу пайтгача ўнлаб ўлкаларни забт қилғонлари бунга далилдур.

Ясовул кириб, Шамсиiddиннинг қулогига пичирлайди. Шамсиiddиннинг ранги ўзгариб кетади. У ҳам ясовулга пичирлаб, бир нарсаларни уқтиради. Ясовул чиқиб кетади.

Ш а м с и д д и н: Ҳоким жаноблари, хоҳласалар, бир кўнгилочар томошага таклиф этамен.

Т е м у р М а л и к: Томошанинг мавриди эрмас, ишни бошламоқ зарур.

Ш а м с и д д и н: Лекин, бу бошқача томоша. Йўқ деманг, ҳазрат. Бир бадкирдор ўнбошини тутишди. Мен унга жазо берамен. Ана, уни олиб келишди.

Икки қуролланган аскар ўнбоши Самадни қўлларидан маҳкам ушлаб олиб келишади.

Ш а м с и д д и н: Қаршингда ҳоким ҳазратлари турибдилар. Тиз чўкиб, гуноҳингга икрор бўл. Кўрдингизми бунинг безбетлигини! Ҳоким ҳазратлари, то бу ерда зиёфат дастурхонини тузатгунларича биз ташқари чиқсан. Бу безорини дорга оссак. Бундан қизиқ томоша бўлмаса керак. Дор қурилғон, жаллодлар ҳозир.

Т е м у р М а л и к: Сен ҳоким кимлигини унутиб қўйдинг, шекилли. Мени четлаб одамларни қатл қилиш хукуқини сенга ким берди?

Ш а м с и д д и н: Бир қошиқ қонимдан кечинг. ҳазратим. Бу ўнбоши шундай жиноят қилдики, уни айтишга тилим бормайдур. Боғда менинг қизим ёлғиз сайр қилиб юрганида, бу унинг йўлини тўсибдур. Қизимга тажовуз этмоқчи бўлибдур. Хайриятки, навкарлар кўриб қолиб, уни кўлга олишибдур.

Шамсиiddиннинг қизи Жамила югуриб кириб, Темур Маликнинг оёғи остига ўиқилади.

Ж а м и л а: О, ҳоким жаноблари, шафқат қилинг! У бегуноҳ... уни нобуд қилманг! Ҳамма айб менда...

Ш а м с и д д и н: Бешарм! Йўқол кўзимдан... Шармандаи шармисор қилдинг мени...

Ж а м и л а: Э, худо не гуноҳи бор унинг?! (*йиғлаб чиқиб кетади.*)

Т е м у р М а л и к: Кўриниб турибдики, ҳамма иш қизингнинг розилиги билан бўлғон.

Ш а м с и д д и н: Барибир шариат ҳукми билан ўнбоши ўлимга лойиқ.

Т е м у р М а л и к: Бундоқ ҳолда қизинг билан иккаласини тошбўрон қилмоқ керак. Сен шунга розимисен?

Ш а м с и д д и н: Ҳоким жаноблари. Ахир ўзингиз кўрдингиз. Қизим ҳали гўдак-ку! Бир норасиданинг увлига қолмайлик.

Т е м у р М а л и к: Қизингга ҳеч бир зиён-заҳмат етказилмас. Лекин ўнбоши ҳам дорга осилмайдур. Унга бошқача жазо лозим. Масалан, қирқ кунлик зиндан. Лекин у сарбоз эркан. Истаса, қиличи билан бу жазодан ҳам омон қолмоғи мумкин. У мана шу навкарлардан бири билан қиличбозлиқ қиласди. Енгса, омонлик олади. Енгилса, қирқ кунга зинданга ташланадур. (*Самадга*) Ҳуш йигит, сен шу шартга розимисен? Ё тақдирга тан бериб, зиндан борурмисен?

С а м а д: Эр йигит ҳеч вақт омадини синааб кўришдан воз кечмаслиги керак. Мен шартингизга розимен, ҳазрат.

Т е м у р М а л и к: Унга қилич ва қалқон беринглар. Сен олишурсен у билан.

Темур Малик алп қоматли аскарни кўрсатади. Иккинчи аскар қилич ва қалқонини Самадга беради. Самад қиличбозлиқда рақибини енгигиб, унинг қиличини уриб туширади.

Т е м у р М а л и к: Офарин, абжир йигит эркансен. (*Шамсиiddинга*) Сен бўлсанг, шундоқ йигитни бир томоша учун қурбон қилмоқчийдинг. Кўрдингми? Куёв қилсанг ҳам куймайсен. Энди бас, қалъани ва қўшинни кўздан кечиришга чиқайлик.

Ш а м с и д д и н: Зиёфат учун ҳамма нарса ҳозир бўлди. Омбордан асл майларни олиб келишур. Шошилишнинг не кераги бор? Узоқ йўлдан келғонсиз. Учтourt кун дам олинг. Хўжанд мевалари ва майларидан

татиб кўринг. Созанда-ю раққосалар хизматингизда бўладур.

Темур Малик: Йўқ, шундоқ ҳам, мана бир соат ўтиб кетди. Шу кунларда эса, ҳар бир дақиқа ҳам ганимат, қани кетдик.

Чиқиб кетишади. Қамчибек ва Девонбеги қолишади. Қамчибек у ёқ бу ёққа аланглаб, ҳеч ким қолмаганига ишонч ҳосил қилгач, қўйнидан тангалар солинган халтача олиб Девонбекига узатади.

Камчибек: Мана буни олинг, Девонбеки ҳазратлари. Маҳмуд Ялавоч хизматларингиз эвазига сизга узатибдур. Бу ҳали хамир учидан патир.

Девонбеки: Ташаккур, тақсир, ташаккур. Ул тарафдан яна чопар келдиму? Ялавоч ҳазратлари соғсаломат юрибдурларми?

Камчибек: Ҳа, улар соғу саломат Чингизхон қароргоҳида юришибдур. Биз юборган маълумотларни олибдурлар. Хоқон қўшини ҳужумга тайёрланаётидур. Тез кунларда бутун вилоятларни уруш алангаси қоплаб олгусидур.

Девонбеки: Ҳай-ҳай, кўп даҳшатли гаплар-ку бу!

Камчибек: Сиз қўрқманг, Девонбеки. Бу уруш кўпларнинг ёстигини қуритса-да, сизу бизга ҳеч бир зиён-заҳмат етмагай. Биз бу урушда кўп мол-дунё ортирамиз. Чингизхон ва Маҳмуд Ялавоч бизнинг хизматларимизни унутмайдурлар.

Девонбеки: Бу-ку яхши-я, лекин султон бизнинг ишларимизни сезиб қолса-чи!... Оҳ, унинг фазаби...

Камчибек: Вахима қилмасангиз-чи бунча! Султон энди бизга қўрқинчли эрмас. У ҳам ҳозир ўз жонини кутқариш ҳақида қайғураётгандир. Ялавоч ҳам, хоқон ҳам кўп донишманд кишилардур. Агар султон бор қўшинини йигиб юриш қилғонда, уни енгиш хоқонга жуда қийин бўларди. Баъзи бир саркардалар, жумладан, мана шу Темур Малик ҳам султонга шундай қилмоқни маслаҳат бердилар. Лекин Чингизхон ва Маҳмуд узоқдан туриб, аларнинг режаларини барбод этдилар.

Девонбеки: Қандай қилиб?

Камчибек: Жуда боплаб! Деярли барча саркардалар номидан Чингизхонга қалбаки мактублар битилди. Бу мактубларда уларнинг султондан норозилиги, хоқон томонга ўтиб хизмат қилишга тайёр эрканликлари баён этилганди. Қалбаки мактубларни олиб кетаётган «чо-

пар» атайин қўлга тушди ва мактублар хоразмшоҳ қулига етказилди. Шоҳнинг ўз саркардаларига ишончи йўқолди. Бор қўшинини йиғиб, мўгулларга қарши юришдан қатъян бosh торти «Саркардалар бирлашиб, менга қарши бosh кўтармасин», — деб аларни турли қалъаларга юборди. Кўп тажрибали аскарбошиларини хиёнатда гумонсираб, вазифасидан бўшатди. Афсуски, Темур Малик бундан четда қолди. У оз аскар билан Хўжандга юборилғон бўлса да, хоқон учун фоят хавфли.

Девонбеги: Рост айтасиз, Қамчибек. Темур Малик қўрқинчли одам. Ёв ҳақида сўйлағонда кўзлари ғазабдан шундай чақнаб кетади-ки, юрагинг орқангга тортиб кетадур. Худо кўрсатмасин, агар у бизнинг хоқонга маълумот жўнатиб туришимизни пайқаб қолса борми, тирик қўймайди бизни! Хўжандда қолиш хавфли, қочиш керак бу ердан, саркарда...

Камчибек: Девонбеги, Хўжанддан қочсангиз, сизнинг Маҳмудга ҳам, хоқонга ҳам ҳеч бир керагингиз йўқ. Улар бу олтинларни сизга бекорга жўнатмайдур. Биз Хўжандда туриб, хоқоннинг музafferияти учун хизмат қўлмоғимиз лозим. Бугун ҳам Темур Малик келгани ю, шаҳар мудофаасига қаттиқ жазм этони ҳақида бир мактуб битиб, яширинча Чингизхонга юборумиз. Токим, хоқон Хўжандни забт этишга энг тажрибали нўёнлари бошчилигида катта қўшин юборсин. Биз ҳам ўз тарафимиздан ёрдамга тайёр эрканлигимизни айтамиз. Қарабисизки, мактубимизга жавоб бўлиб, яна жарак-жарақ олтинлар келадур.

Девонбеги: Олтинлар кўп яхши нарсадур. Темур Малик келгунга қадар, мен ҳеч нарсадан хавфсирамас, олтинлардан бошқа нарса ҳақида ўйламас эрдим. Лекин энди хоқоннинг олтинларига қарасам, ўз бошим кўзимга кўриниб кетадур.

Камчибек: Начора, олtinga эга бўлиш учун баъзан бошни гаровга қўйишга тўғри келадур. Темур Маликнинг Хўжандга келғонидан мен ҳам фоят ташвишдамен. Собиқ ҳокимимиз қандай лақма ва олtinga ўч эрди. Ани ўз томонимизга оғдириб олишдан осон иш йўқ эрди. Хоқон юборган қимматбаҳо хитой буюларидан бир-иккитасини кўрсатсанг бас, у султонга садоқатини ҳам, вилояту шаҳарни ҳам, ўзини ҳам унтарди-кўярди.

Девонбеги: Темур Маликни эса олtinga сотиб олиб бўлмайдур. У султонга садоқатли ва ёйига нафратли.

Қ а м ч и б е к: Аммо унинг ҳам заиф томони бор. Темур Малик содда ва макру ҳийладан бехабар. У билан ёнма-ён юриб, Чингизга хизмат этётгонимизни, асло хаёлига ҳам келтирмайдур. Биз сиртдан унинг ишларига хайриҳоҳек бўлиб юрамиз. Лекин мӯғуллар келгач, иложини қилиб, хоразмшоҳнинг бу номдор лашкарбошисини тириклиайн тутиб берурмиз. Ўшанда Чингизхон сизу мени буйимиз баравар олтинга кўмадур.

Д е в о н б е г и: Айтғонингиз келсин, Қамчибек. Лекин «Темур Маликни тутиб берурмиз», — деган гапни қўйинг. Бу жуда хавфли. Узимизга ҳам зиён-заҳмат етиши мумкин. Хоқондан шу қилаётғон хизматимиз эвазига оладурғон олтиналар ҳам етарлидур. Темур Маликка мӯғуллар ўзлари бас келсинлар.

Қ а м ч и б е к: Бас келадурлар! Хоқоннинг Танғуд ва Хитойни забт этган нўёnlари, шаҳар ичидагизу биздек содик хизматкорлари бор.

Иккинчи қисм

Тўртинчи кўриниши

Хўжанд саройи. Темур Малик таҳтда чарчаган ва ўйчан қиёфада ўтирибди. Шодмулк кириб келади.

Ш о д м у л к: Ассалом, ҳазратим.

Т е м у р М а л и к: Келинг, бегим, яхши жойлашдингизми, Ўғлимиз саломатми?

Ш о д м у л к: Шукур, тузук жойлашиб олдик. Бироқ ҳадеганда сиз келавермаганингиздан мен хавотирланиб, ўзим хабар олай, деб чиқиб келдим.

Т е м у р М а л и к: Дуруст, меҳрибончилигингиз учун қуллук. Кўнглимни тоғдек кўтардингиз. Мен ўзим шу кунларда жуда банд эрдим. Шаҳарни кўздан кечириб чиқдим. Қалъани мудофаага ҳозирлашга доир фармойишлар бердим. Осойишта пайтлар бўлгандақу-я. Мен сиз ва ўғлим учун кўпроқ вақт топардим. Дарё соҳилига сайлга чиқардик.

Ш о д м у л к: Чарчабсиз, ҳазратим. Шу уч кун ичидаги қорайиб, ўзингизни анча олдириб қўйибсиз. Бу нақала ётиб қоласиз-ку! Вақт-вақти билан ўзингизга дам ҳам бериб туринг. Худо хоҳласа, ёғийларнинг додини бериб, ғалабани қўлга киритурсиз ҳали.

Темур Малик: Айтғонингиз келсин, бегим. Сиз ва ўғлим ёнимда қўш қанот бўлиб турсаларингиз, албатта, мен ўз зиммамдаги вазифани тўла-тўқис адо қилурмсен.

Шодмуллоҳ: Ўша кунларни кўришни ҳаммамизга насиб айласин. Майли мен борай. Ўзингизни асранг, ҳазратим. Сиз бизга кераксиз. Сизни Оллоҳга топширдим (*чиқиб кетади*).

Темур Малик: Шодмулк... Шодмулк... вафодорим... ғамхўрим... суюкли ёрим... Оллоҳга минг катла шукрки, сендек оқила аёлни менга умр йўлдоши қилди.

Арслонбек ва Шамсиддин кириб келишади.

Темур Малик: Келинглар, имилламанглар, қиласурғон ишларимиз кўп. Ёвнинг илгор қисмлари аллақачон сарҳадни ёриб ўтғонидан хабарларингиз бор. Ўтрор шаҳри мӯгулга кучли ғов бўлди. Лекин Чингизда лашкар кўп. У Иволчиқ билан олиша туриб ҳам, бизга қарши катта куч ташлай оладур. Демак ҳар кун, ҳар соат биз душман ҳужумига ҳозир бўлиб туришимиз керак. Баён эт Арслонбек, нима ишлар қилинди?

Арслонбек: Амрингизга мувофиқ, шаҳар аҳолиси бугун ҳам қалъа деворини таъмир этишга сафарбар қилингон. Мен назоратчилар қўйдим. Кечаси ҳам машъалалар ёруғида ишлашяпти.

Темур Малик: Хўш, Шамсиддин, сенга топширилғон иш қандай бормоқда?

Шамсиддин: Амрингизни бажо келтирдим, ҳазрат. Шаҳар атрофидаги хандақ чукур қазиб чиқилди. Мӯғул отлари қанот чиқариб ҳам учуб ўтолмайдур бу хандақдан.

Темур Малик: Хандақقا Сайхундан сув тўлатилсан. Ҳар бир дарвоза олдига занжир билан кўтариладурғон осма кўприклар ўрнатилсан.

Шамсиддин: Бош устига.

Темур Малик: Ким билади, бу уруш қачонгача чўзиладур. Қўшин учун озуқа, отлар учун ем-хашак жамғариш лозим. Омборларни ғаллага тўлдириш керак.

Арслонбек: Хўжанд вилоятида мевалар фаровон, аммо ғалла кам битадур. Шул сабабли ғалла Усрушана¹ ва Фарғона каби қўшни вилоятлардан олиб келинур.

¹ Усрушана — ҳозирги Ўратепа тумани.

Темур Малик: Фалла сотиб олиб келишга карвонлар ҳозирлансан. Хазинадан керакли маблағ бериладур. Савдогарлар бизга ғалла келтиришини кутиб туролмаймиз.

Арслонбек: Карвонлар ҳозирланнур. Дарё суви орқали кемалар ва соллар ҳам узатамиз. Суёйли кам вақт оладур.

Темур Малик: Биз қушин сонини яна мингтага оширдик ва яхшилаб қуроллантиридик. Жами сарбозлар тўрт мингга яқинидир. Лекин бу ҳали кам. Шаҳар аҳолисидан, вилоягдаги деҳқонлардан аскарий қисмлар тузиб, аларга қурол-яроғ берамиз.

Шамсиддин: Қора халқда қурол-яроғни ишониб бўладурми? Кошки жанг қилиш аларнинг қўлидан келса. Ганимнинг қорасини кўргон заҳотиёқ тумтарақай қочишади улар. Ортиқча харажат бу, ҳоким ҳазратлари.

Темур Малик: Аксинча, бу фоят зарур бўлғон тадбир. Халқ ҳеч қачон ўз юртига хиёнат этмайдур. Ўз экинзори ва қишлогини деҳқондан ҳам кўра кўпроқ, ўз маҳалласи ва шаҳрини эса ҳунарманд-косибдан кўра кўпроқ севадиган яна ким бор? Қурол ишлатишни эса биз ўргатурмиз. Биз ўргата олмаганимизни ўзлари жанг майдонида ўрганиб оладурлар. Арслонбек, сен ўзинг янги аскарликка олинғоулар билан шугулланасен. Ке-чаю кундуз машқ қилишсин. Бунга ўзинг бош бўл.

Арслонбек: Бош устига, мен машқ учун ёғоч қиличлар ҳозирлашни буюрдим.

Темур Малик: Пўлат қилич ушлагонда ҳам қўллари титрамайдиган бўлсин. Жанг кўрган аскарлар аларга отда, пиёда, очиқ майдонда ва қалъа девори устида жанг қилиш усулларини ўргатсинлар. Шамсиддин, сен ҳозироқ бориб ғалла учун кемалар ҳозирлашишини назорат қил.

Шамсиддин: (чиқиб кетаётуб) Бир соат ўтмаёқ натижасини ўзингизга маълум қилурмен.

Темур Малик: Бугун тонгда қалъа девори ва шаҳар атрофини яна бир бор кўздан кечира туриб, бир фикр келиб қолди бошимга. Сенга яхши маълум, шаҳардан сал пастроқда, Сайхун ўртасида бир бутазор орол бор. Биз ана шу оролни мустаҳкамлаб, унда минг аскар қўйсак. Уларни қайиқ ва кемалар билан таъминласак. Шунда мўгулларнинг дарё томондан хужум қилиш хавфи олинғон бўларди. Мўгуллар бу томондан суқилмоқчи бўлсалар, ҳам шаҳардан, ҳам оролдан отилғон

ўқлар ёмғири остида қолишадур. Кемаларда сузид ҳам ёвга зарба бериш мумкин. Бунинг устига, оролда күшин жойлаштириш шаҳарни сув билан таъминлайдиган ан-хорни муҳофаза қилишга имкон берадур.

А р с л о н б е к: Ажойиб режа, ҳоким жаноблари. Сиз чиндан буюк саркардасиз.

Т е м у р М а л и к: Режанинг қанчалик ажойиблиги уни амалга оширганимиздагина яққол кўринғу-сидур. Хўжанд шаҳрида моҳир кемасоз усталар бор-а?

А р с л о н б е к: Бор, ҳазрат, Хўжанддан жуда кўп кемалар Сайхун суви орқали бошқа шаҳарлар билан борди-келди қиласур. Шу кемаларни ҳам жалб қилиш мумкин.

Т е м у р М а л и к: Жуда соз, аммо кемалар савдо-сотиққа эмас, жангга мўлжалланган бўлсин. Иложи бўлса, усти ёпилиб, лой шувалсин. Уқ ёғдириш учун дарчалар қилинсин. Мўғулларнинг ёндирувчи ўқларига бардош бера оладурғон кемалар лозим. Сен бир бўлак аскар билан оролга ўтиб, зудлик билан тошдан девор қурдирасен.

А р с л о н б е к: Бош устига, ҳазратим. Сарбозларим билан бирга ўзим ҳам тош кўтариб, девор бунёд этмоққа тайёрмен.

Т е м у р М а л и к: Баракалло, эшитган эрдимки, Рум, Миср ва Юнон подшоларида куруқликда жанг қиласурғон кўшиндан ташқари, денгиз сувида жанту жадал қиласурғон баҳриялари ҳам бўлар эркан. Сайхун бизнинг денгизимиз. Ёғийга ҳам шаҳардан, ҳам дарёдан туриб зарба берурмиз.

А р с л о н б е к: Душманга қарши курашда она Сайхуннинг сувлари ҳам бизга мадал бўлса, бизнинг бир кучимиизга ўн куч қўшилур.

Т е м у р М а л и к: Ҳақ гап, сен энди бориб фармон бер. Мингта аскар чодирлари, озуқалари, курол-аслаҳалари билан оролга ўтишсин. Атрофларини иҳота қилиб, қайиқ, кема боғлайдиган жойлар ҳозирлашисин. Шу қамишзор ва бутазор орол энди уларга макон бўлур. Шаҳар билан алоқалари кема ва қайиқлар орқали бўладур.

Арслонбек таъзим қилиб чиқиб кетади. Абдуҳалил ва Девонбеги кириб, таъзим қилишади: Ассалому алайкум, ҳазрат.

Т е м у р М а л и к: Ваалайкум ассалом, марҳамат қилинглар. Сизларни чақиришдан мақсад муҳим бир ишни кенгашмоқдур. Шахримиз томон мўғул отлиқ қонхўр душман бостириб келмоқда. Алар қатъани забт

этса, одамларни қириб, шаҳарни вайрон, хотин, болачақаларимизни банди этадурлар. Тирик қолғонларни ёв кул қиласадур.

А б д у х а л и л: Бундай қисматдан кўра ўлим яхшилур.

Т е м у р М а л и к: Ҳа, ёвга кул бўлишни ҳеч ким хоҳламайдур. Хўжанд қўшини вилоятни душмандан ҳимоя қилмоққа тайёр. Лекин аскарларимиз камлик қиласадур. Шул сабабли, бу нарсада сизнинг ёрдамингизга муҳтожмиз. Сиз Хўжанд халқи олдидаги обрў-эътиборингиздан фойдаланиб, аҳолини қўшин сафига киришга чақирсангиз, бу шаҳар мудофааси учун ғоят катта ҳисса бўларди.

А б д у х а л и л: Ҳоким жаноблари, қорахитойлар юртимизга бостириб кирганларида ҳам шаҳар косиблари фаол қурашгон эрдилар. Мўгуллар билан ҳам жанг қилурмиз. Шаҳримизда довюрак йигитлар кўп. Фақат аларга қурол-яроғ бериб, ҳарб ишини ўргатмок зарур.

Т е м у р М а л и к: Муҳтарам оқсоқол, биз жибахонадаги¹ бор қурол-яроқни берамиз. Сарбозлар аларга қиличбозликни ўргатишадур. Лекин биз биринки юз киши эрмас, балки бутун шаҳримиз йигитларини қуроллантиришимиз лозим. Лекин аслаҳамиз етмас, дейман.

А б д у х а л и л: Биз косиблар кечани кеча, кундузни кундуз демай, қилич, қалқон, совут, найза ясаймиз. Қанча қурол-яроқ зарур бўлса, шунча ҳозирлашга тайёрмиз. Фақат темир кам ва маблағдан қисиляпмиз.

Т е м у р М а л и к: Темир ҳам, маблағ ҳам хазинадан керагича бериладур. Қурол-яроғ кўп миқдорда зарур бизга. Девонбеги! Шаҳар атрофидаги деҳқонларга ҳам хабар қилмоқ зарур. Шу уч-тўрт кун ичida ҳосилни йигиштириб, бекитсинлар. Хоҳлаганлари қалья ичига кўчиб кирсинлар.

Д е в о н б е г и: Бали, ҳазрат.

Т е м у р М а л и к: Барча масжид имомларига етказинг. Беш вақт намоз пайтида Оллоҳдан шоҳимизга зафар, мажусий ёвларга ўлим тиласинлар. Масжидларда ваъз айтиб, хўжандликлар юрагида ғанимга қарши нафрот оловини ёқсинлар.

Д е в о н б е г и: Ҳоким ҳазратлари, амрингизни албатта бажо келтиурмен.

¹ Жибахона — қурол-аслаҳа омбори.

Ясовул: (Ҳаяжонланган ҳолатда кириб) Ҳоким ҳазратлари, Банокат қалъадан ошигич хабар билан чопар келди. Оғир ярадор бўлғони учун кўп қон йўқотғон эркан. Хабарни айтишга ултуриб, ўша заҳоти жон таслим қилди.

Темур Малик: Баён қил, тезроқ. Банокатда не кори ҳол бўлибдур?

Ясувул: Чопар айтишига қараганда Чингизнинг ваҳший саркардаси Сақту нўён йигирма минг суворийси билан Банокатни куршаб олибдур. Банокатликлар мағлуб бўлишибдур. Қалья ҳокими, кўп саркарда ва сарбозлар шаҳид бўлишғон. Мўгуллар шаҳарга бостириб кириб, ёшу қарини тиғдан ўтказибдурлар. Қизжувонларни банди қилиб, хўрлабдурлар. Банокатнинг ўрнида бир култепа қолибдур, холос.

Абдухалил Девонбеги: (*ёқаларини ушлаб*) Ё! Оллоҳ! Алҳазар!

Темур Малик: Душман яқин келибдур. Ҳозироқ шай турғон тўрт минг отлиқ билан қонхўр душманга пешвоз чиқамиз. Фанимнинг илғор қисмларига шикаст етказмоқ керак. Ҳодарвеш даштида мўгулларни ўн кунча тўхтатолсак ҳам, биз учун катта ютуқ. Бу вақт ичиди шаҳар мудофаага тўла тайёр бўлмоғи лозим. Сизлар энди зудлик билан топшириқларни адо этишга киришингиз.

(Аъёнлар чиқиб кетгач) Аслида ёв тўдалари сарҳадда пайдо бўлиши биланоқ, бизнинг вазифамиз ҳозиргача Ўтрор шаҳрида тенгсиз қамалда ёв билан олишаётғон Инолчиққа ёрдамга бориш эрди. Султоннинг ўйламасдан қилғон фармони барча саркардаларни ғаддор ёв қархисида яккалаб қўйди-ку! Банокат қалъанинг ҳалкатига ҳам айни шу нарса сабаб бўлди. Султон нечта қалъасини йўқотгач, эсини йиғиб, ўз хатосини англаб қоларкин? Ишқилиб, ўшандада кеч бўлиб қолмасин!

Бешинчи кўриниш

Сарой ортидаги боғ. Жамила ёғиз сайр қилиб юрибди. Дараҳт орқасидан бошдан-оёқ қуралинган Самад чиқиб келади.

Самад: Танҳо сайр қилишга қўрқмайсизми?

Жамила: Вой, ҳозир сиз ҳақингизда ўйлаб турғон эрдим. Бонга кирганингизни ҳеч ким қўрмадими, ишқилиб?

Самад: Ҳамма кўрганда ҳам, барибир келардим. Сиз билан хайрлашмасдан, қандоқ кетамен?

Ж а м и л а: Қаён кетяпсиз, тинчликми?

С а м а д: Эшитгандирсиз, юртимизга ёвуз душман бостириб келмоқда. Ҳоким ҳазратлари Ҳодарвеш даштига чиқиб, ёвга зарба бермоқчи. Мен ҳам жангга кетаётирмен.

Ж а м и л а: Вой азизим, сиз кетсангиз мен роса хавотир оламен.

С а м а д: Юрт бошнiga кулфат тушганда мен эр йигитлар сафида бўлишим керак. Оллоҳ мадад берса, мажусийларни кувиб, зафар билан қайтурмиз. Алномишга менгзагудек саркардамиз бор эркан, мўғул бизга кўрқинчли эрмас.

Ж а м и л а: Менинг ҳам сиз билан кетгум келадур.

С а м а д: Жангу жадал аёлларнинг иши эрмас. Сизнинг Ҳужанддалигининг менинг кучимга куч қўшадур. Ана, ногора садолари эшитилмоқда. Майли жоним, мен борай энди.

Ж а м и л а: Оллоҳ сизни ўз паноҳида сақласин. Агар менга ачинсангиз, ўзингизни асрант, Самад оға!

С а м а д: Асраймен, албатта. Лекин шу ҳонли жангда ҳалок бўлиш пешонамга ёзилғон бўлса, сўнгги дамда сизнинг номингизни айтиб, жон берурмен.

Ж а м и л а: Оҳ, ўлим ҳақида гапирманг. Мени кўрқитманг. Сизни йўқотиш ўлимдан ҳам оғир мен учун.

С а м а д: Хотиржам бўлинг, яна албат юз кўришурмиз. Хайр (*кетади*).

Ж а м и л а: (*мавъюсланиб*) Нима қилай? Юрагим ачишса ҳам, «Қолинг», — деб айта оламенми? Бу кун ўз суйганини жангга кузатган ёлғиз мен эмасмен, албатта. Ёв даф қилинмас эркан, ўйин-кулгу ва тўй кўнгилга сирадими?

Шодмулк канизаги билан боғда сайр қилиб, келиб қолади. **Жамила уни кўриб, таъзим қиласди.**

Ж а м и л а: Ассалому алайкум, бегим.

Ш о д м у л к: Ваалайкум. Бу кимсасиз боғда сайр қилиб, шундай сулув қизни учратамен, деб хаёлимга ҳам келтирмагандим. Ким эрканлар бу ҳурилиқ?

Ж а м и л а: Мен аъён Шамсиддиннинг қизимен. Исмим **Жамила**.

Ш о д м у л к: Ҳа, менга айтишғон эрдилар, аъённинг қизи бор деб. Исминг жисмингга муносиб, жуда кўхлик эркансен. Ўғлим каттароқ бўлғонида сени ўзим келин қиласдим.

К а н и з а к: Кичик бўлса ҳам зарари йўқ, бегим. Шундоқ қизни қўлдан чиқариш увол.

Ш о д м у л к: Рост айтасен. (*ўйланиб турив, Жами-лага*) Айтгандай, сен ҳақингда канизаклар қизиқ гап айтишганди. «Аъённинг қизи бир ўнбоши билан ошиқ-маъшуқлик қилаётғонида ушлаб олишғон», — деб. Шу гап ростми?

Ж а м и л а: Ўнбошини севишим рост. Аммо ўзимга дөг туширадурғон ҳеч бир иш қилмагонмен, бегим.

Ш о д м у л к: Оҳ, қўнглингга келтирма, азизам. Шунчаки бир ҳазил-да. Фақат ишқнинг кўзи кўр, деб рост айтар эрканлар. Шунча ҳусн билан, бунинг устига, аъённинг қизи бўлатуриб, бир ўнбошини севиб қолдингми? Аъёну саркардаларга хотинликка муносибсан-ку!

Ж а м и л а: Ҳар кимни үзига, маликам. Ҳоким ҳазратлари ҳам бир пайтлар оддий сарбоз бўлғон эрканлар.

Ш о д м у л к: (*кулиб юборади*) Оббо сен-ей, нозик жойдан ушладинг-ку! Фақат ул кишига мен султон саройида обрў-эътибор топгачгина текканмен. Майли, сенинг ёринг ҳам ҳоким ҳазратлариdek баланд марта-баларга эришсин. Лекин шунда ҳам биз иккаламизнинг қисматимиизга ҳеч ким ҳавас қиласин.

Ж а м и л а: Нега бундай дейсиз, бегим?

Ш о д м у л к: Саркардага хотин бўлиш қанчалик оғирлигини сен ҳали билмайсен. Бошингга тушганда кўрасен. Мен эсам бор мушкулларни бошдан кечирдим. Мана бугун ҳам ҳоким ҳазратлари сафарга кетдилар. «Кетманг, ё мени ҳам олинг кетинг», деб қанча ялиниб-ёлвордим, ҳеч кор қилмали. Эс-хушлари фақат душманни мағлуб этмоқ фикри бирла банд. Яхшиям, бугун сени учратдим. Менга бир ҳамсуҳбат топилди.

Ж а м и л а: Ҳоким ҳазратлари билан фаҳр этсан-гиз арзур, бегим. Бутун аҳоли ул кишининг номини тилдан қўймайдур. Ҳамма севадур ва ишонадур. Элу юрт озодлиги деб, ўз ҳузур-ҳаловатларидан воз кечғон эрканлар, буни тушунмоқ керак.

Ш о д м у л к: Сенинг мулоҳазаларинг менга маъкул. Улар гўзалигинг каби тиник ва теран. Сенинг муҳаббатингга сазовор бўлғон ўнбошининг исми нима?

Ж а м и л а: Самад.

Ш о д м у л к: Самад... Мен уни таниймен. Ҳоким ҳазратлари ўғлимизга чавандозлик ва қиличбозликни ўргатишни шу йигитга топширгонлар. Бундан кўрина-дурки, Оллоҳ таоло севгилингнинг толеини баланд қилиб яратғон эркан. Ҳар иккалангизга Ўзи сабр-тоқат

ато этсин. Уруш булутлари тезда тарқаб, ўлкамиз осо-
йишталикка эришгач, ғалаба шодиёнасига сизларнинг
бахт тўйларингиз уланиб кетсин.

Ж а м и л а: Айтганингиз келсин, маликам!

Ш о д м у л к: Ҳозирча, хайр! Зерикканингда
хузуримга чиқиб тур.

Ж а м и л а: Ҳўп бўлади, маликам. Албатта чиқа-
мен! (*Шодмулк ва қанизак кетишигач*) Мени шундай
аёлга рўбарў қилгани Оллоҳнинг улуғ иноятидир. Ўз
отам муҳаббатимга қарши бўлса-да, аммо менинг қал-
бимни англайдурғон, мендай бир ожизага ҳайриҳоҳ-
лик билан қарайдурғон одамлар ҳам бор эркан-ку,
дунёда.

Олтинчи кўриниш

*Самарқанд саройидаги ҳоналардан бирни. Ҳоразмшоҳ таҳт-
да бадқовоқ ҳолатда ўтирибди.*

Х о р а з м ш о ҳ: (ясовулга) Шаҳзодани чақир.

Я с о в у л: Бош устига.

*Ясовул чиқиб кетади. Жалолиддин киради ва Султон-
га таъзим қиласди.*

Ж а л о л и д д и н: Амрингизга мутемен, қиблагоҳ.

Х о р а з м ш о ҳ: Ўтири, ошиғич бир иш туфайли
чақирилдим сени. Ҳозиргина Ўтрордан келган бир чо-
парни қатл қилишни буюрдим.

Ж а л о л и д д и н: (курсига ўтиргач). Шўрлик
чопар қандай шум хабар келтиридки, ўлимга маҳкум
этилди?

Х о р а з м ш о ҳ: Саҳрои Чингиз Тароз ва
Исфижоб қалъаларини ер билан яксон қилғон бўлса-
да, Ўтрор остонасида туриб қолғон эрди. Аммо мен ўн
минг отлиқ билан Ўтрорга ёрдамга юборғон Қорача
Ҳожиб Чингиз томонга ўтиб кетибдур. О, курнамак!
Қўлимга тушса, ўз қўлларим билан бўғиб ўлдирамен.

Ж а л о л и д д и н: Ҳа, машъум бахтсизлик бу. У
олчоқ салтанатга хиёнат қилибдур. Чингизнинг боши-
ни узиб келамен, деб оғиз кўпиртиргон эрди.

Х о р а з м ш о ҳ: Энг яқин аъёним хоин булиб
чиқди. Қўйнимда илон асраб юрғон эрканмен. Ҳеч кимга
ишончим қолмади.

Ж а л о л и д д и н: Падари бузруквор, энг
мушкул дамларда ҳам тушкунликка тушмаслик керак.

Қорача хиёнат қилғон булса-да, садоқатли саркардала-
рингиз ҳам йўқ эрмас. Мана, Утрор ҳокими Инолчиқ.
Беадад ёвга қарши ёлғиз ўз кўл остидаги қўшинлар
билин жанг қилмоқда. Ҳўжандда довюрак шунқорингиз
Темур Малик турибдур. Алар ўлсалар ўладурларки, аммо
хиёнат йўлига кирмаслар.

Х о р а з м ш о ҳ: Алар нима қилиб бера оларди?

Ж а л о л и д д и н: Аларга ҳозир бошчилик
қилаётғонларидан кўра ўн баробар катта қўшинни бема-
лол ишониб топшириш мумкин. Салтанатимизни сақлаб
қолиш учун, шу дамда энг садоқатли саркардаларимизга
таянмоқдан кўра мақбулроқ чора йўқ. Ахир бир неча ой
олдинок, мўғул галалари яқинлашиб келаётғони бизга
аён эрди. Агар биз ўшандаёқ бор кучларимизни йифиб,
ғанимни Утрор даштида кутиб олғонимизда... ҳали ҳам
кеч эрмас. Эрондаги қўшинлар етиб келишини кутиб
туролмаймиз. Лекин Мовароунинаҳрдаги бор қўшинни
олиб, жадал Чингиз устига юриш керак. Йўлдаги қалья-
лар қўшинлари ҳам бизга қўшиладур. Ҳўжанддан Темур
Малик ва унинг сарбозларини оламиз...

Х о р а з м ш о ҳ: Бас, яна бўлмагур гапларни
вайсаяпсенми? Мен қўшинни бир жойга тўплаёлмай-
мен. Биласенми?... Ҳатто ўз онам Туркон Хотун менга
ҷоҳ қазимоқда! Хоразмдаги қўшин ва хазинани менга
юборишидан бош тортди. Булар фақат валиаҳд Кутбид-
дин Ўзлоқшоҳники эмиш. Онамнинг бу муносабатини
қўриб, унинг қариндошлари бўлмиш қипчоқ саркар-
далари ҳам менинг амру фармонларимни писанд қил-
май қўйишиди. Ахир, мен аларга ҳамиша ён бериб кел-
дим! Аввал сени валиаҳдликдан бекор қилиб, Кут-
биддинни тайинлашни талаб қилишиди. Қипчоқларнинг
отлиқ қўшинидан маҳрум бўлмаслик учун, бунга ҳам
рози бўлдим. Мўғуллар илк бор Даشت Қипчоққа бос-
тириб киришғонида, қипчоқлар ерларини ҳимоя
қилиш учун ўзим қўшин тортиб бордим. Ўшанда
ҳаётим хавф остида қолди. Душман чодиримни ўраб
олаётғонида, сен жонимга аро кириб, мўғулларни
улоқтириб ташладинг. Энди эса аларнинг мададига мух-
тож бўлғонимда, шунча иноятларим эвазига менга
хиёнат қилишмоқда. Хиёнаткорлар душмандан ҳам
хавфли. Алар яқиннингда бўлади ва зимдан иш юрити-
шиди. Мен саркардаларни турли қальяларга жўннатиб,
фитначиларни бир-бири билан бирлашишдан маҳрум
қилдим. Аларнинг ҳеч бири якка ҳолда менга қарши
бош кўтаришга журъат этолмаса керак.

Ж а л о л и д д и н: Лашкар орасидан хоинлар чиқиб қолғони ғоят афсуланарлидир. Аммо барча саркардалардан бадгумон бўлиш ҳам мақбул эрмас. Қипчоқ саркардалари орасида ҳам эътиимод қилиш мумкин бўлғон ёвқур баҳодирлар кам эрмасдур. Қипчоқ Имолчиқнинг оз кучлар билан ҳам мардонавор олишаётғони бунга бир далиллур. Энди мана шу садоқат зоҳир қилғон саркардаларга ҳаялламай ўзимиз мададга етиб боришимиз лозим. Ҳозирги дамда сусткашлик кўрсатиш хиёнаткорларни янада кўпайтирадур, холос. Ҳар куни минг-минглаб довталаблар даргоҳга келиб, «курол беринг, жангга борайлик», дейишмоқда. Ўзи йигилган лашкарни қуроллантиришга нима халал бермоқда бизга? Ватан тақдирни ҳаяф остида қолғонини ҳатто оддий одамлар англаб, биздан мудофаани ташкил этишни талаб қилишаётғонида фаолиятсиз туриш биз учун уят, ахир!

Х о р а з м ш о ҳ: Ҳазинанинг қолғонини энди совуролмаймен. Ҳазинасиз шоҳ шоҳмудур? Сандиқларнинг таги кўриниб қолса, ўз онамдан садақа сўраб юраменми? Шундоқ ҳам, Самарқанд атрофига чукур хандақ қазиш ва ҳозирги девордан уч баробар баланд девор билан ўраб олишни буориб, бунга бир йиллик хирожни ажратдим.

Ж а л о л и д д и н: Наҳот, биз мўгулларни Самарқанд яқинига йўлатсак?.. Ахир машваратда қарор қилинди-ку: «Мовароуннаҳр, Хуросон, Ҳоразмдаги кўшинларни йиғиб, Сайҳун бўйига ёрдамга борурмиз».

Х о р а з м ш о ҳ: Ҳоразмдаги лашкарни онам—малика Туркон Хотун менинг ихтиёrimга юборишдан бош тортгач, мен олдинги жанговар режага ўзгаришлар киритдим. Бу режа унисидан кўра анча писиқроқ, Жалолиддин, сен ҳали ёшсен. Кўп нарсаларга ақлинг етмайдур. Урушла ҳамма вақт ҳам омад кулиб боқавермайдур. Сайҳун бўйидаги қалъалар кичик ва аскари оз. Мўгуллар аларни яксон қилиб ўтмоғи мумкин. Лекин Бухоро ва Самарқанд шаҳарлари мустаҳкам. Аскарни ҳам кўп қолдирамен Мовароуннаҳрда. Мен Самарқанднинг ўзидағина қирқ минг аскар ва йигирмата жангга ўргатилган фил қўйиб кетамен. Бу кутурған филлар Чингизнинг энг сара кўшинларини поймол қилиб ташлайдур. Тўғайхон ўзи шаҳарга бош бўладур. Ҳа, ишонавер, мўгулнинг тиши шу ерда синади. Биз Жайхундан нарига ўтиб, кутиб турдиклар. Мўгуллар пароканда бўлгач, Хуросон ва Эрондан катта кўшин билан келиб, аларнинг қолган-күтганларини қириб ташлаймиз.

Ж а л о л и д д и н: О, қиблагоҳ, Жайхун ҳеч қачон бизни мӯғуллардан кутқазолмас. Дарё орқасига беркиниб, душманни ентиб бўлмайдур. Мовароуннаҳрни тарк этмайлик. Сайхун ва Жайхун ўртасида жойлашғон бу ўлка Буюк Хоразмнинг қалқонидир. Биз тирик эрканмиз, ўз қалқонимизни ёв қўлига бериб қўймайлик. Фуқаро биз ҳақимизда нима деб ўйладайдур? «Султон ўз хазинасини тўлдириш учун ҳар йили биздан хирож йигиб оларди. Лекин ёғий бостириб келғонда, Мовароуннаҳрдек жаннатмонанд ўлкани ҳимоясиз ташлаб кетди», дейдилар.

Х о р а з м ш о ҳ: Нималарни вайсаяпсен, беақл. Мен ўз фуқаромни ҳимоя қилишдан воз кечғоним йўқ. Қирқ минг сараланган аскарни Самарқандда, ўн икки минг отлиқни Бухорода қолдиряпмен.

Ж а л о л и д д и н: Сиз Самарқанд қўшинига Тўғайхонни бош қилиб қўйдингиз. Ахир, у Самарқанд ҳокими бўлгунга қадар саройда хазинадор эрди. Бирон жанг жадалда иштирок этмағон, ҳарб ишини мутлақо билмайдур. Бутун қобилияти ақча санаш ва гийбат тўри ни тўқишидан иборат.

Х о р а з м ш о ҳ: Бунинг аҳамияти йўқ. У очиқ майдонда жанг қилмайди-ку, саркардалик қобилияти зарур бўлса. Фақат шаҳарни мудофаа қилиб, қамалга бардош берса бўлғони. Энг муҳими эса, у ўзимизники. Тўғайхон тогам. Бошқалар хиёнат қиласа ҳам, у қилмас.

Ж а л о л и д д и н: Наҳот, мамлакат бошига шундай офат келаётғонида қирқ минг аскар қалъага беркиниб, фаолиятсизликка маҳкум этилса. Сиздан ўтиниб сўраймен, қиблагоҳ. Қўшинни менга топширинг! Сизнинг салтанатингиз, тожу тахtingиз учун сўнгги томчи қоним қолгунча жанг қилай! Менга ишонарсиз, ахир. Тўғайхон тогангиз бўлса, мен сизнинг фарзандингиз — тўнгич ўғлингизмен-ку!..

Х о р а з м ш о ҳ: Йўқ, ўғлим, барибир сенга қўшинни ишониб топширмаймен. Шубҳасиз, сен довюрак, лекин афсуски, ёш ва қизиққонсен. Самарқандни сенга ишониб топширсам, сен ўзингга ишониб, қўшинни дарҳол шаҳардан чиқариб, душманга ташланасан. Сен ғалаба қилсанг яхши. Лекин мағлуб бўлсангчи? Кўшиндан ҳам айриламиз, ўзингга ҳам бирон заҳмат етмоғи мумкин.

Ж а л о л и д д и н: Падари бузруквор, агар қўшинни ишонмасангиз, лоақал ўзимга шу ерда қолиш-

га ижозат беринг. Беш минг аскаримга бош бўлиб, танимга қарши жанг қиласай!

Х о р а з м ш о ҳ: Йўқ, Жалолиддин, менинг ёнимда содиқ кишилар бўлиши керак. Шундоқ ҳам атрофимни хоинлар ўраб олишғон. Сени бу ерда қолдиролмаймен. Сафарга ҳозирлан. Аскарларинг ҳам бирга борадур.

Жалолиддин таъзим қилиб, чиқиб кетади. Хоразмшоҳ таҳтдан тушади.

Х о р а з м ш о ҳ: Э худо, нималар бўляпти ўзи? Мен аларга мартаба, унвон, молу мулк берамен. Алар эса мендан сал омал юз ўтираса, энг разил душманимнинг товонини ялашга тайёр бўлишадур. Кимга ишонай? Нега садоқатли саркардам Темур Малик ёнимда йўқ? Уни ўзим Хўжандга жўнатдим. Дарҳол жўнаб қолибдур. Бу унинг учун энг енгил жазо эрди. Ахир, машваратда юзимга оёқ босиб, менга эътиroz билдириди-ку! Ҳозир эса унинг ёнимда бўлишини истаяпмен. Чақиртирсаммикан уни? Йўқ, шоҳнинг назаридан қолғон саркарданинг ҳолига маймуналар йиғлашини билиб қўйсин! У бор йўғи икки минг аскар билан кетди. Унга ёрдамга ўн минг отлик юборсамми? Ҳарб ишига мөҳир у. Чингизхонга катта зарба берарди. Йўқ! Бунда у талтайиб кетадур. «Султоннинг куни барибир яна менга қолди-ку», — деб вайсаши аниқ у такаббурнинг. Ўз пушти камаримдан бўлғон ўғлим ҳам шундай хатарли дамда менинг фармонларимга сўзсиз итоат этишни истамаётир. Отасининг фикри маъқул эрмасмиш унга. Ҳадеб мўгуллар билан жангга интиладур. Ҳозир юзта аскар билан қўйиб юборсанг ҳам, бутун мўгул қўшинига ташланишдан тап тортмайдур. Аммо, эҳтиёткорлик зарур. Тезда жануб тарафга чекинмоқдан ўзга чора йўқ. Бош омон бўлса, дўппи топилур. Аҳоли ўртасида шубҳа-гумонлар пайдо бўлмаслиги учун, гўёқим Катвон даشتига жайрон овига чиқаётгандек, Самарқандни ими-жимида тарк этмоқ лозим. Вилоятлар кўлдан кетса, пайти келғонда яна қайтариб олинур. Мўгуллар шаҳар ва қишлоқларни талаб ўлжа йиққач, яна ўз саҳроларига қайтиб кетишадур. Аммо хазинани ўзим билан олиб кетамен. Олтин-кумуш мўл бўлса, ҳатто қувгинда ҳам айш-ишрат қилиб яшамоқ мумкин.

Учинчи қисм

Еттинчи кўринниш

Хўжанд ёнидаги дашт. Бўлажак жанггоҳ чеккасидаги теналикда сафар чодири тикилган. Унинг ёнида бир аскар жанговар тугни баланд кўтариб турибди. Чодир олдида Темур Малик, Арслонбек, Абдухалил, ясовул ва бир неча аскар тўла қуролланган ҳолда туришибди.

Арсонбек: Ҳоким ҳазратлари, мўғуллар жадал бостириб келмоқдалар!.. Аларнинг барчаси суворийлар. Ёғий лашқари ададини аниқлаш мушкул.

Темур Малик: Булас ганимнинг илғор қисмлари дур. Кеча жосусликка юборилғон йигитлар тоғ этагидаги душман қароргоҳида тахминан беш юзта гулхан ёнгани ва шунга яқин чодирлар тикилганини аниқлаб қайтишди. Ҳар чодирда ўн мўғул бор, деб ҳисобласак, ёғий лашқари беш минг атрофида бўладур. Тўғри, ҳозир алар кўтараётғон чанг-тўзонга қараб, мўғуллар бундан ҳам кўпроқдир, деб ўйлаш мумкин.

Арсонбек: Тунда аларга яна янги кучлар келиб кўшилдимикин?

Темур Малик: Жосуслар келтирғон хабарлар ичida бундай маълумот йўқ. Аммо ганим лашқари анча кўп бўлиб кўринаётғонини бошқа бир ҳол билан изоҳлаш мумкин. Кўчманчилар ҳарбий сафарга чиқишғонида ҳар бир аскар албатта камида битта эҳтиёт от ҳам олволади. Бир от чарчаса ёки ишдан чиқса, бошқасига миниб йўлини давом эттираверади. Мўғул лашқарининг бағоят илдам ҳаракат қилиши сабабларидан бири шудир. Хўш, ўзимизникилар жанговар сафга тўла ростланиб улгуришдими? Қирғин-барот олишув бошланадурғон фурсат жуда яқин қолди!

Арсонбек: Отлиқлар аллақачон аргумоқларга миниб, жангга шай бўлиб туришибдур. Орқада қолғон пиёдалар энди етиб келиши.

Темур Малик: Пиёдалар зудлик билан сўл қанотда сафланишсин. У тарафда ўр-жарлар кўпдир ва бундай замин мўғул отлиқлари ҳаракати учун нобопдир. Шунингдек, пиёдалар сафлар олдида араваларни бир-бирига тақаб, тўсиқлар ясашсин.

Арсонбек: Бош устига, ҳазрат. Фармонингизни чопар орқали сўл қанот қўмондонига етказурмен.

Темур Малик: Мұҳтарам оқсоқол, сиз ҳам

сўл қанот қўмондони ёнида турмоғингиз жоиздур. Чунки бу қанотдаги пиёда жангчилар асосан яқинда лашкарга олинғон косиб-хунарманд йигитлардир. Аларнинг сизга нисбатан муҳаббат ва хурматлари беҳад зиёдлир. Йигитларга далда бериб туринг.

А б д у х а л и л: Бош устига, саркарда ҳазратлари. Ўзим алар билан бирга олдинги сафда туриб ғаним билан олишмоққа ҳозирмен.

Т е м у р М а л и к: Ҳозирча олдинги сафга ошиқманг. Мен сизни сарбоз эмас, балки саркарда сифатида жанггоҳнинг муҳим қисмига йўлламоқдамен. Саркарда эса ўзини бекорга ўтта-чўққа урмаслиги кепрак. Фақат вазият тант бўлиб, бошқа иложи қолмағонида, у сўнгти чора сифатида сарбозлар сафида туриб жанг қўймоги мумкин. Лекин унинг асосий вазифаси лашкарни бошқариш, лашкар сафидаги ҳар бир жантчининг куч-ғайратини ғалабани таъмин этиш мақсади сари йўналтиришдир.

А б д у х а л и л: Уқдим ҳазрат, ишончингизни оқлашга қўлдан келганча ҳаракат қилурмен.

Т е м у р М а л и к: Арслонбек, ўнг қанотга қўмондонликни сен ўз зиммангга олурсен. Сара кучларни биз шу қанотга мушт қилиб жамладик. Мўгуллар зарбдор кучларини бизнинг марказга қарши таишлаб жангга машғул бўлишганида, сен аларнинг сўл қанотини мажақлаб, сўнгра ёнбошдан асосий кучларига зарба бермоғинг зарур. Шу тариқа ёғийта гангитувчи зарбани ўнг қанот берур.

А р с л о н б е к: Илоҳим, айтғонингиз келсин, саркарда. Аммо ўзингиз бошчилик қиласидиган марказда кучлар кам эрмасми?

Т е м у р М а л и к: Билдингки, ўнг қанотни маълум мақсадни кўзлаб кучли қилдим. Бу ҳарбий режанинг муваффақиятли амалга оширилуви ғалабани таъминлайди.

А р с л о н б е к: (*кетаётуб*) Иншооллоҳ, ғалаба учун бир эмас, ўн кучимиз билан олишамиз.

Я с о в у л: Ҳазрат, жанггоҳга етиб келгон мўгулларнинг олдинги сафдагилари яловларини силкитиб, бизни таслим бўлишга ундашмоқда.

Т е м у р М а л и к: Алар сари ёмғир каби ўқ ёғдирилсин. Мўгулга бизнинг жавобимиз шу!

Я с о в у л: Ўҳ-ҳў, мўгул яловбардорлари отдан юзтубан йиқилиб, яловлари тупроққа қоришли.

Т е м у р М а л и к: Отларнинг жилови қўйиб

юборилсин! Жангга, шунқорларим! Оллоҳу акбар, ғазот ва ғалаба!..

Олдин ногора ва бурғу садолари янграб, сұнгра «Оллоҳу акбар», «Ғазот ва ғалаба» садолари ва жанговар ҳайқирикчлар ҳамда от түеқларининг дүкурлаши эшитилади. Жанг сурони тобора авжга чиқади.

Я с о в у л: Ҳазрат, мүғуллар сизнинг туғингизни пайқаб, кўп кучларини шу тарафга ташламоқдалар. Йигитларимиз ёвни неча бор тузғитдилар. Аммо ғанимнинг янги-янги дасталари етиб келиб, жангга кирмоқда. Бир қошиқ қонимдан кечинг-у, ҳазрат, аммо эҳтиёткорлик чорасини кўриб, сизнинг туғингиз ва чодирингизни сал орқароққа кўчирсак. Кўриб турибсиз-ку, ўнгу сўлдан мўғул ўқлари учуб келмоқда!

Т е м у р М а л и к: Яна бир бор бу гапни айтсанг, мен сени хоин сифатида жаллод қўлига топширамен. Агар менинг түғим тўсатдан ғойиб бўлса, лашкар руҳига қандоқ таъсир қилишини ўйламадингми? Түғим ўз жойида ҳилпираб турар эркан, аскарларим менинг алар билан бирга эрканлигимни ҳис қилиб туришадур.

Я с о в у л: Ақли ноқис бандани кечиринг, ҳазратим. Дарҳақиқат, ножёя гап айтибмен.

Т е м у р М а л и к: Сен ўнг қанот тарафга диққат билан назар солгин. Аста-секин бўлса-да, тўзон ортга сурилмоқда. Жанг сурони ҳам тобора узоқроқдан эшитилмоқда. Нега шундай, биласенми?

Я с о в у л: Билмадим, аммо бир ҳикмат бўлса керак бунда.

Т е м у р М а л и к: Эҳе, билсанг бунда катта ҳикмат бор! Ҳозир биз ўнг қўлимиз билан зафар дарвозасини очадиган калитни бураяпмиз. Арслонбек ғанимнинг сўл қанотини орқага сурмоқда. Сўл қаноти бўшашибими, билки, энди ёғийнинг марказдан қилаётғон ҳамласи ҳам сусайиши муқаррар. Иншоolloҳ, бир оздан сўнг ёғийни биз сиқувга олурмиз. Жанг тақдирини ҳал қилувчи фурсат келди! Эҳтиётда турган уч юз суворий ҳам ҳужумга ўтсин!

Я с о в у л: Бош устига.

От түеқларининг дүкурлаши эҳтиёт аскарлар ҳам жангга киришганини англатади. Жанггоҳ тарафдан «урҳо ур», «урҳо ур», «ёв қочди, ёғий қочди», деган садолар эшитилади.

Я с о в у л: Ҳазрат, ёғий қочмоқда! Анинг сўл қаноти бутунлай яксон бўлиб, маркази ва ўнг қаноти

ҳам гангиб қолди. Қочишдан бошқа чораси қолмали мўғулнинг!

Темур Малик: Барибир барчаси қочишолмайдур. Арслонбек аларнинг ёнбошидан ёриб киргач, ёғийнинг каттагина тўдаси қуршовга олиниши муқаррардур.

Ясувул: Барча иш худди айтғонингиздек бўлмоқда, ҳазрат. Аммо қуршовга тушғон мўғуллар ҳам таслим бўлишдан бош тортиб, жон-жаҳдлари бирлан олишмоқдалар. Алар қандай қилиб бўлмасин, қуршовни ёриб чиқиб кетишга уринишмоқда. Аммо бизникилар бунга йўл қўймасдан, сиртмоқ ҳалқасини тобора торайтиришмоқда.

Темур Малик: Ҳа, Чингиз лашкари мана шунаقا ғаддор ғаним. Ҳеч кимга шафқат қўлмайдур на ҳеч кимсадан шафқат сўрамайдур ҳам. Бундай ғаним устидан ғалабани фақат минглаб қурбонлар, дарё-дарё қонлар эвазигагина қўлга киритиш мумкин. Бугунги ғалаба ҳам бизга арzonга тушмади. Жанггоҳда шаҳид бўлган биродарларимиз ва қириб ташланган ғаним жасадларидан тепаликлар, тўкилган қонлардан эса кўлмаклар ҳосил бўлди.

Жанггоҳ тарафдан «Зафар», «Ғалаба», «Зафар бизга муяссар бўлдш» каби садолар эшишилади. Аввал от туёқлари дукурлаши эшишилиб, сўнгра либосларига қон сачраган Самад Темур Малик ёнида пайдо бўлади.

Самад: Саркарда ҳазратлари, қуршовга олинғон ғаним батамом қириб ташланди! Аниг ўнлаб туғини ўлжа қилиб олдик. Зафар сизга муборак бўлсин!

Ясувул: Фатху нусрат муборак бўлсин, ҳазрат!

Темур Малик: Оллоҳнинг инояти билан қозонилғон бу ғалаба ҳар биримизга муборак бўлсин!

Самад: Ҳазрат, Арслонбек жаноблари ғанимнинг қочиб кетғон тўдаларини ҳам қувиб етиб, йўқотмоққа изн сўрамоқдалар.

Темур Малик: Аниг ушбу ташаббус билан чиққани таҳсинга сазовордур. Аммо, ёғийни қувламоққа ижозат йўқтур.

Самад: Нечун, ҳазрат? Биз сарбозлар асло чарчагонимиз йўқ. Зафар бизни руҳлантирди. Буюрсангиз, ёғийни дунёнинг нариги чеккасигача қувиб бориб, битта қўймай қириб ташлаймиз.

Темур Малик: Баракалло, бир неча бор сўзда ва амалда жасоратли йигит эрканингни зоҳир этдинг. Аммо вақти келиб саркарда бўлғонингда, сен ҳам етти

ўлчаб, бир кесасен. Ҳозир мӯғул ҳам бизнинг қувиб боришимизни кутмоқда. Мен найманлар, қорахитойлар каби кўчманчилар билан кўп жанг жадаллар қилғонмен. Барча кўчманчи эллар таъқиб қилиб бораётғон душман йўлига пистирма қўймоққа устадурлар. Бунинг устига, ҳозиргина биз мажақлаган қисмлар ғаним илғоридур. Катта тўдалари, шубҳасиз, орқада келмоқда. Алар билан очиқ майдонда тўқнашиш учун, афсуски, кучимиз камлик қилур. Қочган ёғийни қувишга берилиб, ўзимиз қопқонга тушиб қолишимиз ҳеч гап эрмас.

С а м а д: Уқдим, ҳазрат, фармонингизни Арслонбек жанобларига етказурмэн.

Т е м у р М а л и к: (*ғалаба шодиёнасини суроётган жангчиларга қараб ўйланаби*) Бу мағлубияти мӯғулнинг жадал юришини бир неча кунга тўхтатадур. Биз пайтдан фойдаланиб, Ҳўжандни мудофаага ҳозирлаш ишларини тўла туттамиз. Ғалаба, шубҳасиз, жангчи ва саркардаларни руҳлантириб юборди. Кучимиз етарли бўлғонда, ғанимнинг асосий кучларига ҳам пешвуз чиқардик. Чунки, мудофаанинг ўзи билангина душманни тор-мор қилиш имконсиз. Тўла ғалаба учун ёғий устига арслондек ташланиш, қақшатқич зарбалар бериб, аният асосий кучларини яксон қилиш керак. Бунинг учун Буюк Хоразм лашкари бир туғ остига бирлашмоғи зарур эрди. Ҳа, ҳа... бирлашиш биз учун ҳаёт-мамот масаласи эрди! Ажабо... Нега салтанат султони бўлмиш Хоразмшоҳ қўшинни бирлаштириш ўрнига, лашкарбошиларни ёлғизлатиб, қалъаларга ҳоким қилиб жўнатди? Мақсад не...? Турон заминини ёғийга тайёр ўлжа қилиб беришми ёки бу ерда бошқа ҳарбий сир борми? Ҳар қандайин сир бўлмасин, барibir бу йўл хато! Эй Оллоҳ, султонга жиндаккина ақл бер! Агар анга улуси ва салтанати азиз бўлса, бу оғатни даф этиш учун лашкарини бутуноқ шаҳзода Жалолиддинга топширсин. Чунки, эртага кеч бўлмоғи мумкин, кеч!..

Саккизинчи кўриниш

Ҳўжанд ёнидаги мӯғуллар қароргоҳи. Сақту нўён олд томони очиқ чодирда қимиз ишиб ўтирибди. Чодирнинг икки ёнида ясовул ва наиза кўтарган соқчилар. Узоқдан жанг сурони эшиштилоқда. Ҳаллослаҳ, мингбоши Муқажек келади.

С а қ т у: Ҳўш, Муқажек, не хабар, шаҳар фатҳи яқинми?

М у к а ж е к: Улуғ нўён, шунча йил жанг қилиб бунчалик баттол шаҳарни кам кўрғон эрдим. Хўжандиклар таслим бўлишмаяпти.

С а қ т у: Нималар деяпсен?.. Уч ҳафтадан бери анчайин бир қалъани кўлга киритолмасак. Хўжандга етмасданоқ, очиқ даштда Темур Малик бизни қанча савалади. Не машақатлар билан оғир талофатлар бериб, ниҳоят шаҳар остонасига етиб, икки туман ас-кар билан уни ўраб олдик. Темур Маликнинг бўйсун-маслигидан хабардор бўлган хоқон ҳазратлари қамал қилиш асблоблари билан таъминланган яна бир жанговар туманни бизга мадалга жўнатди. Шунда ҳам қалъани тиз чўктира олмасак, улуғ хоқон ғоят дар-ғазаб бўладур биздан. Ҳаммасига сиз мингбошилар айбдорсизлар.

М у к а ж е к: Улуғ нўён, биз қўлдан келган бор ишни қиляпмиз. Қилмаган чорамиз қолмади ҳисоб. Ҳатто ер тагидан лаҳм қазиб, қалъага кирмоқчи бўлдик. Темур Малик шу нарсани ҳам назардан қочирмай, қалъа девори бўйлаб ертўлалар қаздириб, пойлоқчилар қўйғон эркан. Бизникларнинг қадам товушларини пай-қаб, лаҳмни ўпириб ташлауди. Қанча навкарларимиз тириклиайн тупроқ тагида қолиб кетишиди.

С а қ т у: Мўғул лашкари Хўжанддан бошиқа ҳамма ёқда зафар қозонмоқда. Жўжихон аллақачон Сифноқни забт этди. Чифатойхон Ўтрорни култепага айлантириб, унинг саркаш ҳокими Иволчиқнинг қулоғига эритилган кумуш қўйдирди. Улуғ хоқон ўзи катта лашкар билан Бухоро устига бормоқда. Эрта-индин Бухоро ҳам олинур. Бошқалар сон-саноқсиз мол-дунё, қоп-қоп олтин-кумушларга эга бўлдилар. Биз эса ҳалиям тирноқнинг кирини сўриб ўтирибмиз. Хўжанд ичкариси олтин-кумуш ва ипак матоларга лиқ тўладур. Минглаб оғатижон жононлар бор бу шаҳарда. Сизларда эса бу неъматларни кўлга киритишга ҳавас йўқдир.

М у к а ж е к: Улуғ нўён, Хўжандни жанг билан олиш қийин. Кўп аскаримиз бехуда нобуд бўладур. Қамални давом эттириб, очлик ва ташналиқ билан ҳимоячиларни таслим бўлишга мажбур қилиш керак.

С а қ т у: Шаҳарга сув олиб кирадиган ариқ ва анҳорлар боши беркитилдими?

М у к а ж е к: Бир қисмини беркитдик. Бироқ катта анҳорнинг бошини кўмиб ташлашнинг ҳеч иложи йўқ. Бизниклар анҳорга яқинлашмоқчи бўлсалар,

ҳам қалъа девори устидан, ҳам дарё ўртасидаги лаънати оролдан ўқ ёғдиришадур. Баъзан кемаларда сузаб келиб ҳамла қилишадур.

Сақтү: Ўзинг хўжандликларни ташналик азоби билан қийнамоқ керак, дединг. Аммо шаҳарни сувдан маҳрум этиш имконсизdir, деб минг бир баҳонани рўйач қиласен. Биз шаҳарни гўёким ҳалқадек ўраб олганмиз. Лекин хўжандликлар Сайҳун сувидан мазза қилиб ичишяпти. Алар озуқани ҳам етарлича ғамлаб олишган. Сенлар мингбошилар эмас, ношуд ва лапашанг тўнкасизлар. Жангга эмас, қимиз ичиб, айшишрат қилишга устасизлар. Ор қиласен сизларга нўён бўлишдан!

Мукажек: Улуғ нўён, мен бошқа мингбошилар билан биргаликда яна бир дафъа қалъа атрофини айланаб чиқамен. Шояд, заифроқ жой топа олсак. Ўша жойдан ҳамла қилиб, шаҳарга ёриб киurmиз.

Сақтү: Қуруқ ваъдалардан тўйиб кетдим. Менга шаҳар керак, шаҳар! Бор кўшинни ишга солингиз. Бутун атрофдаги дараҳтларни кесиб, узун нарвонлар ясанг. Барча томондан қалъа деворларига тирмашиб чиқиб, узлуксиз ҳамла қилинг. Бир гуруҳ отлиқларни атроф қишлоқларга жўнат. Бор дехқонларни банди қилиб, хотин, бола-чақалари билан ҳайдаб келтиришсин. Уларга тош-тупроқ ташиттириб, анхорни кўмдирингиз. Агар тош-тупроқ етишмаса, уни бандиларнинг ўликлари билан тўлғазинг. Уқдингми?

Мукажек: Уқдим, улуғ нўён.

Сақтү: Бор энди, шаҳарга ҳужум кечаю-кундуз бир дақиқа ҳам тинмасин. Черикларга айт, ғалабадан кейин шаҳарни уч кун мириқиб талашади. Олган жамики ўлжалари ўзларига қолдирилади.

Мукажек: Бон устига (*таъзим қилиб кетади*).

Сақтү: Уҳ, Хўжанд ёнида яна қанча депсиниб турарканмиз? Лашкарим ҳар кунги олишиувларда баҳорда эриган қор янглиғ камаймоқда. Шаҳар ичидаги сотқинлардан ҳалигача бирон кўмак ололмадик. Биз юборган олтин-кумушиларни сандикларга жойлаб олиб, парвойи палак юришибдимикин? Нега ваъдага кўра дарвозаларни очиб беришмаятги? Ёки Тэмур Малик фитнани сезиб, аларнинг бошини олдимикан? Шундай бўлиб чиқмасин, ишқилиб. Энди бор умидим ўша олтинга сотилғонлардан.

Тўққизинчи кўриниш

Хўжанд қалъаси деворининг дарвозага яқин бир қисми. Бу ердаги асосан косиб йигитлардан иборат аскарлар бошлиги бўлган ҳунармандлар оқсоқоли Абдухалил қалъа девори устида соқчилик қилиб турган жангчиларни бошқалари билан алмаштиromoқда. Темур Малик Арслонбек, ясовул ва бир неча навкар билан келади.

А б д у х а л и л: Хуш келибсиз, ҳоким ҳазратлари.

Т е м у р М а л и к: Хуш курдик, оқсоқол. Сартосар қалъа деворини айланиб, ниҳоят сизнинг булжорга етиб келдик. Таомилга кўра бўлукингизни кўрикдан ўтказурмиз. (*Атрофни кўздан кечиргач*) Курол-яроғлар ўткирланғон, идишларга қорамой тўлдирилғон, ён бошига иргитиш учун тошлар тўплаб қўйилғон. Аскарлар барчаси совут кийишган ва олишишга шай бўлиб туришибдур. Хуллас, бирон камчилик топиш қийин. Ўруш тугагач ҳам лашкарда саркарда бўлиб қолсантиз бўлар эркан, оқсоқол.

А б д у х а л и л: Йўқ, ҳазрат. Тезроқ бу уруш тугасин-у, яна ҳунармандлар оқсоқоли бўлиб юрай. Қанча навжувон йигитлар кўз ўнгимда нобуд бўлишиди. Қайлиқлари тўй ўрнига аза тутишмоқда.

Т е м у р М а л и к: Ҳа, уруш ўз номи билан уруш. Хўжандда аҳвол кун сайин оғирлашмоқда. Ҳимоячилар сафи кундан кун сийраклашиб бормоқда. Ахир, душманнинг ўнлаб ҳужумларини қайтардик. Фаддор мўгуллар ҳар гал қонли из қолдириб, чекинишга мажбур бўлдилар. Яна ёв қароргоҳига ногаҳоний босқинлар ҳам қилмоқдамиз. Буларнинг ҳар бирида юзлаб сара йигитларимиздан ажрадик. Лекин душман ҳамон кучли. Биз ўз кучимиз билан уни яксон қилолмасак-да, шаҳарни қўлимиизда тутиб тура оламиз. Иншоллоҳ, тез кунларда Жалолиддин ёки улуғ сultonнинг ўзлари бошчилигидаги катта кўшин етиб келгусидур. Шунда лаънати ёғийни икки томондан исканжага олиб, тор-мор қилиб ташлаймиз.

А б д у х а л и л: Ғалаба муждаси билан кўнглимини ёритгонингиз учун ташаккур, ҳазрат. Сизнинг ҳар бир ташрифингиж йигитларга далда бериб, аларни янада жасурона курашишга унрайди.

Т е м у р М а л и к: Менинг ўзим қўл остимда жанг қилаётғон аскарларга қараб, доимо кўнглимда ифтихор туюмен, оқсоқол. Бу кун ҳам мудофаа истеҳкомининг барча жойларида юксак жанговар ҳолатни кўрдим. Гўёким бутун Хўжанд аҳолиси бир жону бир

тан бўлиб, шаҳар мудофааси учун мардона кўкрак ке-
риб турибдур. Кемада оролга ҳам ўтиб кўрдим. Жанг-
ларда бир неча кемага шикаст етғон эркан, уларни
таъмир қилишга шаҳардан кемасоз усталар жўнатдим.
Баҳодирлар учун яна беш-олтита мустаҳкам кема ва
қайиқ ясатиб бермоққа ваъда қилдим.

А р с л о н б е к: Орол йигитлари туну кун тиним
 билмай, кемаларда ёв қароргоҳи яқининг сузуб бориб,
 душманга қирон солишмоқда. Сайҳун ўртасидаги бу
 орол Хўжандни ютмоқчи бўлган аждарнинг томогига
 бир тош бўлиб қадалди.

А б д у х а л и л: Дарҳақиқат, орол баҳодирлари
 барчамизга ўрнак бўлишмоқда. Халқ ушбу оролни шу
 пайтгача Чумчуқорол деб атарди. Лекин энди «Бургут-
 лар ороли», деб аташ тўғрироқ бўларди.

Т е м у р М а л и к: Зап муносиб таъриф бердин-
 гиз баҳодирларга. Энди, оқсоқол жаноблари, косибл-
 лардан тузилган қўшин таъминоти ҳақида сўзлассангиз.

А б д у х а л и л: Ҳазинадан берилаётган ёрдам
 туфайли таъминот, умуман, дуруст. Озуқа ва қурол-яроғ
 етарли. Косиблар тинимсиз ишлаб, буюрилғондан ҳам
 кўра кўпроқ найза, қилич ва камон ўқлари ясашмоқда.

Т е м у р М а л и к: Шаҳар аҳолисининг аҳвол-
 руҳияси қандай?

А б д у х а л и л: Қийинчиликларга қарамай,
 аҳолининг руҳи бардам. Барча хўжандликлар Оллоҳдан
 душманга ўлим, сulton аскарларига ғалаба тилашмоқ-
 да. Аёллар ҳимоячиларга нон-сув ташишмоқда. Ҳатто
 болалар душман отган камон ўқларини йиғиб, аскар-
 ларга келтириб бермоқда. Тўғри, камбағал косиблар
 оиласидан танглик, емишлари деярли қолмағон.

Т е м у р М а л и к: Бутун Хўжанд аҳолиси бир
 ёқадан бош чиқариб, қаттол душманга қарши кура-
 шаётганда, мудофаачилар оиласининг очликдан азоб-
 ланишига йўл кўйиб бўлмайдур. Арслонбек, сен фар-
 мон ҳозирла. Шаҳар ҳимоячилари сафида жанг қилаёт-
 фон ҳамда қўшин эҳтиёжи учун қурол-яроғ ва кемалар
 ясаётғон косиблар оиласидан ғалла тарқатилсин. Ўзинг ҳар бир мұхтож хонадонга ғалла
 элтиб берилишини назорат қилгин.

А р с л о н б е к: Бош устига, ҳоким ҳазратлари. Бу
 амрингиз учун ёшу қари сизни дуо қилгусидур.

Т е м у р М а л и к: Душман бизни очликдан
 таслим бўлишади, деб ўйласа, чучварани хом санабдур.
 Орол йигитлари менга дарёда балиқ мўл эрканлигини

айтиши. Тўрлар тўқиттириб, Сайхундан балиқ овланини йўлга кўймиз.

Я с о в у л: Ҳоким ҳазратлари, дushman гимиirlаб қолди. Мўгуллар ясол тортишмоқда.¹

Т е м у р М а л и к: Демак, ҳужумга ҳозирланишмоқда. Бурғу чалинсин! Ҳар бир жангчи ўз жойини эгалласин.

Бурғу чалинади ва жангчилар камонларига ўқларни жойлаб, шинаклар ёнига бориб туришади.

А р с л о н б е к: Бугун ғаним сони олдингидан ҳам кўпроқ кўринадур. Аларнинг сафи уфқа довур чўзилиб кетғон.

Т е м у р М а л и к: Олдинги олишувларда шаҳар атрофидаги хандақ мўгуллар ўлиги билан ярим бўларди. Бугун лабигача тўлар эркан-да. Ғаним яқин масофа-га келди. Ўқ ёғдирилсин! Биринчи галда девортешар асбоблар ёнидаги мўгулларни нишонга олиб отингиз.

А б д у х а л и л: Ҳазрат, мўгуллар ўз сафлари олдида пиёда бандиларни ҳайдаб келишмоқда. Орала-рида аёллар ва болалар ҳам бор. Алар «отмангиз», деб фарёд қилишмоқда.

Т е м у р М а л и к: Кўриб турибмен, оқсоқол. Шўрликларга менинг юрагим ачимайдур, деб ўйлай-сизми? Агар ўзимизниkilарга тегадур, деб отмасак, мўгуллар улар ортидан келиб, қалъани эгаллаб олиша-дур. Ушбу қабиҳ ишдан ёғийнинг муддаоси аслида шу.

А б д у х а л и л: Эвоҳ, ўз кўлимиз билан мусул-монларга ўқ отяпмиз. Бечоралар икки ўт орасида қолиш-ди. Бизнинг ўқларимиздан қочмоқчи бўлишса, орқада мўгуллар қилич яланғочлаб туришибдур.

Т е м у р М а л и к: Үруш раҳмдилликни кўтар-майди, оқсоқол. Нефтли идишлар ўт олдирилиб, де-вортешар асбоблар устига иргитилсин! Ўзимизниkilарга ерга ётиб олишин ишора қилингиз. Қазоси етма-ғонларини балки кутқариб қолармиз.

А р с л о н б е к: Ёғийнинг олдинги сафлари тангиди, ҳазрат.

Т е м у р М а л и к: Фурсат келди. Осма кўприк туширилиб, отлиқ аскарлар дарвозадан чиқиб ҳужумга ташланишсин.

Дарвоза ғийқиллаб очилиб, от туёқлари дукурлаб, ча-вандоzlар ҳайқириқлар билан ёғийга ҳамла қилишади.

А р с л о н б е к: Жангнинг энг қизғин палласи

¹ Ясол тортмоқ — жанговар сафга тизилмоқ.

етди. Ёйи отликларимиз ҳамласига дош беролмай, қурол ва қамал асбобларини ташлаб, палапартиш чекинмоқда!

Темур Малик: Аммо, эҳтиёт шарт. Йигитлар кувишга берилиб, дарвозадан кўп узоклашмасинлар. Маккор мӯгуллар тузоқ қўйишга устадирлар. Яловларни силкитиб, қайтишга ишора этинг.

Бир оздан сўнг саркарда ҳузурига бир қўлида мӯгул туғи ва иккинчи қўлида наматдан қирқиб ясалган одам шаклини кўтариб Самад келади. Туғни Темур Маликнинг оёғи остига ташлайди.

Самад: Ҳазрат, мӯгуллар мағлуб бўлиб, тирақайлаб қочиши. Ганимнинг бу туғини ўлжа туширдик.

Темур Малик: Баракалло Самадбек, мен сенинг ўз аскарларинг билан мӯгулларни қандай чопқилағонинг, ганимнинг девортешар ва тошотар қуролларини синдириб ташлағонингни кўриб турдим.

Самад: Яна бир гаройиб нарсани қўлга туширдик. Буни қаранг ҳазрат! бу наматдан ясалғон одам шакли. Мӯгуллар бунақдан минглаб ясаб, от эгарларига ўрнатишиби. Бизга саноқсиз бўлиб кўринишон мӯгул чаандозларининг кўплари мана шунаقا жонсиз намат одамлар эркан.

Темур Малик: Оббо, лаънати мӯғул-эй, шу йўл билан бизнинг кўнглумизга даҳшат солмоқчи бўлибдур-да! Ҳатто ўзим ҳам аларнинг ҳийласига тушунмай, ганимга катта мадад келибдур, деган хаёлга борибмен. Ёвнинг яна бир макри фош этилди. Қалъани куч билан ололмагач, макру ҳийлага зўр беришяпти абллаҳлар. (*Самадга*) Барча жасоратларинг учун бугундан бошлаб юзбоши бўлурсен, йигит. Юз аскарни жангга бошлаб бормоғингга инонурмен.

Самад: Ташаккур, ҳазрат. Сиздек улуғ саркардага оддий навкар бўлиш доғи йигит киши учун катта шарафдур.

Дарвоза тарафдан бир қўлида найча қилиб ўралган қоғоз, иккинчи қўлида тугун кўтариб ясовул келади.

Ясовул: Ҳазрат, Сақту нўённинг чопари оқ ялов кўтариб дарвозага яқин келиб, дарвозабонга нўённинг сизга ёзилғон мактуби ва совғаларини бериб кетмиш.

Темур Малик: Совға?.. Мактуб?.. Баттол мӯғул не сабабдан бизга мактуб юборди эркан? Қани ўқичи...

Ясовул: (*Мактубни очиб, ўқийди*) Ҳўжанд ҳоки-

ми Темур Маликка туманбоши Сақту нўёндан махфий мактуб... (ўқишидан тўхтайди).

Темур Малик: Менинг ўз саркардаларимдан яширадурғон сирим йўқ, ўқийвер.

Ясувул: (ўқииди) Темур Малик, сенинг баҳодир саркарда эрканлигинг Чингизхоннинг ўзига маълум бўлди. Улуғ ҳоқон менга нома йўллаб, агар Темур Малик бизнинг хизматга ўтишни лозим кўрса ва шаҳарни таслим қиласа, мен унга нўёнлик мартабасини бериб, ўн минг аскарга бош қилиб кўюрмен, деди.

Темур Малик: Илоннинг ёғини ялаган Чингиздан бошқа қандай гап кутиш мумкин эрди?

Ясувул: (ўқииди) Сен хоразмшоҳга шунча йил хизмат қилиб нимага етишдинг? Сени таҳқирлаб, кичик бир вилоятга ҳоким қилиб қўйди. Чингизхон томонга ўтсанг, сен Хўжандга ўхшағон қирқта шаҳарга ҳоким бўлурсен. Аъён ва саркардаларингнинг ҳам гуноҳи кечириладур.

Темур Малик: Оббо, аблаҳ-эй, қачондан бери ўз ватанини ҳимоя қилғонлар гуноҳкор саналадурғон бўлди?

Ясувул: (ўқииди) Бизга қаршилик кўрсатғонингдан бирон фойда бўлмайдур. Бекорга одамлар қирилиб, шаҳар вайрон этилур. Хоразмшоҳнинг ўн-ўн беш қальяси аллақачон ер билан яксон қилинди. Чингизхоннинг ўзи шу кунларда катта қўшин билан Бухорони қамал қилмоқда. Хоразмшоҳ жонини қутқариш учун Мовароуннаҳрни ўз ҳолига ташлаб қочган. Аҳмоқ сulton саросимада шу қадар бошини йўқотиб қўйғон-ки, ҳатто ўз ўғли Жалолиддинга қўшинга бошлилк қилишга ижозат этмаяпти. Темур Малик, шуни билки, сен бир ўзинг олти-етти минг аскаринг билан ҳеч нарсага эришолмайсан. Барибир сultonдан ҳеч қанақа мадад етиб келмайдур.

Темур Малик: Бўлди, бас! Бу ифлос мактубга мен фақат ўткир қилич билан жавоб берурмен. Хўжандликлар ёвга бош эгмайдур. Ёшу қари бир жону бир тан бўлиб жанг қилурмиз. Зафар бизга ёр бўлса, манфур ёвни юртимиз тупроғидан қувиб юборурмиз. Мағлуб бўлсак ҳам, сўнгги томчи қонимиз қолгунча курашиб, ёруғ юз билан шу тупроққа бош қўямиз. (Ясонулга) Бизни сотиб олиш учун юборган матоҳларини девор тепасидан ташқарига улоқтиринглар. Ёянинг қайсиdir халқларни талаб, ўғирлаб олган буюмларига биз муҳтоҷ эмасмиз.

Ясовул тугунни элтиб, девор тепасидан пастга улоқтиради.

Темур Малик: Мудофаани бир дам ҳам бўшаштирмайлик, азизлар. Ёғийнинг улуғ султон ҳақидаги гаплари қип-қизил бўхтондур. Онҳазрат ва шаҳзода Жалолиддин ҳозир Чингизга қарши кураш билан банд бўлганлари сабабли, бизга ёрдам юбормаёт-ғон бўлсалар керак. Лекин ишончим комилки, султон бизни мададсиз қолдирмайди. Чингиз ваъда қилғон бойлик ва амалдан кўра, бизга Хўжанднинг бир сиқим тупроғи азиз. Руҳни туширмай, жанг қиласайлик. Бизнинг вазифамиз шаҳарни қўлда сақлаш ва душманга мумкин қадар кўпроқ талофат етказишдир. Энди ҳар ким ўз ўрнига борсин. Жангчиларнинг руҳини кўтариングлар, аларга ўрнак бўлинглар. Навбатдаги олишувга тайёр бўлиб турайлик.

Арслонбек ва Абдухалил кетишади. Шодмулк ва канизаклари кўринади. Шодмулк Темур Малик олдига келади, канизаклар нарироқда қолишади. Ясовул таъзим қилиб узоқлашади.

Темур Малик: Бу ерга нега келдингиз, хоним? Ҳатарли жой-ку бу ер! Кўрмаяпсизми, ҳамма жойда мўғул ўқлари сочилиб ётибди.

Шодмулк: Бугун ҳадеганда ўрдага қайтавермағонингиз учун роса хавотирландим. Суриштирсан, ушбу дарвоза ёнида дейишди. Келғоним яхши бўлди. Мўғул нўёнининг мактубини эшитдим. Сиз анинг гапларига сира ишонманг. Мўғул нўёни фириб-найранг ишлатиб, сизни банди қилмоқчи.

Темур Малик: Сиз мени шу уйдирма гапларга лаққа тушади, леб ўйладингизми? Ҳатто, Чингизнинг таклифи рост бўлғонида ҳам бугун берғон жавобидан ўзга жавоб ола билурми?

Шодмулк: Узр, ҳазратим. Мен ўйламай гапирибмен.

Темур Малик: Азизим, Оллоҳ буюрғони бўладур. Кўксимиизга шу Ватанга муҳаббатни жойлағон Оллоҳ орамизда хиёнаткорлар пайдо бўлишидан асрарин. Энди боринг. Ўғлимдан боҳабар бўлинг! Ўзларингизни асрраб, доимо эҳтиёт бўлиб юринглар.

Шодмулк: Фалаба сизга ёр бўлсин!

Темур Малик: Айтғонингиз келсин, жоним. Фалаба ҳозир ҳар бир жонзотнинггина эмас, Хўжанддаги ҳар бир гиштнинг, Сайхундаги сувларнинг, боғлардаги дарахту гиёҳларнинг ҳам тилагидир.

Tўртинчи қисм

Ўнинчи кўриниш

Сарой ортидаги боғ. Самад ва Жамила сұхбатлашиб турибдилар.

Ж а м и л а: Ҳеч ўзингизни аямайсиз. Келинг, ярангизни бошқатдан ювиб, малҳам суриб боғлай.

С а м а д: Ҳозир фурсат йўқ, бошқа кун боғлайсиз. Юзбони бўлгач, менга ҳам жавобгарлик ошди. Мўгуллар хуружи тинмаяпти. Туну кун ҳушёр туриш керак.

Ж а м и л а: Қачон бу қамал тугайди? Мўгуллар шаҳарга кирмаса, деб кўрқамен. Алар сув ўрнига қон ичади, дейишади-ку.

С а м а д: Ҳоким ҳазратлари омон эркан, мўгуллар Хўжандни ололмайдур. Бутун аҳолини душманга қарши оёқقا турғаздилар. Шаҳар атрофидаги хандақ ёғийларнинг ўлигига тўлди.

Ж а м и л а: Илоҳим, алар битта қолмай қирилиб битсинлар. Яна олдинги осойишта кунлар келсин.

С а м а д: Яқин қолди, жоним. Биз ёғийга катта талофат етказдик. Султондан бир оз ёрдам келса бўлгани. Мўгулни қириб, қолган-қутганини Сайҳунга чўктирамиз. Бутун юртда шодиёна бўладур ўшанда. Биз ҳам тўйимизни қиласмиз.

Ж а м и л а: Бўлмаса-чи, ҳоким ҳазратларини совчи қилиб узатсангиз, отам рози бўладур. Ул ҳазратнинг ўзи сизга юзбонилик мансабини бердилар. Йўқ демаслар.

С а м а д: Албатта, ҳозир ҳоким ҳазратларининг бутун фикри-зикри душманни мағлуб этмоқ билан банд. Фалабадан кейин ўzlари тўйимизга бош бўладурлар. Ул ҳазрат бағри кенг инсон.

Ж а м и л а: Кимлардир келяпти бу ёққа. Юринг, бу ердан кетайлик.

Кетишади. Шамсиддин ва Девонбеги келиб, у ёқ бу ёққа қарашибади. Сўнгра Қамчибек ва Арслонбек келишади.

Ш а м с и д д и н: Арслонбек, сени бир маслаҳатли иш учун чақирдик бу хилватга. Ўзинг кўряпсен, мўгулларни енголмаймиз. Султондан ёрдам келмайдур. Эрта-индин Хўжанд қулайди.

Қ а м ч и б е к: Темур Малик-ку ўлимдан кўрқмайдур. Лекин биз ширин жонимизни асраб қолиш ҳақида

ўйлашимиз керак. Жон хатарда қолғонда Хоразмшоҳга салоқат сақлашнинг не кераги бор?

А р с л о н б е к: Тушунмаяпмен сўзларингизга, ойдинроқ қилиб гапиринглар.

Ш а м с и д д и н: Гапнинг пўсткалласини айтғонда биз — Қамчибек, девонбеги ва мен маслаҳатлашиб шунга қарор қилдик: «Вақт борида ақл билан иш тутиб, мўгуллар томонга ўтайлик». Ўйлайменки, сен ҳам бизга қўшиласен.

А р с л о н б е к: Эсларинг борми? Ахир бу султон ҳазратлари ва ҳоким жанобларига хиёнат-ку!

Ш а м с и д д и н: Э, Темур Маликда ақл борми? Шундок сөвфа-саломларни олмади. Нўён бўлиб, оқ ўтвуда ўтиришга кўнмади-я. Уни деб биз ҳам жувонмарг бўлишимиз керакми? Мўгуллар шаҳарга бостириб кирса, бир кишини ҳам тирик қўймайдур.

Қ а м ч и б е к: Ҳа, вақт борида ўйлаш керак. Сақту нўёнга вакил юбориб, айтайлик: Биз фалон-фалон кишилар ҳоқон томонга ўтиб хизмат қилмоқчимиз.

Д е в о н б е г и: Дарвозаларни очиб берурмиз. Ҳар не амр бўлса, бажо келтиurmиз. Фақат бизни омон қолдирсангиз бас.

А р с л о н б е к: Сизлар алаҳсираяпсизлар. Бу фикрингиздан қайtingлар. Эрта-индин султон ё Жалолиддин ёрдамга келадур. Ғалабага оз вақт қолди. Сизлар хоинлик қилиб, бутун ишни барбод қиласизлар.

Қ а м ч и б е к: (*хоҳолаб кулиб юборади*). Арслонбек, биз сени синаб кўрмоқчи эрдик. Сен бўлсанг «булар чинакамига хиёнат йўлига киришғон», — деб ўйлабсен.

А р с л о н б е к: Хайрият, мен борай. Иш кўп, бу кечакундуз қалъада навбатчимен.

У кетаётганида Қамчибек орқасидан ханжар уради. Арслонбек «Оҳ, номард, сотқин!» деб ииқлади. Девонбеги қўрққанидан бақириб юборади.

Ш а м с и д д и н: Девонбеги, намунча хотиндек чинқирасиз?

Қамчибек ханжарини Арслонбекнинг кийимига тозалаб, қинига тиқади.

Қ а м ч и б е к: Бу абллаҳга сиримизни очғонимиз хато бўлди. Яхшиям гумдон қилдик. Темур Малик сешиб қолмаса, гўрга эрди!

Д е в о н б е г и: Сезса ёмон бўладур. Тездан қочиш керак.

Ш а м с и д д и н: Хотиржам бўлинглар. Қамчибек, унинг жасадини шолга ўраб, навкарлар билан қалья

девори ёнига олиб бор. Бир-икки ишончли аскарга уқтирип. «Мўгуллар ҳужуми пайтида довюрак саркардамиз Арслонбек шаҳид бўлди», — деб айтсинглар. Кейин Темур Маликка келтириб берасиз жасадини. Йиззат-икром билан кўмсин ўзининг севимли мингбошисини.

Қамчиб: Дуруст, аммо биз ҳам ишни тезлаштиришимиз керак. Аскарлардан бирортаси Темурга чақиши мумкин. Унда тамом бўлди, деяверинг.

Шамсиддин: Шош дарвазасининг дарвозабонига ўқ тегиб ўлгач, ўрнига ўз одамимизни кўйдик. Эртага тонг маҳали шу дарвозани мўгулларга очиб берурмиз. Бугун камон ўқига хат ўраб, Сақту нўён қарортоҳи томон отурмиз. Токим, алар ҳужумга шай бўлиб турсинглар.

Девонбеги: Хатда ўзимизнинг қаерда туришимизни ҳам ёзайлик. Яна мўғул аскарлари танимасдан чопиб ташламасинглар.

Қамчиб: Фам еманг, девонбеги. Эртага дарвозани очиб бериб, ўша заҳоти мўгуллар томонга қочиб ўтурмиз. Шаҳарда қирғин бўлаётғонида биз бехатар жойда — нўённинг оқ ўтовида қимиз ичиб ўтиргон бўламиз.

Шамсиддин: Мен саройда қолурмен. Ҳазинани, саройни бус-бутун ҳолида Сақтуга топширамен. Мўгуллар кўчманчи эл. Бир жойда ўтроқ турмайдурлар. Биронта ноибни қолдириб, ўzlари бошқа вилоятлар томон кетурлар. Яна ҳамма ишларни ўз қўлимизга оламиз. Яна шаҳар бизники бўладур.

Қамчиб: Ҳа, Ҳўжанднинг тақдирни ҳал бўлди. Темур Маликнинг баҳодирлигию, ҳўжандликларнинг қаҳрамонлиги ҳам шаҳарни сақлаб қололмайдур!

Ўн биринчи кўриниш

Темур Малик таҳтда ўйчан ва ғамгин қиёфада ўтирибди. Қўлларини қарс уради. Ясовул кириб таъзим қиласди.

Ясовул: Амрингизга мунтазирмен, ҳазратим.

Темур Малик: Туни билан бир шубҳа миямни пармаламоқда. Кеча дағн қилаётғонимизда Арслонбекнинг жасадини ўзим кўздан кечириб чиқдим. Зарба орқадан урилғон. Арслонбекдек довюрак саркарда кўкрагидан яраланиб ҳалок бўлғонида менда ҳеч қанақа шубҳа уйғонмасди. Бу жумбоқни ойдинлаштирасам, кўнглим жойига тушмаяпти ҳеч. Сен ҳозироқ

бориб, кеча мўгуллар билан тўқнашув юз берғон жойда турғон сарбозларни менинг олдимга бошлаб кел. Шахсан ўзим сўроқ қилиб, бу машъум воқеа қай тарзда юз берғонини билиб олмоқчимен. Бу ишда хиёнаткор кимсаларнинг қўли бўлмасин тағин.

Я с о в у л: Бош устига (*таъзим қилиб чиқади*).

Т е м у р М а л и к: Эҳ, Арслонбек каби жасур саркардамиздан ажрағонимиз биз учун ғоят оғир йўқотиш бўлди. Шаҳид бўлғон барча биродарларимиз учун ганимдан қасос олиш умидигина бундоқ қайгули дамларда маҳзун кўнглимизга тасалли берадур. Қани энди шу дамда лоақал беш минг отлиқ аскар ёрдамга етиб келса... (*ҳаяжонланниб кетади*). Биз бир дақиқа ҳам ҳаялламай, қалъадан чиқиб шердек ташланардик ёгийга! Мўгулларни тўзғитиб ташлардик (*маъюсланади*). Учинчи ой ўтмоқда! Аммо, ҳануз ёрдамдан дарак йўқ. Гўёким султон бизни тамом унугтандай. Урушнинг энг бошиданоқ, Хоразмшоҳ хато йўл тутди. Ҳа, султон Чингизни мутлақо менсимас, ўзига муносиб рақиб деб ҳисобламас эрди. Агар Хоразмшоҳ бор лашкарини йигиб, марказга Жалолиддинни, ўнг қанотга жасур саркарда Имолчиқни ва сўл қанотга мени бош қилиб, ёгийга қарши жангта ташлағонида биз ғалаба гавҳарини кўлга киритиб, уни Хоразмшоҳ тожига тақиб қўймоққа қодир эдик-ку!

Ҳаяжонланган ясовул югурниб киради.

Т е м у р М а л и к: Нега бир пасда қайтиб келдинг? Сарбозлар қани?

Я с о в у л: Фалокат... ҳоким ҳазратлари, фалокат!..

Т е м у р М а л и к: Не бўлди?!... Гапирсанг-чи!

Я с о в у л: Мўгуллар Шош дарвозасидан шаҳарга киришибдур!

Т е м у р М а л и к: (*сакраб туриб*) Не деяпсен? Наҳот! Қанот чиқариб учмаса, ҳеч бир ёв ўтолмайдурғон Шош дарвозадан-а?!!..

Бир неча аскар билан бирга яраланган Самад кириб келади.

С а м а д: Хиёнат, ҳоким ҳазратлари, даҳшатли хиёнат содир бўлди! Қамчибек ва девонбеги бир неча сотқинлар билан дарвозани очиши. «Ҳоким номидан мўгулга элчи бўлиб кетаётгимиз», — деб қоровулларни алдашди. Ҳозир турғон мўгуллар тўғонни бузган сувдек кириб келишди. Бизникилар чекинишаётпти. Мен ўз сарбозларим билан сизни ҳимоя қилиш учун югурдим. Мўгуллар сарой томон елиб келишмоқда.

Т е м у р М а л и к: (*инграб*) Оҳ, хоинлар!

Арслонбекнинг сирли ўлими сабаби менга энди аён бўлди!

Шамсиiddin ҳовлиқиб кириб келади.

Ш а м с и д д и н: Ҳоким ҳазратлари, мӯгуллар сарой олдига келишиди. Мен бу саройнинг бор яширин тешигини билурмен. Юринг, сизни бехатар бир жойга яшириб қўяй. Сизни асрармоқ керак, саркарда. Ана келишяпти!

Т е м у р М а л и к: Йўқ, шу энг фожиали дамда ҳам курашни тўхтамаймиз. Аҳдимиз — сўнгги нафастача олишиш!

Темур Malik қиличини сугуради. Самад, ясовул ва аскарлар ҳам қиличларини яланғочлаб, мудофаага ҳозирланишиади. Шамсиiddin секин ғойиб бўлади. Саройга бир нечта камон ўқи ва найза келиб тушади. Улар қалқон билан ҳимояланишиади. Мӯгул мингбошиси Мукажек ва бир неча қуролланган мӯгул аскарлари пайдо бўлишиади.

М у к а ж е к: Қалайсан энди, Темур Malik?! Сенга ҳам бас келса бўлар эркан-ку! Лашкарларинг яксон қилинмоқда. Мен — мингбоши Мукажек. (*Мамнун хоҳолайди*) Аммо бутундан бошлаб, ўзимни туманбоши ҳисобласам бўладур. Чунки, улуғ ҳоқон қоплон овлагон овчини тақдирламасдан қўймайдурлар. Омон қолишни истасанг, қиличингни ташлаб таслим бўл ва Сақту нўён олдига бош эгиб боргин. Улуғ ҳоқондан сени тириклай ушлаш ҳақида фармон келғон. Қаршилик кўрсатишни ўйламай қўя қол. Саройнинг менинг аскарларим занжирдек ўраб олишган.

Т е м у р М а л и к: Яраланган қоплон соғидан ҳам ғазаблироқ бўлишини унугдингми, босқинчи??..

М у к а ж е к: Ташланинг, ҳаммасини қириб, Темур Malikни тириклай ушланглар!

Темур Malik, унинг изидан Самад, ясовул ва аскарлар мӯгулларга ташланишиади. Қисқа олишувдан сўнг мӯгуллар чекинишади. Саҳна қоронғилашиади. Саҳна ортида ҳам олишув давом этади. Саҳна ёришганда, Темур Malik, ясовул ва бир неча аскар қиличлари учини пастга осилтириб, ҳансираф нафас олиб кириб келишиади.

Т е м у р М а л и к: (*ғамгин*) Мӯгул чекинди, аммо Самаддан ажрадик. Менга келган балога кўксини қалқон қилиб, ҳалок бўлди. Афсус, ёш кетди. Мен келажакда у ажойиб саркарда бўлиб етишар, деб умид қилғондим. Тақдир насиб этмағон эркан.

Я с о в у л: Лекин у бир баҳодир жангчи сифатида ўз бурчини охиригача бажариб, шараф билан ўлди.

Темур Малик: Бўшашмасдан яна олишувга тайёрланинглар. Ҳализамон мўгул яна катта куч билан ёпириладур. (*Ўз-ўзига*) Шу бир-икки лаҳзада кечикмай бир қарорга келмоқ зарур.

Шамсиiddин яна киради.

Шамсиддин ини: Ҳоким жаноблари, от туёклари-нинг дупурлаши эшитиляпти. Мўгуллар яна келишур. Яширинадурғон жой ҳозир.

Темур Малик: Шу дамда ўз жонимизни кўриб, яшириниш номардликдир. Ҳатто Ҳўжанд қўлдан кетса ҳамки, биз курашни давом эттиurmиз! Қолғон кучлар билан оролта ўтамиш. Ҳозирнинг ўзида мингдан ортиқ сарбоз бор у ерда. (*Аскарларга*) Юринглар, палапартиш чекинаётғон қўшинни тўплаб, оролга ўтурмиз. Ҳаммага етказинглар: дарё томон силжисинлар. (*Шамсиiddинга*) Юр, сен ҳам.

Шамсиддин ини: Умримнинг энг яхши даври шу саройда ўтди. Мўгул билан олишиб, шу сарой остонасида жон берурмен!

Шамсиiddин шаҳд билан қиличини қинидан сууради. Темур Малик унинг ҳолатини тушунгандек индамайди, ясовул ва сарбозлар билан чиқиб кетади. Шамсиiddин бир ўзи қолади. Темур Малик ва сарбозлар кетган томондан «ур, чоп мўгулни» деган овоз ва ҳайқириқлар, қилич-қалқонларнинг жаранг-журунги эшитилади.

Шамсиддин ини: Оролга ўтиб бўпсан! Мўгуллар барча йўлларни тўсишғон. Минг баҳодир бўлғонинг билан мўгул ҳалқасидан тирик ўтиб кетолмайсен. Аттанг, сени ўзим Сақту нўёнга тутиб бермоқчи эрдим, аммо ҳийлагла учмадинг. Ҳай майли, менда Сақтунинг кўнглига мос бошқа совға ҳам бор.

Ичкирга кириб, чодра ёпинган, йиғлаётган Жамилани олиб чиқади.

Шамсиддин ини: Жим бўл, ўлди-кетди-да, ўша Самад деган бир таги паст.

Сақту нўён бир неча мўгул аскари билан кириб келади.

Шамсиддин ини: Сақту нўён — Ҳўжанднинг буюк фотиҳи! Биз сизни кўзимиз тўрт бўлиб кутдик. Дарвозаларни очиб беришда менинг ҳам хизматим бор. Ҳўжанд соҳибжамоли сизникилур (*қизининг юзидан чодрани олади*).

Сактум: Совғанг чакки эрмас. Бу қиз энди менинг оқ ўтовимда яшайдур.

Ш а м с и д д и н: Таъзим қил, қизим. Бахтинг бор эркан, шундоқ фотиҳга ёр бўлдинг!

Ж а м и л а: Оҳ, бундан кўра ўлғоним яхши... Суйганимни ўлдирғон босқинчига хотин бўлмаймен...

Ш а м с и д д и н: Овозингни ўчир, эсипаст. Улуғ нўёнга чўри бўлиш ҳам сен учун катта бир шараф.

Ж а м и л а: Йўқ, бу қисматдан кўра ўлим минг марта яхши.

С а қ т у: Мен Хўжандни забт қилдим. Шаҳардан гўзалларни истаганимча олурмен. Бу қиз ноз қиляпти. Менинг ўтовимга боришидан бош тортар эркан, отнинг думига боғлаб судранглар.

Мўғул аскари Жамилани судраб олиб кетади.

Ж а м и л а: (иислаб) Оҳ, қўйвор, йиртқич...

Ш а м с и д д и н: Шафқат қилинг... улуғ нўён, шафқат!..

Шамсиiddин Сақтунинг оёғи тагига ишқилади. Сақту унга эътибор бермай, бориб таҳтга ўтиради. Мўғул аскари Шамсиiddиннинг сувсар теллаги ва заррин чопонини ечиб олади. Шамсиiddин ерга ётиб, ҳўнграб ишглайди. Сақтунинг ишораси билан аскар уни судраб, саройдан чиқарib ташлайди.

С а қ т у: Ўтмиш сафарларда қанча қалъаларни забт этдим. Аммо Хўжанддек бўйсунмас қалъя ва Темур Маликдек баттол саркардани кўрмағон эрдим. Неча минг аскаримни қириб ташлади. Хайриятки, хиёнат ёрдамида бўлса ҳам шаҳарни ишғол этдим. Туманим кўп талоғат кўргон бўлса доги, Темур Малик янглиғ баҳодир саркардани мағлуб этғоним хоқон олдида ҳам обрўйимни ошириб юборгуси.

(Ҳарсиллаб, Мукаҗек кириб келади.)

Хўш, Мукаҗек, Темур Малик қўлга олиндими?

М у к а ж е к: Иложи бўлмади, улуғ нўён. Темур Малик омон қолғон аскарларини тўплаб, дарё ўртасидаги оролга ўтди. Биз унинг йўлини тўсдик, лекин хўжандликлар ёриб ўтишга муваффақ бўлишиди.

С а қ т у: Эҳ лапашанглар, ниҳоят, «Турон қоплони қўлга тушди!», — деб улуғ ҳоқонга фатҳнома юбормоқчи эдим-а. Энди оролдан қандоқ ушлаймиз уни?

М у к а ж е к: Хўжандни олдик, орол Хўжандсиз ўн кун ҳам туролмас. Тўғон солиб, Сайхуннинг сувига кўмид юборамиз оролни!

С а қ т у: Ҳа, шундай фармон бер. Ҳозироқ аシリларни ҳайдаб, елкаларида тош ташиттириб, дарёга тўғон

солишига бошлашсин. Темур Маликни йўқотиш учун керак бўлса, дарёни ҳам бўғамен! Токи у тирик эркан, мен хотиржам бўлолмаймен.

М у к а ж е к: Бори амрингиз бажо келтирилур, улуг нўён.

С а қ т у: Хўш, ҳарам жононларининг ҳам ҳисобини олдингми?

М у к а ж е к: Темур Маликнинг хотини ўзини сарой томидан ташлаб ўлди. Унинг аъёни ҳарамидаги барча паризодларни сизнинг ўтовингизга элтдик.

С а қ т у: Эҳ, Темур Маликдан бу йўл билан ҳам ўч ололмас эрканман-да. Ҳўжандни бир ҳамлада ололмағоним хоқон олдида обрўйимни туширди. Бунга Темур Малик сабабчи эрди. Хотини тирик қўлга тушса, чўри қилиб, бор аламимни олмоқчийдим.

М у к а ж е к: Нўён ҳазратлари, сиз ўчингизни қониб-қониб олурсиз. Ул баттолнинг олти яшар ўғлини топиб олдик.

С а қ т у: Бундоқ дегин!.. Бундай ўлжа учун сенга бир минг олтин мукофот! Буюр, унинг юрагини суғуриб олишсин. Токим шервачча шер бўлолмасин. Отаси бизга шунча қирон солғони етарли. (*Муқажек таъзим билан чиқиб кетгач*) Оҳ, душманнинг гўдагидан ҳам ўч олиш қандай лаззатли-я!

Ўи иккинчи кўринниш

Гира-шира тоңготар пайт. Сайҳун ўртасидаги оролнинг бир қисми кўриниб турибди. Нарроқда дарё сатҳи ялтирамоқда. Қиртоқда усти ёпилган ва ён томонларида ўқ отиш учун туйнуклар қилинган бир неча кема кўзга ташланади. Оролдаги бута ва қамишлар орасида бир неча чодирлар тикилган. Дарё томондан қиёфалари ҳорғин, уст-бошлари ҳўл ва баъзилари ярадор бўлган сарбозлар келиб, орол ичкарисига ўтишишмоқда. Кемадан тушган Темур Малик наўкарлар қуршовида кириб келади. Абдухалил чодирдан чиқиб, унга пешвоз боради.

А б д у х а л и л: Хуш кўрдик, саркарда ҳазратлари. Яна яраланибсиз-ку! Ўзингизни аямаяпсиз ҳеч. Саркарда ўзини бекорга ўтга-чўқقا урмаслиги керак, дердингиз. Аммо шу кунларда нукул олдинги сафда туриб жанг қилмоқдасиз.

Т е м у р М а л и к: Интиқом ҳисси менга ҳеч тинчлик бермаяпти, оқсоқол. Ҳўжандни ҳимоя қилиб қўлда сақлаб қололмағоним учун ўзимни гуноҳкор ҳис этадурмен. Хоинлар жирканч бир жиноят қилдилар. Нега

бу фитнани олдинроқ фош этиб, аларнинг бошини олмадим? Бу машъум фожиа юз бермасмиди ўшанда?

А б д у х а л и л: Разил хоинлар номига абадулабад лаънат тамғаси босилур.

Т е м у р М а л и к: Аммо менга ғалаба керак, оқсоқол, ғалаба! Ғалаба шаробига беҳад ташнамен. Уни душманнинг темир панжасидан қатрама қатра юлиб олай дейман. Ватаним тупроғи ёт лашкар сёғи остида тоғталаётғони менинг дилимни садпора қымоқда. Ҳали бу лаънати босқинчилар менинг шамширим зарбини кўп татиғуси.

А б д у х а л и л: Шу оғир бир вазиятла тушкунликка тушмай, балки ғалабадан умидвор бўлиб, қонхўр ёвдан интиқом олаётғонингизнинг ўзи ибратли бир жасоратдур. Неча бор мӯғуллар ҳар иккала қирғоқдан қора булутлар каби бу оролга ёпирилишди. Аммо ҳар гал қиличингиз тифи яшин мисоли аларни тилкалаб ташлади. Фанимнинг дарёга солаётғон тўғонини бузиб ташладингиз. Ёв қароргоҳига ногоҳоний босқинлар қилиб, қанчалаб юртдошларимизни тутқунликдан халос этдингиз. Ҳар бир навқарингиз шижоат ва жасоратда сиздан ўрнак олишга интилмоқда.

Т е м у р М а л и к: Аммо, эвоҳ, пиравард мақсадимиз биздан тобора узоқлашиб бормоқда (*шаҳар томонга қараб*). Фаним кунба кун қутурмоқда. Аламларига чидолмай, Хўжандга ўт қўйишди-я, малъунлар. Қанча бугуноҳ одамларни қирганлари етмагандай, иморатларни ҳам йўқотишяпти. Ҳа, бу ёв — ғоят манфур ёв.

Үглим ва хотинимнинг ҳоли не кечдийкин? Наҳот олов орасида бўлсалар ҳозир. Азизларим, сизларга ёрдам беришга нақадар ожизмен. Саркардалик бурчимини бажариб, қўшинни оролга қўчирдим. Лекин сизларни кутқаролмадим. Банди бўлдингизларми? Ё мӯғул болтаси чопиб ташладими? Охирги дамда ҳам менинг номими ни айтиб, ёрдам сўрағондирсизлар. Мен эса... (bir mud-dam жим бўлиб қолади, сўнгра сарбозларига қарат) Мӯғуллар шаҳарга ўт қўйиш ва ўлжа талаш билан банд. Энди ҳар кеча бир неча бор кемаларга тушиб, ёв қароргоҳига ҳамла қиласиз. Токи биз тирик эрканмиз, Хўжандда босқинчиларга бир кун ҳам татимасин. Кутлуг курашда ҳалок бўлғон дўстларимизни шу оролга дағғи этурмиз. Улар она Сайхуннинг шовудлашини эшитиб, тинч ухласинлар. Йиллар ўтар, жанг суронлари ҳам тинар. Уларнинг қабрлари устида ўт-ўланлар униб-ўсар. Ўша замонда ҳам Хўжанд ва Сайхун бизники

бўлиб қолажак. Бу беаёв жангда тўкилган қонимиз бекорга кетмайдур.

Я с о в у л: (дарё тарафдан келиб) Ҳоким ҳазратла-ри, султон Жалолиддиндан чопар келибдур.

Т е м у р М а л и к: Жалолиддин султон бўлмиш?! Ундан чопар! Қани у? Мўгуллар орасидан қандоқ ўтибдур? Хайрият, бизни буткул унутиб юборишмағон эркан.

Я с о в у л: Тунда сарбозлар қуий тарафга кемада сузиб, қишлоқларга чиқиб, озуқа тўплаётғонларида чопарга йўлиқишибдур. «Султон ҳузуридан келдим», деган эркан, кемага солиб олишибдур. Ана бошлаб келишмоқда.

Чопар келиб таъзим қилади.

Ч о п а р: Улуғ саркарда, Оллоҳга минг қатла шукурки, яъжуж-маъжужлар орасидан соғ-саломат ўтиб, улуғ султон Жалолиддин Мангуберди ҳазратларининг дуойи саломлари ва муборак мактубларини сиз жанобга етказмоққа мушарраф бўлдим.

Т е м у р М а л и к: (*чопар узатган мактубни олиб*) Жалолиддиннинг муҳрини танидим. Нега бизга мадад келмағони сабаби унда битилғондур, балким. (*ясо-вулга*) Ма, ўқи тезроқ, сабрим тугаб қолди.

Я с о в у л: (хатни ўқийди) «Хўжанд вилояти ҳокими саркарда Темур Маликка султон Жалолиддин Мангуберди сўзимиз!

Мұхтарам саркарда, Хўжанд кўлдан кетғон бўлсада, сизнинг дарё ўртасидаги оролга ўтиб, ён билан баҳодирларча олишаётғонингиз хабаридан биз воқиф бўлдик. Минг афсуски, падари бузрукворимиз салтанат бошига катта хатар тушғон шу дамда қатъиятсиэлик қилдилар. Ёвга қарши бор қўшинни жамлаш у ёқда турсин, ҳатто мардларча олишаётғон қальалар, жумладан, қаҳрамон Хўжанд қальасига ҳам мадад кучлар юбормадилар. Тенгсиз жангда ўнлаб қальаларимиз қулади. Мовароуннаҳр — Сайхун ва Жайхун ўртасидаги куни кечга гуллаб яшнаган ўлка бугун мўғул отларининг туёғи остида топталмоқда...»

Т е м у р М а л и к: Ҳайҳот... Сайхун ўртасидаги шу кафтдек орол Мовароуннаҳрда ёв эгалламагон ягона жой бўлиб қолибдур.

А б д у ҳ а л и л: Бухоро ва Самарқанд ҳам яксон қилинибдур. Нақадар мудҳиш хабар. Ахир, у шаҳарларда ўн минглаб сараланган қўшин бор эди-ку! Биз Хўжанд дарвозаларини очиб берғон хоинларнинг гўри-

га ғишил қалаётгандик. Энг биринчи хиёнаткор султоннинг ўзи эркан-ку.

Темур Малик: Бу хабардан кўра кўксимга ханжар санчилғони афзал эрди. Ўқи, юрагимни тилкалашда давом эт!

Ясувул: (ўқийди) «Фоят кеч бўлса-да, қиблагоҳим қўшинга бошчилик қилишни менга топширдилар. Саркарда, афсус-надомат чекиш билан Мовароуннахри озод этиб бўлмаслигини мен биламен. Хоразм ва Хурросон ҳали ўз қўлимиизда. Мен кечикиб бўлса-да, Самарқанд машваратида султон томонидан рад қилинғон, аслида эса фоят тўғри бўлғон режани амалга оширишга киришдим. Газна, Ҳирот ва Марвдаги қўшинларни тўпладим. Энди Гурганчга ўтиб, амирларни бирлашишга чақирмоқчимен. Тўпланғон қўшин билан Мовароуннахрга юриш қилурмиз.

Сиз ўзингиз ҳам яхши англағондирсиз, саркарда. Чингизхондек ганимга қарши тарқоқ ҳолда курашиб, енгиш мумкин эрмасдур. Сизга таклифим шундай: сарбозларингиз билан кемаларга тушиб, Сайхун суви орқали Қизилқумга, ундан Хоразмга келсангиз ва кучларни бирлаштирасак. Сиздек довюрак саркарданинг қўшинда пайдо бўлиши аскарларнинг руҳини кўтарадур. Кураш тажрибаларингизни бошқа лашкарбошиларга ҳам ўргатурсиз. Оллоҳ тез орада дийдор кўришмоқ ва биргаликда ёвга қарши кураш оловини ёқмоқни насиб этсин.»

Темур Малик: Иншооллоҳ! (чопарга) Собиқ султон Мұҳаммад Алоуддин қаерда?

Чоپар: Онҳазрат мўғуллар таъқибидан қочиб, Шимолий Эронга бордилар. Сўнгра кемаларда сузуб, Хазар дентлизидаги хилват ороллардан бирига яшириндилар.

Темур Малик: Тақдирнинг аччиқ киноясини қарант. Биз бу оролда султондан мадад келар, деб ёв билан курашиб, жон олиб, жон беряпмиз. Биз суюнган тоғимиз деб ўйлаган Хоразмшоҳ бизни, нафақат бизни, бутун мамлакатини ҳимоясиз қолдириб, ўз жонини асрар, дengиз ўртасидаги оролга бориб яширинибдур.

Абдулалил: Оғир кунда элини, лашкарини, саркардаларини мадалсиз қолдиғон султонга минг дарьнат бўлсин. Аммо биз Ҳўжанд остонасида фақат султонни дея қаттол ёвга қарши жанг қилиб, жон олиб жон берәётғонимиз йўқ-ку. Аждодларимиздан қолғон муқаддас замин учун курашмоқдамиз.

Темур Малик: Рост айтдингиз, оқсоқол.

Хуббил Ватани минал иймони. Қиличимни фақат ўша иймонсиз султон хизмати учун кўтариб юрғонимда ҳозир энди унга ҳожат қолмади, дея синдириб ташлағон бўлардим. Аммо ҳали Ватан озодлиги учун қутлуг кураш давом этаётғон эркан, қилични синдириб жангдан воз кечиш номардликдир. Ниҳоят, Жалолиддин-нинг Буюк Хоразм султони бўлғонлиги биз учун энг улуғ муждадур. Мамлакатни бу машъум оғатдан ҳалос қўлмоққа фақат угина қодир. Жалолиддин султон ўғли эмас, эл ўғели, Ватан ўғлидир.

Ч о п а р: Султон ҳазратлари озгина куч билан ҳам ёвга қирон солмоқдалар. Мўгулларнинг бир неча тўдлари қириб ташланди. Аммо ҳали Чингизнинг ўзи билан жанг майдонида беллашмоққа куч камлик қилур. Эҳ, онҳазратнинг қўл остида шу уруш бошланишидан илгариги Хоразм лашкари бўлғонида борми! Аммо бу гун ул ададсиз лашкардан нима ҳам қолди?

Т е м у р М а л и к: Хўжанд ёнидаги бу оролни, ёнғин ичида қолғон баҳтиқаро Мовароуннаҳрнинг сўнгги парча озод заминини ташлаб кетмоқ биз учун фоят оғир. Лекин куч бирликда, деганлар. Шундоқ ҳам тарқоқлитимиз туфайли қанча оғир талофатлар бердик. Қолғон кучларни жам қилишда Жалолиддинга ёрдам кўрсатмоқ зарур.

А б д у х а л и л: Бу беаёв урушда сарбозларингиз тақдири сизнинг тақдирингиз билан бирлашиб кетди. Сўнгги дамғача сиз билан биргамиз.

Т е м у р М а л и к: Барчага буйруғим: кема ва қайиқларнинг шикаст-рехтини тузатиб, сафарга ҳозирлангиз. Йўл учун зарур озуқа ва қурол-яроқ олинсин. Яхши муҳофаза қилинғон катта кемаларга оғир ярадорларни авайлаб ётқизингиз.

Узоқлашган Абдухалил бир муддатдан сўнг қайтади.

А б д у х а л и л: Саркарда ҳазратлари, ярадорлар кемаларга элтилди. Қоровуллардан бошқа барча аскарлар ҳам кемаларда ҳозир бўлиб туришибди.

Т е м у р М а л и к: Жами нечта кема сафарга шай бўлди?

А б д у х а л и л: Кемасоз усталар катта-кичик етмишта кема ва қирқдан ошиқ қайиқни узоқ масофа-га сузишга яроқли деб топишиди. Барча аскарларга жой етадур.

Т е м у р М а л и к: Энди шу бир парча қуруқликдан ҳам оёғимиз узиладур. Тақдиримизни Сайхун сувига топширамиз.

А б д у х а л и л: Бу курашда Сайхун билан янада қадрдонлашдик. Унинг сувлари бизга қабр бўлса ҳам майли.

Т е м у р М а л и к: Сайхун бизни нажот қирғоғига олиб чиқар, деб ўйлаймен. Ҳар эҳтимолга қарши, енгил қайиқлардаги аскарлар ўткир болталар олишсин. Кутурғон мӯгуллар бизни тўхтатиш учун дарёга занжир солищдан ҳам тоймайдурлар.

А б д у х а л и л: Рост айтдингиз, бу чорани албат кўурмиз. Йигитларимизда кетиш олдидан мӯғул қароргоҳига яна бир босқин ясашга истак бордир.

Т е м у р М а л и к: Шундай қилурмиз, албатта. Тун қоронғисида ярадорларни етарли ҳимоячилар билан таъминлаб, оқим бўйлаб кемаларда жўнатурмиз. Қолганлар қирғоқда тушиб, ёв қароргоҳига бир неча жойдан ёриб кириб, зарба берамиз. Тутқундаги юртдошларимизнинг бир қисмини қутқаришга мусассар бўлсак, аларни ҳам кемаларга олиб, жўнаб қоламиз. То ёв ўзини ўнглаб олгунча, биз бу ердан анча узоқлашиб кетурмиз.

А б д у х а л и л: Иňшооллоҳ, барча ишини пухта ўйлабсиз, саркарда.

Т е м у р М а л и к: Сайхунда сузуб Янгикентга, ундан Қизилқум орқали Хоразмга ўтиб, жасур лашкарбоши Жалолиддин Мангуберди туғи остида курашни давом эттиурмиз. Босқинчиларга қарши бундан ҳам кучлироқ жанг оловини ёқиб, вайрон қилинғон шаҳар ва қишлоқлар, банди қилинғон юртдошларимиз ва шаҳид бўлғон биродарларимиз учун манфур ёвдан қасос оламиз.

Б а р ч а: Қасос оламиз... Қасос оламиз...

Секин дарё томон кетишади.

Б е ш и н ч и қ и с м

Ўн учинчи кўринниш

Гурганж шаҳридаги Хоразмшоҳлар саройи. Ёнма-ён турган икки таҳтда собиқ хоразмшоҳ Султон Муҳаммаднинг онаси Туркон хотун ва унинг невараси Қутбиiddин Ўзлоқшоҳ ўтиришибди.

Т у р к о н Ҳ о т у н: Ўзлим, шуни англарсизму? Ҳозир ўтиргон таҳтингиз икки ўт орасида қолмиш.

Қутбиддин: Ушоқ бўлсам-да буни англармен, бувижон. Чингизнинг ўғли Жўжи Сайхун ёқалаб юриб, Барчинлигкент ва Жанд шаҳарларини эгаллаб, Янгикентга яқин келибдур. Фаним Янгикентни ҳам олса, мўғул учун Хоразмга йўл очилур. Чингизнинг ўзи Насаф ёнида эркан. У Термиз орқали Мовароуннаҳрдан жанубга томон юрадурми ёки шимолга — биз томонга отланурми, маълум эрмас.

Туркон хотун: Икки ўт дегонимда мен мўғуллар бирлан бирга яна Жалолиддинни назарда тутурмен. Ул ҳам Гурганжга келаётғон эрмиш. Падари бузрукворингиз Султон Муҳаммад салтанат юмушларида мендан, яъни ўз онасидан бемаслаҳат иш қилмас эрди. Аммо фанимнинг ғалабаси ани таҳликаға солиб, сизни валиҳадликдан маҳрум қилиб, Жалолиддинни тайин этибдур. Бу билан салтанатни ҳалокатдан сақлаб қолмоқчи. Аммо, Оллоҳга шукрки, Хоразм қўшинининг омон қолғон қисмлари бизнинг ихтиёrimизда. Менинг қавмларим бўлғон қипчоқ беклари ўзимдан бошқа ҳеч кимга итоат этишмас. Биз аларга таяниб, Хоразмни ўз қўлимизда сақлаб қолишимиз керак. Оллоҳ умр берса, сўнгра қўлдан кетғон вилоятларни ҳам бир-бир қайта олурсиз. Боболарингиз доғи бир пайтлар фақат Хоразм ҳокими бўлиб, ўн йиллар давомида янги-янги вилоятларни қўшиб олиб, улкан бир салтанат барпо этишди. Аммо ҳозир Хоразмни — салтанатимиз асосини ҳам Жалолиддин ва ҳам мўғулларнинг хуружидан ҳимоя қилмоғингиз лозим. Энди Жалолиддин шунчаки валиахд ҳам эрмас, балки Хоразмнинг султони эрмиш. Аммо мен тирик эрканмен, буни тан олмасмен.

Қутбиддин: Шу қалтис бир дамда Жалолиддин билан низолашиш мақбулмидур, бувижон?

Туркон Хотун: Мақбул бўлмаса, Гурганжни ва тожу таҳtingизни унга қўшиллаб топшира қолинг!

Қутбиддин: Отамизнинг салтанати улуғ. Акам Жалолиддин мени Хоразм ва Хурросон ҳукмдори, деб зътироф қилса кифоя. Фазнаю Қандаҳор вилоятлари ҳамда Мовароуннаҳр уники бўлсин. Шунда Жалолиддин Мовароуннаҳрни мўғуллардан озод қилиш учун Чингизхон билан жангга киришадур. Алар иккаласи савапшиб, Гурганж ва Хоразм уруш ёнғинидан четда қолармиди?

Туркон Хотун: Аммо Жалолиддин мўғулларга қарши эмас, балки бизга томон отланибдур. Аёнки, у Гурганжга човут солмоқчи! Ким даъват қилмиш ани

**Хоразмга? Баъзилар лоф уриб айтаётғонидек ватан ха-
лоскори бўлса, тўғри Чингиз устига юрмайдими?**

К у т б и д д и н: У бирлашиш учун бораётирмен,
дея бизга мактуб юборди-ку! Мактубда мени туғишго-
ним, сизни бувижоним деб, «гина-кудуратларни уну-
тиб, сўнгги дамда бир ёқадан бош чиқарайлик, шав-
катли сулоламизни номардларча элу юрт химоясидан
бош тортдилар, деган оғир иснондан қутқарайлик»,
деб ёзмиш.

Т у р к о н Х о т у н: Қари билганни пари билмас,
демишлар. Сиз менга қулоқ осинг, бўтам. Жалолиддин-
нинг мактуби сизга қўйилғон бир тузоқдир. Уни ҳаргиз
Гурганжга яқинлаштирмаслик керак.

К у т б и д д и н: Аммо ҳозир Гурганжга Жўжихон
ҳам кўз тикиб турибдур. Жалолиддин мададисиз ани
қандай даф этурмиз?

Т у р к о н Х о т у н: Оллоҳга шукрки, мўғулларни
даф этишга қодир саркарда ҳозир Хоразмда бор. Ҳўжанд
ҳокими Темур Малик ҳузуримизга киришга маҳтал
бўлиб турибдур.

К у т б и д д и н: Темур Малик!? Бу довруқли
саркарданинг Жўжихон дарёга солғон занжирларни узуб
ўтғонини эшитган эрдик. Аммо, сўнгра кемалардан
қирғоққа тушғонида мўғуллар куршаб олибдур, деган
хабар келди.

Т у р к о н Х о т у н: Ҳа, у занжирларни узғони каби
куршовни ҳам ёриб ўтиб, Қизилқумни бошдан-оёқ ке-
чиб, Гурганжга етиб келмиш. Шундоқ ўтда ёнмас, сувда
чўкмас саркарда ихтиёrimизда эркан, биз энди Жало-
лиддинсиз ҳам мўғулларни даф эта олурмиз. (*Қарс ура-
ди, ясовул киради*). Темур Малик кирсин ҳузуримизга!

**Ясовул таъзим қилиб чиққач, Темур Малик кириб
малика ва шаҳзодага алоҳида-алоҳида таъзим қиласди.**

Т у р к о н Х о т у н: Хуш кўрдик, саркарда,
ўтиринг. Буюк Хоразм салтанатининг энг садоқатли сар-
кардаси сиз ўзингиз эркансиз. Одатда каҳрамонларнинг
қилган ишлари афсонага айланипи учун неча йиллар,
асрлар ўтиши керак бўларди. Сизнинг ҳар бир жасора-
тингиз эса ўша оннинг ўзида афсонавий шуҳрат касб
этиб, тилларда достон бўладур.

Т е м у р М а л и к: Ҳазрати олиялари, Ватанимиз
ёғий томонидан пора-пора қилинаётғонида менга шуҳ-
ратнинг не қизиги бор? Қани энди ёвни даф этиб,
юртни даҳшатдан халос қилсан! Ундан сўнг мени ҳеч
ким ёд этмай, номим унутилиб кетса ҳам майли эди.

К у т б и д д и н: Сизки ҳали омон эркансиз, ғалаба бизники бўлишига шубҳа йўқ. Кемадан тушиб, пиёда ҳолда отлиқ мўгуллар ўровидан чиқиб кетибсиз. Агар қанот чиқармағон бўлсангиз, бошқа йўл билан бунга қандоқ муваффақ бўлғонингизни ҳатто тасаввур этмоқнинг ўзи мушкулдур.

Т е м у р М а л и к: Шуниси борки, биз пиёда эмас эрдик, шаҳзодам. Биринчи гал Бинокент ёнида мўгуллар дарёга солғон занжирни болта билан чопиб ўтиб кетғонимиздан сўнг, Жўжихон ва Сақту нўён Барчинлиғент ёнида, дарё бурумида олдингидан ўн чандон мустаҳкам ғов ясадбурлар. Юзлаб ёйандозлар ва палахмончилар ғов ортидаги солларда отишга шайланиб турғонини ҳам пайқадик. Бир қирғоқни Жўжихон, иккинчисини Сақту нўён отликлари қоплағон. Энди сузишни давом эттириш ҳам, ёв пойлаб турғон қирғоққа тушиш ҳам бирдай ҳалокатли кўринар эрди. Аммо Алпомишининг вафодор ёри Барчин момомизнинг руҳи бизга ёр бўлиб, маккор ғаним бир хатога йўл қўйғон эркан. Солларга тушиб олғон мўгуллар ўз отларини тушовлаб, шундоққина қирғоққа қўйиб юборишибдур. Биз тезда кемаларни эгасиз отлар турғон жойга буриб, камон ўқлари билан соқчиларни қириб, қирғоққа тушиб, ғаним отларини эгалладик. Сайхун сувларидан сўнг Қизилкум қумлари бизни ўз бағрига олди. Изимииздан таъқиб қилғон мўгул мингбошиси Мукаҗек қўзидан яралангач, жангни бошқаролмай қолди. Аммо... аммо Гурганжга етиб келолганлар бир ҳовучгина, холос.

К у т б и д д и н: Буюк Хоразм салтанатига қилғон хизматларингиз унутилмайдур, саркарда. Тиланг, тила-гингизни.

Т е м у р М а л и к: Менга лашкар берингиз! Хоразм ҳалқи жанговарликда синалғондур. Ёшу қарини куроллантириб, ёвга қарши юрайлик.

Т у р қ о н Ҳ о т у н: Биз ҳам шу хусусда қайтурмоқдамиз. Жўжихон Сайхуннинг Хоразм денгизига қуилиш жойи яқинидаги Янгикент қалъасини қамал қилмоқда. Сизни таъқиб қилғон Сақту нўён лашкари ҳам унга келиб қўшилғон. Аларнинг энди Гурганжни эгаллашдан бошқа мақсадлари бўлмоги даргумон. Биз сизга лашкар берурмиз ва сиз бу лашкар билан Жўжихонни улоқтириб ташлаб, Янгикентдан то Хўжандгача бўлғон Сайхун ёқасидаги шаҳару вилоятларни озод қилинг. Ғалабадан сўнг, ул вилоятлар бари сизга ва авлодларингизга берилур.

Қ у т б и д д и н: Бу хусусда ҳозироқ фармон чиқариб, султонлик муҳримизни босгаймиз.

Т е м у р М а л и к: Инояtingиз учун қуллуқ. Аммо мен мұғулларга қарши якка ҳолда қурашмоқдан фойда йүқлигини аллақачон англағонмен. Хоразмга ҳам султон Жалолиддин Мангуберди даъватига кўра, у билан бирлашиш учун келдим. Зоро, биз барчамиз хоразмшоҳ султон Жалолиддин туғи остида бирлашсак, Жўжигина эмас, балки Чингизхоннинг ўзига ҳам қақшатқич зарба бера олурмиз.

Т у р к о н Ҳ о т у н: Жалолиддин номини менинг ҳузуримда хоразмшоҳ сифатида минбаъд тилга олманг, саркарда. Мен ва Хоразм беклари қаршингизда турғон неварам Кутбиддиннигина Хоразм султони, деб эътироф этурмиз.

Т е м у р М а л и к: Ҳазрати олиялари, сизнинг олий фармонларга босиладурғон муборак муҳрингизга «дунё ва дин исмати, бутун жаҳон аёллари маликаси улуғ Туркон хотун», деб битилмиш. Сиз шу улуғ салтанат ва бори элнинг онаси мақомидасиз. Жалолиддин эса сизнинг ягона ўғлингизнинг пушти камаридан бўлғон тўнғич неварангиз. Шу дамда сизнинг оқилалик ва тадбиркорлигингиз Жалолиддин қиличи билан бирлашмоғи зарур. Ана шундагина ислом дунёси ва муқаддас линимиз исмати ёвуз босқинчилар тажовузидан кутқариб қолинур.

Т у р к о н Ҳ о т у н: Менинг қавмимдан бўлғон қипчоқ беклари қипчоқ келинимдан туғилғон неварам Кутбиддин Ўзлоқшоҳ туғи остидагина жангга киурлар. Хоразмга иккита султон ортиқчалик қилур. Агар сиз Жалолиддин ўрдусига бормоқчи бўлсангиз, биз битта ҳам сарбоз бермаймиз. Бир ўзингиз шўппайиб бораевинг.

Т е м у р М а л и к: Лашкарсиз саркарда кимга ҳам даркор?

Т у р к о н Ҳ о т у н: Лашкар керак бўлса, бизнинг амримизга бўйсуниб, биз йўллаган томонга борурсиз. Биз берадурғон лашкар билан қозонадурғон барча ғалабаларингиз султон Кутбиддин Ўзлоқшоҳ номидан эълон қилинур.

Т е м у р М а л и к: Майли, лашкар учун ҳар қандай шартларингизни қабул этамен. Ахир, шундогам қанчадан-қанча қўшинларимиз қальъаларда фаолиятсизликка маҳкум этилиб, душманга осонгина ем бўлиб кетишиди.

Т у р к о н Х о т у н: Ўн минг отлиқ аскар ихтиёриңгизда бўлур.

Т е м у р М а л и к: Ташаккур, маликам. Бошқа саркардалар қанча лашкар билан борурлар.

Т у р к о н Х о т у н: Бошқалар Гурганжда қолурлар.

Т е м у р М а л и к: Нечун?! Ўғлингиз Султон Муҳаммаднинг энг даҳшатли хатоси лашкарни тарқатиб юборгони бўлди. Бунинг оқибати барчамиз учун машъум бир сабоқ бўлди-ку! Агар пойтахтдаги бор лашкарни ҳозир ишга солмасангиз, кейин кеч бўлур.

Т у р к о н Х о т у н: Сиз ўн минг лашкар билан ҳам кўп иш қилмоққа қодирсиз. Асосий кучларимиз Гурганж ҳимояси учун шай туриши лозим. Ахир, ғаним кутилмағон бошқа тарафдан ҳам Хоразмга бостириб кирмоги мумкин-ку.

Т е м у р М а л и к: Ҳазрати олиялари...

Т у р к о н Х о т у н: Саркарда, энди бориб лашкарни қабул қилиб олинг ва ишга киришинг. Лозим бўлғонида биз яна мадад жўнатармиз.

Темур Малик таъзим қилиб чиқади.

Қ у т б и д д и н: Жўжихон тарафидан энди кўнгил тинч бўлди. Аммо яна бир неча саркардани Темур Маликка қўшиб юборсак ҳам бўлади-ку?

Т у р к о н Х о т у н: Душманимиз танҳо мўгуллар бўлғонида шундай қилардик. Аммо ҳозир Жалолиддин биз учун мўгуллардан ҳам хатарлироқдир. Темур Маликни Жалолиддин билан урушишга кўндириб бўлмас эрди ва шу сабабли уни мўгулларга қарши йўлладик. Агар Жалолиддин ўз ихтиёрича Хоразм ҳудудини тарк этмаса, Гурганждаги лашкарларни унга қарши ишга солурмиз.

Ўн тўртингчи кўриниш

Шайх Нажмиддин Кубро хонақоси. Шайх ўзга юртлардан келган бир неча шогирди билан хайрлашмоқда.

Н а ж м и д д и н К у б р о: Эсон-омон ўз юртларингизга етиб олинглар, болаларим. Илм ва иймон чироғи ҳаёт йўлингизни доимо ёритиб турсин.

Ш о г и р д л а р и: Биз билан бирга юринг, деб кўп айтдик, устоз. Қайси биримизнинг юртимизни хоҳласангиз, ўша ёққа олиб кетардик. Замона тинчигач, яна қайтиб келар эрдингиз.

Н а ж м и д д и н К у б р о: Энди узоқ сафарга ярамасмен. Юртимни тарқ этишни истамасмен ҳам. Ҳоразм ҳалқига қазодан не келса, бирга кўрармен.

Шогирдлари хайрлашиб кетгач, Темур Малик киради.

Т е м у р М а л и к: Ижозат этинг, пиrim, сафар олдидан дуойи фотиҳангизни олишга келдим.

Н а ж м и д д и н К у б р о: Марҳабо, саркарда Темур Малик. Биз баъзи саркардалар олдига бориб, Оллоҳ номи билан аларни курашга унданб, бирон натижага эришолмағон эрдик.

Т е м у р М а л и к: Сиз айтғон саркардалар хоразмшоҳнинг ошиғи олчи бўлиб турғон пайтда, анинг остонасини ялашарди. Ҳозир эса ҳар бири ўзига хон, ўзига бек бўлиш пайида.

Н а ж м и д д и н К у б р о: Алар ҳамон гафлат уйқусидадурлар. Фаним даф этилмас эркан, хон бўлиш у ёқда турсин, ҳозир эгаллаб турғон мартабаю молдунёларидан ҳам жудо бўлишларини билмаслар.

Т е м у р М а л и к: Алар балки билмаслар. Аммо билганлар ва курашга жазм этғонлар қандай даф қилишсин ғанимни? Бизнинг куч-қудратимиз қаёнга кетди, эй шайхи валийтарош? Шундоқ буюк ислом ўлкаси мажусийлар отлари оёғи остида топталмоғига, ном ва номусимиз тупроққа қоришмоғига қодир Оллоҳ нега йўл қўймоқда, ҳазратим?

Н а ж м и д д и н К у б р о: Бу машъум фожианинг сабабини биз аввало ўзимиздан излашимиз лозим. Танҳо хоразмшоҳ эмас, биз барчамиз гафлатда қолдик. Гафлат уйқусидан эса, эвоҳ, ғоятда кеч уйғонмоқдамиз.

Т е м у р М а л и к: Одамлар тилида сизнинг ушбу тўртлигингиз шойеъ бўлмиш:

*Эй Розиқи илону мўру зогу булбул,
Ҳалок бўлмоқда ахир, бандаларинг буткум.
Итлар галасини олкишлаган Ўзингсан,
Сенандир асли, не қисса тотор ва мўғул.*

Баъзилар сизнинг шогирдингиз Маждиддин Бағодий сulton фармонига кўра қатл этилғони учун Оллоҳ жазо сифатида мажусийларни юртимишга юборғон, дейишишмоқда.

Н а ж м и д д и н К у б р о: Ҳеч бир ҳодиса Унинг иродасидан ташқари юз бермас.

Т е м у р М а л и к: Шундай, аммо бир одамнинг

хуни учун, у авлиё бўлғонида ҳам, нечун тамоми улус ҳалокатта учрагай?!

Н а ж м и л д и н К у б р о: Бу оғат, эҳтимолки, бир одамнинг хуни туфайлигина эмасdir. Аммо шу бир одамнинг гуноҳсиз қатл этилиши воқеасидан ҳам хоразмшоҳлар салтанатидаги адолатсиликлар силсиласини, унинг ичдан дарз кетғонини идрок этмоқ мумкин. Сиз, албатта, сultonнинг халифага қарши Бағдодга қилғон сафарида иштирок этғонсиз. Бу машъум сафар мӯғул хоқони бизнинг ўлкамизга жосуслар йўллаб, босқинга ҳозирланаётғон бир кезда бўлғон эрди.

Т е м у р М а л и к: Ҳа, буни эслашнинг ўзи қанча оғир. Сафар биз учун муваффақиятсиз бўлиб, сараланган қўшинимиз Курдистон төгларидағи Асадобод довонида қор бўронига учраб, аскарлар йўлдан адашиб, оёқ-қўли музлаб, қолғон-күтғони душман тарафидан қириб ташланғон эрди. Мағлуб хоразмшоҳ бу пайтда Хоразмнинг мутлақ ҳокимаси бўлғон онаси Туркон Хотун аният баъзи бир фармонларига беписанд қарагач, янада маъюслишиб, доруссалтана Гурганжга қайтмай, Самарқандга отланғон эрди. Шундай оғир бир дамда, Чингиз ҳамлasi содир бўлди. Ҳа, пиrim, сиз айтқонингиздек, биз ўз ғофиллигимиз жазосини тортмоқдамиз. Гўёким, хоразмшоҳ ўз салтанати ҳалокати учун ўзи замин ҳозирламиш.

Н а ж м и л д и н К у б р о: Салтанат ҳалокати ҳали ҳалқ ҳалокати эмасdir. Салтанат қуласа-да, одамлар қалбida қасос ва озодлик орзуси сўнмаса, демак ватанимиз ҳамон яшамоқда.

Т е м у р М а л и к: Пиrim, демак сиз ҳали најот йўли беркилмағонига ишонасиз. Айни шу сабабли мен ҳам, шунча мағлубиятларга қарамай, яна лашкар билан ёвга қарши отланмоқдамен. Ҳар куни Хоразм йигитлари тўп-тўп бўлиб келиб, менинг лашкаримни тўлдирмоқдалар. Ҳатто бошқа саркардалар сарбозлари ўз бошлиқларига итоатсилик қилиб, менга қўшилмоқдалар. Кураш иштиёқида ёнғанлар оз эмасдур. Бизга ғалабадан мұжда беринг. Нега жанг майдонида омад ҳамиша душманимизга қулиб боқмоғи керак? Бизнинг қисматимизга ҳам зафар нашиласини суриш ёзилғондур, ахир!

Н а ж м и л д и н К у б р о: Қилич билан қўлга киритилғон зафар ҳали бу тўла ғалаба дегани эмас. Чин ғалаба — бу иймон жангига қозониладурғон ғалаба. Шу сабабли, мен мажусийларнинг зафар ҳайқириқла-

ридан асло талвасага тушмасмен. Чунки, пировардида иймон жангидағи ғалаба бизга ёр бўлишига аминмен. Куни кечада вайронада Бухородан шогирдим Сайфиддин Бохарзий дарвишлар орқали йўллағон мактубни олдим. Рукниддин Имомзода ва бошқа кўп алломалар мўгуллар қўлида шаҳид бўлғони, ўзи зўрға яшириниб, жон сақлағонини айтиб, мактубини «алқасосул минал ҳақ» деб тугатибдур. Мен жавоб хатимда «агар қилич топилмаса, ёвга қарши Куръони карим оятлари билан курашинг, мажусийларни дини исломга даъват этинг, бу қиличдан ҳам ўткирроқ қуролдир», деб ёзиб юбордим.

Темур Малик: Афсуски, мўгулларга хизмат қилиб, ўзларини иснодга қўйғон руҳонийлар ҳам бор.

Нажмиддин Кубро: Мажбуран душман қуллиғига тушиб қолғон ватандошлиаримизнинг барчаси нафратга лойикдур, деб бўлмас. Иймонини ютиб, ўз жирканч манфаатлари учун босқинчиларга юртини сотғонлар бошқа, албатта. Аммо тақдир тақозоси билан душман қўлида асир бўлиб, ноиложликдан аларга хизмат қиласа-да, қўнглида алардан нафратланиб, ўзининг қуллик қисматидан норизо кишиларни хиёнаткор деб бўлмас.

Темур Малик: Барибир, мен бундай қисматдан ўлимни афзал қўрардим.

Нажмиддин Кубро: Чунки, сиз Темур Маликсиз. Барча сиз каби бўлғонида Чингиз юртимизнинг сарҳадларига доғи яқинлаша олмас эрди. Аммо бани одам тоифаси ҳар хил. Ҳатто ғанимдан нафратланғонларнинг барчаси ҳам жонидан кечиб, жанг майдонига отланавермайдур. Шу сабабли ботирларнинг номи ва хотираси қутлуғдир. Сизга муқаддас динимиз оятлари билан фотиҳа берурмен, ботир саркарда! Шогирдларимдан ҳам бир гуруҳи сизнинг лашкарингизга қўшилиш истагидадурлар. Алар қўлларида қилич, дилларида Ватан муҳаббати, тилларида Куръон оятлари ва Оллоҳ номи билан сизга мадад берурлар.

Темур Малик: Шогирдларингиз барчаси улуғ олимлар-ку, пири. Аларнинг ҳаётини хатарга қўймоқ раво эрмас. Сизнинг хизматингизда қолаверишсин алар.

Нажмиддин Кубро: Алар ўзлари илмий машғулотларини тўхтатиб, кураш жабҳасини танлашиди. Ҳозир деҳқон, косиб, олим ва шайх — бари сарбоз бўладиган замон келди. Менга келсак, етмиш олти ёшта кирғон мендек бир чоннинг ягона орзуси қолди. Буюк имом Рукниддин Имомзода ожиза аёлларни мўгуллар

тажовузидан ҳимоя этаётғонида шаҳодат топибдур. Қандоқ шарафли ўлим бу! Энди Оллоҳдан тилагим шуки, кўзим очиқлигида юргим озодлигини кўролмасам, мени ҳам шаҳидлик мартабаси билан сарафroz айласин.

Ўн бешинчи кўриниши

Мўгуллардан озод қилинган Янгикент шаҳри. Кўркүт ота мозори олдидағи даштда Темур Малик лашари зафардан сўнг шодиёна қўлмоқда.

Темур Малик: Фатху зафар сизга муборак бўлсин, ботир аскарларим! Кўркүт ота ва барча қадимий турк баҳодирлари руҳлари қўллади бизни. Ниҳоят, илк бор ғалаба отлиғ қутлуғ бир нарсани ғанимнинг темир чангалидан юлиб олдик. Юртимизда кўп ёвузликлар қилғон Сақту нўён бу жангда ўлдирилди. Биз бу жабҳада ёвнинг қонли юришини тўхтатиб, улоқтириб ташлағон бўлсак, султон Жалолиддин Мангуберди бошқа жабҳада ғалаба қозонмоқда. Мўгулларнинг гўёким енгилмас ғаним эрканлиги ҳақидаги чўпчаклар бари чиппакка чиқмоқда. Энди урушнинг барча жабҳаларида устуналикини қўлга киритиб, Чингизнинг асосий кучларини маҳв этмоғимиз лозим. Ғалабамиз ҳақида султон Жалолиддин Мангуберди, шаҳзода Кутбиддин Ўзлоқшоҳ ва малика Туркон Хотунга фатҳномалар юборумиз! Ғалаба ҳаққи бирлашайлик! Туркон Хотун ваъда қилғон мадад етиб келиши билан биз Сайхун ёқалаб юришни давом эттириб, Сифноқ, Жанд, Барчинлифкент, Бинокент ва бошқа шаҳару вилоятларни озод қилиб, Хўжандгача борумиз. Хўжанднинг тирик қолғон бор аҳолиси қайта бош кўтаришига мен аминмен. Шу тариқа, Сайхун соҳиллари бошдан-оёқ қўлимиизга ўтса, мўгулларнинг орқага чекиниш йўли бутунлай кесиладур, биродарлар. Шунда биз гарбдан, султон Жалолиддин шарқдан бор кучларимиз билан Чингиз устига юрсак, ёвуз мўғул хоқони қамарғадаги¹ йўлбарс ҳолига тушиб қолур. Ушбу ғалабамиз Чингиз устидан қозониладиган буюк музafferиятни бир қадам яқинлаштириди. Зафар муборак бўлсин, азизлар!

Барча: Зафар муборак бўлсин!

Шодиёна давом этади. Ясонул Хоразмдан қайтиб келган чопарни саркарда олдига бошлиб боради.

¹ Қамарға — ов пайтида ёввойи ҳайвонларнинг куршовга олиниши. Ҳарбий атама сифатида ҳам қўлланилган.

Я с о в у л: Ҳазрат, Хоразмга юборилғон чопаримиз қайтиб келмиш.

Т е м у р М а л и к: Бир ўзими ёки мадад күчлар биланми? Ҳазрати олиялари қанча мадад йўллағон эркан бизга? Қани чопар ўзи айтсан.

Ч о п а р: Ҳазрат, ноҳуш хабар келтирғоним учун бир қошиқ қонимдан кечинг. Туркон хотун ҳарам ҳамда ҳазинаю дафиналарни олиб, Гурганжни тарк этмиш. Сизга лашкар беришдан мақсади сиз мӯғулларни тұхтатиб турғонингизда, хатар яқинлашғон Хоразмдан тинчгина қочиб қолиш эркан.

Т е м у р М а л и к: Ўзи қочғон бўлса ҳам, лашкар Хоразмда қолгандир, ахир!

Ч о п а р: Малика бир гуруҳ содиқ навқари билан тунда яширинча шаҳардан чиқиб кетғон. Лашкар эса эгасиз қолган. Шаҳарда Қутбиддин Ўзлоқшоҳни бола кўриб, ҳеч ким анга итоат қилмади. Туркон хотуннинг қариндошларидан Хумортагин ўзбошимчалик билан Гурганжта ҳоким бўлиб олғон. У на мӯғуллар, на сulton Жалолиддин ва Темур Малик — ҳеч бирларига дарвозаларни очманг, деб буйруқ бермиш.

Т е м у р М а л и к: Алар ҳатто сulton Жалолиддинни ҳам шаҳарга киритгилари йўқми? Ўз ҳукмдорлари ва ҳалоскорларини-я! Мен эса фитначи Туркон Хотун қочғон бўлса, энди саркардаларнинг Жалолиддин атрофига бирлашиши осон кечмоғи мумкин, деган хаёлга борибмен.

Ч о п а р: Қайдам, саркарда. Гурганжликлар айтишича, сulton Жалолиддин лашкарбошиларни чақириб, кўп саъй-ҳаракатлар қилмиш. Навкарлар тўп-тўп бўлиб шаҳардан чиқиб, сulton ўрдусига кета бошлигач, Хумортагин Гурганж дарвозаларини беркитиб, таишқари чиқишини таъқиқламиш. Девор оша яширинча кетмоқчи бўлганларни ушлаб, қатл эттирибдур. Сulton Жалолиддин Гурганж ёнида бир неча кун туриб, ўз саркардаларимга қарши жанг қилғонимдан кўра мӯғуллар билан савашғоним афзалдир, дея Қорақум томонга кетибдур. Гурганж аҳолиси бебош саркардаларни қәрғаб, жонажон шаҳарларини ҳимоя қилиш учун дасталар тузиб, ўzlари ясағон яроғлар билан қуролланмоқдалар.

Т е м у р М а л и к: Бундоқ хабардан сўнг ғалаба шодиёнаси ҳам кўнгилга сиғмайдур. Бизни ҳалокат чоҳига тортаётғон нарса мӯғул қиличидан ҳам кўра кўпроқ ўз орамиздаги ноиттифоқлик ва хиёнаткорликлардир.

Агар аҳвол шундоқ бўлса, эвоҳ, не тил билан айтайки, биз минглаб йигитларимиз қони ва жони эвазига қозонган бу ғалабанинг баҳорда ёққан қордан ҳеч қандай фарқи бўлмас.

Я с о в у л: Саркарда ҳазратлари, Жўжихон лашкари яна ҳужумга ўтмоқда. Егийга мадад келғон шекилли, мўғул отлиқлари дала-тузни тўлдирғон.

Т е м у р М а л и к: Ҳайҳот, бу қандай қора замон бўлди-ки, мадад фақат ғанимларимизга келур. Аммо оху ноладан фойда йўқ. Жангта шунқорларим! Ғалаба учун жангта! Танимизда жонимиз бор эркан, ғалабадан умид узмагаймиз!

Лашкар жангга киришади. Душман сиқуви кучайгач, Темур Малик олдинги сафда туриб жанг қиласди. Тенгсиз олишувда оғир яраланган Темур Маликни ясовул ва бир неча навкарлар кўтариб, жанггоҳ ташқарисига олиб чиқишади.

Т е м у р М а л и к: Жўжи.., қаердасен Жўжи? Сени ўзим ўлдирамен... Сақтуни ўлдирганим каби... Кел... кел... олишамиз...

Я с о в у л: Ҳайрият, ҳушларига келдилар. Ҳазрат, сув ичинг.

Т е м у р М а л и к: Сув керак эрмас... Жўжининг қонидан бошқа нарса керак эрмас менга... (яна ҳушидан кетади)

Я с о в у л: Ҳаммамиз ўлсак-да, саркардани сulton Жалолиддин қароргоҳига тирик етказмоғимиз лозим.

O l t i n c h i қ i s m

Ўн олтинчи кўриниш

1238 йил. Сайҳун ўртасидаги орол. Қайиқчи ва дарвииш либосидаги Темур Малик қайиқдан оролга тушишади. Темур Малик бир неча дақиқа оролни кўздан кечиради.

Т е м у р М а л и к: Сен оролни кимсасиз деган эрдинг. Аммо бу қабрлар кимники?

Қ а й и қ ч и: Сиз узоқдан келғонсиз, шекилли? Бу қабрлар Темур Малик сарбозлариникидур. Алар ғанимга қарши курашда ҳалок бўлишғон. Ҳалигача Ҳўжандда бу оролга яширинча ўтиб, қабрларга қараб, ён-атрофини супуриб-сидирадиган одамлар бор. Агар шаҳар

ҳокими бўлмиш мўғул нўёни уларни пайқаса борми — жаллод қўлига топширадур. Аммо шунга қарамай. Хўжанд аҳли бу оролда ётган марҳумлар хотирасини беҳад эъзозлашур.

Т е м у р М а л и к: Мен узлатда ибодат қилишини суюдурмен. Оролда қолиб, ўтганилар руҳига бағишлаб оятлар ўқимоқчибурмен. Сен уч кундан сўнг келиб, мени яна қирғоққа ўтказурсен. Мана сенга хизмат ҳақинг.

Қ а й и қ ч и: Пулингиз керак эрмас. Мен қабристонга қараб турувчи ва марҳумлар руҳига бағишлаб Куръон тиловат қилувчи кишиларга ҳамиша текин хизмат қиласмен.

Т е м у р М а л и к: Нега? Марҳумлар орасида қариндошларинг борми?

Қ а й и қ ч и: Бор, албатта. Қариндош бўлмағонлари ҳам Хўжанд ҳимояси учун ҳалок бўлғон ботир ҳам-шаҳарларимиздир.

Т е м у р М а л и к: Гапинг рост, йигит. Бу оролдаги қабрларнинг ҳар бирида бир алп ором олмоқда. Ҳунармандлар оқсоқоли уста Абдухалининг қабри ҳам шу ерда. Яна не-не азamat йигитлар... Аларнинг ёш, баҳодирона қиёфалари, ёғийга қарши ғазабдан ёнғон кўзлари, энг сўнгги дамда ҳам душманга нафратли нигоҳ ташлаб, куроллари дастасини маҳкам сиқимлаб жон беришлари ҳамон кўз ўнгимда турибди.

Қ а й и қ ч и: Ҳазрат, мен сизни танидим! Демак умидбахш хабарлар рост ва сиз тирик эркансиз. Бироқ бу шунчалик кувончли учрашувки, мен ўз кўзларимга ишонмаяпмен.

Т е м у р М а л и к: Мен эса, мени танийдиганларнинг барчаси энди қабрда, деб ўйлағондим.

Қ а й и қ ч и: Сизни унутиб бўладурми, ҳазрат?! Ҳеч қачон кўрмағонлар ҳам номингизни ғуур ва ифтихор билан тилга олур ва ёғийга қарши қилғон жангларнинг таърифини дўстларгина эмас, душманлар ҳам таҳсин айтиб сўзлашур. Тўғри, ҳозир шаҳарда одам камайиб кетиған. Олдинги Хўжанднинг ўндан бири ҳам қолмағон. Шаҳарнинг катта қисми ҳозир одам яшамайдурғон ва дайди ит-мушук ва бойқушларга макон бўлғон вайроналар. Аммо шундоқ эрса-да, сиз эҳтиёт бўлинг, ҳазрат. Шу оролда тураверинг. Қамишзорлар қалин бўлғон жойда бир капа тиклаб берурмиз. Мен сизга егулик келтириб турамен. Шаҳар тарафга ўтмағонингиз маъқул.

Темур Малик: Бир пайтлар Хўжандда ҳоким эрдим. Энди эса унинг кўчаларида кўриниш ҳам мен учун хатарли. Фанимлар эса унда хўжайин бўлиб юришибур. Во ажаб! Сен олдин не юмушга машгул эрдинг?

Қайиқчи: Мен кемасоз устанинг ўғли эрдим. Отам билан бирга сизнинг лашкарингиз учун ҳам кемава қайиқлар ясаща иштирок қилғонмен. Мўғуллар шаҳарни эгаллагач, қирғиндан омон қолғон хунармандларнинг кўпчилигини қулликка ҳайдаб кетишиди. Бир гурӯҳ косибларни эса Хўжандда турғон мўғул нўёни лашкари хизмати учун қолдирдилар. Начора, ўз ихтиёримизга қарпи ўлароқ душман хизматидамиз. Мен қайиқчилик қиласмен. Нўённинг солиқчи, чопар ва бошқа одамларини дарёдан ўтказамен. Бўш қолдим дегунча, оролга тушиб, мархумлар руҳига бағишилаб ўзим билғон оятларни ўқурмен. Бироқ ўз отамнинг қабри қаердалигидан воқиф эрмасмен. Баъзан, балки падарим тириқдирлар, деган хаёлга борамен.

Темур Малик: Дарҳақиқат, сенинг чехранг ва овозинг менга бир кишини эслатмоқда. Оти ким эрди отангнинг?

Қайиқчи: Уста Ражаб... Оддий кемасоз уста эрдилар падарим. Шу сабабли сиз уни танимасангиз ҳам керак.

Темур Малик: Кемасозларнинг барини танирдим. Мен бу оролдаги қабрларнинг ҳар бирида ким ётғонини айтиб бера оламен. Аммо отангнинг қабри булар орасида йўқ.

Қайиқчи: Бошқа жойдами? Айтинг, ҳазрат. Мен не қилиб бўлса-да борурмен. Қабрлари тупргини кўзимга сурурмен.

Темур Малик: Отангнинг қабри Сайхунладир, ўғлим.

Қайиқчи: Сайхунда?! Дарёга чўкиб кетдиларми?

Темур Малик: Биз Бинокент ёнида илк бор мўғул занжирига дуч келғонимизда олдинда бораётғон кема қаттиқ шикастланди. Душман манжаниқларидан отилаётғон катта тошлардан бир томонга қийшайиб, чўка бошлади. Биз дўлдек ёғилиб турғон ўқ ва тошлар остида бўлсаямки, ундаги одамларни бошқа кемаларга ўтказа бошладик. Бироқ оғир яраланган отанг уста Ражаб мендан ўтиниб, чўқаётғон кемада қолишга ижозат сўради. «Барибир ўламен, шундай пайтда бутун кема-

дан жойни бекорга банд қилмай, ўзим ясағон кемада ўлимни кутиб олай», деди ва мен қабул қилдим.

Қа́йиқчи: Эвоҳ, ўзлари ясағон кема ўзларига қабр бўлмиш.

Темур Малик: Мен ҳам ўз жигарпораларим — хотиним ва ўғлим қабрлари қаердалигини билмаймен. Шундай эркан, Ватанинг ҳар бир қарич ерини жигарларимиз ётғон муқаддас тупроқ деб билайлик.

Қа́йиқчи: Дарифоки, бу муқаллас тупроқ ғаним оёғи остида хор бўлмоқда.

Темур Малик: Аммо умидсиз бўлма. Бир пайтлар мен оний тушкунликка берилғонимда улуғ шайх Нажмиддан Кубро иймон жангига барибир биз ғалаба қилурмиз, дея менга далда берғон эрдилар. Ўзлари ҳам душман туғига чанг солиб, шаҳид бўлмишлар. Бироқ ҳазрати шайх башорат қылғонларидек, иймон жабҳасидаги жанг тинимсиз давом этмоқда. Эшитинимча, шайхнинг шогирди Сайфиддин Боҳарзий бир қанча мӯғулларни дини исломга даъват этиб, баъзиларини ҳидоят йўлига киритишга муваффақ бўлмиш. Ахир, бу ҳам бизнинг бир ғалабамиз-ку! Демак, курашнинг йўллари кўп эркан. Тўкилган қонларимиз асло бекор кетмаяжак. Шаҳидлар қони билан сугорилғон Ватанимиз тупроғида кураш ва интиқом руҳи униб-ўсажак. Бир кун келиб, буюқ озодлик кураши бошланадур. Унга бутун ҳалқни ягона мақсад — озодлик йўлида бирлаштиришга қодир буюқ сардор бош бўладур. Шунда истибдод кишанлари парча-парча қилиниб, юртимиз узра эрк, иймон ва улуғ зафар тантанаси янграяжак!

Ўн еттинчи кўриниш

Хўжанд шаҳри кўчаси. Дарвииш кийшидаги Темур Малик аломон орасида. Тўсатдан Хўжанд доторгаси нўён Мукаҗек соқчилар қуршонида таҳтиравонда келиб қолади. Темур Маликдан бошқа барча ўйлида тўхтаб, тиз чўқади. Мўғул навкарларидан бири Темур Маликка қамчи ўқталаади.

Навкар: Хўв, кўзинг кўрми? Тиз чўкиб, ер ўп. Қаршингдан нўён ҳазратлари ўтаётирлар.

Темур Малик: Нўёнинг тугул, қонхўр Чингиз тирилиб келғонида ҳам мен анга бошимни эгмасмен.

Навкар қамчиламоқчи бўлганида, Темур Малик унинг қамчисини тортиб олиб, четга улоқтиради. Навкар мун-

киб йиқилади. Бошқалари қилич яланючлашади. Мукажек Темур Маликка диккат билан қарайди.

М у к а ж е к: Тұхтанглар, шошманглар. Бу беалаб дарвиш менга дағшатли бир кимсани эслатди. Бу Темур Маликка ўхшайдур. Ҳа, ҳа... худди ўзи! Жанда кийғон бўлса-да, қанақасига дарвиш бўлсин бу! Бир кўзим билан ҳам мен уни танидим. Ушланглар дарҳол!

Навкарлар Темур Маликка ташланишади. Хўжандликлар орасида «Темур Малик», «Хўжанд ҳокими» деган нидолар янграб, ғалағовур кўтарилади. Бир неча киши ўрнидан туриб, саркардага ёрдамга отилади.

Т е м у р М а л и к: Тұхтанглар, биродарлар. Жасурлигингиз дилимни шод этди. Лекин куролсиз ҳолда бу ғаддорларга қарши бир иш қилиб бўлмас. Бекорга ўзингиз нобуд бўласиз. Ҳаётингизни бўлғуси кураш учун асрангиз. Мен эса тақдиримда борини кўурмен.

Кўмакка отилган кишилар истар-истамас тұхташади. Мўгул навкарлари Темур Маликнинг қўлларини орқасига қайсириб боғлашади.

М у к а ж е к: Ҳа, Темур Малик, неча бор бизга панд бердинг-а. Охирги марта энди етдим деганда, бир кўзимни ўқ билан кўр қилдинг. Аммо барибир, мана ўн саккиз йилдан кейин бўлса-да, ўз оёғинг билан келиб кўлимга тушдинг-ку, қари қоплон.

Т е м у р М а л и к: Ушанда садогимдан учисиниқ ўқ чиқиб қолғони учун бир кўз билан қутулдинг. Бутун ўқ бўлғонда-ку. Қизилкумдаги қарға-қузғунга ем бўлардинг.

М у к а ж е к: Мен эса энди сенинг иккала кўзингни ўйиб олурмен. Ҳозир буюрсам, каллангни сапчадек узишадур. Лекин мен интиқом лаззатини кейинга сурниб бўлса-да, сени Или дарёси соҳилига — Чигатойхон қароргоҳига олиб борурмен. Бир пайтлар сенинг ўғлингни тутиб берғоним учун Сақту нўён менга бир минг олтин мукофот берғон эрди. Энди ўзингни ўлжа қилиб борсам, Чигатойхон ўн минг олтиндан кам бермас, дейман.

Ўн саккизинчи кўриниш

Или дарёси бўйидаги Чигатой қароргоҳи. Чигатой оқ ўтовдаги таҳтда ўтирибди. Нўён Мукаҗек унинг ҳузурига кириб, ер ўпид таъзим қиласди.

Ч и г а т о й: Хуш келдинг, менинг бир кўзлик нўёним. Мовароуннаҳдан қанча ўлпон келтирдинг?

М у к а ж е к: Тўққиз бор тўққиз тұяда келтирдим, ҳазрат.

Ч иғ а т о й: Яша, шоввозв-эй! Бу Мовароуннахр кони хазина эркан-ку. Биз уни ҳар йили шип-шийдам қиласыз, аммо келаси йили яна ўлпон унаверади. Албатта, бунда Маҳмуд Ялавочнинг тадбиркорлигию сенинг қамчингнинг хизмати кам эрмасдур.

М у к а ж е к: Марҳум отангизга қилич билан хизмат қилғон бўлсан, сизга ҳам қилич ва ҳам қамчи билан хизмат қилурмен, ҳазрат. Бугун сизга тўрт улуснинг ўлпонига арзирли бир ўлжа келтирдим.

Ч иғ а т о й: (иљжайиб) Яна онаси ўпмағон маҳлиқолардан топдингму? Мовароунахрнинг қанча-қанча гулларини сўлдирдик, аммо унда анвойи туллар яна етишаверар эркан-да.

М у к а ж е к: Карвонда тўққизта маҳлиқо сиз учун сочини тараф турибдур. Ёшлари тўққиз-үн тўрт оралиғида. Аммо мен келтирғон энг қимматли совға булар ҳам эрмас. Мен сизга тирик Темур Маликни келтирдим.

Ч иғ а т о й: Темур Малик дейсанми? Яна тирик ҳолда-я! Ишониш қийин-ку бунга, биркўз! Ахир, Жалолиддин ва Темур Малик кабилар аллақачон номнишонсиз йитиб кетдилар-ку. Тўғри, бизга тобе ўлкаларда аларнинг ўлғонига ишонмайдурғонлар ҳам бор. Ҳатто баъзилар гўёқим бу саркардалар яна қайта келиб кураш бошлишур, деган хомхаёлларга берилишар эркан. Аммо алар тирик эрмаслиги аён-ку. Тирик бўлғонларида бизни тинч қўйишармиди? Ўзини Темур Малик ўрнида кўрсатғон бир левонадур, балким?

М у к а ж е к: Олдин ани кўрмажонимда, ул мени бир кўзимдан жудо қилмагонида мен ҳам шу ўйга бормоғим мумкин эрди. Аммо анинг қиёфаси соғ қолғон иккинчи кўзимда мангуга ўрнашмиш. Шу сабабли дарҳол танидим. Жалолиддиннинг ўлимидан сўнг у дарвиш бўлиб, Шому Ироқда дайдиб юргон эркан. Лекин юрт соғинчи уни қўймасдан, Хўжандга яширинча келишта мажбур этибдур. Бирон бузгунчиликни бошламасидан кўлга олғонимиз яхши бўлди, ҳазрат. Соқчиларни одатдагидан кўпайтириб, дарҳол сиз тарафга йўл олдим.

Ч иғ а т о й: Хизматинг муносиб тақдирланур, садоқатли нўёним. Хўш, олиб кирингиз эски ғанимизни!

Қўллари бойланган Темур Маликни олиб киришади. У қаддини гоз қилиб туради.

Ч иғ а т о й: Мен у ҳақда кўп эшитғон бўлсам-да, ўзини кўрмағон эрдим. Темур Малик шу эркан-да.

М у қ а ж е к: Ҳа, айни ўзи, ҳазрат! Агар ишонмасангиз, ани олдин кўрғон кекса навкарлар ҳам сўзими ни тасдиқлашур.

Ч иғ а т о й: Ишондим, менга таъзим қилмағони ҳам сенинг сўзингга далилдир. Дарвиш кийимида бўлса-ям, кўп йиллар қилич кўтариб юргони жуссаси ва кўлларидан маълум. Отам — улуғ хоқон ҳаёт бўлғонида сени бўйинг баравар зарга кўмарди-я. Буни даҳшатли қатлга буюриб, ўзи ҳузур билан томоша қилғон бўларди. Бу йил Хўжанд вилоятидан йиғилғон барча ўлпон сенга сийлов, Муқажек.

М у қ а ж е к: То ўлгунимча хизматда камарбастадурмен, ҳазрат. Сийловингиздан боши осмонга етғон навкарингизнинг яна бир ўтинчи бор сиздан.

Ч иғ а т о й: Ҳўш, сўйла.

М у қ а ж е к: Баттол Темур Маликни қатл этишини менга буюрсангиз. Ўз кўлим билан бўғизлаб, кўзим учун, анинг қўлида ҳалок бўлғон навкарларимиз учун қасос олсам. Бурдалаб, қонини ичишга тайёрмен.

Ч иғ а т о й: Темур Малик ўлимга маҳкум. Аммо анинг ўтмишдаги жасоратларини эътироф этурмиз. Ахир, отам — улуғ хоқон Чингизхон мана шу Темур Маликнинг шогирди Жалолиддин жасоратига тан бе-риб, ўғил деган мана бундоқ бўлиши керак, деб бизни — ўз ўғилларини изза қилғони ҳалигача қулогимда турибди. Ҳатто душманнинг мардлигига тан бериш бизга ота меросдир.

Темур Малик, бизга садоқат билан хизмат қилғон Маҳмуд Ялавоч қандоқ мартабаларга эришғонини эшитғондирсан. Ҳозирда кимсан Мовароуннаҳр ноибидур у. Ҳозир Мўгулистонда улуғ хоқон бўлиб турғон укам Ўқтойхон ани Ҳитойга ноиб қилиб кўймоқчи ва шу мазмунда менга мактуб битиб, Ялавочни Мўгулистонга юборишмни сўрабдур. Улуғ хоқон амри вожиб. Майли, энди Маҳмуд Ялавоч Ҳитойга ноиб бўлиб даврини сураверсин; у шунга яраша хизмат қилди. Аммо анинг ўрнига бизга Мовароуннаҳр ноиблигини эплайдурғон, бу ўлканинг пасти-баландидан хабардор бошқа бир одам керак. Сенинг бу ишни уддаламогингга шубҳамиз йўқ. Жами бўлиб ўтғон ишлар ўтмишда қолди. Рози бўлсанг, сени жаллод қўлига топшириш ўрнига, Мовароуннаҳр тахтига ўтқазурмен. Дарвиш бўлиб, тиланчилик қилиб яшағонингдан кўра шу маъқул эрмасми сенга? Эски

Қадрдонинг Муқажек билан Мовароуннаҳрни баҳам-жихат идора этурсизлар. Шундоқми, Муқажек?

М у к а ж е к: Ҳар бир амрингиз бошимизга тож, ҳазратим. Агар Темур Малик биз томонга ўтса, кўзимнинг товонидан кечғоним бўлсин.

Ч иғ а т о й: Ҳўш, ўзинг не дерсен, Темур?

Т е м у р М а л и к: Отанг Чингизхондан шундай манфур таклиф бўлғонини Сақту нўён менга етказғонида мен ўз жавобимни айтғоним сенга маълум бўлса керак. Ўша сўзим сўздир.

Ч иғ а т о й: Лекин у пайтлар вазият бошқача эрди. Унда ҳали сенинг ўз мамлакатинг, султонинг бор эрди. Ўз салтанатига садоқатни биз қадрлай оламиз. Энди ер юзида бизнинг салтанатимиз ҳукмрон. Шу йилларда менинг жияним, марҳум оғам Жўжихоннинг ўғли Ботухон Рус ерларини забт этмоқда. Резан ва Маскўп аллақачон олинди. Киев ва Новгороднинг тақдири ҳам шундоқ бўлур. Ундан сўнг фаранг ерларини забт этурмиз. Тез орада бутун дунё мўғулларга қарам бўлур. Бошқа элларнинг саркарда ва аъёнларидан фақат мўғуллар хизматини қиласурғонларгина ёруғ жаҳонда яшай олур. Бизнинг салтанатимиз абадийдур.

Т е м у р М а л и к: Искандар ва Қутайба каби фотихлар ҳам бизни абадий бўйсундирмоқни хаёл қиласурғон эрдилар. Аларнинг бу машъум режалари сароб бўлиб чиқиб, охир-оқибат бу юрт яна ўз эгалари қўлига ўтди. Сизларнинг манфур ҳукмронлигингиз ҳам вақтинчаликдур. Турон ҳалқи бир кунмас бир кун бош кўтарур ва Туронзамин узра интиқом ва озодлик туғлари магрут ҳилпираяжак.

Ч иғ а т о й: Ҳом хаёлларга берилма, Темур Малик. Биз ҳалқингни батамом қул қилдик, ундан фақат соя қолди, холос. Бошини кўтариб, бизнинг кўзимизга тик қарай оладурғон одам йўқ. Битта сендан бошқа, албатта. Аммо сен энди ўласен. Шу билан бизга қарши курашмоққа журъати етадиган охирги туронликдан холос бўламиз. **Жаллод!**

Жаллод билан изма-из ўтовга ясовул ва чопар ҳам киришиади.

Я с о в у л: Ҳазрат, Мовароуннаҳрдан, шахсан Маҳмуд Ялавочдан ошиғич хабар билан чопар қелди. Шу сабабли ҳаялламай, ани ҳузурингизга олиб киришни лозим кўрдим.

Ч иғ а т о й: Ялавочнинг чопари учун даргоҳимиз эшиги ҳамиша очиқ. Садоқатли ноибимиз доим бизга хушхабарлар жўнатур.

Ч о п а р: Бир қошиқ қонимдан кечинг, ҳазрат. Бу тал нохуш хабар келтирдим. Мовароуннаҳрда исён! Бухоро шаҳри ва вилоят аҳолиси Маҳмуд Торобий деган бир элаксоз уста бошчилигига исён кутармиш. Исёнчилар Бухорони эгаллашғон.

Ч и ғ а т о й: Наҳот! Вилоятда турғон қўшин нега исённи бостирмабдур?

Ч о п а р: Қўшин тор-мор этилибдур. Чунки, Шомдан келғон қарвон орқали исёнчилар жуда кўп қуроляроғ олишғон эркан. Бизникилар аларни калтак кутарғон оломон, деб бепарво ўтиришғонида, қўшин қароргоҳига бостириб киришибдур.

Ч и ғ а т о й: Неларни вайсаяпсен? Дейлик, аларнинг қуроли бўлғонда ҳам бир ҳовуч ялангоёқ дехқон ва хунармандлар тажрибали отлиқ қўшинни мағлуб этишига ақл бовар қўлмайди-ку!

Ч о п а р: Аччик ҳақиқат шудир, ҳазратим.

Ч и ғ а т о й: Лашкар сафарга ҳозирлансин! Мовароуннаҳрга юриш қўлурмиз. Ўтғон урушда Бухоронинг вайронасини қолдирғонимиз хато бўлибдур. Энди ўша вайроналарни ҳам ер билан текислаймиз. Токим, бу ҳалқда ўз ўтмишини эслатадурғон ҳеч нарса қолмасин. Темур Малик лашкар кўз ўнгидаги қатл этилсин. Энди унинг тирик юриши биз учун фоят хатарли. Туроннинг афсонавий саркардаси Темур Малик ўлдирилди, деб бутун Мовароуннаҳр бўйлаб жар солинсин. Бу хабар исёнчиларга ёниб турғон оловга сув сепгандек таъсир қилур.

Т е м у р М а л и к: Янглишдинг, Чигатой. Менинг номим ўлимимдан сўнг ҳам исён ва қураш оловига мой сепгандек таъсир этишига аминмен. Бу юрт оташнафас авлиё, буюк олим ва довюрак саркардаларни этишитираверадур. Ҳатто қирғин ва истибод ҳам менинг ҳалқимнинг жон томирини узуб ташлаёлмас. Темур Маликни ўлдирсанг, кўриб турғонингдек, элакчи ҳам саркарда бўлиб, элни қурашга бошлайверади. Маҳмуд Ялавоч ёғийга сотилғони учун анинг номи абадулабал лаънатга учрагай. Аммо мана шу бошқа Маҳмуд — оддий элакчи истибоддога қарши бош кўтариб, ўз номини мангушон-шарафга буркади.

Жалодлар Темур Маликни олиб чиқиши учун киришади. Темур Малик уларни штариб ташлаб, ўтводдан чиқаркан баланд овозда хитоб қиласади:

— Зафар сенга ёр бўлсин, тороблик баҳодир!

СОҲИБҚИРОН ВА АЛЛОМА

Олти қисмдан иборат драматик қисса¹

Қ а т и а ш у в ч и л а р:

Амир Темур — буюк саркарда ва давлат арбоби

Ибн Халдун — улутг араб муаррихи, жамиятшуноси ва давлат арбоби

Бибихоним — Амир Темурнині хотини

Шоҳруҳ Мирзо — Амир Темурнинг ўғли

Муҳаммад Султон — Амир Темурнинг валиаҳд невараси

Ҳусайн — Амир Темурнинг қизидан туғилган невараси

Шоҳмалик — Амир Темурнинг саркардаси

Абдужаббор — Амир Темур саройидаги имом ва олим

Жаҳҳарий — Амир Темур саройидаги шоир

Отилимиш — Амир Темурнинг қариндоши ва амири

Фараж — Миср ва Шом (Сурия) султони

Шадун — Миср саркардаси

Райхона — Фаражнинг синглиси

Ибн Муфлиҳ — Дамашқ қозиси

Адлу — Дамашқ мұхтасиби

Дилрабо — дамашқлик ёш шоира

Дилбоз — ёш Дамашқ фуқароси

Зейли — фарангистонлик рассом

Франческо — Византия элчиси

Биринчи элчи

Йеккинчи элчи

Алоуддин — моҳир шатранж ўйинчиси

Амир ул-умаро — Амир Темур амири

Мингбоши

Воқеалар милюдий 1401 йил баҳорида Дамашқ ва Қоҳира шаҳарларида бўлиб ўтади.

¹ Уишиб асар Ҳайитмат Расул ва Акрам Ҳабибулло билан ижодий ҳамкорликда яратилган.

Б и р и н ч и қ и с м

Шом (Сурия) мамлакатидаги саҳро. Ҳұмсни забт этиб, Дамашқ сари йўл олган соҳибқирон Амир Темур лашкарининг шигор қисмлари саҳро бўйлаб бормақда. Улар мукаммал қуролланган отлиқ аскарлар. Орқароқда той-той юк ортилган туялар ва арагалар кўринади. Бир жойга етганда, саркарда Шаҳмалик ишорасига биноан аскарлар от жиловларини тортиб, тўхташади. Шоҳмалик от чоптириб, яқинроқдаги тепалик устига чиқади.

Шоҳмалик (тепалик настидаги аскарларга) Ҳумоюн қароргоҳ учун бундан мақбулроқ жой топиш мушкул. Онҳазрат юксакликни сүядурлар. Соҳибқирон чодирини ушбу дўнглик устига тикингиз. Кўчма масжид анави ерда қурилсин (қамчиси билан кўрсатади). Ошхона асбоб-анжомларини нарироқда — шамолга терс тарафга туширинг, токи тутун ҳиди бу ерга келмайдурғон бўлсин. Ҳаялламасдан тез бўлинг, ҳализамон ҳазрат этиб келурлар.

Бир гуруҳ қоровуллардан бошқа наўкарлар отдан тушишади. Туялардан юклар, аравалардан ошхона асбоб-анжомлари туширилади. Тезда тепаликда серҳашам чодир қад кўтаради. Тепаликнинг нариги томонида кўчма масжид қурилади. Унинг ёнида азон айтishi учун ёғондан ясалган енгил минора. От туёқлари дупури эшишилиб, соҳибқирон Амир Темур ўз аёёнлари ва шахсий соқчилари ўровида этиб келади. Ортда келётган лашкарининг ҳам олдинги сағлари кўринади. Соҳибқирон ва саркардалар отдан тушишганида, аскарлар отлар жиловидан ушлashingadi. Тугбардор Амир Темур тугини чодир олдига тикади. Соҳибқирон чодирга кириб, бир қур уни кўздан кечиради. Чодир деворларига нақшинкор қалқонлар ва бошқа безакли қурол-аслаҳалар осилган. Ерга гиламлар тўшалиб, ўртада таҳт қўйилган. Эшик тарафда қўлида обдаста ушлаган муъюзим кўринади ва таъзим қиласади.

Масжид минорасидан муazzин пешин намозига азон айта бошлиайди. Азон эшишилгач, соҳибқирон ва саркардалар ҳамда аёёнлар масжидга киришади. Масжид саҳнига гиламлар тўшалган. Абдужаббор ибн Нуъмон имомлик қиласади ва намоз ўқишади. Оддий аскарлар ташқарида ҳар бири ўз отига яқинроқда, тўнини ерга тўшаб, қурол-ярогини ечиб ёнига қўйиб, намоз ўқишади. Қўшиннинг биринчи ярми намозни адo этиб, қурол-ярогларини тақиб, отларига миниб олишганидан сўнггина, қолганлар отларидан тушиб, намоз ўқиӣ бошлашади.

* * *

Соҳибқирон ўз ҷодирида таҳтада ўтирибди. Таҳтнинг икки тарафида икки забардаст соқчи қуролланган ҳолда турибди. Ясовул кириб таъзим қиласди.

Я с о в у л: Олампаноҳ, Дамашққа — Миср султони Носириддин Фараж ҳузурига юборғон элчимиз ҳумоюн ўрдуга қайтиб келмиш.

А м и р Т е м у р: Ҳузуримизга кирсин.

Я с о в у л: Бош устига.

Ясовул таъзим билан тисарилиб чиқиб кетгач, элчи кириб тиз ҷӯқади.

А м и р Т е м у р: Ҳўш, сўйла. Фараж ҳузурида бўлиб, анга бизнинг мактубимизни етказдингми? Миср султони мактубга не жавоб қилди?

Э л ч и: Аълоҳазрат, султон Фаражнинг қабулига эришмоқ қулингиз учун кўп мушкул бўлди. Олампаноҳнинг ҳумоюн мактубларига ҳам Миср султони лозим даражада эътибор кўрсатмади. Сабаб — у бир ёш йигиттир. Атрофини димоғдор мамлук беклари ўраб олмиш. Алар султондан «Амир Темурнинг мактубига фақат қилич билан жавоб қайтаринг», — деб талаб этишмоқда. Назаримда, султон ҳам ўз ақлига қўра эрмас, мана шу бекларнинг фисқи фасодига биноан иш кўрмоққа мажбур. Беклари эса сулҳ сўзини эшишишни ҳам исташмайдур.

А м и р Т е м у р: Фараж билан бирга Мисрдан катта лашкар келғонми?

Э л ч и: Имкон қадар шаҳар ва унинг таишқарисидаги лашкарга саросоп солиб кузатдик. Лашкар шаҳарга сигмай, унинг атрофидаги дала-даштни ҳам тўлдирғон. Овозаларга қараганда, Қоҳирадан султон билан бирга Мисрнинг энг номдор саркардалари келмиш. Миср қўшинида жангга ўргатилғон шерлар ва филлар ҳам бор. От ва тия мингдан юзлаб жарчилар шаҳар бозори ва кўчаларида жар солиб, ўзларича султон Фаражнинг бўлажак ғалабасидан башорат қилиб, ушмундоқ дейишмоқда: «Амир Темур Шомнинг Ҳалаб ва Ҳўмс каби шаҳарларини олғони билан ҳали у мамлук лашкарининг зарбини татимаган. Миср ва Шом ҳудудларида олтмиш минг қишлоқ ва қасаба хатта олинғон. Ҳар бир манзилдан ўнта жангчи олинса ҳам олти юз минг бўлар. Бу кучнинг ярми ҳам Амир Темурни ҳайдаб, кўлдан кетғон вилоятларни қайтариб олишга етарлидир». Мамлук беклари менга ҳам таҳдид қилиб, шундай дейиш-

ди: «Хукмдорингта бориб айт. Мамлукларни мӯғуллар ёки Тўхтамиш каби хаёл қиласин. Биз ўз пайтида жаҳонни олғон мӯғулларнинг ҳам, ўзларию отлари темир либосга бурканишғон фаранг салибчиларининг ҳам додини берғонмиз. Бир гал ҳукмдорингнинг ўзи ҳам Шом ҳудудига яқин келиб, марҳум султон Барқуқ Мисрдан анга қарши лашкар тортиб борғонида, жангу жадалга журъат қиласин, оқсоқланиб қочиб қолғон эрди. Энди Миср таҳтида ёш бола ўтирибди, деб ўйламасин. Мамлуклар ҳар қандай лашкарга қарши турға олурлар. Бизга на Амир Темур, на Йилдирим Боязид писанд эрмас.

Амир Темур: Амир Отилмишни банддан халос этиб, биз тарафга жўнатиш ҳақидаги илтимосимизга не дейиши?

Элчи: Бунга алар, «агар амир Отилмиш банддан чиқиб, бирон томонга йўл олса, у ер фақат нариги дунё бўладур. Амир Темурнинг бошқа саркардаларини ҳам банди қилиб, Отилмишнинг ёнига зинданга тикрүмиз», — дейиши.

Амир Темур: Қоҳирадан Дамашққа султон билан фақат саркардалар келишфонми? Султоннинг бошқа аъёнлари ҳақида не маълумотлар бор? Миср қозикалони, машҳур аллома Валиуддин Абдураҳмон Ибн Халдун ҳақида ҳеч бир хабар эшитмадингми?

Элчи: Ибн Халдун Султон Фаражнинг устози эркан. Марҳум султон Барқуқ даврида ҳам Мисрда анинг обрў-эътибори жуда баланд бўлғон эрмиш. Котиб султон ва аркони давлати ҳузурида ҳумоюн мактубни ўқиёт-гонида уни эътибор билан тинглағон ва сулҳни ёқлаб гапирган одам ёлгиз ўша бўлди. Аслида мен кулингизнинг жонига аро кирғон киши ҳам шу — Ибн Халдун. Барча беклар бақир-чақир қилишиб, султондан мени қатл қилишни талаб этиши. Ибн Халдун «Элчига ўлим йўқ, бундай иш қабиҳликдир», — деб султонни зўрға тийиб қолди. Акс ҳолда, мени жаллод қўлига топширишдан ҳам тойишмасди.

Амир Темур: Ҳаммаси равшан, сенга ижозат.
(*Элчи таъзим қилиб чиқиб кетади. Соҳибқирон таҳтдан тушиб, уёқ-буёққа юриб, ўз-ўзига дейди.*)

Эҳ, Отилмиш, Отилмиш. Султон Аҳмад найранги туфайли бандга тушиб қолғон садоқатли саркардам. Менга қанчалик азизлигингни маккор Султон Аҳмад билғони учун ҳам сени Фараж ҳузурига юборди. Шу билан орада низо чиқармоқчи бўлди ва бунга эриши.

Энди сени озод қилишү учун бутун лашкар билан Миср останасида турибмен. Мен ўзгача йўл тутолармишим... Йўқ, Отилмиш, асло йўқ!... Кўрнамак Тўхтамиш Монвароуннахрга — менинг салтанатимнинг юрагига хиёнаткорона бостириб кирғонида сен Бухоройи шарифдек улуғ шаҳри азимни қаҳрамонона мудофаа қилдинг. Ўшандада вилоятнинг кўпчилик аҳолиси шаҳарга қамалиб олғон, агар душман мудофаани ёриб ўтолса, даҳшатли хунрезлик бўлиши, қирғиндан омон қолғонлар узоқ Олтин Ўрдага ҳайдаб кетилмоғи мумкин эрди. Аммо сен ўз тадбиркорлигинг ва жасоратинг, ҳазрат Баҳоуддин Нақшбанд қаддасоллоҳу сирраҳу эса ўзларининг мўъжизавор дуолари билан буҳороликларни сонсаноқсиз ёвга қарши курашга руҳлантириб турдингизлар. Натижада Тўхтамиш ноумид бўлиб, Бухоро останасидан чекинишга мажбур бўлди. Сенинг бу хизматларингни, мен учун эмас, балки улуғ Турон учун қилғон хизматларингни унугашта ҳаққим борми?! О, Отилмиш, Отилмиш, жигарим Отилмиш! Бандда бўлсанг ҳам бардам бўл, асло кўнглингни чўктирма. Сендеқ битта ботирнинг жонини қутқармоқ учун Амир Темур ҳатто ўз жонидан кечмоқча тайёр!.. Эй Оллоҳим, бу йўлда мен ожиз бандангга ёлғиз ўзинг мададкор бўлғайсан, Оллоҳу акбар!

* * *

Амир Темурнинг невараси Ҳусайн ўз ўтовида у ёқдан-бу ёққа бориб-келганча ўз-ўзига гапирмоқда.

Ҳ у с а й н: Муҳаммад Султон, Муҳаммад Султон демакдин ўзга қаломни нечун билмайдурлар жаҳонгир бобом!... Валиаҳд қилурмушлар ул эркатойни!.. Хўш, мен-чи, мен?.. Қизларининг фарзанди бўлғоним боис маҳрум эрканменму суюрголлардан?!.. Қандай чидайдурмен бу ноҳақликка?.. Қандай чидайдурмен?... (*Ташқарида шовқин-сурон кўтарилади*). Не гап, ясовул?

Я с о в у л: (*кириб*) Мамлук бекларидин биттаси сиз овламоқчи бўлғон жайронларга қирон келтирибди битта-битталаб! Ул нобакорни ушлаб олиб келдик ҳузурингизга!

Ҳ у с а й н: Олиб киринг!

Я с о в у л: (*ташқарига қараб*) Асири олиб киринг! (*юзига ниқоб тортилган, қўли орқасига боғлиқ мамлук жангчиси (Райхона)ни олиб киришади*).

Ҳ у с а й н: Қўлларини ечинг! (*Яспоул унинг қўлини*

ечиши билан, жанечи ёнидаги ясовулни бир тениб ўиқитиб, унинг қиличини тортиб алади-ю, ҳамлагага ўтади. Ўртада қиличбозлик жанги бошланади. Ҳусайн бу ҳолни ҳайратда кузатади. «Мамлук жангчиси» ясовулни ярабаб үиқитгач, Ҳусайнга ҳамлагага ўтади. Иккпен ўртасида кескин қиличбозлик бошланади. Анча олишувдан сўнг Ҳусайн жангчи қиличини уриб ерга туширади). Ҳўш, қайсар Фараж султоннинг одамхўр ити, жайрон гўшти егулари келиб қолдиму... (жангчи жим). Қанча жайроннинг бошига етдинг?.. Сендан сўрайдурмен кўпак мамлук?... (жангчи сукунт сақлашда давом этади). Ҳозир сен ярамас ўшал ўлдирғон жайронларинг ортидан қора жаҳнамага сафар қиласен!.. Қани, ўлиминг олдидан бир жавоб бер-чи! Султон Фаражнинг дилбар синглиси, довруғи Шом ила Ироқда достон, гўзаликда тенгсиз, парирӯ, сарвқомат, гулбадан Райҳонани кўрғонмисан ҳеч?.. (жангчи жонланиб «ҳа» деган маънода бош иргайди). Демак кўрғонсан-а, кўрғонсан? (у яна бош иргайди) Айт-чи, айтчи менга мамлук! Ўшал... ўшал Райҳона ҳеч бир йигит зотин хушламас эрмуш?.. Шу гаплар ростму, а? Ростму?.. (жангчи бош иргайди). Борди-ю.. борди-ю мен анга муҳаббат изҳор қиласам, ижобат бўлурму изҳори дилим?.. (жангчи «қайдам» деган маънода қўлларини ёзади. Ҳусайн ҳамма нарсани унумиб, оғир бир дард билан сўзлай бошлидай). Мен ўшал гўзалга ғойибона ошиқ бўлиб қолғонмен! Битта сайёҳ аният таърифин қилғонда, кўйида телбаяваш бўлай деганмен!.. О, сайёҳ, сайёҳ, не қилардинг ани таърифлаб менга?.. (унинг кўз олдида Райҳонани таърифлаётган Сайёҳ намоён бўлади).

С а й ё ҳ: Ўрусия, Ажамни кездим, Фарангута Хитойда, дилбар Византия, Олмон заминида юрдим узоқ йил, аммо Райҳонадек, қуёшистон Миср паризоди гўзал Райҳонадек ҳусни аълони учратғон эрмасмен, валлоҳу биллоҳ!

Ҳ у с а й н: Ул.. ўшал қиз шу қадар тенгсизму ҳусн бобида?

С а й ё ҳ: Менимча шундай! Анинг ҳур чехраси ойдан-да, ҳаттоқи кундан-да гўзал!

Ҳ у с а й н: Сен уни чиндан кўрганмусен ўз кўзларинг-ла?

С а й ё ҳ: Зиёфат чофида кўрганмэн бир бор!.. Анда... анда ҳам чехраси бутунлай очиқ эрмасди. Ҳарир парда орқасига яшрунғон офтоб жамолидин шуъла таралғонди қасри олийга!.. О, ўшал он факирнинг аҳволин бир

кўрсангиз эрди, бир кўрсангиз эрди... Лекин Райҳона қайда-ю, мен фақир — сайёҳ қаёқда!.. Райҳона фақат сиздек алпқомат, баҳодир зотларга муносиб, ҳа, амирзодам, Сиз каби алпқомат зотга муносиб...

Хусайн ўзига келиб, унга ҳайратомуз тикилиб турган «жангчи» ёнига беихтиёр боради.

Ҳ у с а й н: Аниңг чехрасидин атрофга худли қуёш шуъласидек нур ёғилиб турармуш! Шу гаплар ростму, а? Ростму?.. (*жангчи безовта, Хусайн унинг юзидағи ниқобни аста-секин еча бошлиди*). Мендин қўрқма!.. Мен сенга... мен сени ҳеч нима қилмаймен!.. Ҳа, асло қўрқма!.. фақат Райҳонадин, аниңг ҳусну камолидин менга сўйлаб берсанг бас!.. (*унинг юзидан ниқобни ечади, Райҳона кафти билан юзларини бекитади, Хусайн бир оз ўзини йўқотганча қизга тикилиб қолади*). Ё раҳмон!.. Бу не ҳол?.. Ҳой жангчи, ҳали сен қиз киши дурмусен?.. Юзингдин қўлингни олсанг-чи!.. (*Хусайн унинг қўлига қўлларини чўзиши билан қиз унинг қўлларига бир уради-ю кўзларига ажис ҳолатда тикилади. Хусайн карахт ҳолатда*). Сен... сен кимсен?.. Бу ерларда... бу сарҳадда нима қилиб юрибсен?.. Асли насабингни баён эт, гулрў?

Р а й ҳ о н а: Нечун керак сенга менинг насабим?..

Ҳ у с а й н: Мен билмоқ истаймен асли зотингни?

Р а й ҳ о н а: Қондор душманинг синглиси дурмен, десам, ишонурмусен?

Ҳ у с а й н: Душманим синглиси?

Р а й ҳ о н а: Райҳонани ҳўп эсладинг ўртаниб-ёниб!

Ҳ у с а й н: Ё раббий... ё раббий... сен ўшал... гўзал Райҳона?..

Р а й ҳ о н а: Ўхшамайменму?

Ҳ у с а й н: Йўқ, йўқ, ўхтайсен! Тамом ўхтайсен!.. Сайёҳ таърифини келтирғон пари сенсен, дилбарим!

Р а й ҳ о н а: Дилбарим?

Ҳ у с а й н: Райҳона!.. Ҳусн маликаси!.. Кўзларимга ишонмаймен! Бу бир туш!.. Ҳа, ҳа туш кўряпмен, туш!..

Р а й ҳ о н а: Тушда нелар кўрмуш шаҳзодамиз?

Ҳ у с а й н: Тушумда... Тушларимда офтоб синглиси дилбар тўлин ой инсонсифат битта гўзални туғиб, ани сингил қилиб берибмуш Фараж сultonга!.. Фаражнинг... Фаражнинг қасри олийси шу моҳичеҳранинг ҳурзиёсидин мунавварлар эркан кундуз ва оқшом!.. Аниңг нафасидин мумлар ҳам зриб, сочию бастидин райҳоний бўй таралурмиш жумла заминга!.. Шу қўйи... шу

кўйи Миср акобирлари анга от қўймушлар Райҳонаой деб!.. Ўшал ой... ўшал моҳи офтобизода, бугун менинг тушларимга кирганмуш! Ҳа, ҳа, ухламасам-да туш бўлиб кирганмуш...

Р а й ҳ о н а: Борди-ю, ўнг бўлиб чиқса-чи шу туши?

Ҳ у с а й н: Йўқ, йўқ, ундан бўлиши мумкин эрмас!.. (*унинг чехрасига аста қўлини теккизади*). Асло... асло мумкин эрмас!.. (*Райҳона ҳам беҳуш ҳолатга туша бошлиайди*).

Р а й ҳ о н а: Шаҳзода...

Ҳ у с а й н: Райҳона!.. (*қиз беихтиёр Ҳусайн оғушига ўзни топширади*) Гўзал Райҳона!.. Парилар париси сулув Райҳона!.. Мен сени кутгандим! Ҳа, ҳа, жуда-жуда орзиқиб кутгандим, сени, дилбарим!

Р а й ҳ о н а: Бу баҳт!.. Фойибдан ато бўлғон баҳт!..

Ҳ у с а й н: «Ошиқлар аҳли дил очиб йиғласа яратғонига, анинг тилаклари сўзсиз ижобат бўлғуси» дейишар эрди. Мен эрса... мен эрса ҳар кун, ҳар соат Райҳонам висолиға етказгин, дея илтижо қиласдим, йиғлаб ёлборардим яратғонимга! Минг шукур... минг шукур, сўравим бўлди ижобат!.. Энди мен ани... мен ани ҳеч қайларга юбормаймен! Ҳа, ҳа, мен сени энди ҳеч қайларга юбормаймен, Райҳона, юбормаймен!

Р а й ҳ о н а: Йўқ, йўқ! Нималар деяпсиз, шаҳзодам? Бу асло мумкинмас! Ҳа, ҳа, асло мумкинмас!

Ҳ у с а й н: Мумкин, мумкин, Райҳона, жоним?

Р а й ҳ о н а: Бизлар рақиблармиз бир-биримизга!

Ҳ у с а й н: Йўқ, йўқ, бизлар эрмас,.. бобом, акангиз рақиб бир-бирлари-ла! Бизлар ошиқлармиз, рақиблар эрмас!

Р а й ҳ о н а: (*Ҳусайннинг оғушидан чиқиб*) Оҳ, шаҳзодам!.. Нелар бўляяпти бевафо дунёнинг носоз хулқидин? Ошиқнинг бобосига маъшуқаннинг акаси душман?!.. Аларнинг низоси касофатидин ўргада мұхаббат сарсону ҳазон!.. (*кетишига шайланади*). Яхши қолинг, амирзода!

Ҳ у с а й н: Қаёққа, Райҳона?

Р а й ҳ о н а: Қасри олийға! Акам Фараж сulton ҳузуриға!

Ҳ у с а й н: Кетмайсен, Райҳона! Ҳеч қаёққа кетмайсен, тамом! Мен сени бобом ҳузуриға элтурмен ҳозир! Андин ризолик олиб, оқ фотиҳа тилаймиз, Райҳона!

Р а й ҳ о н а: Йўқ, йўқ! Бу фикрингиздин қайтинг,

шахзода! Бобонгиз Амир Темур феъли бизға беш қулдек аён! Ҳазон оловига отса отару, аммо тўйимизға ризолик бермас у икки дунёда!

Ҳ у с а й н: Бўлмаса... бўлмаса нима қил дейсен, Райҳона?

Р а й ҳ о н а: Узоқ ўйлаш керак бу ҳақда, жоним!.. Энди эса яхши қолинг, шахзода!..

Ҳ у с а й н: Яна қачон учрашурмиз, Райҳона?

Р а й ҳ о н а: Бу томони сизга боғлиқ, азизим!.. «Излаган қаъбани топади», дерлар!.. Яхши қолинг!.. Мудом садоқатим ёр бўлсун сизга! Унутманг! Ахтарган топар қаъбани! (кетади, Ҳусайн азоб исканжасида тўлғанидид).

Ҳ у с а й н: Райҳона... Райҳона... қайларга кетдинг? Уқубат занжирин бўйнимга солиб, нега йироқ кетдинг мен шайдойингтдин? Энди қай алпозда угар туну кунларим? «Ахтарган қаъбани топар» дедими? Ахтарамен!.. Ҳа, ҳа, мен сени ахтарамен!.. Токи топгунча ахтарамен сени, эй, гўзал Қаъбам!

* * *

Саркарда ва аъёнлар Соҳибқирон чодирига машваратга ишғилишган. Тахтнинг ўнг томонида шахзода ва саркардалар, чап тарафида Абдужаббор ибн Нуъмон, Жавҳарий, Алоуддин каби уламо ва аъёнлар.

А м и р Т е м у р: Мұхтарам аркони давлат! Мәйлумингизким, Шахзода ва амирларнинг барчаси бу ерда ҳозир эрмаслар. Амирзода Мироншоҳ, амирзодалар Абубакр, Пирмуҳаммад, амирлар Худойод, Шайх Нуриддин ва Менглихожа бошлилигидаги туманлар ҳали етиб келмағон. Аммо, атьон Миср сultonи Носириддин Фараж мамлук лашкарига бош бўлиб, Дамашқ-қа етиб келғони, Мисру Шомнинг барча асосий ҳарбий кучлари анинг туғи остига жам бўлишгони ҳақидаги хабар ишончли далиллар билан тасдиқ этилди. Биз голиб бўлатуриб, сулҳ истагида анга элчи юборғон эрдик. Аммо сulton сулҳ ҳақидаги таклифимизни ҳатто эшитишни ҳам истамабдур. Биз ҳам ҳозир ушибу шаҳардан бор-йўғи уч манзил масофада турибмиз. Бинобарин, бундан бўён қандай йўл тутмоқни кенгашиб олмоқ зарур. Масала шундай: олға юришда давом этурмизми ёки йўқми? Юришни давом эттириш, албатта Миср лашкари билан жанг майдонида тўқнашмоқча олиб келур. Шундай эркан, бу хусусда ҳар бир амир ўз раъи-

мулоҳазасини хотиримизга маълум этсин. Бошлаб амир ул-умаро сўйласин.

А м и р у л - у м а р о: Барча нарсага қодир Оллоҳ таоло улуғ соҳибқиронга узоқ умр, азим салтанатлариға боқийлик ато этсин! Музаффар лашка-рингиз ҳамиша сизнинг измингиздадир, олампаноҳ. Ҳозирги вазият тўғрисида ўз фикри ожизимни айтсанам, анинг анча мураккаб эрканлиги, назаримда, барчага аён эрур. Миср султони лашкар билан келмағонида ҳам, ғолибона юришимизни давом эттиргомигиз мумкин эрди. Маълумки, Носириддин Фараж Мағриб ўлкаларидаги энг қудратли подшодир. Лашкари бизникidan кўп бўлса кўпдир, ҳаргиз кам эрмасдир. Бизнинг лашкаrimизнинг талай қисми Ироқ, Озарбайжон, Гуржистон ва Шом ўлкаларига сочиленган. Бунинг устига, Гуржистон дараларидаги оғир жантлар лашкарни анча ҳоритди. Тош қўргонли Ҳалаб шаҳрини забт этиш ҳам осон кечмади. Қушин сафида ярадорлар кўп. Шуларни ҳисобга олиб, биз Дамашқ фатҳини кечикириб, шимоли-ғарбга — Таробулис дарёси соҳилига йўл олсак. Ушбу дарё соҳилидаги яйловлар баҳорда ғоят серўт бўлур. У ерда жангчилар нафасини ростлаб, лашкар отлари қувватга кирса. Бу орада қолган туманлар ҳам етиб келур. Шунда Фаражни тор-мор келтириш учун отланса бўладур.

А м и р Т е м у р: Амир Шоҳмалик бу хусусда не дер?

Ш о ҳ м а л и к: Фикри ожизимча, амир ул-умаро жаноблари жами амирлар кўнглидаги гапни айтдилар.

А м и р Т е м у р: Амирзода Шоҳрух не дер?

Ш о ҳ р у х: Жаноб амир ул-умаро далиллар келтириб сўйладилар. Аммо менда бир мулоҳаза бор эрди. Бундан бир неча йил муқаддам, Шом сарҳалида ҳозиргига ўхшаш бир вазият юзага келгон пайтда, макр билан Озарбайжонга ҳамла қилишга чоғланғон Тўхтамиш фитнасини даф этиш учун, валинеъматимиз зарурат юзасидан ортга қайтғон эрдилар. Ўшанда бу Фаражнинг отаси, Мисрнинг марҳум султони Барқуқ буни ўзича қўрқоқликка йўйиб, Турон лашкари бизнинг тифимиз зарбидан чўчиб қочди, деб бутун жаҳонга жар солғон эрди. Агар бу гал ҳам биз мамлуклар лашкари билан тўқнашмасдан изга қайтсак, султон Фараж ҳам отаси каби мақтанчоқлик қилиб, бизни қўрқоққа чиқармасми?

Ҳ у с а й н: Марднинг гапи бундоқ бўладур. Орқага қайтиб эмас, балки олға юриб, мамлукларни зеру за-

бар қилғач, Дамашқ кўшкларида истироҳат қиласайлик. Фараж атёnlари билан бизнинг хизматимизда бўлсин.

Жаҳарий:

*Музаффар сипоҳлар бошласалар жанг,
Фаражнинг аҳволи бўлур албат танг.*

Амир ул-умаро: Баракалло, шоир. Аммо бунинг учун қаламни эмас, қиличларни ишга солиш лозим бўлғуси.

Амир Темур: Машваратда айтилғон ҳар бир фикр-мулоҳазада жон бор, албатта. Зафарёб лашкари-миз узоққа чўзилғон оғир сафарда бироз толиққани рост. Аммо, ўзларинг йўланглар. Биз дарё соҳилида дам олгунимизча, ғаним бекор турурми? У ўзига берилғон фурсатдан фойдаланиб, куч-кудратини янада оширмайдур, деб ким айта олур? Биз Турондан анча узоқдамиз. Бу олис ўлкаларда Султон Аҳмад изғиб юрибди. Бағдодга чант солиш учун қулай фурсат изламоқда у! Бу икки ғаним бизга қарши бирлашишига йўл қўйиб бўлмайдур. Дам олган лашкар билан икки жабҳада жанг қилғондан кўра, чарчаган лашкар билан бўлса ҳам бир жабҳада жанг жадал қилмоқ осон ва нисбатан бехатарроқдир. Албатта, биз ўз аскар ва саркардаларимизни бекордан бекорга жанг оловига ташлаш ниятида эрмасмиз. Миср мамлакати билан сулҳ тузмоқ мақсадимизда ҳамиша собит қолурмиз. Султон Аҳмад макр билан асир этиб, Мисрга юборғон ва неча йилдирки Қоҳирада ҳибсда сакланыётғон амиришим Отилмишини озод этиб, бизга юборса ва адовару душманликни тарқ этмоққа аҳд қилса, биз Фараж билан муқаррар сулҳ тузиб, вилоятларига дахл этмай, орқага қайтурмиз. Акс ҳолда эса, биз учун фақат олдинга йўл бор. Агар мамлуклар лашкари йўлимизга ғов бўлса, ғалабадан кўприк ясаб, ундан ошиб ўтурмиз.

Амир ул-умаро: Иншооллоҳ, олампаноҳнинг бу маънодор суханидан сўнг камина ўз фикрим янглиш бўлғонини зътироф этурмен. Энди ҳар биримиз ҳиммат камарини белимизга маҳкам боғлаб, тадбир қиличи билан соҳибқироннинг оқилона режасини амалга оширишга ҳозир бўлурмиз.

Амир Темур: Баракалло! Ҳозирча олдимизда сулҳ ёки жанг кутиб турғони ёлғиз Оллоҳга аёндур. Аммо душман яқинимизда. Шу сабабли қароргоҳ атрофиға хандақ қазилиб, унинг чеккасида одам бўйи баравар тўсиқлар ясалсин. Ҳар бир амир ўз бўлукни

қаршисида тўсиқ тиклашта жавобгардир. Бутун тунда соқчилик қиладурғон жангчиларга бир неча соат дам олишга ижозат этилсин. Бониқа барча сипоҳлар қароргоҳни мустаҳкамлашга банд бўлишсин. Сизларга ижозат! (*Амирлар қўл қовуштириб кета бошлишади*). Амирзода Ҳусайн!

Ҳ у с а й н: Лаббай, қиблагоҳ?..

А м и р Т е м у р: Сиз оз фурсат қолинг!.. (*Ҳусайн қаршисига келиб, унинг кўзларига тикилади*). Нечун тушкундасиз?.. (*Ҳусайн жим*). Қандайин бир ташвиш эзган-дек сизни?.. Фамноклик боиси недур?.. (*жимлик*) Сўйлангиз!.. Не синоат ўртайдир сизни?..

Ҳ у с а й н: Ҳалиги... амирлар дейишдилар-ку... сипоҳлар толиқишfon деб... Биз ҳам... мен ҳам... (*Ясовул кириб таъзим қилади*).

А м и р Т е м у р: Хўш, не гап, ясовул?

Я с о в у л: Битта мусофири қабулингизга изн сўрай-дур?

А м и р Т е м у р: У қайдин эркан?

Я с о в у л: Фарангистонликман дейдур!

А м и р Т е м у р: Кирсин! (*ихчам сурат дастгоҳи ва ўроғлиқ қоғозлар кўтарган мусаввир Зейли кириб, бир неча бор эгилиб, соҳибқиронга таъзим бажо келтиради*).

З е й л и: Жумла олам хоқони, шул мунаввар замин офтоби, маърифат мулкининг нурли чироғи, соҳибқирони замонга аҳли Фаранг элидин, хусусан қироли аълодин дуойи салому бисёр таъзимлар (*ихчамгина Фарангистон қироли суратини унга ҳадя этади*).

А м и р Т е м у р: Ким бўлур бул мардуми аъло?

З е й л и: Фарангистон қироли. Яъни бизнинг қиролимиз бўлур, соҳибқироним!

А м и р Т е м у р: Фаришталик инсон эркан! Кимнинг ишидур бул?

З е й л и: Каминаи камтарин мўйқаламин маҳсули-дир, соҳибқироним!

А м и р Т е м у р: Фоят соз, фоят соз!.. Хўш, қандай юмушлари бор бизга фаранг сайёхининг?

З е й л и: Фарангистон қиролин амрларини адоқилғали келганмен хузурингизга!

А м и р Т е м у р: Нени амир этмушлар сизга ул жаноб?

З е й л и: Суратингизни чизиб, ул жанобга элтмоқликни!

А м и р Т е м у р: Не учун керак бўлмиш менинг суратим ул зоти олийга?

З е й л и: Тасдиқламоқ учун биродарликни!

А м и р Т е м у р: Кўп маъкул, кўп маъкул!.. Хўш, қай алпоз чизурсиз менинг хўп қўпол, тунд келбатимни? Шаклу шамойили қай тақлид бўлур?

З е й л и: Хоҳласалар, катта ҳажмда! Хоҳласалар, мана бу тақлид! (*кўлидаги қоғозни ёзади. Амир Темур унданги Райҳона суратига ҳайратда тикилиб қолади*).

А м и р Т е м у р: Кимдур бу санам?

З е й л и: Миср султони синглиси гўзал Райҳона!

А м и р Т е м у р: Миср султони? Фараж синглисиму?

З е й л и: Шундай, соҳибқироним!.. (*Амир Темур Райҳона суратини берилиб томоша қила бошлиайди. Ҳусайн беихтиёр сурат сари интилади-ю, яна ўзини ушлайди, аввалги учрашув онлари оний лаҳзаларда бот-бот намоён бўлади*).

А м и р Т е м у р: Қаранг, амирзода! Нақадар гўзал бу илоҳий хилқат?! Рақибимиз Фараж синглиси эрканлигига ишонгинг ҳам келмайди бу ҳурлиқонинг!.. (*Ҳусайн эса Райҳона суратини зиддан кузатиш билан овора*).

З е й л и: Мана бу эрса ўшал султон Фаражнинг асл сурати! (*Ёш, қадди-қомати аллардек, мағрур бир қиёфадаги Фараж суратига Амир Темур узоқ тикилиб қолади*).

А м и р Т е м у р: Аҳ-ҳа, ўшал сенмусен, мақтандоқ Фараж?! Айтқонларича бор эркан!.. Қаранг, келбати тоғ йиқитай дейди-я!.. (ўзича) Ҳа, Амир Темур, Фараж сенга муносиб рақиб кўринадур. Яккама-якка олишfonда ҳам, арслон билан олишдим, деб мағурланишга арзигулик зот!..

З е й л и: Хўш, қандай шаклда чизишимни хуш кўурурлар, соҳибқироним?

А м и р Т е м у р: Жанговар либосда!

З е й л и: Маъкул!.. Бўлмаса... соҳибқироним ўша жанговар либосни кийсалар?

А м и р Т е м у р: Ҳозир эрмас! Уни биз яқин кунларда албатта кийурмиз! Сиз ўшанда чизурсиз суратимизни!.. Ҳозир эрса, яйраб дам олинг! Туркларнинг хулқини бир оз ўрганинг!.. (*Ҳусайнга*) Амирзодам, мусаввир жанобларига маҳсус жой қилинг! Ҳолидин хабардор бўлинг эрта-кеч!.. Мухтожлик сезмасун то кетгунича!

Х у с а й н: Амрингиз бошга тож, қиблагоҳим!.. (*кетишади. Амир Темур ҷуқур хаёлга ҷўмади*).

А м и р Т е м у р: Ғанимнинг жонсиз суратин кўриб, ҳаяжонда қолдим. Безовта бўлдим!.. Борди-ю ўзила жанггоҳда дуч келғонимда, қай ҳолатга тушаркинмен ўша кез?

* * *

Амирзода Ҳусайн қароргоҳи. Тикка турганча Ҳусайн Зейлини сўроқ қилмоқда.

Ҳ у с а й н: Тўғрисини гапир! Сен не мақсадда келдинг бизнинг даргоҳга?

З е й л и: Соҳибқирон суратин чизгани дедим-ку! Яна қанча қайтаришим керак?

Ҳ у с а й н: Йўқ, сенинг мақсадинг бутунлай бошқа! Мен буни аллақачон сезганмен! Элчига ўлим йўқ, гапир чинингни!

З е й л и: Гапирсам... Гапирсам... Сизга Райҳонадан ошиғич салом!

Ҳ у с а й н: Ошиғич!.. Нега ошиғич?

З е й л и: Уни эрга бермоқчилар!

Ҳ у с а й н: Эрга?

З е й л и: Ҳа!

Ҳ у с а й н: Кимга?

З е й л и: Бир ёш саркардага!..

Ҳ у с а й н: Райҳона... унга тегишга розилик бердиму?

З е й л и: (қўйнидан хат чиқариб, эҳтиёткорона Ҳусайнга ҷўзади). Ҳаммаси мана бу номада айтилғон!.. (Ҳусайн ошиғич номани очганча ўқий бошлийди)... «Мотамсаро Райҳона кўзлари йўлингизга ниғорон... Тўй фурсатига саноғли кунлар қолди... Кечиксангиз, мен сизга бир умрга йўқмен... Сизнинг Райҳонангиз!..» (хатга қайта-қайта тикилади, саросимага тушади) Райҳона... Райҳона... (унинг кўз олдиди Райҳона намоён бўлади). Наҳотки бу гаплар рост, Райҳона?

Р а й ҳ о н а: Кошки эрди ёлғонга дўнса!

Ҳ у с а й н: Энди не қилурмиз, жоним?

Р а й ҳ о н а: Маълум фурсат кутармен сизни!.. Гар висол дамлари насиб этмаса...

Ҳ у с а й н: Йўқ, йўқ, Райҳона!.. Сабр қил!.. Сабр қил!.. Фурсат бер менга?.. Оз дам фурсат бер? (Райҳона унга бесўз тикилиб қолади, Ҳусайннинг қулоги остида унинг аввал учрашган дамдаги сўзлари янграйди).

Р а й ҳ о н а: (Ҳусайн хаёлида).. «Излаган Каъбани топади, дерлар!.. Мудом садоқатим ёр бўлсин сизга!..

Унутманг!.. Излаган топар Каъбани!..» (акс садо: *Топар Каъбани!.. Топар Каъбани!.. Топар... Топар... Топар...*)

Х у с а й н: Оҳ, сайёҳ, мен телба бўляпмен!.. Бул алпоз... бул алпоз эрта ё индин бўйнимға боғланғай жунунилик занжири! Тез фурсат солингфай телбалик кишини сёқларимға!..

З е й л и: Кишанбанд бўлмаслиқ чораларини наҳот тополмаслар ошиқи шайдо амирзодамиз?

Х у с а й н: Чора тополмаслар?.. Йўқ, йўқ! Топамен!.. Албатта топамен анинг чорасин!..

* * *

Чодирда соҳибқироннинг ёлгиз ўзи. Шоҳмалик кириб, таъзим қиласди.

Ш о ҳ м а л и к: Аълоҳазрат! Муҳим бир хабарни арз қилмоққа ижозат этинг.

А м и р Т е м у р: Не хабар эркан? Сўйла!

Ш о ҳ м а л и к: Миср султони Носириддин Фараж элчиси икки ҳамроҳи билан ҳозиргина ҳумоюн қароргоҳга кириб келди.

А м и р Т е м у р: Миср элчиси?! Наҳот, мамлуклар кўксидаги файирлик музлари эриётган бўлса? Шу пайтгача сулҳ ниятида неча бор элчи жўнатғонимизда, алардан бир чопар ҳам келмағон эрди. Фаражнинг отаси Сайфиддин Баркуқ бир гал бегуноҳ элчиларимизни қатл этди. Энди Фараж отасидан кўра бошқачароқ сиёсат юргизиши истаб, элчилар юборғон эркан, биз иззат билан қабул этурмиз. Шамдоңлар ёқилиб, аъёну умаролар жам бўлишсин.

Ш о ҳ м а л и к: Бош устига.

Шоҳмалик таъзим қилиб чиққач, хизматкорлар кириб, шамдоңларни ёқишиади. Чодир чарогон бўлади. Шу пайт ташқарида олаговур товушлар эшишилади. Бир оздан сўнг ҳаяжонланган ҳолда Шоҳмалик қайтиб киради.

А м и р Т е м у р: Не гап? Нега рангинг ўғон? Аркони давлат нега киришмаяпти?

Ш о ҳ м а л и к: Валинеъмат, Фаражнинг элчиларини ажал етаклаб келғон эркан. Ҳумоюн чодир олдига бошлаб бораётуб, аларнинг бежо қадам олишларидан кўнглим бир нохушликни сезди ва аскарларга учаласини ҳам ушлаб, тинтуб қилишни буюрдим. Мана шу заҳарли тиғ элчининг этиги кўнжидан топилди. Ул даюс шу қаттол тиғ билан ҳузурингизга кирмоқчи эркан. Аларнинг сунқасд максадида келғонлари аён бўлди.

А м и р Т е м у р: Чәён боласи чәён бўлар эрканла. Отаси элчиларни ўлдирса, ўғли элчи ниқоби остила қотил йўллабдур. Қинғир ишнинг қийифи чиқишини наҳот англамасалар?! Ҳушёргигинг таҳсинга сазовор. Аларга зиён-заҳмат етказилмадими?

Ш о ҳ м а л и к: Учаласи ҳам кишанбанд қилинди. Бошларини танидан жудо қилиш учун жаллодлар ҳумоюн фармонга маҳталадирлар.

А м и р Т е м у р: Минг афсус, адолатли таклифларимизга хиёнаткорона жавоблар олмоқдамиз. Элчи номи билан келғон бу бадкирдор ва ҳамроҳлари девони ярғуда сўроқ қилинсин. Гарчи бизнинг ясоғимизда элчини ўлдириш бўлмаса-да, қўлмиши исбот этилса, у ҳар қандай ҳимоядан маҳрум бўлур. Жазо қиличи билан боши кесилур.

Ш о ҳ м а л и к: Ҳар учаласинингми?

А м и р Т е м у р: Йўқ, қолғон иккитаси қўйиб юборилсин. Гарчи алар ҳам бунта шерик бўлсалар-да, аммо далил билан кўлга олинмабдурлар. Шу сабабли, ул иккаласини қатл этмоқ раво эрмас.

Ш о ҳ м а л и к: Бош устига.

* * *

Мирзо Ҳусайн чодири. Қоронғи тушганига қарамай, биттагина шам ёқилган ва чодир иши ним қоронғи. Наматда чордана қўриб ўтирган Ҳусайн қандайдир мактубни ўқимоқда. Қаршисида мингбоши чўққалаб ўтирибди. Ҳусайн мактуб сўнгини овоз чиқарив ўқийди.

Ҳ у с а й н: (ўқийди). «Висол онлари яқин деб умид қиласмен. Оллоҳ сизга мадал берсин». Ҳа, висол онлари яқин қолди, назаримда. (мингбошига). Юзбошилар билан ишни пишилдингми?

М и н г б о ш и: Ҳа, амирзодам. Тайинлагонингиз-дек минг аскар ҳозирланиб туришибдур. Тўғри, аскарлар асл мақсадимиздан бехабардурлар.

Ҳ у с а й н: Алар ҳозирча бехабар бўлишфони тузук. Ошқор иш кўрадурғон фурсат келгунча, бу гап содик одамлардан бошқа бироннинг қулоғига етмасин. Ҳар бир аскар битта қиличдан бошқа қурол олишмасин, лекин иккитадан от олволосин. Бир от чарчаса, бошқасига ўтириб, шамолдек елурмиз. Изимиздан қувмоқлари ҳам мумкин.

М и н г б о ш и: Амирзода ҳазратларига бўйсунамиз. Аммо ҳеч кимга сездирмасдан минг отлиқ аскар

билин ҳумоюн қароргоҳни тарқ этиш кори мушкул-ку. Лашкаргоҳ соқчилари бошлиғи фақат соҳибқирон ҳазратларига бўйсунадур. Ҳумоюн фармон бўлмаса, ҳеч кимни қароргоҳ ҳудудидан ташқари чиқармас, дейман.

Ҳ у с а й н: Мана фармон! (*қўйнидан олиб кўрсатади*). «Мирзо Ҳусайн минг аскар билан тунда Дамашк атрофига бориб, тил ушлаб келсин», — деб битилғон бунда. Мухрини бобомникидан ҳеч ким ажратолмайдур.

М и н г б о ш и: Барча иш пухта қилинибдур, амирзодам.

Ҳ у с а й н: Ҳа, энди пишиқ-пухта бўлмасак, оғзимиздаги ошимизни ҳам олдирадурғон кўринамиз. Бобом суюкли невараси Муҳаммад Султонни ўз тожу таҳтига валиаҳд қилиб тайинлади. Туғ, ногора, туман-туман Қўшин берди унга. Вилоятларининг сараси, шу пайтгача фақат ўз номида бўлиб келғон Мовароуннахри ҳам Муҳаммад Султонга атаб қўйғон эрмишлар. Хутбада унинг Номи бобом номидан сўнг зикр этилур. Номи ҳатто тангларга нақш этилмоқда (*ҳамёнидан танга олиб ўқийди*). «Амир Темур Кўрагон номидан валиаҳд Муҳаммад Султон». Бу танга менинг қўлимни чўғдек куйдирмоқда. Чиндан тортиб Румгача, балки ундан кенгроқ жойда бу танглар муомалада юрадур. Саркарда-ю аъёнларнинг муомаласи ҳам шунга қараб-да! Муҳаммад Султонни кўришса, бир чақиримдан соясига салом беришадур. Биздақаларни эса назар-писанд ҳам этишмайдур. Лекин шукрки, менинг ҳам сен каби содик одамларим бор. Сенинг садоқатингни қадрлаб, юзбошиликдан мингбошиликка кўтардим.

М и н г б о ш и: (*таъзим қилиб*) Куллуқ, амирзодам.

Ҳ у с а й н: Туманбоши ҳам қиласдим-у, ҳозирча қўлим қисқароқ. Аммо, тез орада имконларим ошадур. Энди аларга бўйсуниб эрмас, ўз бошимча иш қилурмен. Ахир, бобом Амир Темур Кўрагон ҳам энг аввал ўз ишини бир неча юз навкар билан бошлагон. Ижтиҳодлари туфайли ҳозирги даражага эришғон. Мен гарчи қизидан туғилғон бўлсан ҳам, бобомнинг бошқа невараларидан қаерим кам? Унинг тожу таҳти ва салтанатига менинг ҳам ҳаққим бор-ку! Аммо ўз ҳақ-хуқуқимни қўлга киритиш учун курашда менга кучли иттифоқчилар керак. Тожу тахт йўлида агар зарур бўлса, ҳатто бобомнинг душманлари билан ҳам иттифоқ тузурмен.

Иккинчи қисм

.

Дамашқ саройидаги муҳташам хоналардан бирисда Мисрнинг ёш султони Фараж таҳтада ўтирибди. Таҳтнинг иккитаравафидаги соқчилар туришибди. Таҳт алдида яроғ-аслаҳали саркарда Шадун тик турибди. Ибн Ҳалдун киради ва султонга таъзим қиласди.

И б н Ҳ а л д у н: Миср ва Шом ҳукмдори қудратли султон Фараж ибн Барқуқнинг умрлари узоқ ва салтанатлари абадий бўлгай!

Ф а р а ж: Марҳабо, устоз, марҳабо, ўтиринг (ўнг тарафдаги зарҳал курсини кўрсатади, Ибн Ҳалдун ўтирига), эсингиздадир, устоз, доруссалтана Қоҳирада ҳар кун эрталаб сиз билан шундоқ ёнма-ён ўтириб, илмий масалалар ҳақида мароқли суҳбатлар қуардик. Дамашқда ҳам кўнглимиз ўша масрур пайтларни кўмсамоқда. Аммо бу ерда у мавзудаги суҳбатларга фурсат қаёқда?! Шаҳар остонасида Амир Темурлек даҳшатли ғаним турибдур. Шул сабаб даргоҳимиздаги суҳбатлар мавзуи ҳам темир янглиғ совуқ бўлиб қолди.

И б н Ҳ а л д у н: Оллоҳдан најот тиламоқ лозим, султоним. У Ўзи юборғон балони Ўзи даф этмоққа ҳам қодирдур. Сиз музaffer лашкингизга бош бўлиб, Мисрдан етиб келгач, Дамашқда ўринсиз хавотири галаворулар анча босилди. Раият кўнглида ғалаба ва најотга умид пайдо бўлди.

Ш а д у н: Бу табиий ҳолдур. Чунки, султонимиз ёш бўлсалар-да, ҳазратнинг шижаоти етти иқлимда маълум ва машхурдир. Ҳазрат етиб келдиларми, демак, энди Дамашқ аҳли бошидан хавфу хатар тезда даф бўлур. Ахир, эсланг, қанча тождорларни маҳв этган шу Амир Темур ҳазратнинг отаси марҳум султон Барқуқ билан беллашишга журъат этмай, сарҳаддан қайтиб кетғон эрди. Энди таҳтда ёш бола ўлтирибдур, деб хаёл қилиб, ҳазратнинг отамерос вилояти бўлмиш Шомга бостириб кирди. Аммо султонимиз жангу жадал учун Дамашққа етиб келгач, ўғил отага муносиблигини англаб, кўнглига гулғула тушди, шекилли, бизни сулҳга ундан, пайдар-пай элчилар жўнатмоқда. Жасур султонимиз эса анинг элчиларини даргоҳ эшигидан киритмай ҳайдамоқдалар.

И б н Ҳ а л д у н: Фикри ожизимча, Амир Темурнинг сулҳ ва яраш ниятида узатғон қўлини аввалбошданоқ қайтармаслигимиз лозим эрди. Шунда анчагина вилоятларимиздан ажрамағон бўлармидик. Ва-

ҳоланки, Турун ҳоқони икки орада сулҳ тузилиши учун бизнинг олдимиизга у қадар оғир шартлар ҳам қўймади. Атиги, Боязид ва Тўхтамиш билан алоқаларни узиш ва Султон Аҳмад хиёнаткорона асирга олиб, сизнинг хузурингизга жўнатғон, ҳозирда ҳибсда сакланәётғон ўз қариндоши саркарда Отилмишни озод этишни табаб этди у. Султон Аҳмаднинг бу ишни қилишдан мақсади ҳам Амир Темур ва сизнинг орангизга низо солмоқлик эрди ва ул гаддор бунга эришиди.

Шаду н: Фаним талабини адo этмоқлик унга тобеликни эътироф қилмоқлик демакдир. Бундай иснодга султонимиз асло йўл қўймас. Марҳум султон Барқуқ Амир Темурнинг элчиларини алар ўзларини ул олийзот даргоҳида ғоятда такаббур ҳолда тутғонлари учуноқ қатл эттиргон эрди. Темурнинг таҳдидли номасига жавобан султон Барқуқ томонидан ёзилғон муносаб мактуб тилларда достон бўлиб, аллақачон тарих китобларига кирди. Энди эса Темурга нафақат мактуб, балки ўткир қилич билан жавоб берадурғон фурсат келди. Яна бизнинг усмонилар султони Иилдирим Боязиддек курратли иттифоқчимиз бор.

Иблуду н: Темур билан тўқнашғонда ҳатто қиличингиз тифи қайрилиб кетғонининг гувоҳи бўлдикку, саркарда. Ҳалабни нега чиғатойларга ташлаб чиқдингиз? Олиб бўлмас қўрғон эрди-ку! Йиқилғон курашга ҳеч тўймас эркан-да! Боязиднинг Мисрга нисбатан юзаки хайриҳоҳлиги эса Амир Темур лашкарлари анинг сарҳадларига яқинлашиб, ҳавф туғдиргачгина пайдо бўлди. Бундан олдин эса у зўравонлик ва сурбетлик билан бизга қарашли Малатия вилоятини ўз тасарруфига киритиб олғон эрди. Демак, усмонилар султонининг бирон муруввати ё мададидан баҳраманд бўлишимиз жуда даргумон. Шу мулоҳазалар туфайли мен ўз фикримда собит қолурмен. Амир Темур ўз номи билан темирдир. Уни фақат сулҳ қуёши билангина эритиб юбориш мумкин.

Фараж: Марҳум падари бузрукворимиз илм ўргатишингиз ва давлатни бошқаришда маслаҳатлар беришингиз учун сизни менга устоз сифатида тайинлағон эрдилар. Дарҳақиқат, ушбу юмушларда сиз беназирсиз, устоз. Бироқ, жанг жадал ишида алломалар эмас, балки саркардалар раъйтига қараш бизга жоиз кўриналар. Ахир, бутун жаҳонни ларзага солғон мўғул чавандозлари бир пайтлар Миср сарҳалида тўхтатилғон эрдику! Мамлуклар лашкарининг енгилмаслигига яққол бир

далил эрмасму бу? Ўшанда Чингизхоннинг невараси Ҳалокунинг беадад лашкарини тор-мор келтириб, ўз вилоятлари сарҳадларидан улоқтириб ташлағон аждодимиз Миср султони Бойбарснинг номи тарихлардаги энг машҳур қаҳрамонлар сифатида нақл этиладур. Сиз ҳам ўз тарих китобингизда анинг жасоратини ғоятда завқу шавқ билан битиб, таҳсинлар ёғдириғонсиз-ку!

Шадуның: Ҳалаб ва яна бир қанча вилоятлар қўлдан кетон бўлса, у пайтда ҳали султон ҳазратлари Шомга етиб келмағон эрдилар. Энди аълоҳазрат ўзлари лашкарни жангта бошлаб кирсалар, аҳвол ўнгланиб, ғалаба насими бизнинг түғимиз томон эсажак. Улуғ султонимиз бугун-эрта Турон хоқони устидан қозонажак зафарлар, шак-шубҳасиз, Бойбарснинг ғалабаси шуҳратини хиралаштириб, башар хотирасидан ўчириб ташлағай. Билишимча, Ибн Ҳалдун жаноблари катта тарих китоби битган ва шу йилларда ани якунлаш арафасида эркан. Китоб хотимасини мислсиз бир тарихий воқеа, яъни аълоҳазратнинг душман устидан қозонғон шоғли ғалабаси билан безамоқ янглиғ нодир бир имконият бор энди унда. Бу ишни боплайдур у. Алломаларнинг жангу жадалга ҳушлари бўлмаса-да, аммо уни китобга ёзишга келғонда шунақаям завқу шавқ билан тасвирлашадурки, гўёки ўзи олдинги сафда туриб жанг қилибдимикин, деб ўйлайсен одам. Албатта, қалам қиличдан кўра анча енгил ва мадраса ҳужраси жанг майдонидан кўра бирмунча бехавотирроқ жой.

Ибн Ҳалдуни: Ҳалоку бир мӯғул бўриси бўлса, Амир Темур Турон йўлбарсидир!

Фараж: Демак, бизнинг ғалабамиз янада шуҳратли бўлур. Бизнинг отларимиз арабий, қиличларимиз Дамашқ пўлатидан ясалғон. Амир Темур лашкарида Ҳиндистон филлари бўлса, бизнинг лашкаrimизда Африқо филлари бор. Ўзим ҳам анчадан буён тарих китобларига киришга арзирли тадбирларни амалга оширишни орзу қилиб юардим. Сизнинг китобингизда минг йиллар тарихи битилғон, устоз. Аммо, саркарда айтғонидек, ундаги энг улкан тарихий воқеа бизнинг Темур билан қиласурғон жангимиз ва ғалабамиз тафсилотлари бўлур.

Ибн Ҳалдуни: Шундай султоним. Филҳақиқат, агар сиз Амир Темурни мағлуб этсангиз, бу ҳалигача ҳеч бир султон эришолмағон улуғ бир зафар бўлур эрди. Аммо китобимда дарж этмоғим учун, бу иш аввал содир бўлмоғи керак. Менинг орзум эса қирқ йил-

лик меҳнатим натижаси бўлғон ушбу китобни сулҳ шодиёнасини тасвирилаш билан яқунламоқликлур. Зеро, урушнинг натижаси қандай тугашидан қатъий назар, унда ҳар икки тарафдан минг-минглаб мусулмонлар ҳалок бўлур.

Ф а р а ж: Темур билан урушмоқ ғазотдур. Унинг лашкарида мажсий мўгуллар кўп. Бунинг устига, у Чингиз авлодидан бўлғон бир кишини хон қилиб кўтартонмиш. Темур билан сулҳ тузмоқ жоиз эрмаслиги шундан ҳам билинур. Ахир, бизни нафақат Шому Миср, яна икки ҳарам, яъни Маккайи мукаррама ва Мадинайи мунаввара султони деб ҳам улуғлашур.

И б н Ҳ а л д у н: Аммо Амир Темур ҳам ўзи юборғон элчилар ва мактублари орқали чин ислом подшоҳи эрканлигини қайта-қайта таъкидламоқда. У Ҳўмсни забт этгонида, бу шаҳарда пайғамбар алайҳиссалом «Сайфуллоҳ», яъни «Олдоҳнинг қиличи» деб атагон улуғ ислом саркардаси Ҳолид ибн Валид разияллоҳу анҳунинг қабри бўлғони учун, шаҳар аҳолисига шафқат қилиб, муруватлар кўргузди. Бундай ҳукмдор билан сулҳ тузмоқ сизнинг шаънингизга асло доғ туширмайдур. Бу билан қанча одамлар қурбон ва қанча шаҳару қишлоқлар вайрон бўлишининг олди олинғон бўларди. Куръони каримда ҳам айтилғон-ку: «Ва ин жанаҳу лиссилими фажнаҳ лаҳа ва таваккал алаллаҳи. Иннаҳу ҳува-с-самиул-алим.» Яъни: «Агар улар сулҳга майл қиласалар, сиз ҳам унга мойил бўлинг ва Олдоҳга таваккал қилинг! Албатта унинг ўзи эшитгувчи, билгувчидир».

Ф а р а ж: (*ноҳушлик билан*) Устоз, биз бугун бу ерга жанг режасини тузмоқ учун йигилдик. Аммо, афсуски, сиздан бу хусусда бирон жўяли маслаҳат эшитмадик. Сиз тинчлигу хотиржамликка шу қадар мойил зот эркансиз, сизга ижозат берурмиз. Шабистонга бориб дам олинг! (*Ибн Ҳалдун таъзим қилиб чиқади.*)

Ш а д у н: Бопладингиз, улуғ султоним. Алломаниз бизни Мисрни иснодга кўядурғон бир қадамни босишга ундумоқда эрди. Иzzат билан мажлисдан чиқариб юбормагонингизда, сўзда бу жанобни ҳеч ким енголмас эрди. Амир Темурни эса сўз билан эрмас, қилич билан мағлуб этмоқ лозим.

Ф а р а ж: Қилич зарбасига макру ҳийла кучини ҳам қўшолғонимизда соз бўларди-я! Аммо уюштироғон суюқасдимиз барбод бўлди. Эҳ, ландовур, Темурнинг ўтови остонасига этгонингда қўлга тушиб ўтирасенми!

Ш а д у н: Ўқинманг, ҳазратим. Суюқасд амалга

ошмағон бўлса, менда Темурга қарши ундан ҳам кучлироқ бир режа бор.

Ф а р а ж: Хўш, хўш... Сўйла, менга ғалаба йўлини кўрсатсанг, бўйинг баробар олтинга кўмурмен сени!

Ш а д у н: Мен Темурнинг ўзидан чиқсан балони ўзига қарши кўймоқчимен, султоним!

Ф а р а ж: Қанақа бало эркан ул?

Ш а д у н: Отилмиш! Амир Темурнинг энг суюкли саркардаси, зиндонингизда ётғон амир Отилмиш!

Ф а р а ж: Қай тақлид анга қарши кўймоқчисен амир Отилмишни?..

Ш а д у н: Бул борада яна сизнинг заковатингиз иш бермоғидан умидвормиз!

Ф а р а ж: Яна нима қил дейсен?

Ш а д у н: Гар сиз томондин анга улуғ ваъдалар қилинса...

Ф а р а ж: Қандай ваъдалар?

Ш а д у н: Озодлик!

Ф а р а ж: Фақат шулму?.. Бундай ваъдага кўнадирму ул насли даҳжол?

Ш а д у н: Кўнмаса... кўнмаса... катта қўшинга бош бўлиб, Темурга қарши астойдил жанг қилса!.. Ғалабадин сўнг бутун Мовароуннаҳри анга топширмоқликни ваъда қилсангиз?! Энг аввало Амир Темурнинг бизнинг музaffer лашкаримиз томонидин енгилиб, жони жаҳаннамга юз тутажаклигига ишонтирсангиз!

Ф а р а ж: Бу тапларга ишонмасачи?

Ш а д у н: Ишонмаса... ишонмаса...

Ф а р а ж: Хўш?

Ш а д у н: Гар бунга ҳам ишонмаса...

Ф а р а ж: Чайналмай гапир!

Ш а д у н: Аввал бир қошиқ қонимдан кечсангиз, кейин гапирсам?

Ф а р а ж: Кечдим! Хўш, сўйла.

Ш а д у н: Олам офтоби... гўзалликда тенгсиз синглингиз, паризод Райхонани...

Ф а р а ж: Оббо, тулки-ей! Фикрингни англадим, чакки эрмас. Амир Отилмишни ҳузуримизга олиб киринг.

Шу дақиқа иккита сарбоз кишибанд Отилмишни олиб киришади. Фараж ва Шадун кўзлари ботир кўзи билан узоқ тўқнашади.

Ф а р а ж: Хуш келибсиз қасри олийға, амир Отилмиш жаноблари!..

О т и л м и ш: Менда не юмушингиз бор, султон?..
Очиқ сўйлангиз!.. Ўлдирмоқчимусиз?.. Марҳамат, мен
ўлимга тайёрмен!

Ф а р а ж: Йўқ, ботир, билъакс, биз сизга ҳаёт ато
қилмоқчимиз! Ҳаёт бўлғонда ҳам унча-мунча ҳаёт эр-
мас, шоҳона ҳаёт!

О т и л м и ш: Муддаога қўчинг?

Ф а р а ж: Муддао шулким, сиз эски гиналарни
унутсангиз-да, яна саркардалики давом эттирангиз!
Яъни бир туман лашкарга бошчилик қилсангиз-да,
ғанимга қарши жангга кирсангиз!?

О т и л м и ш: Қайси ғанимга?

Ф а р а ж: Қайси бўларди, бизнинг ғанимга-да!

О т и л м и ш: Яъни соҳибқирон Амир Темурга
қарши?

Ф а р а ж: Ақлингизга балли, ботир!

О т и л м и ш: Шундай денг?.. Амир Темурга
қарши денг?..

Ф а р а ж: Ҳа, шундай!

О т и л м и ш: Яхши!.. Ҳўш, бундай номардлик,
сотқинлик эвазига амир Отилмишга нелар ваъда қилур-
лар Миср султони?

Ф а р а ж: Сотқинлик эрмас, адолат юзасидин...

О т и л м и ш: Не ваъда қилурсиз деяпмен?

Ф а р а ж: Бутун Туронзамиинни!

О т и л м и ш: Туронзамиин эгаси сизму ёким Амир
Темур?

Ф а р а ж: Ҳозирча ул!.. Аммо Турон замини қўли-
мизга ўтгач...

О т и л м и ш: Қўлингизга ўтишига ишончингиз
комилмудур?..

Ф а р а ж: Ҳа, ҳа, албатта, албатта комил! Сиздек
оламга донги кетғон ботирлар анга қарши биз томонда
туриб жанг қилсалар, унда албатта Туронзамиин бизни-
ки бўлишига асло ҳам шубҳа йўқ!..

О т и л м и ш: Йўқ! Битта Турон менга камлик
қиласадур!

Ф а р а ж: Хоҳласангиз... Хоҳласангиз, Темурни
маҳв этгач, Йилдирим Боязид устига ҳам юриш қилур-
миз!.. Сўнгра бутун Румистон ҳам сизга...

О т и л м и ш: Бул ҳам камлик қилур!

Ф а р а ж: Шундайму?.. Бўлмаса ҳў-ў ана у томонга
бир қарасинлар!.. (*Отилмиш бир томонга назар таш-
лайди, ҳарир парда орқасида ўлтирган Райҳона ўз гўзал-
лигини намойиш қилганча ботирга қайта-қайта табас-*

сум ҳадя этади. Бу гўзал малак қаршисида *Отилмиш ўзини йўқотганча энтикиши ҳолатига тушади, хаёлларга гарқ бўлади*. Унинг хаёлида *Райҳона пардаларни бурдалаб, ботир оғушига отилади, бундай саҳоватдан Отилмиш масрур ҳолатда маликанинг сочларини силаб, юзларидан бўсалар олади...* Шу пайт «энди сен меники... бизникидурсен... Мовароуннахрни унум!.. Туранзаминни унум!.. Амир Темурни унум» деган *Райҳона сўзлари* унинг қулоги остида жаранглайди. *Отилмиш ҳушёр тортиб, ўзига келади. Райҳона ҳамон парда ортида туриб, унга турли карашмалар билан муҳаббат изҳор этмоқда*).

Ул менинг синглим бўлур — гўзал Райҳона! Синглим бутун Мисрда «хусн маликаси» номи билан машҳур! Сулувликда анга тенг келадурғон маҳвашиб ҳали онасидан туғилғонича йўқ!.. Истасалар Райҳона ҳам ўзлариға инъом қилинур! Султон кўёни сифатида мамлакатнинг гўзал вилоятларидан биттаси совға этилур! Миср хазинаси бойликларин энг катта қисми ихтиёрингизга берилур!.. Хўш, энди не дерсиз?.. (*Отилмиш Фараж кўзларига узоқ тикилади ва яна Райҳона томонга нигоҳ ташлайди, Райҳона унга табассумлар изҳор этади. Отилмиш бир қарорга келгандек бўлиб, қаддини ростлаганча Фаражга боқади*).

О т и л м и ш: Майли, мен шартларингизга розимен!..

Ф а р а ж: Ботир кишандин озод этилсин!.. (қўл-лөғидаги кишинларни ечиб олишади). Амир Отилмишга шоҳона либослар келтирилсин!

О т и л м и ш: Йўқ!.. Менга жанговар либосимни берсалар?..

Ф а р а ж: Ўшал... ўз либосингизниму?

О т и л м и ш: Ҳа!

Ф а р а ж: Ботирнинг ўз либосларини олиб келингиз!.. (Ясовул тез чиқиб кетади. *Фараж шод ҳолатда таҳтидан тушиб унинг ёнига келади*). Бизнинг Темурга қарши жангимиз адолат жанг бўлур, ботир!

О т и л м и ш: Менинг ҳам бирдан-бир истагим фақат адолат учун жанг қилмоғдир, (кесатиб) султони жавон!

Ф а р а ж: Ақлингизга балли! Мана, энди ўзингизга келдингиз!.. (Ясовул *Отилмишининг жанговар либосларини олиб келади*). Марҳамат, кийиб олингиз либосларингизни! (*Отилмиш шошмасдан кийина бошлидай, Шадун саросимада*).

Шадуи: (шивирлаб) Султоним, бунинг важоҳати бошқачароқ-куй!

Фараж: Узингни бос!..

Отилмиш: Қиличим қайда?..

Фараж: Қиличин ҳам беринг!.. (Ясовул қилич беради).

Отилмиш: Мана, султон, боқинг!.. Душман билан олишмоққа амир Отилмиш таппа-тайёр!.. (*Шадунга*) Қани, саркарда, мард бўлсанг, кучингни менга бир кўрсатиб қўй-чи! (унга шердек ташланиб, ўртада қиличбозлик бошланади. Фараж ногаҳоний бу ҳолатдан гарангсиб, кўзларига ишонмасдан жангни кузатганча туриб қолади. Шадун ва Отилмиш ўртасидаги жанг қизгин давом этади. Оз фурсатдан сўнг Отилмиш Шадуни яралаб ийқитади ва Фараж сари юриб кела бошлайди). Хуш, султон, мени сотиб олмоқчи бўлдиларми?.. Отилмишни-я?.. Ватанфурушлик касби бизга бир умрга ёт эрконин наҳот фаҳм этмағон бўлсалар султони жавон?.. Қани, ўзингни ҳимоя қил! (Энди Фараж ва Отилмиш ўртасида қиличбозлик жангни бошланади).

Фараж: (жанг қилаётуб) Ҳой!.. Ушланг буни!.. Ушланглар! (бир тўп навкарлар кириб, қилич яланроҷлашганча Отилмишига ташланишади. Отилмиш гоҳ Фараж, гоҳ навкарлар билан узоқ, қизгин жанг қилади. Ногаҳонда битта навкар отган тўр-арқонга ўралганча Отилмиш ийқилади, навкарлар унга ташланиб, сёқ-қўлларига яна кишин солишади-ю, кўксига қилич санчмоқчи бўлади). Тўхта!.. Ўлдирма!

Отилмиш: Ўлдир!.. Ўлдир деяпмен!.. Нега қараб турибсен, номард, ўлдирмайсему?

Фараж: Йўқ, ҳозир эрмас!.. Мен ҳали сени шундай кўйларга солайки, ана ўшандада ўз гўштингни ўзинг еб ўласен, йиртқич, газанда!..

Шадуи: (инграб) Оҳ, мен ўляпмен, султоним, ўляпмен!..

Фараж: Ани тезда олиб чиқиб, ярасига малҳам қўйинглар!.. (навкарлар Шадунини кўтариб, олиб чиқиб кетишади. Мулозим шошилинч кириб, Фаражга таъзим қилади). Хўш, сўйла, нима гап?

Мулоziм: Ғаройиб хушхабар, аълоҳазрат!

Фараж: Хушхабар?

Мулоziм: Шундай, аълоҳазрат!.. Фаним подшоси Амир Темурнинг Ҳусайн отлиқ бир невараси мингта навкари бирлан ҳозиргина биз томонга қочиб ўтди!

Ф а р а ж: Сабаб?

М у л о з и м: Бобосидин аразлабдур!.. Энди... энди сизнинг түфингиз остида туриб, унга қарши жанг қилиш ниятидамиш!

Ф а р а ж: (*Отилмишга*). Кўрдингизму, амир?.. Оллоҳнинг лутфу инояти биз томонга қаратилғонининг яна бир тасдигидур бул!.. Бундай мужданни сиз кутмағон эрдингизму?.. (*Ясовулга*) Ани бошлаб киринг ҳузуримизға!.. (*Ясовул чиқади. Ҳусайн жанговар либосда кириб келади*).

О т и л м и ш: Марҳабо! Ҳуш келибсиз, қасри олийға, азиз шаҳзодам!

Ҳ у с а й н: (*ҳайрон*) Амир Отилмиш?

О т и л м i ш: Ҳа, амир Отилмишнинг ўзгинаси!.. Нима, танимадиларму?.. Ҳоин!.. Сотқин!.. Элфуруш!..

Ф а р а ж: Олиб чиқинг ани!.. (*Отилмишни судраб олиб кета бошлашади*).

О т и л м i ш: Лаънат! Минг лаънат сен каби хоин, ватанфурушга!.. Сени ота-боболарнинг руҳи урадир!.. Мархума онангдин эмган оқ сутларинг ҳаром бўлсин, юзи қора фарзанд!.. Ҳаром бўлсин!.. Лаънат сенек сотқин темурзодага!.. Юз лаънат!.. Минг лаънат!..

Ҳ у с а й н: Бу не ҳол?.. Ахир, мен.. ахир, мен у бирлан юз кўришурмен, деб асло ўйламагондим-ку?!

Ф а р а ж: Қулоғимиз сизда, шаҳзода?.. Мақсадга кўчинг?

Ҳ у с а й н: Шомнинг улуғ сultonига сидқидилдан хизматга келдик!

Ф а р а ж: Таширифингиз холис бўлса, ўшал холисликни таҳтимизға таъзим қилиш бирлан тасдиқласалар бўларди. Борди-ю таширифингиз замираидага ўзга бир ният яширинғон бўлса, ҳозир кўрғонингиздек, амир Отилмиш бошиға тушғон савдо сизни ҳам четлаб ўтмаслиғи муқаррар! Фикрим уқдиларму, шаҳзодай навқирон?

Ҳ у с а й н: Уқдим!.. Аммо биз темурийзодалар бирон бир тождорға таъзим қилмоққа одатланмагонмиз. Бильякс қанчадан-қанча таҳт этгалири-ю шаҳзодаларнинг ўзимизға таъзим қилмоқлариға ўрганиб қолғонмиз!

Ф а р а ж: Мисрда ҳам ушбу ҳолни кўрамен, деб овора бўлманг!

Ҳ у с а й н: Менинг ниятим ҳам бундай эрмас! Мен сизға ўзаро иттифоқ тузишни таклиф этиб келдим!

Ф а р а ж: Сабаб?

Ҳ у с а й н: Чунки мен ўз бобомдин норизомен!

Ф а р а ж: Аниқроқ сўйланг! Боиси недур норизоликнинг?

Ҳ у с а й н: Боиси... боиси, бобом... суюкли набираси Мұхаммад Султонни ўз валиаҳди деб эълон этди. Бошқа набиралариға ҳам суюргол сифатида сру мулклар. бутун бошли вилоятларни берди. Мен қизидин туғилғоним учунму, билмадим-у, аммо буларнинг баридин маҳрум, бенасиб қолдим. Жангужадалларда қон кечишин озод этилмадим-у аммо суюрголлардин бенасиб қолдим. Мен энди ўз улушимни курашиб қўлға кирилмоқчимен! Токим, унга ўтгай эмаслигимни, меннинг томиримда ҳам ўзининг қони оқаётғонлигини бобом билиб қўйсин!

Ф а р а ж: Бобонгизга муносиб невара эрконингизни аниңг ўзига қарши курашда исбот этмоқчимисиз?..

Ҳ у с а й н: Ҳудди шундай!

Ф а р а ж: Еаройиб бир ҳол!.. Аммо бу гаплар биз учун бутунлай бефарқ. Амир Темурнинг бундоқ «муносиб» неваралари қанча кўпайса, бизга шунча яхши. Аммо сизнинг лашкарингиз қани? Мингта навкар бирлан бизга иттифоқчи бўлурсизму?

Ҳ у с а й н: Мингта навкарға бош бўлғон темурийзода бутун бошли лашкарға тенг туришига тезда ишонч ҳосил қилурсиз.

Ф а р а ж: Офарин! Майли, яна бир неча минг аскарни сизга биз берурмиз. Аммо мамлуклар ҳам мағур қавм эрконлигини сизга билдириб қўймогимиз лозим. Аларнинг ишонч ва ихлосини қозониб, жангта бошлаб кирмоқчи бўлсангиз, Миср либосини кийиб, Миср қурол-яроғини тақиб олишингизга тўғри келадур.

Ҳ у с а й н: Биз қурол ва либос танламаймиз. Биз учун нарсаларнинг энг мақбули ғалабага имкон қадар тезроқ элтадигонидир.

Ф а р а ж: Мана бу чиндан ҳам темурона жавоб! Ҳўш, иттифоқчи бўлғонингиз эвазига биздин нима истайсиз? Эҳтимол, битта вилоят сўраш ниятидурсиз?

Ҳ у с а й н: Мен вилоятларни курашиб қўлға киритурмен, тиланчилик қилиб эрмас.

Ф а р а ж: Бўлмаса биздин вилоятдин бошқа яна не истайсиз? (Ҳарир парда орқасида Раҳҳона пайдо бўлиб, Ҳусайнга табассум бажо келтиради. Ўнга кўзи тушган Ҳусайн анча саросимага тушиб, ўзини йўқотганча туриб

қолади). Хўш, қулогимиз сизда!.. Яна не истайсиз деяпмен?

Х у с а й н: (бештиёр) Райҳонани!

Ф а р а ж: Нима?

Х у с а й н: Ҳа, ҳа, гўзал Райҳонани!.. Менга андин бошқа ҳеч нарса, ҳеч нима керак эрмас! Ҳа... ҳеч нарса керак эрмас!

Ф а р а ж: Сиз мабодо туш кўраётғонингиз йўқму?..

Х у с а й н: Йўқ, йўқ!.. Мен... мен... билсангиз... билсангиз синглингизга ошиқ бўлиб қолғонмен!

Ф а р а ж: Ошиқ?

Х у с а й н: Ҳа, ҳа, гўзал Райҳонага ғойибона ошиқ бўлғонмен!.. Сиздин... сиздин ўз мададим... иттифоқим учун фақат ҳуснда тенгсиз, соҳибжамол синглингиз Райҳонанинг қўлини сўраймен. Менга андин ўзга ҳеч нима, ҳеч нарса керак эрмас, керак эрмас!

Ф а р а ж: Ҳимм, шундай денг? Гап бу ёқда денг?.. Иштаҳангиз ёмон эрмас-ку, шаҳзода, а?.. Аммо бу жуда чигал масала!

Х у с а й н: Нечун, ахир? Не сабаб?

Ф а р а ж: Чунки синглим Райҳона фотиҳа қилинғон!

Х у с а й н: Кимга?

Ф а р а ж: Содиқ саркардаларимдан биттасиға!

Х у с а й н: Ўшал... ўшал содиқ саркарданғиздан ҳам минг чандон содиқ қулингиз мен бўлиб чиқсанчи?

Ф а р а ж: Анинг исботини ҳали биз кўргунимизча йўқ!

Х у с а й н: Бўлмаса... бўлмаса анинг исботини сиз бобом билан бўлғон жангда албатта кўрурсиз, султон!..

Ф а р а ж: (Ҳусайнга узоқ тикилиб қолади). Шундай денг?.. Жангда кўрурсиз, денг?..

Х у с а й н: Шундай султоним, шундай!.. Ҳозир менга фақат...

Ф а р а ж: Фақат... фақат бу масала ечимиға бобониз Амир Темур устидин қозонилғон ғалабадин сўнг қайтурмиз, шаҳзода!.. Бу йўлда сизға ҳам, бизға ҳам яратғон Оллоҳим мададкор бўлғай!

* * *

Ҳусайн Миср либосини ва ҳарбий соютни кийиб бўлган. Бир неча дубулғадан бошига мос келадиганини танлаб кияди. Мисрлик мулозимнинг ишораси билан унга узун тўртбурчак қалқон беришади. Қалқонга Миср манзаралари чизилган. Ҳусайн уни

кўздан кечирио, маъқуллаб, яроқбардорига узатади. Сўнгра унга наиза беришади.

Ҳ у с а й н: Найза учидаги қорамтири дөглар недур?

М у л о з и м: Саҳройи Кабирда бўладурғон хатарли бир илоннинг заҳри суртилғондир, шаҳзодам. Бу наиза ғанимнинг баданини сал тирнаса бас. Унга нажотдан умид йўқдир.

Ҳ у с а й н: Жуда соз (наизани яроқбардорига узатади). Ҳўш, қилич қани? Мисрликлар қиличсиз жанг қилмасалар керак?

М у л о з и м: Асло, сиз ҳазратга дамашқ пўлатидан ясалғон кескир қилич ҳадя этилур. Аммо уни ўзга кўлдан олурсиз.

Енгил тантанавор мусиқа янграйди. Тўрдаги парда икки ёнга суршиб, икки қўлида ғилофидан ярим чиқарилган қилични кўтариб, Фаражнинг синглиси Райхона киради. Унинг орқасида канизаклари. Ҳусайн олдига келгач, Райхона енгил таъзим қиласди, канизаклар икки букилишади.

Р а й ҳ о н а: Шаҳзода ҳазратлари, бу тиф сизга фақат музafferият келтиришини Оллоҳдан сўраймен.

Ҳ у с а й н: (қилични олиб, ялангочлайди). Маликам, сиз ҳадя этгон бу қилич менинг қўлимда Мисрга шоншавкат ва унинг душманларига офат келтурғуси. Афсус, ҳозир бисотимда сизга совға қилишга арзирилик бирон буюм йўқ.

Р а й ҳ о н а: Сиз бу қилич бирла қозонажак зафар мен учун энг қимматли ҳадя бўлур.

Ҳ у с а й н: (қилични қинига солиб) Унданай бўлса, жанггоҳ сари отланишга изн беринг.

М у л о з и м: Шаҳзодам, арабий аргумоқ эгарланғон ва депсиниб, чавандозга мунтазир бўлиб турибдур.

Р а й ҳ о н а: Мен канизаклар бирла соябон аравада бориб, жанггоҳ чеккасида туурмен.

Ҳ у с а й н: Кетдик, азизлар. Сўнгги қонимиз қолгунча ғалаба учун курашурмиз.

У ч и н ч и қ и с м

Жанг олди манзараси. Ҳар икки тараф лашкари жанговар сағта тизилишган. Жанггоҳнинг бир чеккасида Фараж ва Шадун ўз лашкарларига жангга киришга амр қилишади. Миср лашкарининг чап қанотига Мирзо Ҳусайн бош этиб тайинланган. У арабий либосда. Аскарлари аралаш: ҳам ўз најкарлари, ҳам араб жангчилари. Турон лашкари тарафга қараб Мирзо

Хусайн ҳаяжонланади. Миср лашкарининг ўнг қаноти ва маркази жанггоҳ томон юрган бўлса-да, Мирзо Хусайн ҳамон иккиланиб турарди. Ёнида турган мингбоши уни жангга ундаиди.

М и н г б о ш и: Ортиқ ҳаялламоқ мумкин эрмас, амирзодам. Жант бошланди!

Мирзо Хусайн орқа тарафга қарайди. Орқада Фараж чодири ёнида, соябон арава устида Райхона канизлари билан турибди. У Мирзо Хусайн томонга қарамоқда. Бу ҳол Хусайннинг тараддуд ва иккиланишларига барҳам бергандек, у шаҳд билан қиличини қинидан сугуриб, Миср лашкарининг сўл қанотини жангга бошлаб киради.

* * *

Амир Темур қароргоҳи. Соҳибқирон жанговар либосда. Атрофифда мингбоши, туманбоши ва амирлар. Давра-да Шоҳруҳ Мирзо ҳам бор. Барча сукутда турган Амир Темурга тикилишганча туришибди.

А м и р Т е м у р: (ўзича) Бунчалик бешафқат бало гирдоби. Мен одамзоднинг аҳиллиги, қон тўқмаслиги ҳақида ўйласам, ўзгалар анинг мутлақо аксини қилур. Мен фарзандларим, невараларимнинг бир-бирлари ила жипслашиб, она замин, халқи, миллати тақдидири ҳақида ўйлаб, заҳмат чекишлиарини истасам, алар валиаҳдлик, суюргол йўлида бир-бирлари ила ёвлашиб, лаҳзалик шуҳратни кўзлашдин толмас!.. Ҳей, ажиб замона, ажиб замона!.. Жумбоқлар олдида қадди ёй бўлғон Амир Темур фикрига тескари, чаппа замона!.. Энди сенинг амру фармонларингга бўйин эгмасдин, ёлғиз ўзим не ҳам қила олардим, не ҳам қилардим...

Ш о ҳ м а л и к: (шошиб киради) Олампаноҳ, султон Фараж лашкарлари биз томон ҳужумга ўтди! Амр этинг! Не қилайлик?

А м и р Т е м у р: (ҳушёр тортиб) Ҳужумга ўтди?

Ш о ҳ м а л и к: Шундай, соҳибқироним!

А м и р Т е м у р: Алар орасида Мирзо Хусайн кўринмайдирму?

Ш о ҳ м а л и к: Бир қошиқ қонимдин кечгайсиз, олампаноҳ!

А м и р Т е м у р: Сўйлайбер!

Ш о ҳ м а л и к: Хусайн Мирзо... Мирзо Хусайн...

А м и р Т е м у р: Нега чайналурсен?.. Хўш?

Ш о ҳ м а л и к: Хусайн Мирзо... Миср лашкарининг сўл қанотини жангга бошлаб келмоқда!

А м и р Т е м у р: Уҳ, ноқобил зурриёд!.. Суюкли қизимнинг безбет фарзанди!.. Мен сенга қанчалик меҳр-

оқибатлар қўргузиб эрдим-а!.. Қалтис вазиятда қари бобонгга хиёнат этапсенму?.. На чора бу ҳам яратгон иродасидур!.. Амирзода Шоҳрух!

Ш о ҳ р у х: Лаббай, олампаноҳ!

А м и р Т е м у р: Зудлик билан эҳтиёт кучларни олиб, ўнг қанотга мададга боринг.

Ш о ҳ р у х: Амрингиз бошга тож, падари бузруквор.

А м и р Т е м у р: Неварамга қарши ўғлимни жангга йўлладим! Қариган чоғимда бу қандай азоб?.. Наҳотки... наҳотки, жигар жигарин қўксига тиф санчур?.. Наҳот, қилич солур бир-бирин бўйнига жигарпоралар?.. Эй Оллоҳим, Ўзинг кутқар мени бу сўнгсиз укубат гирдбларидин?.. Қайдасен? Қайлардасен, жигарим Отилмиш?.. Сен менинг жанггоҳда синмас қанотим эрдинг! Йиқилсан суюнчим, турсам таянчим эрдинг! Наҳот, Фараж зиндонида умрбод қолиб кетсанг! Йўқ, йўқ нималар деяпмен. Уни қолдирмаймен! Асло қолдирмаймен умрбод чоҳда! (*Шоҳмалик чопиб киради, унинг юзида хурсандлик аломатлари*). Хўш, гапир?

Ш о ҳ м а л и к: Аълоҳазрат, амирзода Шоҳрух Туғи Олийни кўтариб, жангга кириши бирлан ўнг қанотда аҳвол ўнгланмоқда. Аммо хоин Ҳусайн амирзода Шоҳрух сари ташланишни давом этдиromoқда!.. Лекин жанггоҳнинг талай жойларида бизнинг қўлими баланд келмоқда!

А м и р Т е м у р: (*жангни кузатаётуб*) Қўлими баланд келару, аммо менинг ўз неварам хиёнатидин эгилган қадим тикланурмикин?

Ш о ҳ м а л и к: Сизга муносиб невара ларингиз ҳам кўп яа алар сиз учун жонларини аямасдан, шижоат бирлан жанг қилишмоқда! Биттаси ноқобил бўлиб чиққанига кўп куйинманг, олампаноҳ!

А м и р Т е м у р: Нега шундай бўлди, а? Нега суюкли неварам ноқобил бўлиб чиқди, Шоҳмалик? Нега, акир, нега?

Ш о ҳ м а л и к: Ишқ-муҳаббат одамни баъзан телба қилиб кўядур, олампаноҳ. Бунинг барчасига ўшал Фараж сultonнинг синглиси Райҳона сабаб! Анинг гўзалликда танҳолиги сабаб! Тафсилотидин эрса ўзингиз воқифсиз, олампаноҳ. Мирзо Ҳусайн ўшал гўзалик қаршисида ўзини йўқотиб, оқибатда бундай но мақбулчиликни ихтиёр этгон!

А м и р Т е м у р: Наҳотки... наҳотки севги-муҳаббат халқ, Ватан тақдиридин устун бўлса?.. Бошқа

бир неварам Ҳалил Султон бир зоти пастга ўзбошим-чалик билан уйланиб олиб, юзимни ерга қаратғони етмасмиди? Мен, ахир, булярнинг ёшида ўткир қиличу учқур отдин бошқасига муҳаббат қўймағон эрдимку?.. Наҳот, ибрат олмағон бўлсалар менинг ўтмиш ёшлиғимдин ул нобакорлар?!

Шоҳмалик: Олампаноҳ, жантгоҳни қуюқ тўзон қоплади. Қаранг, вазиятни англаш амримаҳол бўлиб қоляпти!

Амир Темур: Ҳовлиқма! Вазият равишан! Кўряпсемму, тўзон биздин тобора узоқлашмоқда, демак ганим ортга тисарилмоқда!

Шоҳмалик: Ҳа, ҳа, чиндан ҳам шундай, олампаноҳ! Ана, боқинг, жануби-тарб тарафда ҳам тўзон нарига жилмоқда.

Амир Темур: Ҳа, балли! Қоҳира йўли ҳам ўшал тарафдадур. Менимча Фараж дўппи тор келғонин кўриб, Миср томонга қараб жуфтакни ростлади! (битта навкар чопиб кирганча Амир Темур қаршисида таъзим қиласди) Ҳўш, сўйла, навкар!

Навкар: Ёғий қочди, олампаноҳ, ёғий қочди!

Амир Темур: Биламен, навкар, биламен!.. Аммо хуана у қутурғон итдек амирзода Шоҳрухга ташланаётғон...

Навкар: Ул... Ул Мирзо Ҳусайн, олампаноҳ!

Амир Темур: Қани, бор, Шоҳрух ул нобакорни тириклай қўлға олсин!

Навкар: Ҳўп бўлади, олампаноҳ! (чопиб кетади).

Амир Темур: Уҳ қутурғон кўпрак, ўнгу сўлга қарамай қилич сермашига қаранг!..

Саҳна ўзгариб, Шоҳрух билан Ҳусайн ўртасида кескин қиличбозлик кетаётгани намоён бўлади. Тоға-жиян амирзодалар узоқ олишади.

Шоҳруҳ: Қаршиликни бас қилинг, Ҳусайн!

Ҳусайн: Бу гапингни меҳрибон отангта гапир, тоға!

Шоҳруҳ: Гапимга қулоқ солинг! Фараж жантгоҳдан қочди!

Ҳусайн: Аммо мен қўрқиб қочадурғонлардан эрмасмен!

Шоҳруҳ: Эсингизни йигиб олинг, жиян! Омон қолғон навкарларингиз барчаси бизга таслим бўлмоқда!

Ҳусайн: Аммо мен сенларга таслим бўлмаймен! Ҳа, ҳа, таслим бўлмаймен!

Ш о ҳ р у х: Нодонлик қилманг! Тақдирга тан бериб, қилични қинга солинг! Яна эслатамен! Фараж қочди!

Х у с а й н: Майли, Фараж қочса қочсин, аммо мен шу ердамен! Темурийзода учун таслим бўлиш оғир номус, тоғажон!.. (*Шоҳрух аскарларига*) Хўш, чигатой аскарлари, нега қараб турибсиз?.. Ҳали жанг тугағони йўқ!.. (уларга ҳам навбатма-навбат қилич сермайди, улар ўзларини қалқон билан ҳимоя қилишади *ва Шоҳрух ишораси* билан Ҳусайн бўйнига сиртмоқ ташлашади. Аммо Ҳусайн сиртмоқни қилич билан кесиб, яна жангни давом этдиради, аскарлар энди унинг устига тўр ташлаб, қўлларини орқасига боғлашади). Кўлларимни ечинг! Ечинглар деяпмен!.. Амирзодамен, қаролнинг амирзода қўлини боғлашга ҳаққи йўқ, билдингизми, ҳаққингиз йўқ!

Ш о ҳ р у х: Алар хоиннинг қўлини боғлашдилар, жиян!

Х у с а й н: Номардлик қилманг, тоға! Олишсангиз мен билан мардларча олишинг! Бўшатинг кўлларимни!

Ш о ҳ р у х: Ҳоинлик мардликка кирмайдур, амирзода! Мардлар доим Ватани, ҳалқи томонда туриб курашадурлар, ёфий томонда туриб эрмас! Қани, олиб юрингиз бу нобакорни!

* * *

Амир Темур чодири. Ҳар тарафда ғалабадан дарак бергучи бургулар пози янграйди. Шоҳмалик ва амирлар Амир Темурга хушнуд боққанча туришибди.

Ш о ҳ м а л и к: Аълоҳазрат, жангтоҳ бўйлаб ғалаба шодиёналари янграмоқда. Куч-кудратда Қамариддин ва Тўхтамишлардан қолишмайтурғон хатарли бир ғанимингиз сulton Фараж бугун мағлуб этилди. Амирзода Шоҳрух Мирзо Ҳусайнни асирга олиб, ўз чодириға келтурди. Аният минг ҳавкаридан омон қолғон беш юзга яқин киши ҳам таслим бўлишди. Улув зафарингиз муборак бўлсин, олампаноҳ!

А м и р Т е м у р: (азобда) Ғалаба, улуғ зафар. Ҳеч бир ғалаба, ҳатто мағлубиятдин кейин ҳам мен бунчалик маҳзун ҳолатда бўлмағон эрдим. Ўз неварам ўз қўлимда асири! Не-не синовларға дучор қилмади-я менин Оллоҳим. Жантдан чиқсан саркардалар бироз нафас ростлаб олғонларидин сўнг, амирзода Шоҳрух Мирзо Ҳусайнни ҳузуримга олиб кирсин. Уламо ва саркардалар ҳам чақирилигин!

Ш о ҳ м а л и к: Бош устига! (*таъзим қилганча кетади. Amir Temur изтиробда*)

А м и р Т е м у р: Ё Оллоҳ, ўйлаб ўйим тагига столмаяпмен ҳеч. Ўз севикили неварам — қондор душманим. Бу ҳолни қай ақд ила изоҳлаш мумкин? Тушимми ё ўнгтим? Билолмай қолдим!.. Ёинки бевафо фалак ўз йўлидин огиб, энди тескари эврилмоқдами? Менинг бу азим салтанатимни эгалламоқ қасдида Қамариiddин ёким кўрнамак Тўхтамишдин ҳам хавфлироқ ёв ўз қўйнимдин чиқса? Асал бериб парвариш қилғон жигарпорам менга заҳри қотил тутса!.. Алҳазар алҳазар, минг-минг алҳазар!.. (*ҳар ёнларга назар ташлайди*) Биби... Бибихоним... қалбим юпанчи... қўнгил мулкининг хону султони, қайлардасиз, қайдасиз?.. Шудамда сиз мен учун нақадар зарур эрконлигингизни билсангиз эрди!.. Мен оғир изтироблар исканжасида қолдим!.. Ушбу андуҳли айёмда ёнгинамда туриб, ҳамдард бўлсайдингиз, балким тенгсиз меҳрингиз бирлан қалбим ярасига малҳам қўйғон бўлармидингиз!.. Оҳ, Биби, Бибихоним...

(*Унинг қаршисида, хаёл кўзгусида Бибихоним пайдо бўлади*) Бибихоним?.. Бу... Сиз?..

Б и б и х о н и м: Ҳа, мен!.. Ассалому алайкум, Буюк Соҳибқирон!

А м и р Т е м у р: Ваалайкум ассалом!.. Ахир... Ахир, сиз...

Б и б и х о н и м: Ажабланмасинлар, соҳибқироним! Биз жисман жудоликда бўлсак ҳам, қалбан ҳамиша биргамиз!

А м и р Т е м у р: Биби... Бибижон! Менга маслаҳат беринг! Мен бу лаҳза оғир азобдамен! Андуҳ гирдобига гарқмен, Бибижон!.. Неварам... неварамиз Мирзо Ҳусайн...

Б и б и х о н и м: Биламен, соҳибқироним, биламен! Ҳаммасидин хабардормен!

А м и р Т е м у р: Ҳабардорсиз?

Б и б и х о н и м: Шундай, соҳибқироним!

А м и р Т е м у р: Бўлмаса... бўлмаса менга маслаҳат беринг, Бибижон! Нима қилай? Не чора кўрай? Ҳеч қачон бундоқ оғир аҳволга дучор бўлмағон эрдим!

Б и б и х о н и м: Тушунамен, ҳазратим, бу қўнгилсиз воқеадан менинг ҳам қалбим ила чашмим гирёндир. Аммо... Аммо Бибингизнинг маслаҳати эмас, балки илтижоси шудир: жигарпорангиз устидан ҳукм чиқараётғонда ғазабингиз эмас, балки меҳрингиз сизга

раҳнамо бўлсин. Неварангизга шафқат кўргузинг, соҳиб-қироним.

А м и р Т е м у р: Унга чексиз меҳр-шафқат кўргузғонимга ўзингиз тувоҳсиз-ку, Биби. Қизим вадуфот этғонида, унга бўлган оталик меҳру муҳаббатим шундоққина неярамга кўчган эрди. Аммо меҳрнинг меваси аччиқ бўлишини ким кўрибдур? Балки невараларимни талтайтириб юборғондурмен? Аммо доимо уларнинг тарбиясига эътибор билан қарадим-ку, ахир! Оналари ўз ўғилларини эрка ва тантиқ қилиб ўстирадурлар, деб ўйлаб, уларни чақалоқлигига дейбувилари тарбиясига топширардим. Ўз эл-улусига муҳаббат, хиёнатдан нафрат каби сифатларни касб этсиналар дея невараларимни ўз ота-оналаридан узоқлаштирмаслик лозим эрдими, балким?

Б и б и х о н и м: Наҳот, невараларингиздан биронтаси ҳам сиз орзу қилғонингиздек бўлиб улғайманган бўлса, ҳазратим.

А м и р Т е м у р: Йўқ, йўқ, Биби, ундоқ демокчи эрмасмен асло. Невараларим орасида ҳар жиҳатдан камол топғон ва ҳавас этса арзигуликлари бор. Кўпларига қараб, кўнглим тоғ каби юксаладур. Аммо баъзи бирларидан ўзбошимча ҳаракатлар содир бўлмоқда. Бу ҳол дилимни хира қиласадур. Бундай ноҳуҳ ўҳдисаларнинг олдини олиш учун мен энди қаттиқроқ чоралар кўришим зарурга ўҳшайди. Хизматга яраша мукофот, қилмишга яраша жазо бериш бутун фаолиятим мобайнида мен учун бир қоида бўлиб келғон эрди-ку. Нега энди ўғил ёки невараларим бундан истисно этилар эркан?..

Ҳиндистондаги катта бир жангда ганимнинг юзлаб филлари ўкириб, бизга томон ташланғонида тажрибали жангчилар ҳам бир зум саросимага тушиб қолишиди. Шунда суюкли неварам Ҳалил Султон отини елдириб, олдиндаги филга рўпара бўлди ва унинг хартумига найза санҷди. Фил оғриқ ва даҳшатдан ёнбошига бурилиб, бошқа филга бориб урилди. Фил-бонлар ағдарилиб тушиб, ганимнинг жанговар сафи бузилди. Буни кўрғон бошқа жангчилар ҳам неварамдан ўрнак олиб, филларнинг хартумига найза санча бошлидилар. Довюрак неварамни галабадан сўнг муносиб тақдирладим...

Аммо Самарқандга қайтгач, Ҳалил Султон менинг кекса сафдошим ҳожи Сайфиддиннинг ҳарамидаги бир канизакни олиб қочиб, хонадонимизга иснод келтир-

ди. Мен неварамга бир сабоқ бўлсин деб ҳамда олдинги катта хизматлар ҳам бирон гуноҳ иш учун жаздан озод этмаслигини барча билиб қўйиши учун Халил Султонни ҳибс этиш ва у бешарм канизакни жаллод қўлига топширишни амр қилғон эрдим. Шунда сиз орага тушиб, неварангизни ҳисбдан, канизакни эса ўлимдан сақлаб қолдингиз, Биби. Ўшангача менинг биронта ҳам фармоним бажо келтирилмасдан қолмағон эрди.

Б и б и х о н и м: Ҳазратим, ул қиз ўшандада оддий канизак эмас, балки ҳомиладор келин, она бўлғувчи аёл эрди. Эсингиздами, унинг вужудида сизнинг чеварангиз ниҳон эрканлигини айтишим бирланоқ, дарров ғазабдин тушиб, меҳрингиз қаҳрингиз устидин ғолиб келғони?

А м и р Т е м у р: Аммо энди хоин неварам Ҳусайнга раҳм-шафқат йўқ! Мен бу салтанатни не азобларда бунёд этдим, энди аниңг истиқболи ҳақида ҳам бош қотиришга бурчлимен! Салтанатим яхлитлигини бузишга журъат этғон ҳар бир кимса менинг ашаддий душманимдир! Ҳатто у ўғлим ёким ошиқи шайдо неварам бўлса ҳам!

Б и б и х о н и м: Ҳазратим, сизнинг олийхимматлигингиз таърифи тилларда достондур. Ҳатто неча бор ўз душманларингизга шафқат кўзи бирлан қараб, гуноҳларини бағишкағонсиз. Неварангиз Мирзо Ҳусайн сизга душман бўлмоги мумкин эрмас. Адашиб, хато йўлга кириб қолғон бир гумроҳdir ул!.. Яхшилаб ўйланг, соҳибқироним!.. Яхшилаб ўйланг!.. (*йироқлаша боради*). Сўраймен, ҳазратим, сўраймен!.. Яхшилаб ўйланг!.. ўйланг!.. ўйланг!..

А м и р Т е м у р: Қаён кетурсиз, Биби?.. Кетманг, Биби, кетманг!.. (*Бибихоним кўздан гойиб бўлади*). О, Биби, Бибихоним!.. Ҳар доим Амир Темурнинг хаёл кўзгусида намоён инсон!.. Не-не мушкулларни осон қилғучи, оқиласлик бобида якто фаришта!.. Азобда кечмоқда сиздин айро бўлғон, далғовли кунлар...

Мұхаммад Султон киради, унинг чап қўлининг елқадан пастроғи оқ сурп билан боғланган. Амир Темур ҳамон хаёллар оғушида.

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Ассалому алайкум, қиблагоҳ!

А м и р Т е м у р: А?.. Ҳа.. Ваалайқум ассалом!

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Улуғ зафар сизга муборак бўлсин!

А м и р Т е м у р: Сенга ҳам қутлуғ бўлсин ушбу зафар!.. Қанчалик зўр жасорат бирлан жанг қилғонингни кўриб турдим!.. Чап қўлингдан яраланибсен, шекилли?

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Асло хавотирланманг, қиблагоҳ! Фаним тифи сал тирнаб ўтғон эрди, табиблар малҳам суриб, боғлаб қўйиши. Улар «тиғ сукка етмағон, ярангиз хатарли эрмас» дейиши. Худо хоҳласа, тезда битиб кетадур.

А м и р Т е м у р: Эҳтиёткорликни ҳеч қачон унумтагин, ўғлим. Зеро, сен мен учун мана шу улуғ салтанатим келажаги тимсолисен. Ҳар қандай бало-қазодин Оллоҳ сени Ўзи асрасин. Бу чўнг салтанатнинг тоғдек залворли юкини менинг елкамдин фақат сенги-на қабул қилиб олмоққа қодирсан, ана у хоин Мирзо Ҳусайн ёким Халил Султон эрмас.

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Ишончингизни оқлашга мудом ҳозирмен, қиблагоҳ. Сиз барпо этгон буюк Турон салтанати янада юксалиши учун хизматда камарбастадурмен.

А м и р Т е м у р: Иншооллоҳ... Сенинг отанг — фарзанди дилбандим Жаҳонгир Мирзо бевақт вафот этронида, ёруғ кунлар зимистон бўлиб, тўсатдан момақалдироқ ургондек гангиг қолғон эрдим. Мен ўшанда ўз қайгум бирлан танҳо ўзим қолғондим. Шунда бева қолғон бечора келинимнинг кўзи ёригани хабарини айтиши. Ўша чақалоқ сен эрдинг. Афсус, отанг тўнғич ва ягона фарзандини кўришга мұяссар бўлолмади. У сен оламга келишингдин бир неча кун бурун оламдин ўтғон эрди. Сенинг туғилиш хабарингдин сўнг, қора қайғудин зулмат бўлғон кўнглимнинг бир чеккаси хиёл ёришгандек бўлди. Ўғил туққан, аммо эрига аза тутиб, мотам либосини кийган келиним олдига бориб, қўлимдин келгунча унга тасалли бериб, сўнтра сени қўлимга олдим. Ва ажабо... сен Жаҳонгирнинг чақалоқлик пайтига қуйиб қўйғондек ўхшардинг. Ўша қош-кўз, қирра бурун, ҳатто қараашларинг ҳам айни Жаҳонгирни кидек эрди. Кўнглимға ажиб бир илиқлик югуриб, қайгу музини зрита бошлиди. Мен мангуга йўқотғон ўғлимни гўёки қайта топғондек бўлдим. Ҳа, ўғлим, сенинг бу жаҳонга ташрифинг менинг оғир бир замни енгиб ўтишимга ёрдам берди. Мана, энди сен улғайиб, суянчиғимга айландинг!

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Мени хижолат қиляпсиз, қиблагоҳ! Барча фуқароларингиз, бутун ис-

лом ўлкалариниң суюнган тоғи ёлғиз сиз ўзингиз, ҳазрати соҳибқирон!..

Аъёну акобирлар бирин-кетин кириб келиб, таъзим қилишади.

А б д у ж а б б о р: Улуғ зафарингиз муборак бўлсин, олампаноҳ! Фатҳу нусрат ила қутлаймиз сизни!

Б о ш қ а л а р: Зафар муборак!

А м и р Т е м у р: (*нонгай кайфиятда*) Барчамизга ҳам муборак бўлсин!.. Ҳайҳот, бугун бизга бир тарафдин зафар, бошқа тарафдин эрса мотам кунидир. Ўз жигарпорамиз, суюкли неварамиз юзимизга оёқ тиради. Ватанга, халқига хиёнат қилди.

Ш о ҳ м а л и к: У ўз қилмишидан пушаймондур, соҳибқироним?

А м и р Т е м у р: Ҳоин олиб кирилсин!

Ш о ҳ м а л и к: Мирзо Ҳусайнниму?

А м и р Т е м у р: Бошқа кимни бўларди?.. Олиб киригиз!

Ш о ҳ м а л и к: Бош устига (*ташқари чиқади, ҳамма сукутда. Бир оздан сўнг Шоҳмалик Миср сарбози либосидаги Мирзо Ҳусайнни олиб киради*).

А м и р Т е м у р (*газабда*): Уҳ нобакор маҳлук!.. Миср султонининг ялоқхўр ити?! Сен каби сотқиндин ҳатто илон-чаёнлар ҳам жирканур?..

Мирзо Ҳусайн Амир Темур қаршисида тиз чўқади.

Ҳ у с а й н: Бобо!.. Бобоҳон!.. Мени афв этинг? Тавбамга таяндим, бобоҳон!.. Кечиринг, мен беандишани, кечиринг!

А м и р Т е м у р: Сен учун бобонг аллақачон ўлган!.. Қаршингда эрса Туронзамин султони Амир Темур турибди!

Ҳ у с а й н: Ўшал, ўшал Туронзамин султони ҳазрати Амир Темурға илтижо қиласмен! Севги-муҳаббат туфайли йўлдин адашғон мен осий бандасига бир бора шафқат қилғайлар?..

А м и р Т е м у р: Севги-муҳаббат дедингму?..

Ҳ у с а й н: Шундай, бобоҳон!

А м и р Т е м у р: Сотқинда муҳаббат не қилсин?.. Қалбида Ватан, она замин севгиси бўлмағон муртадда муҳаббат ҳисси бўлур эрконму?.. Ватанини севмоқ иймондин эрконин унутғон олчоқ кимса аслида ҳақлимуму муҳаббат каломин тилға олмоққа?

Ҳ у с а й н: Мен... мен Турон заминни... Ватаним-

ни... Она Ватанимни жондин ортиқ севамен, бобожон!..
Ха, ха, жуда-жуда севамен!

А м и р Т е м у р: Бас!.. Оғзингни юм, Миср дажжоли. Кечиккан севгининг энди ҳеч кимларға кераги йўқ!..

Ҳ у с а й н: Мен дажжол эрмасмен, амирзодамен!

А м и р Т е м у р: Ҳайф сендеқ сотқин фарзандга амирзодалик! Сен каби амирзодадин буткул жирканамен, ҳазар қиласмен!.. Бу разил қилимишинг фақат менга эрмас, элу юртга, Ватанга хиёнат эрмасму, малъун? Оқ сут бериб сени камолға етказғон марҳума онангнинг арвоҳи чирқиллашини ўйламадингму, безбет?

Ҳ у с а й н: Қанчалаб ўғил, невараларингизга суюрголлар бериб, яна битта эркатойингизга валиаҳдликни инъом этиб, мен ҳақимда зифирча ҳам ўйламағонингиздан кейин, мен не учун ўйлашим керак эрди? Барча улушлардин қуруқ қолиш кимга алам қилмайди, дейсиз?

А м и р Т е м у р: «Сабр таги олтин» дейдилар. Сабр қилғонингда сен ҳам ўз улушингни олардинг-ку! «Инноллоҳа маассобири», яъни: «Оллоҳ сабр қилгувчилар бирлан биргадир», дейилган Куръони каримда. Мен ўғил ва невараларимнинг ёши ва хизматига қараб, навбати бирлан улашмоқчи эрдим-ку суюрғолларни. Шунга ҳам ақлинг етмадиму, кўрнамак? (Ҳусайн узоқ жимиб қолади). Ҳўш, сўйла! Нега жимиб қолдинг?

Ҳ у с а й н: Мен... Мен муҳаббат дардига мубтало бўлдим! Ишқ дардига мубтало бўлдим. Ушал ишқ туфайли бошда ҳушдин жудо бўлдим, ақлимдин айрилдим. Гуноҳимга иқрормен, ўз марҳаматингиз бирлан афу этинг мени, бобожон!..

А м и р Т е м у р: Аллақандай бир бетайин қиз учун ганимга сотилиб, энди мендин шафқат истайсенму? Ишқ дардига мубтало бўлғон эрмуш. Амир Темур авлодидин қайси бири ишқни элу юртидин устун қўйгон! Ишқ учун ёвға сотилғон?

Ҳ у с а й н: Сиз, бобо, сиз? .

А м и р Т е м у р: Мен?

Ҳ у с а й н: Ҳа, сиз! Бибимиз Сароймулхоним ҳам сизнинг душманингиз чингизийлар авлодидин эрдилар-ку! Ўз ашаддий душмани авлодиға уйланиш аслида қайси сотқинликдин кам?..

А м и р Т е м у р: Нодон, мен бибингта бутунлай бошқа мақсадда уйланғон эрдим-ку!

Ҳ у с а й н: Ҳа, мақсадингиз бутунлай бошқа

бўлғон!.. Мақсадингиз Чингизхон авлодлари ила яқинлашиб, ўз шарафингизни ва қудратингизни оширмоқ бўлғон. Мен ҳам сиз тутғон йўлни тутмоқчи бўлғон эрдим. Султон Фараж синглисига уйланиб, Миср мамлуклари каби қудратли иттифоқчилар ортдирмоқчидим ўзимга!

А м и р Т е м у р: Шу ақлинг бирлан темурийзода деб атайсенму ўзингни, нодон? Мен бибингга оқила, гўзал, билимдон аёл бўлғонлиги учун уйланганмэн. Бибингга уйланиб, айрим чингизийзодалар бирлан яқинлашғон бўлсан, буни фақат Туроннинг равнақи учун қилғонмен. Аммо Турон эрки, истиқолиға қасд этғон, элу юртимизни мўғуллар асоратида сақламоқчи бўлғон қайси бир чингизийзодага дўст бўлғонимни кўрдинг? Алардан менчалик нафратланғон, аларга қарши менчалик сабот бирлан курашғон яна бирор саркарда бўлғонму?.. Сен бу даъвоинг бирлан ўзингни оқламоқчи бўляпсенму? Жазодин қутулмоқчи бўляпсенму?.. Сенинг бу қилмишинг салтанатга, Туронга қарши мудҳиш жиноятдир. Нон-тузимни еб, тузлиғимга тупурган Тўхтамишнинг жинояти сенинг жиноятинг олдида ҳалво бўлиб қолди. Салтанатимдаadolat бор эркан, бу жиноят асло жазосиз қолмас! Мавлоно Абдужаббор! Ўз улусига хиёнат қилиб, душман томонига ўтган сотқин кимсанинг жазоси не?

А б д у ж а б б о р: Бундай кимса энг оғир жазога мустаҳқидир. Аммо Мирзо Ҳусайн сизнинг неварангиздир, олампаноҳ. Шу сабабли унинг қонидан кечиш сизга жоиздур. Зоти олийларига яхши маълумки, умаййлар сулоласидан бўлғон халифа Язид имом Ҳусайн разияллоҳу анхуни қатл қилғони учун анинг номи неча асрлардан бери нафрат бирлан тилга олинадур.

А м и р Т е м у р: Қиёсингиз ўринсиз, мавлоно. Имом Ҳусайн разияллоҳу анху пайғамбар алайҳиссаломнинг неваралари ва фаришта янглиғ бегуноҳ бир зот эрдилар. Биз эса ҳозир бир ҳоинга жазо бериш ҳақида машварат этяпмиз. Тўғри, қанчалик оғир бўлмасин зътироф этамен, у қизимнинг ўғли — менинг неварам. Аммо мен ҳозир бобо сифатида эмас, улуғ бир мамлакат подшоҳи сифатида ҳукм чиқармоғим лозим. Мирзо Ҳусайн каби беақл шаҳзодалар мен не азоблар бирлан барпо этган бу улуғ салтанатни емирилишга олиб келмоқлари мумкин. Бирнинг касри мингга уради, деган гап бор. Бу хусусда сен не дайсен,

Шоҳмалик. Мирзо Ҳусайн ўз навкарлари билан бирга қатл этилмоғи лозим эмасму?

Шоҳмалик: Сотқиннинг жазоси асли шуку-я, аммо, олампаноҳ, фикри ожизимча, бу ўринда баъзи жиҳатлар ҳисобга олинмоғи лозим. Аввало Фаражнинг соҳибжамол синглисига Мирзо Ҳусайн гойибона ошиқ бўлғони биз Дамашққа яқинлашғонимиздаёқ тилларда достон бўлғон эрди. Албатта, Фаражнинг жодугар синглиси узоқдан туриб сеҳр-жоду ишлатиб, ўз неварангиз қўли бирлан сизга зарба бериш учун Ҳусайнни авраган бўлса керак. Фаним тарафига ўтаётғонида жоду таъсири анга ғолиб бўлиб, ихтиёри ўзида бўлмағондур, балким. Энди Фараж Мисрга қочиб кетди. Жодугар синглиси ҳам у билан бирга гум бўлди. Сеҳр-жодунинг ҳам қучи йўқолғон бўлса керак, мана Мирзо Ҳусайн қилмишига пушаймон бўлиб, тиз чўкиб сиздан кечирим сўрамоқда. Бу анга албатта бир сабоқ бўлди, энди ҳаргиз хато йўлга юрмас. Чексиз иноятингиз билан ани афв этсангиз, сиз каби улуғ соҳибқиронга хос олий муруват бўлур эрди бу.

Амир Темур: (Шоҳруҳга) Сен не дейсан, ўғлум? Бу хоинни ўзинг асирга олдинг.

Шоҳрӯҳ: Жиянимни асирга олғон бир навкарингиз сифатида, агар анинг тақдирини ҳал этишда каминанинг фикрига ҳам инобат назари билан қарсангиз, пешонаси деворга тақ этиб урилғон гўр неварангизга шафқат қилишингизни сўраймен, қиблагоҳ. Анинг билиб-бilmай содир эткон қилмишидан мен изтиробдамен. Қариндошлигим изтиробимни дучандон қиладур. Ахир, у мархума опам Оғобегимдан қолган ёлғиз ёдгор-ку! Бечора опам вафот этганларида сизнинг қанчалик қайғурғонингизни ҳозиргача унутолмаймиз. Ҳатто салтанат юмушларидан совуб, кечаку кундуз оҳ чекар эрдингиз. Салтанат сарҳадларида ғанимлар ғимирлаб қолгач, номдор амирлар илтимосидан сўнг жойи жаннатда бўлгур аммамиз кутлуг Туркон Оғо сизга қазо ҳукмига бош эгиб, салтанат ва мулк ишларига киришиш учун ўзингизни қўлга олишингиз лозимлиги ҳақида кўп насиҳатлар қилдилар. Шундан сўнггина сиз салтанат ғанимларини даф этишга отландингиз. Жигарпорангиз Мирзо Ҳусайн қатл этилиши у ёқда турсин, бурни қонатилса ҳам сизнинг ўша ярангиз янгиланади-ку, қиблагоҳ!

Амир Темур: Шоир не дер?

Жавҳарий: Камина шоир бўлғоним учун, ўз

фикримга далилни шеъриятдан келтиришга изн этинг, олампаноҳ. Буюк Фирдавсийнинг «Шоҳнома»сини қиссанхонларга кўп бора ўқиттириб эшиғонсиз. Эсласангиз, анинг бир бобида Суҳробнинг Турон лашкари сафида туриб, ўз отаси Рустамга қарши жанг қилғони тасвирланади. Паҳлавон Рустам танимасдан, ўз ўғли навжувон Суҳробни шаҳид этадур. Аҳвол анга маълум бўлгач, бу мислсиз фожиадан шундоқ фарёд қиласур:

*Бундай иш тушганми ҳеч кимсага боқ!
Ўз ўғлим ўлдиридим, сочга тушиб оқ.
Кесилса бўларди ҳар икки қўлим,
Қаро ер сарига йўналса йўлим.
Қайси ота қўлмииш бундай мудҳиш иш,
Сазоворман қанча олсам сарзаниш.
Нечун хазон этдим бу тоза боғни,
Нечун кўпайтиридим кўнгилда дотни?
Кўксимни этсам-да агар юз пора,
Энди то қиёмат топилмас чора.*

Амир Темур: Сизлар гўё барчангиз келишиб олғондек, бу хиёнаткорнинг гуноҳидан ўтишга мени унданмоқдасизлар.

Амир Улумаро: Олампаноҳ, сизнинг нақадар олийҳиммат зот Эрканлигингиз бутун оламга маълумдир. Ахир, сиз қанча-қанча ғанимларни, ҳаттоқи, ўз зоти олийингизга суиқасд уюштиргон кўрнамакларни афв этган пайтларингиз бўлғон. Шунча бўлиб ўтган тапларнинг ўзи ўғр неварангиз учун угутилмас сабоқ ва етарли жазодир. Энди анинг қўзи очилди ва анга хизмати билан номига тушган дотни ювиб кеткизишга имкон бермоқ айни муддаодир.

Амир Темур: Мени инонтиридингизлар. Дарҳа-қиқат, қариганимда қўлимни ўз неварам қонига бўяш менга муносиб эрмас. Анинг қонидан кечдимми, навкарларининг ҳам қонларини ўзларига бағишлагумдир. (Хусайнга) Хўш, яшашни истайсенму?

Хусайн: Ҳа, ҳа, истаймен яшашни, бобожон, истаймен!

Амир Темур: Шунча гуноҳлардин кейин-а?

Хусайн: Ҳа, қиблагоҳим. қилған гуноҳларимни ювиш учун яшашни истаймен!.. Яна... Яна...

Амир Темур: Хўш, яна?

Хусайн: Яна... муҳаббат учун яшашни истаймен!

Амир Темур: Муҳаббат учун?.. Қайси муҳаббат учун?

Ҳ у с а й н: Райҳона мұҳаббати учун!

А м и р Т е м у р: Райҳона?

Ҳ у с а й н: Ҳа, бобожон, ҳа!

А м и р Т е м у р: Ё алҳазар, сен мабода телба-пелба бўлмадингму?

Ҳ у с а й н: Ҳа, бобожон, мен телбамен, телба. Гўзал Райҳона кўйида ақлу ҳушилин жуда бўлғон расвойи жаҳонмен!

А м и р Т е м у р: Оғзингни юм!

Ҳ у с а й н: Бобожон!..

А м и р Т е м у р: Ҷас!.. (сукунат) Юрт акобирлари сўравига кўра сенинг ҳам навкарларинг қонларини бағишиладим. Аммо бу ҳали бутунлай жазодин соқит бўлдинг, деган гап эрмас! Барчага сабоқ бўлиши учун Мирзо Ҳусайн ва навкарлари бутун лашкар олдида ерга ётқизилиб, йигирма даррадан урилсин!

А м и р у л-у м а р о: Бу қандай бўларкин, олампаноҳ?! Навкарлар майли-я, аммо Мирзо Ҳусайн амирзода-ку?

А м и р Т е м у р: Менинг лашкаrimda интизом амирзода учун ҳам, оддий навкар учун ҳам бирдур. Саркарда Шоҳмалик, фармоним бекаму кўст ижро этилишини ўзингиз назорат қилинг!

Ш о ҳ м а л и к: Бош устига!

А м и р Т е м у р: Мавлоно Абдужаббор! Сиз эрса жазо чоғида лашкар олдида ваъз айтиб, нобакорларнинг қилмишлари қанчалик қабиҳлиги ва жазонинг тамоман адолатли эрконин англатинг! Гуноҳларини шунчалик фош қилингким, сизнинг сўзларингиз алар жисмини даррадин ҳам кўра кўпроқ ачитсин!

А б д у ж а б б о р: Ҳўп бўлғай, олампаноҳ!

Ҳ у с а й н: Бобожон, валинеъматим, лашкар олдида шарманда қилманг мени!

А м и р Т е м у р: Олиб чиқинг!

Шоҳмалик ва Абдужабборлар Мирзо Ҳусайнни олиб чиқишади. Амир Темур ёнида шоир Жаёҳарий билан Амир ул-умаро қолади. Соҳибқирон узоқ ўйга толади.

А м и р Т е м у р: Ҳали анинг гапларини эшитдингизму?.. «Райҳона мұҳаббати учун яшашни истаймен», дедиму?..

Ж а в ҳ а р и й: Шундай, олампаноҳ, «мұҳабbat учун яшаймен» деди! Неварангиз Мирзо Ҳусайн оламда мұҳаббатсиз яшаш бемаъно эрконин яна бир бор эслатди!

А м и р Т е м у р: Кимга?

Ж а в ҳ а р и й: Биз ҳаммамизга!.. (*Шоҳмалик кира-ди*)

А м и р Т е м у р: Ҳўш?

Ш о ҳ м а л и к: Жазо адо этилди!..

А м и р Т е м у р: Мирзо Ҳусайн қаршилик кўрсатмадиму?

Ш о ҳ м а л и к: Йўқ!.. Аммо, аммо елкасига ҳар дарра тушғонда: «Райҳона, мен ўлмаймен, сен учун отсалар-да, чопсалар-да асло ўлмаймен. Висолингга етмасдин туриб ўладиган аҳмоқ йўқ!», деб бақирди.

Ж а в ҳ а р и й: Мана буни ҳақиқий Мажнун деса бўладур!..

А м и р Т е м у р: Не дедингиз, шоир?

Ж а в ҳ а р и й: Бир қошиқ қонимдин кечинг, олампаноҳ! Бу мажнунлиқдур ва бундай дарднинг висолга етмоқдин ўзга давоси йўқдур!

А м и р Т е м у р: Қондор рақибим синглиси Райҳона висолигаму?.. Йўқ, йўқ, мумкин эрмас, бундай бўлиши асло ҳам мумкин эрмас!..

* * *

Амир Темур чодири. Амир Темур таҳтда, Шоҳмалик таҳт ёнида курсида ўтирибди. Нарироқда ўтирган котиб патқалам билан фармонни битмоқда. Остонада ясовул турибди.

К о т и б: Олампаноҳ, дамашқликларга йўлланадиган шаҳарни таслим этиш ҳақидаги фармонингизни битирдим. Ҳумоюн муҳрингиз лозим энди.

Котиб хатни таҳт олдига элтади. Амир Темур бел боғидан муҳрни олиб, фармонга босади.

А м и р Т е м у р: (ясовулга) Ҳумоюн фармонимиз чопар орқали шаҳарга жўнатилсин.

Я с о в у л: Бош устига. (*Фармонни Амир Темур қўйлидан олиб чодирдан чиқади*).

А м и р Т е м у р: Чопар бирон жавоб олиб қайтмагунча, лашкар шаҳардан маълум масофа сақлаб турсин. Ганим тарафидан ҳужум бўлсагина ани даф этишисин.

Ш о ҳ м а л и к: Бу амрингизга лашкарлар қатъий риоя этишимоқда. Дамашқликлар не қарорга келишғони ҳозирча номаълум. Фараж қочғон бўлса-да, шаҳар дарвозалари берк. Афтидан, қаршилик кўрсатиш хаёллари ҳам йўқ эрмас. Аммо бекорга қайсарлик қилишмоқда. Узоқ бардош бера олмасликлари аёндур.

А м и р Т е м у р: Аммо энди шаҳарни жангсиз эгалламоқ мақсадимизга мувофиқдур. Агар шаҳар кўчаларида жанг бўлса, табиийки, яна қон тўкиладур ва харобгарчиликлар содир этиладур. Ҳар гал обод шаҳарларла ушбу нохуш ҳоллар юз берғонида, бизни афсуснадомат ҳислари чулғаб олур. Аларни қайта обод этмоққа фармон бериб, ҳазинадан катта маблағлар ажратурмиз. Султон Аҳмаднинг саркашлиги туфайли Бағдоднинг айрим мавзелари вайрон бўлгач, ани обод этмоқ учун ненаварм Абубакрни мутасаддий этиб тайинлағон эрдим. Натижада, Бағдод олдингидан ҳам гўзал ва обод бир шаҳарга айланди. Аммо бунга бир неча йил фурсат ва ҳазинадан туман-туман маблағ кетди.

Ш о ҳ м а л и к: Ҳа, унда бағдодликлар Султон Аҳмаднинг қасрига қолишганди. Аслида-ку ўша вилоятлар аҳолиси анинг зулмидан озод этишингизни сўраб сиз ҳазратга арзнома юборишганди. Маккор Султон Аҳмад лашқарини дарвозадан ташқари чиқармай, шаҳар маҳаллаларида жойлаштириди. Шу сабабли жанг олови бутун шаҳарни чулғаб олғон эрди. Афсуски, балкирлор Султон Аҳмад тунда қайиқларда Дажла дарёсида сузиг қочиб қолди. Дамашқилкларга эса энди қочишига ҳам йўл йўқ. Афтидан, алар шаҳар девори мустаҳкамлиги ва хандақининг чуқурлигига ишониб, қайсарлик қилишмоқда. (*Ясовул кириб тавзим қилади.*)

Я с о в у л: Олампаноҳ, султон Фаражнинг чопари анинг мактубини келтирмиш.

А м и р Т е м у р: Ажаб, қочоқ Фараж йўлда тўхтаб, мактуб битишга ҳам фурсат топибдими? Ё бу мактубини от устида битиб жўнатғонмикан? (*котибга*) Олиб, ўқичи.

К о т и б: (*мактубни ясовулдан олиб, ўқиуди*) «Миср ва Шомнинг улуғ султони Носириддин Фараж ибн Сайфиддин Барқуқдан Турон ҳукмдори Амир Темур Кўрагонга мактуб!

Душмани ғаддор Амир Темур! Сен яна бизни ўзингдан қўрқиб қочди, деб ўйламагин. Балки, Мисрда баъзи фасодчилар итоат ҳалқасидан бошини чиқазиб, хуруж қилишаётғони хабарини олгач, биз дарҳол пойтахти муаззам Қоҳира сари йўлга тушдик. Агар жисмида иккита касаллик бирданига пайдо бўлса, оқил киши даставал улардан энг хатарлисини даволайди. Сенинг масалангни биз бу икки ишнинг энг осони ва арзимаси деб билдик. Шу сабабли биз аввал пойтахтимиздаги тартиб-

сизликларни бостирамиз ва сўнгра ташна найзаларимизни сен ва аскарларинг қони билан суғорамиз. Лашкарим кўл деб чиронмагин. Қўйнинг куплигидан қассобга не хатар ва ўтнинг қалинлигидан ўроқчига не зиён?»¹

А м и р Т е м у р: Бас, етарли. У ёгини ўқимасанг ҳам ўзи маълум. Бир пайтлар аниг отаси Барқуқдан ҳам шу мазмунда хат олғон эрдим. Мамлукларнинг жангарилигига сўз йўқ. Аммо алар ҳозир ўzlари турғон замин тагига сув қуяётғонларини наҳот англамасалар? Фақат шошилинч сулҳина аларни ҳалокат ва забунликдан сақлаб қолмоғи мумкин. Начора, ҳақиқат шуки, Оллоҳ таоло агар бирон воқеанинг албатта юз беринин истаса, энг аввало аниг сабабларини муҳайё қиладур. Эҳтимолки, зафарёб лашкарга бош бўлиб, Миср мамлакати томонга отланмоғимиз азалда қазо ва қадар китобида ўчмас қалам билан ёзиб қўйилғондур.

* * *

Дамашқдаги Одилия мадрасаси хужраларидан бири. Ибн Халдун китоблар уюлган хонтахта ёнида ўтирибди. Баъзан китобни варақлайди, аммо ўқишга ҳафсаласи бўлмай, яна ёниб қўйиб, ўйга чўмади. Мулозим киради.

М у л о з и м: Ҳазрат, Дамашқ қозиси Ибн Муфлиҳ жаноблари хузурингизга киришга изн сўрамоқдалар.

И б н Х а л д у н: Қози жаноблари тўғри кириб келаверсалар бўларди-ку. Бу ер сulton даргоҳи ёки қозикалон маҳкамаси эмас, балки мадраса хужраси-ку. Мен ҳам энди ўз вазифаларидан озод бир кимсамен.

Мулозим таъзим қилиб чиққач, Ибн Муфлиҳ киради.

И б н М у ф л и ҳ: Ассалому алайкум, ҳазрат. Дамашқ уламолари номидан хузурингизга најот истаб келдим.

И б н Х а л д у н: Ваалайкум ассалом. Нажотни ўзи ҳам најотга муҳтоҷ бир одамдан излашингизга таажжуб этурмен, азизим Ибн Муфлиҳ. Сultonнинг ўзи Шомни тарк этгач, энди бу ўлкада менинг ҳукмим нимага ҳам ўтарди.

И б н М у ф л и ҳ: Нимасини айтасиз, афсус ва надоматлар бўлсинки, ишонган төғимиз бўлғон сulton Носириддин Фараж хайр-маъзурни ҳам насия қилиб,

¹ Сulton Фаражнинг Амир Темурга ёзған мактуби айрим ўзгаришлар билан келтирилди.

қочиб қолди. Ҳатто бир бўлук лашкар билан бирон саркардани шаҳар ҳимояси учун қолдирмади-я.

И б н Х а л д у н: Султоннинг ўзи бас келолмағон фотиҳга қарши саркардаларининг қўлидан нима келарди?

И б н М у ф л и ҳ: Аччиқ бўлса-да, ҳақиқат сиз айтқонингиз кабидир. Дамашқни вайронагарчиликдан сақлаб қолиш учун таслим бўлишдан бошқа чора йўқ. Зеро, қазо ва қадар ҳукмини ўзгартирмоқ мумкин эрмасдур. Бу қадимий шаҳарда кимлар ҳукмонлик қилмагон? Осурийлар, бобиллар, эронийлар, Искандар Зулқарнайн, румликлар, мўғуллар, мамлуклар... Энди Амир Темур алардан ёмон ҳукмдор эрмас-ку. У ислом подшоҳи, ахир.

И б н Х а л д у н: Ҳа, Амир Темур буюк ислом подшоҳи. Агар аввалбошдан соҳибқирон билан аниңг шаънига муносиб тарзда музокаралар олиб борилғонда Дамашқ ҳозирги таҳдиддан кутулар, Шом ва Миср заминида осойишталик қарор топарди.

И б н М у ф л и ҳ: Аммо энди фурсат ўтди-ку. Овозаларга қарагандга султон қочиб кетаётib ҳам, яна Турон хоқонига дағдағали мактуб юборибдур. У мактуб Темурнинг ғазабини баттар алангалатиб, бу ғазаб ўти Дамашқни ёндириб, кулини кўкка совурмаса, деб кўрқамен.

И б н Х а л д у н: Филҳақиқат, бундай мактуб ёниб турғон оловга мой сепищдир. Агар бунинг ўрнига султон Амир Темурнинг кўнглини юмшатадиган, аниңг ғазаби олови алангасини камайтирадиган сўзлар битиб, ўз ҳаракати учун узр ва афсуслар айтиб, пушаймон сўзларини келтирганида эди, эҳтимол, бу оқилона тадбир бўлиб, соҳибқироннинг қалбини раҳм-шафқат томон мойил қиласди.

И б н М у ф л и ҳ: Дамашқ имом ва уламолари йиғилиб, аҳолининг турли табақалари вакиллари иштирокидаги кенгашда шаҳарни соҳибқиронга жангиз таслим этишга қарор қилдик. Шаҳар ноиби ва бир гурӯҳ жангарилар бизга қаршидирлар. Шунга қарамай, биз— сулҳ тарафдорлари Амир Темур билан музокаралар олиб боришингизни сиз ҳазратдан илтижо қиласмиш.

И б н Х а л д у н: Сулҳ йўлида ҳар бир юмушга ҳозирмен. Аммо шунда ҳам бу масъулиятли вазифа нега айнан менга юклатилғонлиги сабабини билишни истардим.

И б н М у ф л и ҳ: Аввало, Миср ва Шом султони

Носириддин Фаражнинг эътиборли аъёнларидан ушбу хатарли дамда шаҳарда фақат сиз қолдингиз. Сизнинг бу иш бошида туришингиз «музокаралар султондан беижозат бўлаётир», — деган овозаларни босадур. Қолаверса, бутун Шом ва Мисрда Амир Темур ҳақиқатан катта ислом олими деб эътироф этиб, орқаваротдан яхши танийдурғон бошқа бирон киши йўқтур. Бу далиллар бизда музокаралар муваффақиятига умид уйғотадур. Албатта, бу ишнинг у қадар осон эмаслигини биз ҳам яхши англаймиз. Эътимодли кишиларнинг айтишларига қараганда, Турон ҳоқони анча-мунча илмлардан яхши хабардор, нафақат салтанати пойтахти Самарқанд, балки сафарларидаги манзилларда ҳам олимларни тўплаб, илмий мажлису мунозаралар ташкил қиласар Эркан. Ҳар бир машҳур олим бирлан учрашғонида, анинг илмини синаш учун саволлар берар, мўътабар уламолар ҳам соҳибқирон қаршисида ўзини гўёким мадраса мударрисига жавоб берадиган муллавачча янгиғи ҳис қиласмиш.

И б н Х а л д у н: Ажаб, энг оғир имтиҳонга қариган чоғимда дучор бўлиб турибман-а.

И б н М у ф л и ҳ: Бу имтиҳондан шараф билан ўтгайсиз, илоҳим. Ахир, бизнинг жонимиз ва молимиз омонлиги анинг натижасига боғлиқ бўлиб турибдур.

И б н Х а л д у н: Яхши, аммо ишни пайсалга солмағон маъқул. Исталган лаҳзада соҳибқирон ўз лашкарига шаҳарга ҳужум қилишни амр этмоғи мумкин. У ҳолда, ҳеч бир чора билан бу бездал лашкар ҳамласини қайтариб бўлмас.

И б н М у ф л и ҳ: Шундай. Аммо барибир қоронги тушишини кутишга мажбурмиз. Жангарилар сулҳ тарафдорлари ниятидан воқиф бўлиб, барча дарвозаларга ўз қоровулларини қўйишғон. Кимки Амир Темур қароргоҳига бормоқчи бўлса, ушлаб, хиёнаткор сифатида ҳибс қилмоқчилар. Сизни дарвозадан чиқармоқ учун аларга қарши биз ҳам куч ишлатмоқчи бўлсан, шаҳарнинг ўзида тўқнашув бошланиб, қон тўклишига сабаб бўлмоғи мумкин. Шунинг учун ярим кечаси қалъа деворининг бирон жойидан сизни арқон билан шаҳар ташқарисига туширумиз.

И б н Х а л д у н: Нима ҳам дердим. Шаҳар тақдири қил устида турғон шундай бир пайтда эзгу юмуш учун ўн газ девордан арқонга осилиб тушимоқча ҳам розимен.

И б н М у ф л и ҳ: Ташаккур, ҳазрат. Сулҳ тарафдорлари номлари битилғон рўйхатни ўзингиз билан бирга олурсиз. Ундаги ҳар бир киши учун соҳибқирондан омонлик хати сўраб олинг. Бу шунинг учун зарурки, маболо жангарилар бизнинг музокараларимизни тан олмай, қаршилик кўрсатишда давом этишганда ҳам, омонлик хати бегуноҳ одамларни Амир Темур лашкари газабидан омон сақлаб қоладур.

* * *

Ярим тун. Дамашқ девори тепасида Ибн Халдун ва Ибн Муфлиҳ яна бир неча киши билан туришибди. Ибн Халдуннинг белига арқон учини боғлашади. Ибн Муфлиҳ «Сизни Оллоҳ қўлласин, ҳазрат», дейди. Улар қучоқлашишади. Сўнгра Ибн Халдунни секин-аста арқон билан настга — шаҳар ташқарисига туширишади. Ибн Халдун ерга тушгач, белидаги арқонни бўшатади. Арқонни тепага тортиб олиб, энди китоб солинган тугунни (Амир Темурга совғалар) боғлаб, настга туширишади. Ибн Халдун тугунни олиб, соҳибқирон қароргоҳи томонга юради. Узоқда Амир Темур лашкаргоҳида ёнаётган гулханлар шуъласи кўринмоқда.

Tўртинчи қисм

Амир Темур чодири. Соҳибқирон таҳтда ўтирибди. Таҳт алдида қўлида бир даста қоғоз ушлаган муҳандис (инженер) турибди. У қоғозларни Амир Темурга тақдим қиласди.

М у ҳ а н д и с: Ҳазрат, мана бу шаҳар қалъасининг умумий тарҳи, булар ҳар бир дарвоза ва буржлар тарҳидир.

А м и р Т е м у р: (*тарҳларни диққат билан кўздан кечиргач*) Ҳа, Дамашқ қурғони анчча мустаҳкам. Дарвозаларига темир қопланғон. Аммо биз тоғ қоялари устида жойлашғон буидан анча мустаҳкам қалъаларга ҳам йўл топа олғонмиз. Ҳали ўзим отда шаҳар атрофини айланиб, бир бор кўздан кечириб чиқамен. Ёриб кириш мумкин бўлғон нисбатан заифроқ жой ахтариб топиш керак. Олиб бўлмайдурғон қўрғон эса ер юзида йўқтур. Ҳўш, тошотар манжаниқ ва девортешар арродалар ҳозирландиму?

М у ҳ а н д и с: Қамал асбоблари ҳозирланди, ҳазрат. Аммо аларни ишга солмоқ учун олдин шаҳар ташқарисидаги хандақ кўмилмоғи зарур.

А м и р Т е м у р: Агар хандақнинг чуқурлиги унинг кенглигига мос бўлса, кўмиб ташлаш у қадар осон иш эрмас. Бунинг устига, қўрғон деворидан ўқ ёғдириб, талофат етказмоққа уринурлар. Ҳар бир сарбозимнинг ҳаёти менга азиз. Аларни бекордан-бекорга қурбон қилмоқни истамасмен. Хандақни йўқотмоқ учун бошиқча чора излаш зарур. Сенинг ихтиёрингга юз отлик берилур. Алар билан шаҳар теварак-атрофини айланиб, жарликлар бор-йўқлигини аниқла. Эҳтимол, коризлар қазиб, алар воситасида хандақнинг сувини бирон паст-қам жойга оқизиб юбориш имкони топилар. Бундай жойни излаши учун сенга ярим кун мухлат. Пешин нализдан кейин сен билан коризни қайд тарзда қазиш ва бунга қанча одам ажратишни муҳокама қилурмиз. Коронги тушгач эса, қазувчилар иш боғлашур.

М у ҳ а н д и с: Бош устига, ҳазрат. Агар бирон жарлик топилмаса, муҳандислик асблори ёрдамида ернинг нишабини аниқлаймиз. Сувни бирон бир тарафга оқизмоқнинг иложини қилурмиз.

Муҳандис таъзим қилиб чиққач, ясовул кириб таъзим қилади.

Я с о в у л: Олампаноҳ, Миср қозиси Абдураҳмон ибн Ҳалдун Дамашқдан чиқиб, ҳумоюн даргоҳга келди ва олий таҳт поясига бош уриш учун рухсат сўраб, илтижо этмоқда.

А м и р Т е м у р: Наҳотки! Машхур алломаи замон Ибн Ҳалдун султон Фараж билан Мисрга кетмағон эркан-да. Қўрқоқ Фараж устозини ҳам ташлаб қочибдур. Ани ҳузуримизга бошлаб киргин, албатта. Рўйи заминнинг барча жойидан келғон олимлар учун бизнинг даргоҳимиз эшиги туну кун очиқ. Валиаҳд неварамиз шаҳзода Муҳаммад Султон ҳам ҳузуримизга кирсин.

Ясовул таъзим қилиб чиқади ва Муҳаммад Султон кириб таъзим қилади.

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Амрингизга мунгизирмен, қиблагоҳ.

А м и р Т е м у р: Ҳузуримга аллома Ибн Ҳалдун кирадур ҳозир. У ўндан ортиқ Мағриб ва Андалус ҳукмдорлари саройида хизмат қилғон улуғ вазир ва қози ҳамдур. У билан қиласажак сұхбатимизни эшилсанг ва ўзинг ҳам иштирок қилсанг, фойдадан холи бўлмайдур, албатта. Зоро, олимлар билан сұхбат ва кенгаш ҳар бир ҳукмдор учун фарз бир нарсадур. Агар сайидлар пайғамбар алайҳиссаломнинг авлодлари бўлишса,

олимлар менинг назаримда, ул улуғ зотнинг издошлиридур.

Кўлида зарҳал муқовали учта китоб кўтарган Ибн Халдун киради ва таъзим қиласди.

И б н Х а л д у н: Етти иқлим фотиҳи, улуғ соҳибқирон Амир Темур Кўрагонга Оллоҳ ўзи мадалкор бўлсин!

А м и р Т е м у р: Етти иқлим тарихини битган буюк муаррих Абдураҳмон Ибн Халдуннинг қадамларига ҳасанот! Хуш кўрдик сизни, эй алломайи замон! Марҳабо, ўтиресинлар.

Ибн Халдун олдинроқ бориб, қўлидаги китобларни миз устига қўяди ва яна бир бор таъзим қилиб, курсига ўтиради. Сўнгра пичирлаб дуо ўқиб, оҳирида «Илоҳим, улуғ соҳибқироннинг салтанатлари абадий, умрлари узоқ бўлсин», — деб фотиҳа қиласди. Амир Темур ва Муҳаммад Султон ҳам у билан бирга қўяларини юзларига тортишади.

И б н Х а л д у н: Фақиру ҳақириనинг совғаларини кўп ўрнида кўриб, иноят назари билан қабул этгайсиз, олампаноҳ.

Амир Темур ўрнидан туриб, устдаги китоб — Куръонни олиб пешонасига суртади. Уни авайлаб жойига қўйиб, қайта ўтиради.

А м и р Т е м у р: Куръони карим ҳадя этгоннингиздан беҳад миннатдормен, аллома. Бошқа китоблар не хусусда?

И б н Х а л д у н: Буниси бир аср бурун яшаб ўтғон мисрлик шоир Муҳаммад ибн Сайд ал-Бусирийнинг пайғамбар алайҳиссаломга бағишиланғон машҳур қасидасидур. Иккинчиси эса каминанинг арзимас битиги «Китоб ул-ибар», яъни «Ибратлар китоби»дур.

А м и р Т е м у р: Офарин, сизнинг ташрифиниз кутубхонамизни шундок дурдона асарлар билан бойитди. Қанчалик банд бўлмайин, фурсат топиб, бу китоблар мутолаасига киришурмен. Булар ва бошқа китоблар хусусида сиз билан ҳали кўп сухбатлашурмиз. Тўғриси, сухбатингизни олиш учун дастлабки имкон бўлгандаёқ хузуримга чақирилмоқчи эрдим. Бугун ўзингиз келғонингиз айни муддао бўлди, кўнглимизни ғоятда хушнуд этдингиз. Тилаңг тилагингизни.

И б н Х а л д у н: Сиздек улуғ соҳибқирон иноятига ноил бўлғонимдан камина беҳад баҳтиёрмен. Миср сultonи Фараж устидан қозонган ғалабангиздан кейин Дамашқ аҳолисининг катта қисми сизга қаршилик кўрса-

тиш бефойдалигини англаб етди. Зеро, Куръони каримда ёзилғонидек: «Ва ман-насру илла мин индаллоҳи. Инналлоҳа азизун ҳаким», яъни, «Ғалаба фақат Оллоҳнинг даргоҳидан бўлур. Ҳақиқатан Оллоҳ ғолиб ва ҳикматлидур». Шундай эркан, сизга қарши бориш Оллоҳ иродасига қарши бориш демакдур. Сиз улуғ фотиҳга таслим бўлиб, шаҳарни топшириш тарафдори бўлғон имом, сайдид ва қозилар омонлик сўраб, вакил юбормоққа қарор қилишиди. Жамоат «Соҳибқирон сени гойибдан таниркан», — деб бу вазифани каминага топширди.

Амир Темур: Дарҳақиқат, мен Фаражнинг лашкар билан Мисрдан Дамашққа келғонини эшигтгач, анинг аъёнлари орасида сизнинг бор-йўқлигин-гизни сўроқлаттиргон эрдим. Энди сиз даргоҳимизга жамоат номидан омонлик сўраб келғон эркансиз, у албат берилур. Туғимизга таслим бўлишса, бутун Дамашқ ахлига шафқат қилурмиз.

Ибн Халдун: Афсуски, ҳануз бир гуруҳ қайсарлар қуролларини ташлашни истамаётирлар. Алар султон Мисрдан яна катта лашкар йиғиб келади, деган умидда сизнинг музaffer сипоҳингизга қаршилик кўрсатишни давом эттиришмоқчи.

Амир Темур: Итоатсизлар биздан шафқат кутишмасин. Лашкаrimiz Дамашқни ҳалқа каби ўраб олғон. Фараж бизнинг одилона таклифларимизни писанд қилмай, такаббурлик бирлан рад этғони учун ўз жазосини тортди. Токим, асоссиз равишда бандда ушлаб турилғон қариндошимиз Отилмишни озод қилиб, бизга топширмас эркан, биз уни йўлбарс сиртлонни кувлағондек таъқиб қилаверамиз. Жигарпорамиз амир Отилмиш ҳақила ҳам бизга бирон хабар келтирдингизми, аллома! Билурсиз, Фараж бирлан урушгонимиз сабаби ҳам Отилмиш туфайлидир. Анинг асирикдан озод этилиши — жанг жадалга бутунлай барҳам берилур деган сўз!

Ибн Халдун: Афсуслар бўлғайким, Отилмишни ҳам Фараж Мисрға ўзи бирлан олиб кетмуш. Амир Отилмиш ҳаёти ҳозир қил устида. Сиз Миср сари бир қадам юришингиз бирлан Фараж Отилмишни қатл этишга қасам ичон.

Амир Темур: Э! Бу қандай кўргулик! Отилмишнинг қатл этилиши қасоссиз қолдирилмаслигини, наҳотки, бу гўдак Фараж англамаса!

Ибн Халдун: Фараж англамаса ҳам, Миср ҳалқи англаб етди. Бутун Шом аҳли номидан султонга

арзнома ёзиб юборилдиким, токи у ўт билан ўйнашмоқни бас қиласин.

Амир Темур: Ташаккур сизга, аллома. Мен амир Отилмиш озод этилиб, Турон ва Миср ўртасидағи кераксиз жанг жадалларга чек қўйилишида сизнинг воситачилигингиздан беҳад умидвормен. Энди бироз сизнинг асл ватанингиз Мағриб ҳақида сўзлашсак.

Ибн Халдун: Ўзим туғилиб ўсган диёр ҳақида суҳбатлашмоқ мен учун ғоят мароқлидир.

Амир Темур: Танжа шаҳри Мағрибнинг қаерида?

Ибн Халдун: Оқёнус билан Шом дengизини¹ туташтирувчи Жабал ут-ториқ деб аталувчи бўғоз ўргасидаги туртиб чиққан қуруқлик ҳосил этган бурчакда.

Амир Темур: Сабата-чи?

Ибн Халдун: Бу ҳам Жабал ут-ториқ соҳилида жойлашган шаҳар. Танжадан бир кунлик масофада. Ўртадаги масофа яқинлиги учун у ерда Андалусияга² ўтадиган сол бор.

Амир Темур: Фас шаҳри-чи?

Ибн Халдун: Бу шаҳар дengиз соҳилидан қўйироқда жойлашғон. У Мағрибдаги маринийлар³ сулоласи подшоҳдарининг пойтахтидур. Камина бир неча йил аларга хизмат қилғонмен.

Амир Темур: Силжилос-чи?

Ибн Халдун: У янаям жануброқда, қирғоқ билан қумликлар бошланадурғон сарҳад ўртасидадур.

Амир Темур: Бу шаҳарларнинг жойлашғон ўрни ҳақидаги менинг тасаввурларим ҳам шунга яқин эрди.

Ибн Халдун: Турондан шунчалик олисда жойлашғон бир ўлка ҳақида бу қадар кенг маълумотга эга бўлғонингизга таҳсин айтмасликнинг иложи йўқтур, олампаноҳ. Жуғрофия илми билан неча йиллар шуғулланғон олимлар ҳам сиз бирла суҳбат курсалар, ҳайрат бармоғини тишлаб қолурлар.

Амир Темур: Сиз ўқиб-ўрганиш натижасида Мағриб ва Мисрдан олис Турон ҳақида маълумотлар йикқанингиз каби, мен ҳам оламнинг ҳоҳ яқин, ҳоҳ олис ўлкалари ҳақидаги маълумот ва хабарларни

¹ Шом (Сурия) дengизи деганда Ўрта Ер дengизи назарда тутилмоқда.

² Андалусия — ҳозирги Испания ҳудуди.

³ Маринийлар — Марокашда 1195—1468 йилларда ҳукмронлик қилған барбарлар сулоласи.

кўнглимга жо қилмоқни истаймен. Шу сабабли Мағриб ҳақида билганларим ҳали ўзимни қаноатлантируйдур. Сиз менга ўзингиз яхши билган Мағриб ва Андалус ўлкаларининг ҳаммасини -- узоғиниям, яқининиям, тоғларию дарёлари, қишлоғу шаҳарларини ёзма тавсифлаб берингиз. Ҳар бир манзил орасидаги масофа аниқ кўрсатилғон бўлсин.

И б н Ҳ ал д у н: Бош устига, олампаноҳ. Камина қулингиз янгишмасам, сиз ўз музaffer лашкаргизга бош бўлиб, Миср ва Мағриб орқали Андалусияга ҳам юриш қилмоқ ниятидурсиз. Филҳақиқат, ислом хоқонига муносиб улуғвор ва шарафли режа бу! Сўнгги асрларда Андалусияда Гайридин насороларнинг қўли баланд келиб, алар анчагина вилоятлардан мусулмонларни сиқиб чиқаришди. Бу ўлкада мусулмонлар ҳукмронлигини қайта тиклашга фақат сиз улуғ соҳибқирон қодирсиз.

А м и р Т е м у р: Қайдам, мен қарияпмен. Бутун жаҳонни кезишга эса умр етмайдур. Лекин мен энг олис ўлкаларга ҳам жисмонан бўлмаса-да, фикран саёҳат қилмоқни истаймен. Сиз олам танийдурғон улкан алломасиз. Мағриб ва Андалус тавсифини шундай келишишиб ёзингки, мен бу ўлкаларни ўз кўзим билан кўраётгандай бўлай.

И б н Ҳ ал д у н: Олампаноҳ амрингизни баҳариш учун бутун илмим, тажрибам ва маҳоратими ни ишга солурмен. Рисола битгач, зоти олийларига тақдим этурмен.

А м и р Т е м у р: Баракалло! Иншооллоҳ, ҳали сиз билан Дамашқда ҳам учрашиб, сұхбатлар қилурмиз. Ҳозир эса яна бир саволимга жавоб берсангиз.

И б н Ҳ ал д у н: Лутф айланг, олампаноҳ.

А м и р Т е м у р: Саволим шудир: Куни кеча бизнинг лашкаrimиз ва султон Фараж сипоҳийлари ўртасида ғоят қонли жанг бўлиб ўtdи. Биз томондан ҳам, сиз томондан ҳам ўлганлар жуда кўп бўлди. Алардан қай бирлари шаҳидурлар? Бизнинг ўликларимизми ёки сизникиларми?

И б н Ҳ ал д у н: Аълоҳазрат, шунга ўхшашиб савол сайдидимиз — тангрининг расули Муҳаммад саллолоҳи алайҳи васалламга ҳам берилғон ва ул зот бу саволга муносиб жавоб берганлар. Муҳаммад алайҳиссалом қандай жавоб қилғон бўлсалар, мен ҳам шу зайлда жавоб берамен.

А м и р Т е м у р: Хўш, расули акрам Муҳаммад

саллоллоҳи алайҳи васаллам бу хусусда қай тариқа сўралғонлар ва қандай жавоб қилғонлар?

И б н Ҳ а л д у н: Мұхаммад алайҳиссалом ҳузурларига бир бадавий келиб шундоқ демиш: «Эй, расулиллоҳ! Бир киши ўз шарафи учун уруш қиласы, бошқа бир киши шижаат күрсатип учун уруш қиласы, яна бири эса ўз қудратини күрсатиш учун уруш қиласы. Шулардан қайси биримиз худо йўлида шаҳидмиз». Шунда Мұхаммад алайҳиссалом демишлар: «Кимки тангрининг сўзи ҳамма нарсадан олий бўлиши учун курашса — ана ўша шаҳид ҳисобланадур».

А м и р Т е м у р: Офарин, дарҳақиқат расул алайҳиссаломнинг ҳадиси шарифлари аҳди мўмин учун бир дастуриламалдур. Бирон мушқул савол йўқки, унга ҳадислардан жавоб топилмаса. Мен бу саволни турли ўлкалардаги кўпгина уламоларга берган эрдим. Баъзиларининг тиллари калимага келмай, талмовсираб қолиши. Баъзи бирлари эса мендан қўрқиб, фақат сизнинг аскарларингиз шаҳиддурлар, дейиши. Энг оқилона жавобни мен сиздан эшитдим. Энди сизга ижозат. Сиз номларин айтғон барча кишилар учун омонлик хати ёзилиб, ҳозироқ берилур.

И б н Ҳ а л д у н: Ташаккур, олампаноҳ. Унбу иноятингиздан Дамашқ аҳолисининг сиз ҳазратта ихлос ва муҳаббатлари зиёда бўлур. Вазият шундайки, мен шаҳарга тунда қайтмоғим зарур. Келишилғон жойда арқон билан девор тепасига тортиб олишур.

А м и р Т е м у р: Оббо, ҳали сиз биз билан мулоқот қилиш учун шу ёшингизда ўн газ девордан арқонга осилиб тушдингизми?

И б н Ҳ а л д у н: Бундан баланд бўлғонида ҳам тушардим. Олампаноҳ ўн минглаб чақирим йўл босиб келадилар-у, ҳазратнинг истиқболларига чиқмоқ учун биз девор ошмоқдан андиша қилармидик.

А м и р Т е м у р: (кулади) Ҳа, қойил, қойил! Қароргоҳимизда дам олиб, истаган пайтда кетишингиз мумкин. Соқчилар кузатиб кўйишур.

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Валинеъматимиз ижозат этсалар, камина фурсатни ғанимат билиб, алломайи замонни ўз чодиримда меҳмон қилсан.

А м и р Т е м у р: Жуда соз! Мавлонони Самарқанд майиз ва ҳалволари билан сийлагин. Мен ўз ошпазларим пиширган таомлардан юборурмен.

И б н Ҳ а л д у н: Куллуқ, мурувватингиздан беҳад баҳтиёрмен, олампаноҳ.

*Ибн Халдун яа Мұхаммад Султон чодирни тарк эта-
дилар. Ясовул кириб таъзим қиласди.*

Я с о в у л: Олампаноҳ, ҳумоюн қароргоҳга Визан-
тия императори Мануил Палеолог элчиси роҳиб Фран-
ческо келмиш. У Йилдирим Боязид қоровуллари қули-
га тушмаслик учун гүёким Куддуси шарифга Исо алай-
хиссалом қабрини тавоғ қилишга бораётғон зиёратчи
сифатида келибдур. Роҳиб бизнинг қоровулларга ҳам
ўзини шундай деб танитибдур. Фақат менгагина сиз-
нинг ҳумоюн мұхрингиз тасвири ўйиб туширилғон ол-
тин тантанни кўрсатиб, ўзининг элчи эрканлигини айт-
ди. Мен Франческони олдин ҳам кўргоним учун дар-
ҳол танидим.

А м и р Т е м у р: Ани ҳузуримга бошлаб кир.

Я с о в у л: Бош устига! Аркони давлат ҳам чақир-
тирилсинму?

А м и р Т е м у р: Ҳожати йўқ, элчи бирлан холи
сўйлашурмиз.

Ясовул таъзим қилиб чиқади.

А м и р Т е м у р: (унсиз кечинмалар) Оврупо
давлатларидан келғон вакилларнинг аксари роҳиблар-
дур. Биламен, алар ҳам элчи, ҳам жосусдирлар. Қалб-
лари кийган ридолари каби қоронғи. Зулматни чироқ
билин ёритса бўлур, аммо аларнинг зим-зиё кўнгилла-
ридаги мақсад учқунларини илғаш ниҳоятда мушкул-
дир. Асл мақсадларини яшириб, сиртдан ўзларини бизга
хайриҳоҳ қилиб кўрсатадурлар. Начора, салтанатимиз
манфаатлари йўлида ҳатто ғайридинлар билан музока-
ралар олиб боришга мажбурмиз.

*Қора ридо (хирқа) кийган роҳиб (монах) Франческо
кириб, оврупоча расмда таъзим қиласди.*

Ф р а н ч е с к о: Улуғ ҳукмдор! Миср султони
устидан қозонилган буюк ғалабангиз қутлуғ бўлсин. Ви-
зантия императори Мануил Палеолог жаноби олийлари
Ҳалаб шаҳрини фатҳ этишингиз муносабати бирлан сиз
улуғ амирга ўз самимий табрикларини йўлладилар. Мен
йўлга отланаётғонимда императори аъзам менга: «Токи
сен ҳумоюн даргоҳга етгунингча улуғ сенъор Темурбек
жаноби олийлари албатта янги зафарларни қўлга кири-
турлар, алар билан ҳам менинг номимдан муборакбод
эт», деб эрдилар. Воқеан, император айтқонлари каби
бўлди. Барча зафарларнинг муборак бўлсин!

А м и р Т е м у р: Ташаккур... Иним Мануил соғ-
саломат юрибдурму? Вилоятларида аҳвол нечук? Нега-

дир кеининг йилларда Византиядан Самарқандга кела-
диган савдо карвонлари кескин камайиб кетди.

Франческо: Император ҳазратлари соғу
саломатдурлар. Бир дўст ҳукмдор сифатида сиз жаноб-
нинг жаҳонгирлик саҳнасидаги ҳар бир ютуфингизни
эмиттганда, тўёким ўзиники каби қувонадурлар. Сав-
до карвонлари камайганига келсак, бунинг муайян са-
баблари бор. Аслида биз Самарқанди фирмавсмонанд-
га ҳар йили кўплаб тожирлар юбориш, икки ўртада-
ги савдо-сотиқни янада равнақ топтиришдан фоят
манфаатдормиз. Чунки сизнинг буюк пойтахtingизда-
ги қўли гул ҳунармандлар ясағон нафис буюмларга
империя шаҳар ва вилоятларида эҳтиёж каттадур.
Аммо, таассуфлар бўлсинки, сўнгги йилларда усмон-
ли турклар сultonни Йилдирим Боязид Византия ва
Турон ўртасига тўғаноқ бўлмоқда. Савдо карвонлари-
дан катта бож олинур. Қора Юсуф ва Султон Аҳмад
каби қароқчи йўлтўсарларни ҳимоя этадур. Биз энди
савдогарларимизни Қирим орқали айланма йўл би-
лан юбормоқча мажбурмиз. Аммо бу йўл фоят кўп вақт
оладур.

Амир Темур: Боязид тарафидан Византияга
етказилаётғон азиятлар фақат шуларми?

Франческо: Йўқ, йўқ, ҳазрат. Фақат шуларги-
на десам, сиз каби олам сирларидан боҳабар заковат-
ли ҳукмдор ёлғон гапираётғонимни англаб, ғазабга ке-
лишингиз аниқ. Яширишнинг ҳожати йўқ. Йилдирим
Боязид эндиликда Византия империясининг бир қанча
вилоятлари, ҳатто мамлакат пойтахи Кустантинияга
таҳдид солмоқда. Каминанинг элчи қилиб жўнатили-
шинг асосий сабаби шу. Император ҳазратлари сиз
улуг амир ва енгилмас жаҳонгирдан Боязидни маҳв
этишингизни сўрайдурлар. Бунинг эвазига сизнинг буюк
салтанатингизга тобе бўлишга ва ҳар йили ўлпон юбо-
риб туришга розидурлар. Сиз аълоҳазрат тарафидан бош-
қа шартлар қўйилса, аларни ҳам бажарумиз. Моваро-
уннахрдан келғон тожирлар учун Кустантиния ва бош-
қа шаҳарларимизда божни икки ҳисса камайтириш
ҳақидаги император фармони аллақачон чиққан ва шу
кунларда амалдадур.

Амир Темур: Минуил ўз ҳамдинлари —
Оврупо қиролларини Боязидга қарши курашида мададга
чақирса бўлади-ку.

Франческо: Қарийб бутун Овруподан йигил-
ган салибчилар лашкарининг беш йил бурун Нико-

поль шаҳри ёнида Боязид томонидан төр-мор келтирилғони сиз аълоҳазратта аёндур. Эндиликда бирон бир қирол ё император Боязидга қарши отланишга журъат этмаяпти. Ҳаттоки, алар ҳам умид кўзини сиз ҳазратнинг йўлингизга тикишон.

А м и р Т е м у р: Биздан нимани умид қилишадур? Ахир, биз Оврупонинг ҳимоясини кафилликка олғонимиз йўқ-ку!

Ф р а н ч е с к о: Шунинг учун йўлингизга кўз тикамизки, Йилдирим Боязид бизнинг ва сизнинг душманингиздир.

А м и р Т е м у р: Сизларнинг вилоятларингизга таҳдид солаётғон бўлса, демакки, сизнинг душманингиздир. Мен эса ҳали Йилдирим Боязидни ўзимга душман деб билганимча йўқ.

Ф р а н ч е с к о: Аълоҳазрат, ахир Боязид сизнинг эски тиниб-тинчимас душманларингиз Қора Юсуф ва Султон Аҳмадларга ўз ҳудудларидан жой берган. Боязид ўз ҳимоясига олмагонда алар аллақачон сизнинг жазо қиличингиз билан маҳв этиларди-ку! Йилдирим эса аларга бошпана бериб, сизга қарши қайрагани етмагандай, Қора Юсуфга—Озарбайжонни, Султон Аҳмадга—Ироқни ваъда этибдур.

А м и р Т е м у р: Қандай қилиб?! Ахир, бу вилоятлар менинг мулкларим-ку!

Ф р а н ч е с к о: Худди шундоқ, олампаноҳ. Аммо такаббур Боязид ўзини гўёким жаҳон ҳукмдоридек хаёл қиласидур. Агар шу сафарингизда ани маҳв этмасангиз, узоқ Ҳитойга юриш қилғонингизда ўз гарбий сарҳадларингизда хатарли бир ғанимни қолдириб кетғон бўласиз.

А м и р Т е м у р: Менинг Ҳитойга юриш қилмоқчи эрканлигимни сен қаердан биласен?

Ф р а н ч е с к о: Бир қошиқ қонимдан кечинг, олампаноҳ. Сизнинг улуғ режаларингиздан камина албатта бехабармен. Аммо бизда Ҳитой хоқони ўз мулларидаги мусулмонларга жабр-зулм қилаётғони ҳақида маълумотлар бор. Ул олис диёрдаги мусулмонлар коғирлар зулмидан нажотни сиз улуғ ислом подшоҳидан бошқа кимдан ҳам кутадирлар? Сиз аълоҳазрат эса ўз буюк фаолиятингиз бошидан то шу шайтгача ҳар қандай ўлқадаги мусулмон аҳолидан келғон арзу шикоят ва илтимосномаларга доимо эътибор назари билан қараб келмоқдасиз. Сиз ҳазратга эҳтиром юзасидан Оврупо қироллари ҳам ўз мулкларидаги мусулмонларга шаф-

қату муруват кўргузмоқдалар. Икки ўртада дўстлик ва иттифоқ ўрнатишга истақлар ва эҳтиёжлар чандон кучлики, диний тафовутлар ҳам бунга халал беролмайдур.

А м и р Т е м у р: Олдинги гал келғонингда император Мануил бизга ҳарбий кемалар бермоқчи эрканлигини айтғон эрдинг.

Ф р а н ч е с к о: Сиз аълоҳазратнинг музaffer лашкарингиз учун йигирмата аъло даражадаги ҳарбий кема ажратилғон. Булар императорнинг сиз ҳазратга ҳадяси бўлиб, моҳир денгизчилар бирлан айтган жойингизга етказиб беришур.

А м и р Т е м у р: Кемалар лангардан бўшатилиб, бизга тезда етказилсан. Агар мен Мисрга юриш қиласам, лашкаримнинг бир қисмини дентиз йўли орқали Искандария бандарига туширамен.

Ф р а н ч е с к о: Аммо, аълоҳазрат, биз кемаларни Фаражга қарши эмас, балки Йилдирим Боязид устига юриш қилишингиз учун бермоқчимиз.

А м и р Т е м у р: Ҳозиргина император аларни ҳадя қиласди, дединг. Менинг ихтиёримга ўтгач, аларни кимга қарши ишлатишни ўзим биламен.

Ф р а н ч е с к о: Аълоҳазрат, сизга йўл-йўриқ кўрсатишга журъят этиб, ғазабингизга дучор бўлишдан тангри сақласин. Сиз каби улуғ ҳукмдор ҳеч кимнинг маслаҳатига муҳтоҷ эрмас. Аммо ҳозир Византияниң тақдиди қил устида турибдур. Сиз сulton Фараж билан урушга машфул эрканингиздан фойдаланиб, Боязид Қустантинияни босиб олгудек бўлса, анинг қўлига юзлаб ҳарбий кемалар, улкан қурол-аслаҳа омборлари ўлжа бўлиб тушадур. Унда, худо кўрсатмасин, жаҳондаги энг қудратли ҳарбий баҳрия¹ этаси Боязид бўлиб қоладур. Денгизда хўжайин бўлиш, табиийки, денгиз соҳилидаги ўлкаларда қуруқликдаги лашкарларнинг ҳам қўли баланд келиши учун замин ҳозирлайдур. Сизнинг энг хатарли душманингиз Йилдирим Боязиддир, ҳазрат! Боязидни маҳв этсангиз, сulton Фараж ўзи сизга тобеликни ихтиёр қилур. Битта аскар юбормасдан ҳам Миср мамлакатини бўйсундирмогингиз мумкин бўладур унда.

А м и р Т е м у р: Сенга ижозат. Ҳозирча қароргоҳимизда бўлатур, аммо одамлар кўзига кўпам ташланаверма. Ўзинг ва ҳамроҳларингга чодир ва озуқа беришур. Фурсат келган куни ҳумоюн мактубимизни олиб, ўз императорнинг ҳузурига отланурсен.

¹ Баҳрия — флот.

Ф р а н ч е с к о: Бош устига, ҳазрат.

Роҳиб Франческо таъзим қилиб чиққач, Амир Темур чодирда ёлғиз қолади.

А м и р Т е м у р: (фикрий кечинмалар) Хитойга юриш! Бу шумшук роҳиб менинг ботиний бир түйгуларимни ғалаёнга келтириб юборди. Кунчиқардаги беніхоят олис ва құдратли бир ўлкага юриш қилиб, ани заңт этиш хаёли зоҳиран афсонавий бир режага ўшшаб туқоладур. Аммо мен худди шундоқ афсонавий режаларни амалга оширишни, аларни ҳақиқат қилишни суямен. Ҳиндистонда эрканлигимдаёқ, ул ўлқадан Хитойга борадурғон йўлларни текшириш учун одамлар жўнатдим. Тибет орқали Хитойга юриш қилиш режасини анча пишиздим. У томондан борилғонда Чин ҳоқони ғафлатда қолиб, ғалабага тезроқ эришиларди. Уша пайтда йўлга тушганимда аллақачон Хитой деворидан ошиб ўтиб, эҳтимолки, пойтахт шаҳар Ҳонбалиққа етиб борғон бўлардим. Неча-неча асрлар илгари қадимги турк ҳоқонлари ўтган йўлларни қайта босиб ўтиб, аларнинг руҳини шод этардим.

Аммо салтанатимнинг гарбий сарҳадидан келган ноҳуш хабарлар туфайли Хитойга юриш фикридан вақтинча воз кечиб, шошилинч Самарқандга қайтдим... Менинг ашаддий душманларим турк султони ҳимоясида. Боязиднинг ўзи-ку ҳозир фарангларга қарши ғазот уруши билан банд. Шундай пайтда анинг елкасига тиғуриш менга жоизми? Иўқ, Боязид билан бўлган низою ихтилофларимиз қилич аралашувисиз бартараф этилмайдигон даражада чуқур эрмас. Ани фарангларга қарши қилаётғон курашида кўлласам, савоби менга ҳам тегадур. Ахир икки ўргада мустаҳкам сулҳ ўрнатиш учун анинг олдига қўяётғон асосли талабларим жудаям оғир эмас. Яна бир бор Йилдирим Боязидга мактуб ёзиб, муносиб совға-саломлар билан элчи юборурмен.

Амир Темур қарс уради: Ясовул кириб таъзим қиласди.

Я с о в у л: Амрингизга мунтазирмен, олампаноҳ!

А м и р Т е м у р: Котиб ҳузуримга кирсин.

Я с о в у л: Ҳўп бўлади, олампаноҳ! Боварчилар таомларни ҳозир қилмишлар. Баковулбоши ҳумоюн дастурхонга таом келтириш учун изн сўрамоқда.

А м и р Т е м у р: Баковулларга айт, таомларнинг барчасидан сузиб, амирзода Муҳаммад Султон чодирига элтсинлар. Азиз меҳмонимиз Ибн Ҳалдун андадур. Мен ўзим сўнгроқ таом ерман.

Я с о в у л: Бош устига!

Ясовул чиқиб кетгач, котиб кириб таъзим қиласди ва ўз жойига ўтириб, қоғоз-қаламини ҳозирлайди.

А м и р Т е м у р: Ёз: «Турон хоқони Амир Темур Кўрагондан улуғ усмонли ҳукмдор султон Йилдирим Боязид ибн Султон Мурод ҳазрати олийларига мактуб».

К о т и б: Ҳазрат, усмонлилар султонининг номи ҳам зарҳал ҳарфлар билан битилсанму?

А м и р Т е м у р: Ҳа, албатта. Боязиднинг шоншавқати бизнидан асло кам эмасдур. Ёз: «Азиз инимиз Боязидхон жаноби олийларига — Оллоҳ у кишининг иззату иқболини оширсан! — шоҳона лутфлар йўллаб, маълум қиласи, биз Оллоҳ таолонинг кўмаги билан имкон бўлғон даражада мусулмонлар аҳволини яхшилаш билан машғулмиз. Бутун жаҳон мусулмонлари манфаати йўлида биз муносабатларимизнинг бошланишидаёқ ўзимиз бирлан ул жаноб орасида дўстлик қоидалари мустаҳкам бўлишини истадик. Бинобарин, подшоҳлар одатига кўра жанобингизга бир неча бор мактуб йўллаб, илтимос қилинди. Аммо таассуфки, сиз бизнинг дўстона тақлифларимизни илтифотсизлик билан рад этдингиз. Ниҳоят иш шунга бориб етдики, биз Сивас томонга юрдик ва маълум ишлар содир бўлди. Шу билан бирга, гайридишлилар ислом аҳли устига истило қўлини чўзмасинлар ва мусулмонлар оммасига зарар етказилишига сабаб бўлмасин, деб ундан нарига ҳаракат қилмадик.

Сизнинг беморлигингиз хабари тарқалғонлиги ва у вилоятта кириш Шомга юришдан кўра осонлигига қарамай, сизнинг вилоятингизни омон қолдириб, Шом томонга юзландик. Бунинг боиси шунда эрдики, биз подшоҳлар одатига кўра ўз элчиларимизни тухфа ва ҳадялар билан Миср султони ҳузурига юборғонимизда, у ҳеч бир сабабсиз аларнинг барчасини қатл эттиргон эрди. Бегуноҳ элчиларимизнинг хуни учун интиқом юзасидан биз ўша томонга юрдик.

Турли ваҳшатангиз ишларни содир этган, ҳатто Маккага бораётгон ҳожилар карвонини талаб, минглаб бегуноҳ мусулмонларнинг қонига зомин бўлғон Қора Юсуф ва Султон Аҳмад каби бадкирдорлар бизнинг қасос тифмиздан қочиб, сизга қарашли вилоятлардан паноҳ топмишлар. Ул нобакорлар қаерда бўлишмасин, фисқи фасод ва фитна уруғини сепишга машғул бўлурлар. Агар ўз вақтида аларнинг пайи қирқилиб, муртад бошлари найзага санчилса, бу ҳол, шубҳасиз, юз минглаб мусулмонларнинг қони тўкилишининг олдини олур.

Жаноби олийлари мусулмонлар тинчлиги ва дини исломнинг равнақини назарда тутиб, ҳар иккаласини кишланбанд қилиб, бизга юборсинашлар. Буни лозим кўрмасалар, ўзлари жазо қиличи билан у қароқчиларнинг ишини охирига етказсишлар. Бу икки ишнинг бирини ҳам хоҳламасалар, аларни ўз ҳимояларидан маҳрум этиб, мамлақатлари ҳудудидан ихроҳ қылсинлар. Бу тарафдан биз ҳам жанобингизнинг бу ердаги ғаразгўйларининг низо ва нуқсон қидиравчи сўзларига ҳеч бир жиҳатдан қулоқ солмаймиз, аларнинг илтимосларига илтифот назари билан қарамаймиз. Инноolloҳ, ҳар икки тарафдан сулҳ, яқдиллик ва мувофиқлик эшиклари очилгай!

Ана шунда орамизда ишонч ва зътимод пайдо бўлур. Буюк салтанатларимиз ва туркий хонадонларимиз ўртасида мустаҳкам дўстлик ва бузилмас иттифоқ барпо этиб, қиз бериб, қиз оламиз. Сиз жаноби олийлари Мағриб ўлкаларида, биз эса Машриқ диёrlарида мұқаддас ислом туғини баланд кўтарурмиз. Бутун жаҳонда мусулмонларга баҳту иқбол доимий эш бўлур.

Барча нарсадан хабардор Оллоҳ ҳаққи сулҳ ва дўстлик йўлидан ҳар нимаики ёзгон бўлсак, рост ёздиник, тўғри ёздиник. Қалбимиздаги самимият ва бироларлик туйғулари бу мактуб орқали жаноби олийларига мусаффо ойнадагидек равшан кўринишидан беҳад умидвормиз.

Хижрий 803-йилнинг ражаб ойида битилди¹.

Мактуб тугагач, котиб таъзим билан уни соҳибқириonga элтади. Амир Темур мактубга назар ташлаб, сўнгра белбогидан мухрни олиб, унга босади.

Б е ш и н ч и қ и с м

Дамашқдаги султон саройи олдидағи майдон. Тантанали карнай-сурнай садолари еру кўкни тутади. Амир Темур таҳтда викор билан ўтирибди. Дамашқ уламолари, жумладан, Ибн Халдун ва Ибн Муғлиҳ таъзимга келишган.

А м и р Т е м у р: Оллоҳнинг инояти бирлан бу улуғ шаҳар фатҳ қилинди! Дарҳақиқат, мулк Оллоҳни кидир ва уни ўз бандаларидан хоҳлаган кишига берадур. Ўз хоҳишилари бирлан салтанатимизга тобеликни ихтиёр этғон шаҳар аҳолисидан мурувват ва марҳама-

¹ Амир Темурнинг Йилдирим Боязиға ёзган мактубларидан бири айrim ўзгаришлар билан келтирилди.

тимизни дариф тутмасмиз. Музаффар лашкаримизнинг асосий қисмини шаҳар ташқарисида қолдирдик. Қоровуллар ва соқчилардан бошқаларнинг шаҳар бозор ва маҳаллаларига курол-яроқ билан киришини ман этурмиз. Амир Шоҳмаликни Дамашқ ноиби этиб тайинлаймиз.

Шоҳмалик: Олампаноҳ, бу улуғ шаҳар ноиблигини факирга муносаб кўрғонингиз учун қуллуқ этурмен. То танимда жоним бор эркан, хизматда камарбастадурмен.

Амир Темур: Баракалло, ҳар бир тадбирни Ибн Халдун ва Ибн Муфлиҳ каби уламолар билан кенгашиб амалга оширингиз. Ноибимиз Шоҳмалик ва уламоларга зарбоф тўн кийдирилсин.

Мулозимлар зарбоф тўйлар олиб келиб, Шоҳмалик, Ибн Халдун ва Ибн Муфлиҳларнинг елкаларига ёпишади. Улар қуллуқ қилишади.

Амир Темур: Аллома Ибн Халдун, янги фуқароларимиз, яъни Дамашқ шаҳри ва вилояти дилида не ҳислар ҳукмрон?

Ибн Халдуни: Зоти олийларининг адолатли ва оқилона сиёсалари туфайли аларнинг дилларидаги ҳадик ва ташвиш хотиржамлигу миннатдорчиликка мубаддал бўлмоқда. Айниқса, аълоҳазратнинг Дамашқдаги машҳур умавийлар масжидида жамоат билан намоз ўқиғонлари ва улуғ саҳоба Билол Ҳабашийнинг табаррук қабрини тавоғ қилғонлари аҳоли дилига таскин бағишлади. Улуғ ислом ҳукмдорининг фуқароларига айланғонликлари ҳақдаги ишонч аларнинг қалбидан жой олиб, бу юксак баҳт учун Оллоҳ таолога шукроналар айтишмоқда.

Амир Темур: Саркарда Шоҳмалик, Дамашққа вақтингчалик киритилғон лашкарларимиз интизомга риоя этишмоқдаму? Алардан ерли аҳолига озор етмаяптиму?

Шоҳмалик: Музаффар лашкаримиз фармони олийга қўра қатъян тартиб ва интизомга риоя этишмоқда. Шаҳар ҳаёти тинчлик пайтларидек табиий бир тарзда давом этяпти. Жузъий ҳолларда баъзи тартибсизликлар ҳам рўй бермоқда. Аммо улар ким томонидан содир этилмасин, биз ўз вақтида чора кўрмоқдамиз. Бир юзбоши Макка ва Малина вақфларига қарашли ер-мулклардан йигилғон ғалла сақлананаётғон омбор қоровулларига зўравонлик кўргузиб, ўзбошимчалик билан бир неча қоп буғдой мусодара этган эркан. Девонга

арз қилишлари биланоқ, текшириш натижасида айби исбот этилиб, ҳибсга олинди.

А м и р Т е м у р: Биз ўзимизга тегишли худудларда вақф молига дахл қилмаслик ҳақида аниқ фармонлар чиқазганимиз. Вақфга қарашли ер-мулклар барча солиқлардан озод бўлиб, улардан девон учун бир дирҳам ҳам олмаслик вазирлар ва муҳассилларга қайта-қайта тайинланғон. Юзбоши буни яхши билиши, ҳатто бошқа аскарлар бу хил ножӯя ишларни қилаётганини кўрса, аларни тўхтатмоғи лозим эрди. У эса ўзи фармонни бузиб, аскарларга ҳам ёмон ўрнак кўрсатибдур. Шунинг учун ҳалойиқ олдида айби зълон қилиниб, дорга осилсин. Бошқа тартиббузарлар учун бир сабоқ бўлур.

Ш о ҳ м а л и к: Бош устига.

А м и р Т е м у р: Макка ва Мадина вақфларига тегишли буғдой бизнинг совға-саломларимиз билан Қудуси шариф орқали ушбу муқаддас шаҳарларга жўнатилсан. Бу ишнинг бажарилишини сиз ўзингиз назорат қилинг, мавлоно.

А б д у ж а б б о р: Бош устига, ҳазрат.

А м и р Т е м у р: Бу улуғ шаҳарда ҳукмронлик қилғон подшоҳлар ўз ҳою ҳаваслари учун не-не муҳташам саройлар қурмишлар. Аммо пайғамбар алайҳиссаломнинг муҳтарама аёллари Умми Салма ва Умми Ҳабибанинг қабрлари атрофига тўрт девор қуриш учун бир ҳимматли киши топилмабдур. Аҳли мўмин учун табаррук ва зиёратгоҳ жой бўлган бу шариф мозорлар қаровсиз қолмиш. Шоҳмалик, невараларимиз Ҳалил Султон ва Мирзо Абубакрларга фармонимизни етказинг: ўзлари бош бўлиб, энг яхши усталарни топдириб, ҳар иккала қабр тепасида оқ мармартошдан муносиб гумбаз тиклашсин. Бу хайрли иморат учун ҳазинадан маблағни аяшмасин. Сўнгра ушбу мақбараларга вақф сифатида ер-мулклар тайин қилинсан.

Ш о ҳ м а л и к: Бош устига, олампаноҳ. Эзгу ният ила йўғрилғон амрингизни сидқидилдан бажо келтирумиз. Шоядки, унинг савобидан бир зарраси бизга ҳам насиб этса.

Аъёну акобирлар чиқиб кетгач, Амир Темур бир муддат ўйга толади.

А м и р Т е м у р: (фикрий кечинмалар) Дамашқ—улуғ ислом шаҳри. Оллоҳи таоло расули Муҳаммад алайҳиссалом ҳазратлари ҳам ваҳий келишидан бир неча йиллар илгари бу шаҳарга тожир сифатида ташриф

буормишлиар. Ул олий зотнинг шариф қабри Мадина-дадур. Ундан бир неча манзил масофада пайғамбар алай-хиссалом туғилғон Макка шаҳри. Бу табаррук шаҳарларга ҳеч қачон бунчалик яқин келмағондим. Шунданми, кўнглимда аллақандай сурурли ҳаяжон. Қани энди, бир муддат салтанат юмушларидан озод бўлсаму, бир дарниш сифатида Мадинаи мунаvvара ва Маккайи мукаррама сари йўлга гушсам! Мадинада пайғамбаримизнинг табаррук қабрларини, Маккада Каъбатуллони та-воф этсам! Эвоҳ, бунга имкон йўқ. Бу ададсиз лашкар ва ҳадди ҳудудсиз салтаниатни бир кун ҳам бошсиз қолдириб бўлмас. Оlam аҳли мени жаҳонгир ҳукмдор, қўли барча нарсага етадиган соҳиби давлат, деб ўйлашадур. Пайти келганда мен ҳам ожиз қолишимни, юз минглаб дарвишларга мұяссар бўлаётғон эзгу бир орзуйимга эришиш учун имконим йўқлигини билишармикин? Ожиз бир бандангни ўзинг кечиргин, Парвардигор.

* * *

Дамашқ саройи кутубхонаси. Амир Темур. Абдужаббор ва Мухаммад Султон китобларни кўздан кечириши моқода. Токчаларда катта-кичик нақши чарм мұқовали китоблар. Соҳибқирон лаөт устидаги халифа Усмон даврига оид машҳур Қуръонни авайлаб варақламоқда.

А м и р Т е м у р: Улуғ халифа Усмон разияяллоҳу анхунинг қони томғон ғоятда нодир нусха бу. Анинг қийматини бутун оламнинг хирожи билан ҳам ўтчаб бўлмайдур. Мавлоно Абдужаббор, ислом олами учун табаррук ёлгорлик бўлғон ушбу Қуръони карим бошқа ажратилғон буюмлар қаторида доруссалтана Самарқандга жўнатилсин.

А б д у ж а б б о р: Хўп бўлади, олампаноҳ. Бу мұқаллас китоб доруссалтана шуҳратига шуҳрат, ифтихорига ифтихор кўшур.

А м и р Т е м у р: Ҳа, Самарқанди фирмавсмонандни безаш, уни ҳақиқатан жаҳон пойтахтига айлантириш учун дунёнинг турли жойларидан нодиру нафис буюмлар йиғдик. Ҳатто Мўғалистондаги одам қадами кам етган тоғлар орасидаги овлоқ бир дарадан қоя янглиғ нодир кўк тош бўлагини маҳсус аравалар ясаттириб, Самарқандга келтирдик. Усталар ани йўниб, ажойиб бир таҳт ясадилар. Аммо пойтахтимизга ўттиз йил давомида келтирилғон жами бойликлар бир томон бўлса, бу Қуръони каримнинг ўзи бир томон. Уни кўз қорачигидек авайлаб асрарни авлодларимга васият

қилурмен. Хўш энди мавлоно, бошқа китобларни кўздан кечирсак.

А б д у ж а б б о р: (*китобларни навбати билан очиб*) Мана бу имом Бухорийнинг «Жомеъ ус-саҳиҳ» асари, буниси Бурҳониддин Марғинонийнинг «Ҳидоя»си, бу эса Абулайс Самарқандийнинг фиқҳга оид асари, мана бу аллома Замахшарийнинг Қуръони каримга ёзғон муфассал тафсири.

А м и р Т е м у р: Ажаб, Турондан олис бир ўлқадаги кутубхонадан жой олғон аксар нодир китоблар муаллифлари Туронзамин фарзандларидур. Бошқа ўлқаларда ҳам бу гаройиб ҳолга кўп дуч келғон эрдик. Эътироф этмоқ керакки, ҳақиқий жаҳонгирилар — алломалардур. Алар от чопмасдан, қилич ялангочламасдан жаҳонни забт этмоқ имконига эгадурлар. Тириклигидагина эмас, ҳатто вафотларидан сўнг ҳам фатҳу нусратга эриша олурлар.

Ясовул киради.

Я с о в у л: Олампаноҳ, аллома Ибн Ҳалдун ҳузурингизга киришта ижозат сўрамоқда. (*кулимсираб*) Яна ҳар галгидек кулранг хачир миниб келибдур.

А м и р Т е м у р: Даргоҳимизга хачир миниб келса-да, баъзи аргумоқ миниб келғонлардан кўра наздимизда унинг ҳурмати баландроқдур. Алломани бошлиб киргин.

Ясовул таъзим қилиб чиққач, Ибн Ҳалдун кириб, Амир Темур ва Муҳаммад Султонга алоҳида таъзим қиласди.

И б н Ҳ а л д у н: Улуғ ислом шаҳри Дамашқ фатҳи ила яна бир бор муборакбод этмоққа изн этинг, олампаноҳ. Уч минг йиллик тарихга эга бўлғон бу қадимий шаҳар Искандар Зулқарнайн замонасидан бери ҳали сиз каби улуғ подшоҳни кўрмағон эрди. Асос солингонидан бери кўрмағон эрди, десам ҳам хато бўлмас. Чунки аълоҳазратнинг шон-шавкатлари олдида Искандарнинг шуҳрати ҳам хиralашиб қолди.

А м и р Т е м у р: Ташаккур, эй алломайи замон. Дарҳақиқат, Дамашқ мен фатҳ қилишга мұяссар бўлғон энг улуғ шаҳарлардан биридур. Сизни, яъни даврнинг энг буюк алломаларидан бирини ҳам шу шаҳарда учратишими мен табиий бир ҳол, деб ўйлаймен.

И б н Ҳ а л д у н: Зоти олийларининг лутфу иноятларидан бошим осмонға етди. Аммо мен фақиру ҳақиқир қоралаган камтарин битиклар аллома деган юксак ном билан аталишга ҳуқуқ берармикан?

А м и р Т е м у р: Сиз шунчаки аллома эмас.

алломалар сардори деб аталишга лойиқсиз. Сизнинг китобингизда утмиш муаррихлари асарларига нисбатан бир талай афзаллик ва устунликлар бор. Сўзимиз холислигига шу нарса далилки, кўпгина муаррихлар турли даврларда бўлиб ўтгон катта-кичик тарихий воқеаларни қуруқ баён қилиш билан чекланишган. Аммо сизнинг китобингизда ҳар бир воқеа баёнидан кейин аният мөҳиятига чуқурроқ кириш ва айни воқеани келтириб чиқарғон сабабларни давр ва ҳудуд шартшароитларига кўра таҳлил этишга интилиш бор.

И б н Х а л д у н: Мен сизнинг сўзларингизни тарих фанининг замонамиздаги энг кучли билимдонларидан бири тарафидан ўз китобимга берилғон баҳо сифатида қабул қиласен. Сиз аълоҳазраттаки мақбул бўлғон эркан, демак кўп йиллик меҳнатим бекор кетмабдур. Бугун зоти олийларининг ўз амрларига кўра битилган яна бир арзимас битик — «Магриб тавсифи»ни ҳазратга тақдим этмоқ ниятидамен.

Китобни қўйнидан олиб, Амир Темурга узатади. Соҳибқирон уни варақлаб кўради.

А м и р Т е м у р: Ташаккур, Ибн Халдун. Ҳар бир вилоят тавсифидан сўнг унинг харитасини ҳам чизибсиз. Демакки, илтимосимни айтғонимдан ҳам кўра яхшироқ ало этибсиз (*Китобни миз устига қўяди*). Сиз мулоқотларимиз пайтида бизни дилкаш суҳбатингиз ва бебаҳо китобларингиз билан хушнуд этдингиз. Сиз совға қилғон Қуръони каримни ҳар куни хушовоз қориларга ўқитиб, ҳузур этмоқдамиз. Бусирийнинг пайғамбар алайхиссаломга багишлиғон ажойиб қасидасига шарҳ ёзиши даргоҳимиз муаррихи Шарафиддин Али Яздийга топширдик. «Китоб ул-ибар»дан эса ҳар кеч бир бобини ўқитиб, мағзини чақмоқча интилмоқдамиз. Алл майдонда, доно мажлисда билинур, деган туркий мақол бор. Сизнинг китобингизда фикрлар билан бирга, айрим баҳсталаб ўринлар ҳам учрайдур. Бир жойда инсон зоти ақлу ҳунари туфайли ҳайвонлар орасидан ажралиб чиқди, деб ёзибсиз. Ахир, Оллоҳ таоло одамни ҳайвонлардан афзал қилиб яратғон ва уни «Инни жайлун фил арзи халифатан», яъни «Мен одами Ерда халифа қилмоқчимен» ояти билан сарафroz этган. Шундай эркан, одам ҳайвонлар орасидан чиқди демоқ ва уни баъзи сифатларига кўра маймунга қиёсламоқ башар авлодига беҳурматлик эрмасми?

И б н Х а л д у н: Зоти олийларининг бу масала хусусидаги фикрлари тўғридур. Дарҳақиқат, инсон та-

биатдаги энг улуг офариадур. Мен, агар одам Оллоҳ таоло ато этган ақл ва ҳунарини ривожлантирмасдан, аксинча, улардан жудо бўлса, ҳайвон даражасига яқин етиб бормоғи мумкин, демоқчи эрдим. Бу ўринда менинг баъзи шахсий кузатишларим ҳам ўз аксини топғон. Африқо жанубида баъзи қабилалар бор. Оллоҳнинг ҳидоятидан маҳрум бу қабилалар ярим ёввойи ва ҳайвонлар ҳаётига яқин бир тарзда яшашадур. Алар бу аянчли ҳолатдан чиқишилари учун ақл-заковатлари ўсиши ва ҳозирда бағоят ибтидоий бўлган ҳунарлари тараққий этмоғи лозим.

А м и р Т е м у р: Жавобингиздан қониқдим. Менинг назаримда, давлатни бошқариш ҳақидаги сизнинг фикр-мулоҳазаларингиз Абу Наср Форобийнидан кўра Насриддин Тусийнига яқинроқ эркан.

И б н Ҳ а л д у н: Устоди соний Абу Наср Форобий меросига эҳтиромим бекиёс. Ул зот асли Турондан бўлиб, бир қанча муддат Дамашқда ҳам яшагонлар. Арасту илмини ҳеч ким Форобийчалик чуқур ўзлаштиrolмаган. Аммо, фикри ожизимча, ул зотнинг давлатни идора этиш ҳақидаги фикр ва йўл-йўриқлари кўпроқ барча эзгу тилаклар оппа-осон амалга ошадиган хаёлий бир ўлкага хосдир. Мен эса мавлоно Насриддин Тусийга эргашиб, ҳозир мавжуд бўлғон ва ўзимиз яшаётғон воқеий жамиятда одамлар ҳаётини яхшилаш учун қай тарзда адолатли сиёsat олиб бориш мумкинлиги ҳақида тадқиқотлар қилдим.

А м и р Т е м у р: Тан олиш лозимки, баъзи масалаларда мавлоно Тусийдан ўзиб кетибсиз. Насриддин Тусий бир-икки ҳукмдор даргоҳида хизмат қилғон бўлса, сиз ўнлаб ҳукмдор даргоҳида бўлғонсиз. Шу барча тажрибаларингиз китобингизни ёзишда фоят аскотибдур. Муайян вазиятларда давлат арбоби қўллаши мумкин бўлғон турли тадбирларнинг фойда-зарари ҳақида муҳим хulosалар баён қилибсизки, аларнинг амалий фойласи фоят каттадур. Шунинг учун мен бу китобдан нусхалар қўчиришни буюрдим, токи ҳар бир вазир ва аъёним ундан фойдалана олсин.

И б н Ҳ а л д у н: Камтарин китобимга шу қадар эътибор кўргузуб фақирнинг бошини кўкка етказдингиз, ҳазрат.

А м и р Т е м у р: Бани башар бирдур, турли эллар ҳамиша бир-бирларининг тажрибаларидан баҳраманд бўлиб келишғон. Сиз одам умри каби сулолатларнинг ҳукмронлик муддати ҳам чегараланғон, деб ёзибсиз ва

буни тахминан бир юз йигирма йил деб кўрсатибсиз. Бирон бир сулола бундан истисно эрмасму?

И б н Х а л д у н: Бир юз йигирма йил бу — ўртacha мезон. Бундан кўп ё оз бўлиши ҳам мумкин. Менинг фикри ожизимча, сулолалар барчаси мувакқатдур.

А м и р Т е м у р: Ҳақиқатни айтқонингиз учун тасанно. Мен асос солғон сулоланинг ҳам бир кун келиб емирилишини ҳис этиш аччиқ булса-да, аммо Турон давлатининг боқий қолишига бўлғон умид дилга тасалли бағишлайдур.

Олимлар ҳукмдорга эҳтиёж сезмасликлари мумкин, аммо ҳукмдор аларсиз мамлакатни адолатли ва оқилона равища бошқаролмайдур. Бундан ўттиз йил бурун Туронни бирлаштириш учун қуббатул-ислом Ҳоразмни забт этғонимда, ушбу вилоятда истиқомат қилаётғон мавлоно Саъдуддин Тафтазоний Сарахсга кетиб қолғон эрди. Фалаба ва фатҳдан сўнг доруссалтана Самарқандга қайтиб келғонимда қутлов учун истиқболимга чиқкан уламолар менга: «Олампаноҳ, сиз Ҳоразмни фатҳ қилдингиз, лекин унинг энг катта бойлигини қўлингиздан чиқардингиз», — дейиши. «Ҳоразмнинг энг катта бойлиги нима эрди?», — деб сўрадим мен. «Улуг аллома мавлоно Саъдуддин Тафтазоний», — деб жавоб беришли алар. Мен уламолар сўзида катта ҳикмат борлигини англадим ва дарҳол Сарахсга хат ёзиб, мавлонодан пойтахтимга келишларини илтимос қилдим. Мавлоно розилик билдириб, Самарқандга келди ва то вафотигача саройимдаги олимларга бош бўлди. Сиз ўз китобингизда мавлоно Тафтазонийнинг табаррук номини зикр қилиб, «Мовароуннардан чиқкан қуёш нурлари Мағриб ва Андалусгача етиб келди», деб ёзибсиз. Бу ғоят холис ва одил бир таърифдир. Филҳақиқат, мавлоно илм осмонининг порлоқ қуёши эрдилар.

И б н Х а л д у н: Бу қуёшнинг Самарқандда порлағони бежиз эрмас. Сиз аълоҳазратнинг ул алломайи жаҳонга эъзоз-икром кўрсатишида муболагалар қилғонингиз, мажлисларда шоҳона гиламингизнинг юқори томонидан жой бериб, кетаётғон пайтларида сарой дарвозасигача қузатиб чиққанингиз ҳақидаги ҳайратангиз хабарлар бу ўлкаларгача етиб келар, аҳли илм таҳсин ва таажжуб қилур эдилар.

А м и р Т е м у р: Бир неча аср муқаддам, халифалар даврида Бағдодда улуғ аллома Мұҳаммад ибн Мусо ал-Ҳоразмий бошчилигига дорулхикма бунёд

етилғон эрди. Хоразмшоҳ Маъмун даврида Хоразмда ҳам машҳур дорулҳикма бўлғон. Раҳматли мавлоно Сайдуддин Тафтазонийнинг ташрифидан сўнг, мен ҳам дорулҳикма барпо этиш ҳавасида турли ўлкалардан кўпгина олимларни ўз саройимга даъват қилдим. Шероздан Миршариф Журжоний, Язддан Фиёсиддин Али ва Шарафиддин Али Яздий, Бағдоддан Низомиддин Шомий каби баржаста олимлар менинг даргоҳимга келишиди. Самарқанд олимлари мажлиси таърифи атроф ўлкаларга ёйила бошлагач, эндиликда менинг салтантим ҳудудидан ташқаридаги вилоятлардан ҳам баъзи машҳур олимлар Мовароуннахрга келишмоқда. Масалан, Румдан мавлоно Қозизода Румий келди. Барча илмларга қизиқувчи зийрак набирам Улуғбекка илми ҳайъатдан сабоқ бермоқда. Инчунин, Самарқандда дорулҳикманинг пойдеворини қўйдик, деб айта олурмиз. Аммо анинг муҳташам биносини тикламоқ учун ҳали кўп ишлар қилиниши зарур. Сизни ҳам Самарқандга даъват этардим, эй алломайи замон! Бугунги кунда аҳли жаҳон Самарқандни ер юзининг сайқали дейишмоқда. Турли илмлар пешволари унда йиғилишган. Сиз ҳам даргоҳимизда, албатта, муносиб обрў ва иззатга эга бўлурсиз. Неварам Улуғбек тарих илмига ҳам юят қизиқадур. Сиз неварамга устозлик қилиб, бу фан соҳасидаги ўз илмий кашfiётларингизни унга ўргатинг.

И б н Ҳ а л д у н: Сизнинг сояйи давлатингизда оз муддат бўлсам-да, кўп яхшиликлар кўриб, саҳоватингиз неъматларидан баҳраманд бўлдим. Аммо мен ҳозирнинг ўзидаёқ икки томонлама ғарибмен. Аввало, туғилғон ватаним Мағрибдан узоқдамен. Яқин кишиларим эса Мисрда қолишғон. Ёшим ўтиб қолмағонида ҳам, сиз ҳазратнинг афсонавий жаннатмонанд шаҳар – Самарқандга бориш ҳақидаги даъватингизни жон деб қабул қиласдим. Аммо энди қариб, жисмонан ожизлашиб қолғон пайтларимда узоқ сафар маشاққати ва мусофирилик юкини кўтаролмасам керак.

Суюкли неварангиз Улуғбекка устозликдек юксак мартабага лойиқ кўргонингиз учун минг-минг раҳмат. Шаҳзоданинг мислсиз қобилияtlари ҳақида кишилардан эшийтдим. Мен бўлажак олимга иқбол ва саодат тилаб қолтурмэн. Сиз ҳазрат қилич бирлан жаҳонни эгаллаб, ўз амрингизга бўйсундирғонингиз каби, иншооллоҳ, Мирзо Улуғбек ҳам ақлу заковати ва илмий кашfiётлари бирлан жаҳон аҳлини тонг қолдириб, ўзига

таъзим қилдиражак. Пойтахтингиз Самарқандда шаҳзода га устозлиқ қилишга қодир бўлғон етук олимлар бисёр. Мисрга қайтишга ижозат этсангиз, барча кўргузган лутф ва саховатларингиз устига каминага яна бир катта иноят қилғон бўлур эрдингиз.

А м и р Т е м у р: Начора, ихтиёрингиз. Ўзингиз Мисрга қайтишни истасангиз, асло монелик қилмаймиз. Шу қисқа муддатда ўз сұхбатингиз билан мажлисимиизга файз бағишилаб, кўнглимиизни хушнуд этдингиз. Пойтахтимиизга ўзингиз бормасангиз ҳам, китобингиизни олиб кетаётғонимиз дилимиизга тасалли бағишилайдур. Энди биздан ҳам тилакларингиз бўлса, айтинг.

И б н Х а л д у н: Неки тилакларим бўлса, арз қилишим биланоқ аълоҳазратнинг олий ҳиммат ва муруватлари туфайли адо этилди. Каминанинг илтимосига кўра ўз жонлари ва моллари учун омонлик хати олғон барча кишилар олампаноҳни кечаю кундуз дуо қилишмоқда. Кулингизнинг яна бир тилаги бор эрди, агар бир қошиқ қонимдан кечсангиз, айтамен.

А м и р Т е м у р: Кечдим, айтинг.

И б н Х а л д у н: Зоти олийлари дамавидлик бир гуруҳ хунармандларни доруссалтана Самарқандга кўчириш ҳақида фармони олий берганлар. Агар ушбу фармон бекор қилинса ва одамлар ўз яшаб турғон ватанларини тарқ этишга мажбурланмасалар, Дамашқда сизни дуо қилувчилар сони дучандон бўларди.

А м и р Т е м у р: Сизни тушунамен, аммо бу қийин муаммо. Бир пайтлар жаҳонгири Чингизхон босиб олғон ерларида отани боладан, эрни хотиндан жудо этиб, қўли гул хунармандларни Мўгулистанг ҳайдаб кетган, аларга гоятда таҳқирили муомала қилғон эрди. Биз хунарманд усталарни бола-чақалари билан бирга зиён-заҳматсиз кўчирияпмиз. Самарқандга етиб боргач, алар ўз оиласлари билан яшайдурлар. Бу ишлар бари улуғ салтанатимиз эҳтиёжи туфайли қилинмоқда. Биз Дамашқ пўлатидан қурол-аслаҳа ясамоқни Самарқандда йўлга кўймоқчимиз. Шак-шубҳасиз, бу зарур тадбир учун бизга хизмат қиладурғон усталарнинг кўнглини ўкситмаймиз. алар ўз меҳнатларига муносиб ҳақ олурлар.

И б н Х а л д у н: Аммо жаннатмонанд Самарқандда ҳам алар ўзларини гариб ҳис қилурлар. Гарчанд Самарқанд нони дунёда энг ширин нон бўлса да, ватанин кўмсаб оқизғон кўз ёшлари туфайли гарибларга шўр бўлиб туюлиши мумкин.

А м и р Т е м у р: Биз аларга ғамхўрликлар қилиб, ғариблик ҳисларини дилларидан аритамиз. Тўғри, ўзлари барибир Дамашқни соғинишади. Аммо авлодлари учун Самарқанд асл ватанга айланади-ку.

И б н Х а л д у н: Самарқанд нони қанчалик ўҳаши йўқ бўлса, Дамашқ пўлати ва ундан ясалғон яроқлар ҳам шунчалик машҳур десам, аълоҳазрат мени беадабликда айбламасалар керак. Дамашқ усталари ва Дамашқ пўлати олиб борилғони билан, Дамашқ ҳавоси бўлмаса, Самарқандда дамашқий қилич ясаб бўлармикан?

А м и р Т е м у р: Пойтахтимиз Самарқанд атрофига Шероз, Султония, Бағдод каби дунёнинг машҳур шаҳарлари номи билан аталувчи қишлоқлар бор. Дамашқдан олиб кетилғон ҳунармандларни ҳам бир қишлоққа жойлаштириб, унга собиқ шаҳарлари номини кўямиз. Шу тариқа биз Самарқанд вилоятида Дамашқ шаҳрининг бир бўлагини яратамиз. Шояд, шунда дамашқий қилич ясаш насиб этса. Қоғоз ишлаб чиқаришни ҳам даставвал самарқандликлар бундан олти аср муқаддам жангда асир олинғон хитойликлардан ўрганишон. Ҳозир эса Самарқандникидек аъло сифатли қоғозни Хитойда ҳам ясашолмайдур. Шоҳ амри воҷиб! Усталарни кўчириш ҳақидаги фармонга муҳримизни босғонмиз ва ани бекор қилиш ниятида эрмасмиз. Бошқа тилакларингиз бўлса айтинг, бажо келтирай.

И б н Х а л д у н: Сизга узоқ умр ва салтанатингизга абдийлик тилаймен.

А м и р Т е м у р: Сизнинг ҳам умрингиз узоқ, иқболингиз баланд бўлсин. Менга айтишларича, сиз даргоҳимизга кулранг ҳачир миниб келар эркансиз.

И б н Х а л д у н: Ҳа, олампаноҳ. Мисрда фақат қозиларгагина кулранг ҳачир миниб юриш рухсат этилғон.

А м и р Т е м у р: Шу ҳачирингизни менга сотинг.

И б н Х а л д у н: Битта ҳачир эркан-ку! Ани қулингиздан ҳадя сифатида қабул қилсангиз, бошим осмонга етарди.

А м и р Т е м у р: Йўқ, мен анинг пулини тўлаймен. Ҳачирингизни сотиб олмоқчи бўлғонимнинг иккита сабаби бор. Аввало, у яхши бир соатларда сизни бизнинг даргоҳимизга етказди. Ҳазрат Баҳоуддин Нақшбанд меҳмоннинг уловига жон кўйдириб қарапканлар. Ул киши: «Дўстнинг уловига яхши хизмат ва

тарбият лозим. Негаки, бу жонивор дўстнинг ташриф буюришига сабаб бўлғон», дер эрканлар. Энг улуғ ва азиз дўстимизга хизмат қилғон бу ҳачир ундан бизга хотира бўлиб қоссин. Сўнгра эса бу ҳачирни согиб олиш баҳонасида сизга саховат кўргузмоқчи эрдим. Чунки, чин алломалар қанчалик мағрур бўлиши менга яхши маълум. Алар ҳукмдорларнинг инъомини қабул қилишдан ор этишадур. Мисол шуки, сизга неча марта «Тиланг тилагингизни» детанимизга қарамай, ўзингиз учун ҳеч нарса сўрамадингиз.

И б н Х а л д у н: Бу фақири ҳақирга сиз қилмағон саховату яхшиликлар қолдиму, олампаноҳ?! Мажлислингизда мени хос кишиларингиз қаторига ўтқаздингиз, яхши қабул қилиб, бошимни силаб, хайру саховат кўрсатдингиз. Сиз каби улуғ зот билан мулоқотга мушарраф бўлғонимни мен Оллоҳнинг катта инояти, деб билурмен. Онҳазрат билан қилғон сұхбатларимиз соатлари умримнинг энг лазиз ва унтилмас дамлари бўлиб қоладур. Менга қилган яхшиликларингиз сизга Худодан қайтсан.

А м и р Т е м у р: Фарзандларингиз бордур? Аларнинг номини айтинг. Сизга қилолмағон иноятларимни аларга қиласай. Бойлик керак бўлса бойлик, мартаба истасалар, юксак мартабалар инъом этай.

И б н Х а л д у н: О, улуғ ҳукмдор! Лочиндек ўғил-қизларим бор эрди... Аммо бир қора кунда алардан жудо бўлғонмен.

А м и р Т е м у р: Наҳот? Нега?!

И б н Х а л д у н: Мен Қоҳирага келиб, Миср султони хизматига киргач, Мағрибда қолғон оиласмиň ўз ёнимга чақириғон эрдим. Саҳрои Кабир йўли оғир ва хатарли бўлғони учун алар денгиз сафарини танлашибдур. Аммо хотиним, икки ўғул, бешала қизим ва боишқа юзлаб йўловчилар тушибон кема Искандария бандарига яқинлашаётғон бир пайтда қаттиқ тўфонга дуч келиб, гарқ бўлмиш. Мен аларнинг дийдорига интизор бўлиб турғон бир маҳалда жигаргўшаларимдан абадий жудо бўлғоним ҳақида шум хабар келди.

А м и р Т е м у р: Қаттиқ мусибат тушибдур бошингизга. Билмасдан ярангизни янгилағоним учун узр. Оллоҳ сизга сабр-тоқат берсин ва марҳумларни ўз раҳматига олсин. Начора, бандалик эркан, мен ҳам кўзим очиқлигига икки азамат ўғлим ва бир дилбар қизимдан жудо бўлдим.

И б н Ҳ а л д у н: Марҳумлар руҳига Оллоҳнинг раҳмати ёғилсин.

А м и р Т е м у р: Энди Мисрга отлансангиз ҳам бўладур, алломайи замон. Бизнинг элчимиз ҳам яна неchanчи бор сулҳ тақлифи бирлан изма-из етиб борадур. Миср — улуғ мамлакат. Биз Миср тарихини, мамлукларнинг фоятда жанговар тоифа эрканлигини яхши билурмиз. Аларнинг аксар қисми туркийнажод эрканлиги қўнглимиизда Миср мамлукларига нисбатан яқинлик ва қардошлиқ туйғуларини уйғотадур. Салибчиларнинг додини берган султон Салоҳиддиннинг жасоратлари билан биз ҳам барча мусулмонлар каби фаҳр этурмиз. Шу сабабларга кўра ҳам муттасил сулҳга интилиб келдик. Ихтилофлар фақат марҳум Барқуқ ва анинг ўрнига таҳтга ўтиргон султон Фаражнинг оқилона таълабларимизга бенисанд қараши ва бегуноҳ элчиларимизни ўлдириши туфайлидур. Икки орада сулҳ тузилса, бу гина-кудуратлар ҳам унугилиб кетар. Сулҳдан Миср ва Турон фуқароси бирдек манфаатдор эрканлигини шогирдингиз Фаражга яхшилаб уқтиринг. Зора, у ақл овозига кулоқ солса. Биз эса Миср сарҳадида лашкаримизни жанговар сафга тизиб турамиз. Элчимиз сулҳ хабари билан келса, биз Миср ҳудудига бир қадам ҳам босмасдан, орқага қайтурмиз. Аммо Фараж тақлифларимизни бу гал ҳам инобатга олмаса, унда бизни Қоҳирада кутиб олишга ҳозирлик кўраверсин.

И б н Ҳ а л д у н: Камина ҳазрат соҳибқироннинг сўзларини султонга етказурмен ва ўзим ҳам насиҳат қилурмен. Яхши отга бир қамчи, деганларидек, султон Фараж ҳам ўз кўроғонларидан хулоса чиқариб олғондир. Иншоolloҳ, тез орада сулҳнинг муборак муждаси ёшу қарининг дилига қувонч бағишлар.

А м и р Т е м у р: Иншоolloҳ! Энди нақадар оғир бўлмасин, сиз билан видолашмоққа мажбурмиз. Алвидо, алломайи замон **Ибн Халдун!**

И б н Ҳ а л д у н: Алвидо, улуғ соҳибқирон ва ислом дини паноҳи Амир Темур Кўрагон!

А м и р Т е м у р: Мавлоно Абдужаббор, аллома Ибн Халдунга сафари учун зарур бўлғон барча нарсларни мұхайё қилдириб, иззат-хурмат бирлан Мисрга кузатиб қўйингиз.

Ибн Халдун ва Абдужаббор таъзим қилиб чиқишаади.

* * *

Амир Темур Дамашқ саройидаги таҳтда ўтириб, арзгўйларни тингламоқда.

А м и р Т е м у р: Навбатдаги арзгўй ким эркан?

Я с о в у л: Дамашқ қозикалони Ибн Муфлиҳ ва муҳтасиб Адлу ҳузурингизга кирмоқقا изн сўрайдурлар!

А м и р Т е м у р: Киришсин! (*Ясовул чиқади ва Ибн Муфлиҳ ва Адлу кириб келиб, таъзим қилишиади*).

И б н М у ф л и ҳ: Жумла олам сарвари, муҳтоҷ эллар таянчи, фақирларнинг суюнчи, буюк соҳибқирон Амир Темур Кўрагон фотихи жаҳонга шаҳри Дамашқ аҳлидин бисёр дуолар!

А м и р Т е м у р: Хўш, қулоғимиз сизда, муҳтарам қозикалон Ибн Муфлиҳ жаноблари? Дамашқ фуқароларин кайфиятлари қалай?

И б н М у ф л и ҳ: Кайфиятда аъло аҳли Дамашқ, ҳазрати соҳибқирон! Сиз қилғон муруввату эҳсондин барисин бошлари осмонда эрур! Султон қилмишидан эрса ғазабдадурлар!

А м и р Т е м у р: Ҳа, Фаражнинг такаббурлиғи, қалтабинлиги туфайли фуқаро жангу жадалларнинг жабрин тортдилар. Мен андин фақат амир Отилмишни соғу саломат қўлимга топширишини талаб қиляпмен, Қоҳира ёким Дамашқни эрмас. Ул эрса бу талабдин бош тортуб, Отилмишни ул зиндандин билан зинданга судрағони судрағон. Анинг бул феъли Миср ҳалқини ҳам жағоларга гирифтор қилмоғидин андишадамен. Жигарим амир Отилмиш бошиға Фараж томонидин ёғилаётғон ситамлар аслида менинг бошимга ёғилғон ситамлардур. Сабру бардошнинг ҳам ниҳояси бор. Бул беандишлиқ давом этаверса, бир кунмас-бир кун синмоғи муқаррар сабр косаси. О, Ибн Муфлиҳ, Ибн Муфлиҳ, амир Отилмишсиз ўғон кунларим мен учун зулматдур, қоп-қора зулмат!..

(Унинг кўз олдида жанговар либосда Отилмиш намоён бўлдди.)

Отилмиш... бу сен?..

О т и л м и ш: Ҳа, менмен ҳазрати соҳибқирон, менмен!

А м и р Т е м у р: Аҳволинг нечук, ботирим? Зинданлар захмиға қай тақлид бардом беряпсен, жигарим?

О т и л м и ш: Мана кўриб турибсиз, олампаноҳ!
Мен ҳар доим жанговар ҳолатдамен!

А м и р Т е м у р: Сени кутқармоқ чорасин
үйлайдурмен кундузу оқшом! Жанг қилиб сени озод
қилмоқчи бўлсан, бегуноҳ фуқаро қони тўкилишидин
кўрқамен! Бошқа томондин Фараж қўйғон шарт бағ-
римни поралар.

О т и л м и ш: Нима шарт қўймиш эркан сизга ул
дажжол?

А м и р Т е м у р: Мабодо сени зиндандин
қутқариш мақсадида Миср сари юриш қилғудек бўлсан,
ўшал заҳотиёқ ул мақтанчоқ номард сени...

О т и л м и ш: Ҳимм.. тушунарли!.. Аммо... аммо бул
хусусда асло азоб чекмасинлар аълоҳазрат! Дилемизда,
ёнимиизда яратғон Оллоҳ бор, ҳақ бор! Ул нени хоҳла-
са фақат шул бўлур!

А м и р Т е м у р: Ҳа, ҳа, азизим, шундай, ҳа,
шундай... Илоҳи Оллоҳим хоҳиши ижобат бўлғай, жига-
рим, ижобат бўлғай... (*Отилмиш ундан йироқлаша бора-
ди*) Қайға... қайларға кетяпсен азизим, қайға кетяпсен?..

О т и л м и ш: Жанг майдонига кетяпмен, ҳазра-
тим жанг майдониға!..

А м и р Т е м у р: Жанг майдониға?

О т и л м и ш: Ҳа, олампаноҳ, жанг майдониға!..

А м и р Т е м у р: Ўзингни эҳтиёт қил, жигарим,
ўзингни эҳтиёт қил!... (*Ибн Муфлиҳ унга ҳайратда ти-
килиб қолган*)

И б н М у ф л и ҳ: Менга... бир нима буюрдилар-
ми, соҳибқироним?

А м и р Т е м у р: А?.. Ҳа... ҳимм... Бизға яна не
гапингиз бор жаноблар?

А д л у: Биз... Яъни Дамашқ шаҳри акобирлари сиз
соҳибқирони аълоға битта совға атаб эрдилар!

А м и р Т е м у р: Яна не совға?

А д л у: Жуда қимматли... бебаҳо совға!.. (эшик то-
монга қараб) Олиб кирингиз!.. (жуда нағис либосларға
чулғанган Дилрабо иккита канизак кузатувида кириб
келиб, Амир Темурга таъзим қиласди) Бул қиз... бул гул-
руҳсор... шоири...

А м и р Т е м у р: Шоири?

А д л у: Ҳа, шоири!.. Гўзалликда тенгсиз бул қамар
руҳсор...

А м и р Т е м у р: Ҳўш?

А д л у: Сиз ҳазрати соҳибқирон никоҳларига...

Д и л р а б о: Йўқ, йўқ... (*Амир Темур пёклинига ўйиқлади*) Шафқат қилинг! Адолат қилинг!.. Булар... бу-
лар мени бунда зўрлаб олиб келишди. Ҳа, ҳа, зўрлаб
олиб келишди!.. Мен сизнинг никоҳингизга рози
эрмасмен!.. Ҳа, ҳа, асло рози эрмасмен!

А м и р Т е м у р: Қани, ўрнингдан тур!.. Отинг
недур, шоира?

Д и л р а б о: Дилрабо!

А м и р Т е м у р: Дилрабо?.. Бул тахаллусмидур?

Д и л р а б о: Шундай, ҳазратим!

А м и р Т е м у р: Фоятда гўзал, дилбар тахаллус!..
(*Мұхтасиб Адлуга қараб*) Шоирани менинг никоҳимга
ўтказиш фикри кимдан чиққан?..

А д л у: Мен фақир қулингиздан, ҳазратим!

А м и р Т е м у р: (*кесатиқ оҳангда*) Кўп маъқул,
кўп маъқул!.. (*Дилрабога узоқ тикилиб қолади*). Ҳўш,
шоира, не сабаб бош тортурсан соҳибқирон никоҳига
ўтишидин?

Д и л р а б о: Чунки... чунки...

*Аҳду паймонига содик вафодорим бор менинг,
Каломи гавҳардин ортиқ дил мадорим бор менинг.*

*Мен гул эрсам ишқ боғида, ул эрур шўж андалиб,
Чаҳчаҳидин яшинар олам, ифтихорим бор менинг,
Қомати алп, сўзлари соф, чеҳраси офтоб мисол,
Ишқда дилчоғ, елкаси тоғ, элда норим бор менинг.
Ўшал мардонадур менга баҳту давлат, тожу таҳт.
Жудо қилманг ўшал баҳтдин, дилда зорим бор менинг,
Сиз адолат оламида якто соҳибқиронсиз,
Мен учун минг шоҳдин аъло севар ёрим бор менинг...*

(*Шу пайт ташқарида шовқин-сурон, «мени қўйвоп-
ринг, деяпмен» деган овозлар эшишилади*).

А м и р Т е м у р: Нима шовқин? Нима гап?

Я с о в у л: Бир ёши йигит соҳибқиронга арзим бор,
деб тўполон қилмоқда.

А м и р Т е м у р: Мен ўзим ҳам арзгўйларни
қабул қилмоқдамен-ку. Кирсин у!

Я с о в у л: У қилич кўтариб кирмоқчи ҳузурингиз-
та!

А м и р Т е м у р: Майли, кираверсин. Балким,
ани қилич ишлатишга мажбур қилмасдан, арзини ижо-
бат қиласмиш.

(*Қилич кўтарган йигит — Дилбоз киради. Дилрабо ва
Дилбоз бир-бирлари томон интиладилар*.)

Д и л р а б о: Дилбоз!.. Дилбозим!.. Нечун жонингизни хатарга қўйиб, бу ерга келдингиз?

Й и г и т: Дилрабо!.. Наҳот, кутмағон эрдинг? Сен... Сен... Мана бу... Амир Темурга...

Д и л р а б о: Йўқ, йўқ, азизим, йўқ!..

Й и г и т: Ҳой, Амир Темур, сенда адолат борми? Ҳараминг қирилиб, кунинг бироннинг қаллиғига қолдими?

А м и р Т е м у р: Ҳовлиқма, йигит! Ўзингни бос!

А д л у: Ҳой, соқчилар!.. (қилич ялонючлаган иккита соқчи киради)

Ушланглар мана бу қароқчини!.. (соқчилар йигитга ташланшиади, ўртада қиличбозлик жанги қизғин давом этади. Йигит иккита соқчига кетма-кет зарба бериб, уларни орқага суро бошлиайди).

Й и г и т: Аҳ-ҳа, Амир Темур малайлари, аҳволларинг шуми?.. Мен сенларнинг ҳамманларни, ҳамманларни ҳозир...

А д л у: Сарбозларни чақиринг, Ясовул, сарбозларни!..

Я с о в у л: Сарбозлар!.. Бу ёққа, сарбозлар!.. (иккита сарбоз кириб, қилич ялонючлаганча соқчиларга ёрдамга шошилишади. Жанг давомида сарбоз зарбага чап бериб, йигит бошига тўр ташлайди. Бошқалари йигитни босишаб, қўлларини орқасига боғлашади).

Й и г и т: Соқчиларинг номардлик қилишибди, соҳибқирон!..

А м и р Т е м у р: Кўриб турибмен!.. Хафа бўлма, қоплонларни фақат тўр ташлаб ушлайдилар, йигит!..

Д и л р а б о: Дилбоз! Дилбозим!.. (у сари интилади).

Й и г и т: Дилрабо!.. Қалбим гавҳари, гўзал Дилрабо, энди биз... Энди мен бир умрга сен билан...

Д и л р а б о: Йўқ, йўқ, Дилбозим, йўқ!..

Й и г и т: Ҳой, соҳибқирон, соқчиларингга айт, қўлларимни ечишсин!

А м и р Т е м у р: Ечинг қўлларини!.. (Йигитнинг қўлларини ечишади, ўрнидан туриб Дилрабони бағрига босади).

Й и г и т: Дилрабогинам!.. Нозик ниҳолим!.. Дилем бўстонида бўй чўзган гулим!...

Д и л р а б о: Паҳлавоним...

Й и г и т: Йиғлама, азизам, йиғлама! Тақдиримиз шул эркан!.. Тақдирга тан бер, жоним, тақдирга тан

бер!.. Сени.. сени узоқ-узоқларга олиб кетмоқчи эрдим, бошим узра кўтариб сени дарё, денгизлардин қанот боғлаб учиб-учиб ўтмоқчи эрдим... Аммо... аммо буларнинг барчаси энди тушга айланди, ҳа, ҳа, юрак ўртагувчи тушга айланди!.. Энди.. энди алвидо, жоним! Токим қиёматга қадар алвидо!

Д и л р а б о: Йўқ, йўқ!.. Асло.. асло ундан деманг, ундан деманг!.. (*Амир Темурнинг оёғига йиқилади*). Ҳазратим, раҳм қилинг! Шафқат қилинг биз бечораларға! Бизни... Севгимизни хазон қилманг, сўраймен! Муҳабатдин жудо қилманг, ҳазратим!

И и г и т: Дирабо, тур ўрнингдан! Ёвуз, қалби сўқир, тошюракларга ялинма асло!.. Бундайлардан шафқат сўрамоқ йиртқич бўридин омонлиқ кутмоқлик ила баробар! (*Дирабо ўрнидан туриб яна йигит кўксига бoshини қўяди*) Кетар чоги... кетар чоги ўшал илк бора менга ўқигон ғазалингни яна бир бора эшиитмоқ истаймен!..

(*Дирабо кўз ёши қилганча ғазал ўқишга киришади*)

Д и л р а б о:

*Оразинг офтобидан қора кўзлар қамашди,
Бора-бора муҳаббат, жоним, ҳаддидан ошиди,
Гулзор бормагай эрдим, сени кўрмагай эрдим,
Кўргач севги қалбимда дарё мисоли тошиди.
Оқизиб кўзда ёшим, йироқлардан қарашинг,
Билсанг, мисоли офтоб йўлимға шуъла сочди.
Мен бўстонда нафис гул, сен сайроқи шўх булбул,
Бир-бирига икки дил, ё раб, чандон ярашиди.
Энди бизни ҳаттоқи ажратолмас шум ажал,
Ажални даъф қилгудек севги дилда юз очди...*

Й и г и т: Ҳой Амир Темур! Чақир жаллодинингни!
Мен ўлимға тайёрмен!

А м и р Т е м у р: Жаллод!.. (жаллод чопиб кириб таъзим қилади. Соҳибқирон севишганларга узоқ қараб қолади. Сўнгра муҳтасиб Адлуга еб қўйғудек тикилади) Жинояткор.. олиб чиқилсин! (*Жаллод йигит сари интилади*) Йигитнимас!.. Муҳтасиб Адлу олиб чиқилсин!

А д л у: А? Нима?.. Мен.. тушунмадим, ҳазратим?
Ахир... нега мен энди?..

А м и р Т е м у р: Ёсоқ ҳукми ижро этилсин!

А д л у: Адолат қилинг, ҳазратим, адолат қилинг!..
Бу ҳукмингиз адолатдан эрмас, адолат эрмас!..

А м и р Т е м у р: Сенинг бу қилмишинг адолатданму? Мен сендин никоҳимга қиз сўрагон эрдимму?..

Икки севишган, навқирон, покиза диллар бағрини қонқил, деб эрдимму?.. Асал ошиға заҳар сол, деб эрдимму?.. Нечун буюк муҳаббатни топтаб, оёқ ости қилмоқчи бўлдинг? Не сабаб севги гулшанини тиканзорға айлантироқчи бўлдинг?.. Ҳукмим шул! Сендеқ дилозор, худобезорига ўлим! Олиб чиқинг!..

Жаллод ва сарбозлар Адлуни дод-фарёдига қарамасдан олиб чиқишади. Йигит ва Дилрабо Амир Темур оёғига ишқишишади.

Й и г и т: Ҳазратим!.. Буюк соҳибқирон!.. Биз... мен ўла-ўлгунча қулингизмен, ҳазратим, қулингизмен!

Д и л р а б о: Бир умрга чўрингизмен, эй соҳиби адолат!.. Зимиштон чўккан дилимга қўёш янглиғ зиётаратдингиз, ҳазрати соҳибқирон! Адолатингиз олдида асирамен бир умр!

А м и р Т е м у р: Қани, ўринларингдан туринглар-чи! Шу гапларим доимо хотирларингда бўлсун, ошиқлар! Ботирларга элда саркорлик, оқила қизларға отин бўлмоғу ҳурлик ярашфай, чўри ёқим қул бўлмоқ эрмас! Ҳой қоплонбачча, сен бу кундин эътиборан менинг қўшинимда юзбошидурсен!

Й и г и т: Куллуқ, ҳазрати соҳибқирон! Минг бора Куллуқ.

А м и р Т е м у р: Сен эрса, шоира, ҳақиқат бобида ғазаллар ёзиб, бизни хушнуд айлағайсен ҳар алпоз!

Д и л р а б о: Амрингиз минг чандон ортиқ жобажо бўлғай, соҳибқироним!

А м и р Т е м у р: Энди эрса ҳазинадин туманга етгулик маблағ ажратиб, аҳли Дамашққа хабар тарқатинг! Шаҳар арконларин бошчилигига бу икки ошиқнинг тўйин қилурмиз!.. Шундай тўй қиласайликки, бул саховат довруғидин ҳайрату лол қоссин замину замон!

(*Бошқалар чиқиб кетгач, ўз-ўзига*). Мана бу воқеа ҳам сенга бир сабоқ бўлди, Амир Темур! Шундай мусаффо ва ёниқ бир муҳаббат олдида бош эгмоқдин бошқа не чоранг бор эрди? Неварам, жигарпорам Ҳусайнга ҳам ортиқ зулму зўравонлик қилаётғондирмен, балким. Ишқ зўридан бехудлик ҳолатида қўйғондир у бул ножӯя қадамни. Тақдирнинг найранги туфайли мен ошиқ ва маъшуқа орасидағов бўлиб турибмен. Бас, қаҳру ғазабнинг ҳам чегараси бордур. Мана шу бегона ошиқларға қилғон шафқату иноятингнинг бир заррасини ўз неваранг ва бўлғуси келинингга ҳам кўрсатсанг, осмон узилиб ерга тушмас, Амир Темур!

Фаражга совчи юборсам ва синглисини неварамга сўратсам не бўлур? Икки бечора ошиқнинг бир-бирла-ри висолига етишуви, шоядким, Турон ва Миср ўрта-сидаги жангу жадал тўзонлари тарқаб кетмоғи ва сулху сафо қуёши чарақламоғига боис бўлса! Ҳа, ҳа, бунга асло шубҳа йўқ. Чин муҳаббат кучи тоғни ҳам кўпор-моққа қодирлур. Оллоҳнинг Ўзи яна бир бор англатди менга буни.

О л т и н ч и қ и с м

Шом (Ўрта Ер) дengизи соҳили. Амир Темур ҷодири дengиз соҳилидан нарироққа тикилган. Ҷодир эшиги дengиз томонга қараган бўлиб, эшик пардаси кўтариб қўйилган. Амир Темур Алоуддин билан шатранж ўйнамоқда.

А м и р Т е м у р: Кишт! Энди қалайсиз, мавлоно Алоуддин?

А л о у д д и н: Ютқаздим, соҳибқирон! Филингизнинг ҳамласига дош беролмадим. Ахир, қайси бир рақиб дош беролган бунга?!

А м и р Т е м у р: Хўш, энди қалайсиз, шатранж султони?

А л о у д д и н: Энди фақирни султон демасангиз ҳам бўлур, ҳазратим. Шу пайтгача ҳамма каминага: «Соҳибқирон мулк сиёсатида ягона бўлғонлари каби сен ҳам шатранж ўйинида тенги йўқсан, ушбу салтанат тождорисен», — дейишарди. Энди мен салтанату тожимдан маҳрум бўлдим. Ҳам мулк сиёсатида, ҳам шатранж салтанатида ягона ҳукмдор ўзингиз, ҳазратим.

А м и р Т е м у р: Кўйинг, кўп хафа бўлманг, мавлоно. Шатранж-ку, бу ўйин, омадсизлигу мағлубиятлар сиёсатда ҳам юз бермоғи мумкин. Ўттиз олти йил муқаддам Сир бўйидаги Чиноз яқинида бўлиб ўттон Жанги лойда мен мўғуллардан қаттиқ мағлубиятга учраб, ўн минг баҳодир йигитимдан ажрағон эрдим. Оллоҳ аларнинг охиратини обод этсин. Аммо ўша машъум воқеа мен учун бир умрга сабоқ бўлиб қолди. Ўшандан йўл қўйилган хатоларни сўнгра такрорламасликка ҳаракат қилдим. Бу ютқазиш ҳам сизга бир яхши сабоқ бўлур. Шатранж салтанатининг тожи ўзингизга сийлов. Бу санъатда сиз беназирсиз. Менинг ул тожга ҳеч бир даъвойим йўқ. Бир бошга бир тож етадур, ахир.

А л о у д д и н: Куллуқ, ҳазрат. Сиз каби муруввату

саховатда тентсиз ҳукмдоргина ўз қулига тасалли бермоққа қодирдир.

А м и р Т е м у р: (*Ясовулга*) Мавлонога түн кийгизинг, бугун натижадан қатъий назар, ғоят чи-ройли ўйнадилар.

Ясовул Алоуддинга түн кийгизади.

А л о у д д и н: Куллук, ижозат этсангиз.

А м и р Т е м у р: Ижозат, янги олишувларга ҳозирланиб юринг, мавлоно.

Алоуддин чиқиб кетгач, Мұхаммад Султон кириб таъзим қиласы.

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Ассалому алайкум, бобојон.

А м и р Т е м у р: Ваалайкум ўғлим, кел ўтири. (*Шаҳзода курсига ўтиради*). Бугун десант, эрталабдан яхши хабарлар. Озарбайжондан чопар келди. Эсингда бўлса, Муғон чўлида шикор қилаётуб, бир қуриб ётган ўзанга дуч келғонимиизда, мен ани қайта қазиб Арас дарёсидан сув чиқазишини амр қилғон эрдим. Ҳозир ўн фарсаҳдан узуноқ бир анҳор бунёд этилиб, унда сув тўлиб оқаётғон эркан. Шу кунларда минглаб одамлар анинг соҳилларида зироат ва иморат қилишга, тегирмонлар қуриб, қишлоқлар барпо этишга иштиёқманд эрканлар. Аҳоли анҳорга Барлосариқ, деб ном кўйибдур. Иншооллоҳ, бу анҳор вақт ўтиши бирлан ўшал диёрдаги қанча шаҳару қишлоқларнинг ободонлигига сабаб бўлғай. Уша ҳудудда яшаш учун манзил қурғон одамларни уч йилгача барча солиқлардан озод этиш ҳақида фармон юбордим. Қайтишда ул гўшага яна бир бориб, неки кўмак лозим бўлса, аларга кўрсатурмен.

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Муруватингиз беҳалдур, қиблагоҳ. Озарбайжон ҳам сизнинг азим салтанатингиздаги бир сўлим боғдир. Анҳорга Барлосариқ деб ном кўйишғони фуқароларингизнинг сиз ҳазратга бўлган эктиром ва миннатдорчилигини ифода этадур.

А м и р Т е м у р: Бу масъуд хабардан кўнглимиз анча яйради. Яна десант, тасодифан мавлоно Алоуддинни шатранжда ютиб кўйдим.

(*Унинг аҳволида ўзгариш сезилади*) Чопонимни олиб елкамга ташла, ўғлим. Негадир этим жунжикмоқда. Оёғимнинг оғриғи ҳам кучайиб кетди.

М у ҳ а м м а д С у л т о н: (чопонни кийгизаётуб) Тобингиз қочдими, бобојон? Ҳозир табиб чақиртирамен. Ҳой ясовул, табибни чақир!

Табиб кириб, таъзим қилгач, соҳибқирон олдига бориб, қўлидаги қон томирини ушлаб кўради ва ҳароратни текширади.

Т а б и б: Ҳароратингиз баланд, олампаноҳ. Денгиз ҳавоси таъсир қилибдур. Ҳозир дори берурмен. Оёғингизга малҳам сурганимдан сўнг бир оз ўраниб ётиб. ором олмоғингиз зарур.

А м и р Т е м у р: Сенга рухсат, берган дорингни ичамен. Аммо ором учун фурсат йўқ бизда. Ярим йўлда чарчаб, тўхтаб қолғон кимса толиб эрмасдур.

Табиб чиқиб кетади ва Амир Темур у қолдирган дорини ичади.

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Менга ижозат этсангиз, қиблагоҳ. Балки табиб айтғонидек жиндак ором олғонингиз маъқулдир.

А м и р Т е м у р: Шошма, бўтам. Денгиз ёқалаб отда сайд қиласиз. Ҳозир биз тўшакка ётсак, бу хабар душманларимизга етиб, заифлигимиз ҳақида овоза тарқатишадур. Жисм заифлигини руҳ қуввати билан енгомгимиз лозим. Фурсат шундайки, дамни ҳам эгарда олишга тўғри келади.

* * *

Амир Темур ва Муҳаммад Султон отда денгиз ёқалаб сайд қилишмоқда. Отлиқ соқчилар орқароқда масофа сақлаб келишмоқда. Бир жойда бобо ва невара отдан тушиб, жиловни соқчиларга тутқазиб, денгиз соҳилига яқин боришади. Бобо ва невара ўтиришади.

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Денгиз ўзининг бепоёнлиги ва номаъумлиги билан ҳайратга соладур.

А м и р Т е м у р: Инсон ўз ақл-заковатига таяниб, денгизлар сир-асорининг ҳам тагига етмоғи мумкин. У бепоён денгизларни у бошидан-бу бошигача кесиб ўта оладурғон улкан кемалар қуришга қодир. Сувсиз саҳро ва абадий қорли тоғлар ҳам уларни билмаган одам учун номаъум ва хатарлидур. Аммо уларни яхши билган, феъл-атворини обдон ўрганғон саркарда бу жойлардан ўз лашкарини омон олиб ўтиши, ғаним билан жанг қилиб, ғолиб бўлмоғи мумкин. Денгиз ҳам шундоқ. Уни эгалламоқ, сувлари сатҳида ғолиб бўлмоқ учун бизга ҳарбий кемалардан иборат баҳрия ва тажрибали маллоҳлар керакдур. Бизда ҳозирнинг ўзида ки-

чик баҳрия бор. Бир қанча кемани Трабзондан мусодара этдик. Йигирмата кемани Византия императори Мануил ҳадя этди. Аммо уларнинг сонини оширмоқ зарур.

Мұхаммад Султон: Денгизда хұжайин бүлғон султон үндаги савдо йўлларининг ҳам эгаси бўладур, албатта. Агар Чиндан тортиб Андалусгача бўлғон қадимий савдо йўлини тўлалигича ўз назоратимизга ўтказсак, карвоnlар қатнови доимий ва бехатар бўлиб, бутун жаҳонда мисли кўрилмағон дориломон кунлар бошланади.

Амир Темур: Иншооллоқ! Яхши англабсен, ўғлим. Биз учун фақат Турон эмас, балки бутун жаҳон аҳволи ҳақида ўйламоқ ва қайғурмоқ фурсати аллақачон етғон. Жаҳонни идора этиш учун эрса, уни яхши билмоқ лозим. Аллома Ибн Халдуннинг «Мағриб тавсифи» асарини шоир Жавҳарий туркийга таржима қилмоқда. Тугатгач, бу қимматли жуғрофий дастурни сенга туҳфа этурмен. Үнда мана шу Шом дengизининг жанубий соҳили ва нариги ёғидаги ўлкалар тавсифи фоят аниқ ва муфассал акс этган. Мен китоб ва хариталарсиз ҳам ер юзининг башар яшайдурғон қисмини кўнглімтга нақш қилиб чизғонмен. Аммо энди менга Мағриб йўлларидан ўтишга тўғри келмаса керак. Чунки қаридим, фурсат оз қолди. Сен валиаҳдим ва ишимнинг давомчисисен. Эҳтимол, пайти келиб музaffer лашкарға бош бўлиб, Миср, Мағриб ва Жабалутториқ оша Андалус тупроғига қадам қўярсан. Андалусда мусулмонлар ҳукмронлиги пайтида улкан шаҳарлар бино этилиб, улуғ олиму шоирлар этишиб чиққан. Бу заминда ўсиб улғайғон аллома Ибн Рушд ҳатто ҳужжатул ислом Имом Фаззолий билан мубоҳасага киришиш учун етарли илмий салоҳиятга эга бўлғон. Шундоқ ўлка бугунги кунда ғайрициилар қўли остидадур. Мусулмонлар унинг жанубидаги кичкина вилоят Фарнотанигина ўз қўлларида сақлаб қолишғон, холос.

Мұхаммад Султон: Мусулмонлар учун бағоят хайрли бўлғон улуғвор режаларни охирига етка-зишлари учун валинеъматимизнинг умрлари узоқ бўлсин. Бизни Андалусни озод этишга бошлаб бориш ҳам соҳибқироннинг ўзларига насиб этсин. Аммо Фараж билан ҳали қатъий сулҳ тузилмасдан туриб, ҳазратнинг Миср ва Мағриб сафаридан воз кечишга қарор қил-

ғонлари фақирга тушунарсиздир. Ҳолбуки, бу ўлкаларга жуда кўп жосуслар юборилиб, маълумотлар тўпланиб, юришга пухта ҳозирлик кўрилди. Бутун лашкар орасида Миср ва Мағрибга юриш овоза бўлиб, бу тадбирнинг муқаррарлигига барча ишониб қолди.

А м и р Т е м у р: Ишонишиғони жуда соз. Демак, оғир сафарга руҳан тайёр бўлиб туришадур. Биз бир ерда узоқ туриб қолмаймиз. Тез орада сафарни давом эттириш учун йўлга тушишимиз аниқ. Лекин, нега энди албатта Миср тарафга қараб юришимиз керак эркан?

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Англадим, қиблагоҳ. Сиз бир пайтлар Мўгулистанга қарши жиддий ҳозирланиб, сарҳадга етғонда эса бирдан Даشتி Қипчоқ томонга бурилиб, Тўхтамиш устига ташлангандингиз. Кейин ҳам бунга ўхшашиб воқеалар кўп такрорланғон. Демак, ҳозир ҳам дўсту душманлар орасида бизнинг Миср сари отланғонимиз овоза бўлиб турғонда сиз тулпорингиз Кунёғлон жиловини ҳеч ким кутмағон бир тарафга буриб, ғафлатдаги бирон ғаним устига ташланасиз.

А м и р Т е м у р: Баракалло, ўғлим, фаросатли эрканингдан хурсандмен. Энди айт-чи, сенингча ўша ғаним ким?

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Ани тусмолляяпмен, аммо номини айтишга тилим бормаялти.

А м и р Т е м у р: Нега, ёки у ғанимнинг номи сенинг дилингта қўрқув солғанми?

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Йўқ, асло. Мен сизнинг неварангизмэн ва жаҳоннинг иккинчи ярмини титратаётғон Йилдирим Боязиднинг номи ҳам менинг дилингга қўрқув сололмайдур. Аммо мен анинг номини ғаним эмас, дўст, жуда бўлмағонда бетараф бир подшоҳ сифатида тилга олишни истардим.

А м и р Т е м у р: Нега ўғлим, нечун?! Мақсадингни аёнроқ гапир. Менинг Боязид билан қилич тўқнаштириш ниятимга бир қанча уламо ва номдор амирлар ҳам рўйхушлик беришмаялти. Энди неварам — валиаҳдимнинг сўзлари ҳам аларники билан бир хил чиқиб қолди. Ҳаммаларингиз тил бириктириб олғонмисизлар ахир?!

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Валинеъматим, бобожон! Сиз шу улуғ салтанатингизни менга ишониб топширмоқчисиз. Бу ишончни оқлаш учун эса сиз каби юртсевар, оқил, тадбиркор ва улуғвор бўлмоқ лозим.

Мен доимо сиздан ўрганамен. Аммо сўнгги пайтларда усмонлиларга қарши урушга жазм этаётғонингиз сабабини англашга ақлим қосирлик қилмоқда. Фарангистон элчиси, Византия элчиси, Кастилия ва Овруподағи яна қайсидир давлатлар элчилари келиб, сизни Боязидга қарши қайрадилар. Сиз аларга очиқ жавоб бермағон эрдингиз. Энди маълум бўляяптики, Оврупо қироллари элчилари сизга таъсир ўtkазишта эришишғон. Сиз Боязидни маҳв этмоқчисиз. Қанчадан-қанча файридин қиролларнинг хоҳиш-истаги ҳам шудир. Нега мусулмонлар паноҳи бўлған Турон хоқонининг мақсади файридин қироллар истак-хоҳишига бунчалик мос келиб қолди? Бунинг акси табиийроқ бўлмасмиди? Бу ноҳуи ҳолат мен учун яна шу сабабли тушунарсизки, сиз ўзингиз илгарилари Боязиднинг фарангларга қарши жиҳоддаги шижоатини таъриф қиласр эрдингиз. Косово майдонидаги жангда шаҳид бўлғон отаси — буюк турк сultonи Муроднинг ўлими учун Боязид душмандан қасос олғонда, «Муносиб ўғил бундоқ бўлиши керак», — деб ани бизга мисол қилиб кўрсатғон эрдингиз. Энди икки буюк турк салтанати ўртасида низолар пайдо бўлиб қолғон бўлса, наҳот аларни бартараф этиш учун жангдан бошқа йўл қолмоғон бўлса?! Сиз доимо «Биз туронликлар туркнинг бош бўғинимиз», дея ғурур билан такрорлашни сусиз. Ахир, усмонлилар ҳам қадим ва улуғ турк қавмининг катта бўғинларидан бири эрмасми? Бир турк бошқа бир турк томонидан маҳв этилса, ўзгалар чапак чалиб суюнишмайдими?

А м и р Т е м у р: Оҳ, ўғлим... Мен валиаҳд тайинлашда асло янглишмағонимга имоним комилдир. Сенинг кўксингда ҳақиқий турк юраги уриб турмоқда. Сени қийнаётғон бу оғир ўйлар аслида бобонгнинг ҳам юрагини эзмоқда. Менинг бирон сафарим шунчалик узоққа чўзилғонми? Сен оддин ҳам бирон пайт бобонгнинг иккиланиб, тараддуға тушғон ҳолатини кўрғонмидинг? Ҳайҳот, бу сафарда худди шундай бўлмоқда! Аскарлар, лашкарбошилар сафар чўзилиб кеттанидан ошкора нолишмоқда. Алар ҳаддан ошиқ чарчашғон ва юртларини соғинишғон. Еш ва соғлом одамларга шунчалик қийин эркан, мен каби кекса ва мажруҳ одам учун ўн баробар оғир эрмасми бу машаққатлар?! Мен аллақачон Боязид билан жанг майдонида тўқнашиб ё шаҳид бўлишим ёғолиб ҳолда Туронга қайтишим мумкин эрди. Аммо мен «балки Боязид ин-

соф овозига қулоқ солар», деб урушни пайсалга солдим. Оллоҳ шоҳид, мен сулҳга интилдим. Мен усмонлилардан эски душманларим — қароқчилар Қора Юсуф ва Аҳмад Жалойирни ё менинг қўлимга топшириш, ё ўз салтанати худудидан ихрож этишни талаб қилдим. Аммо Боязид бундан бош тортиб, барча мактубларимга рад жавобини берди. Ўзинг биласен, мен ҳар гал бу вилоятдан қайтиб кетишим биланоқ, бу икки қароқчи сарҳадларимизга ҳужум қилиб, фуқароларимиз тинчни бузишадур. Алар неча бор Маккага кетаётғон ҳожилар карвонига ҳамла қилиб, талашди. Бу гал мен у разил жиноятчиларни жазолаб, салтанатимнинг фарбий сарҳадлари хавфсизлигини узоқ йилларга таъминлаб қайтмоғим лозим. Алар эса Йилдирим Боязид ҳимоясидаурлар. Агар мен Боязидга қарши урушдан воз кечиб, қайтиб кетсан, Қора Юсуф ва Аҳмад Жалойирнинг йўлини тўсиб туриши учун бу сарҳадларда камида қирқ-эллик минг кишилик лашкар қолдириш им керак. Аммо бунинг иложи йўқ. Чунки, мен яқин йилларда ўз ҳаётимдаги энг улут юриш — Чин сафарига отланурмен.

Мұхаммад Султон: Наҳот, жангдан бошқа йўл қолмағон бўлса?!

Амир Темур: Минг афсус, аммо шундан бошқа йўл қолмаяпти. Бу жаҳон шунчалик торки, унга икки жаҳонгир сифмайдур. Боязид дўстона таклифимизни қабул қилмай, низоларни янада чукурлаштириди. Энди фақат ўткир қилич орамизни очиқ қиласурғонга ўхшайди. Искандар Зулқарнайн ҳақидаги бир ривоятни эшитганмисен? Бир шаҳар ўртасидаги майдонда ғоят чигал қилиб бойланган катта тутун бор эркан. Кимки шу тугунни ечса, олам подшоси бўладур, дейишаркан. Кўплар ҳаракат қилиб, ечолмабдурлар. Бу иш ҳатто Искандарнинг қўлидан келмабдур. Шунда у аччиғланаб, қиличини сугуриб, тугунни шартта чопиб ташлабдур. Боязиднинг такаббурлиги туфайли усмонлилар салтанати билан бўлғон муносабатларимиз тугуни ғоятда чигал бир ҳолга келиб қолди. Уни сулҳ қўли билан ечолмадик. Энди қиличининг шиддатли бир зарби билан чопиб ташламоқдан бошқа илож қолмаяпти. Оллоҳ шоҳид, энг хатарли ғанимлар билан тўқнашонимда ҳам танам титроққа тушмағон. Аммо кўнглим сезиб турибдур, қардошим, қондошим Йилдирим Боязидга зарба бераётғонда қилич ушлагон қўлим қалтираб кет-

ғуси. Дилемга қон тўлғуси. Аммо, не қилай? Мен ўз салтанатим хавфсизлиги учун ҳам усмонли турк салтанатига бу мудҳиш зарбани беришга мажбурмен! Мажбурмен!...

Мұхаммад Султон: Фараж сұлҳдан бош тортса ҳам биз усмонлилар салтанатига юриш қиласымы?

Амир Темур: Бу масала мениң күп ўйлантирадур. Ҳеч бир душманни заиф деб бўлмас. Айниқса, мамлукларни. Орқада шундоқ ғаним бўлатуриб, Боязид билан майдонга тушиш енгилтаклик бўлур эрди. Воқеан, ҳозирги вазият ҳар жиҳатдан қалтис. Византияликлар усмонлиларга қанчалик узоқ қаршилик кўрсатиши-са, бизнинг фойдамизга бўлур. Фараж бизга душманлигига сабит қолса, бундан Боязид ютадур. Ибн Халдун ўз китобида жаҳоннинг турли жойларида юз берадиган воқеа-ҳодисалар қай тарзда бўлмасин, умумтарихий жараёнга ўз таъсирини кўрсатур, леб ғоят тўғри айтмиш.

Мұхаммад Султон: Бутун жаҳоннинг нигоҳи ҳозир ҳумоюн қароргоҳ турғон жойга қадалғон. Барча нафасини ичига ютиб, ҳумоюн туғимиз қай тарафга йўналмогини кутмоқда.

Амир Темур: Ҳа, дўстларимиз юзимиз ёруғ бўлиб, шон-шараф қозонишимизни исташса, душманларимиз бу мисли кўрилмағон сафарда мағлуб ва забун бўлишишимизни кутнишмоқда. Алар шум ниятларини амалга ошириш учун қўлларидан келадурғон барча қабиҳликларни қилурлар. Узоқ шимолдан ҳам ташвишли хабарлар келмиш. Кўрнамак Тўхтамиш Литва князи Витовтдан ҳарбий мадад олиб, Қирим атрофларида пайдо бўлиб қолибдур. Олтин Ўрда яксон этилгач, олти йилдан бери у сувга чўккан тош каби дом-дараксиз эрди. Анинг қаердадир тиш қайраб юргонини билардим. Яна пайдо бўлибдими, демак, бу анинг Олти Ўрда таҳтини эталлаш учун қулай фурсат келди, деб ўйлағонини билдирадур. Тўхтамишни парваришлаб, илон боласини аждаҳоға айлантироғоним менинг ҳаётимдаги энг катта янгишларимдан бири бўлди. Қанча фурсат ва қувватим у билан олишишга сарф бўлди. Энди Боязид, Тўхтамиш ва Фаражнинг ўзаро иттифоқи вужудга келишига ҳаргиз йўл қўёлмаймиз.

Мұхаммад Султон: Қандай қилиб, бу хатарли иттифоқнинг олдини олса бўладур, қиблагоҳ?

А м и р Т е м у р: Сулҳ арқони билан душманларимиздан бирининг кўлини бойлаймиз. Миср билан тез орада сулҳ тузилиб, бу тарафдан бехавотир бўлишимизни кўнглим сезмоқда. Нега шундай, биласенми?

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Йўқ, бобожон. Бунга албатта кучли бир асос бўлса керак.

А м и р Т е м у р: Асос шуки, аввало, жосуслар келтираётғон хабарларга кўра, Мисрнинг барча вилоятларида ваҳима зўрайғон. Бизнинг эҳтимолий юришиниздан хавфсираб, қайси тарафга қочишини билмай, одамларнинг боши гаранг. Қолаверса, Миср пойтахти Қоҳирала ҳам бизнинг дўстларимиз бор. Алардан бири аллома Ибн Халдун. Мен анинг Мисрга кетишига истар-истамас ижозат этдим. Аслида яна бир қанча муддат мулоэзиматимда бўлишини жуда хоҳлардим. Фақат аллома Саъдуддин Тафтазоний ва буюк шоир Ҳофиз Шерозийлар билан бўлғон мулоқотларгина менда шундай ўчмас таассуротлар қолдирғон. Кўнглим яна анинг бетакрор сұхбатларига иштиёқманд бўлса-да, шунга қарамай, аллома билан видолашдим. Чунки, Ибн Халдун сулҳдан Миср фуқароси ҳам қанчалик манфаатдор эрканлигини яхши англайдур ва анинг Фаражга таъсир зўр. Ишонаменки, у ҳормай-толмай сultonни сулҳга даъват қилур. Ибн Халдун билан дўстлигимиз жудоликда ҳам давом этур, деган умиддамен.

Энди бутуноқ қўшинни кўриқдан ўтказишимиз зарур. Ҳар бир сониядан фойдаланиб, Анқара ёнидаги жангда қозонилажак ғалабага замин ҳозирлашимиз керак.

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Боязид билан тўқнашув нега Анқара ёнида бўладур, деб ўйлайсиз, қиблагоҳ? Бу шаҳар сарҳаддан анча олисда-ку?

А м и р Т е м у р: Жосуслар етказаётғон хабарларга кўра, Боязид асосан шимол тарафдаги қалъаларини мустаҳкамлаш учун саркардаларини юборғон ва ўзи Кустантинияни қамал қилиш бирлан банд. Бизнинг Сивас қалъасини ишғол этиб, усмонлиларнинг шимоли-шарқий сарҳадларига бир-икки бор хуружлар қилишдан кўзлағон муддаомиз амалга ошиб, Боязид лашкаримизнинг айни ўша томондан келишини кутяпти. У ёқда йўллар ёмон, айниқса, отлиқлар ўтиши учун нободдир. Аммо биз усмонлиларнинг қопқонига тушиб бўтмиз! Биз аларни гафлатда қолдириб, жануб тарафдан бостириб киришимиз, усмонлиларнинг шимолга

жамланғон сипоҳийлари ўзларини ўнглагунча, илдам юриб, Анқара ёнига етиб олишимиз зарур. Мамлакатининг қоқ ўртасида қуққисдан бало-қазо каби ёт лашкар пайдо бўлса, ҳар қандай ғаним ҳам гангиб қоладур. Душманни гангитиш эса ярим ғалаба демакдир.

М у ҳ а м м а д С у л т о н: Биз невараларингиз ва саркардаларингиз бамисоли сизнинг садофингизга жойланғон ўқмиз. Қайси тарафга қараб отсангиз, измингиздан чиқмай, сиз учун жонимизни фидо қилурмиз. Энди бориб, лашкарни кўрикка ҳозирлашга ижозат этинг, қиблагоҳ.

А м и р Т е м у р: Бирга борурмиз, бўтам. Токи, ҳар бир аскарнинг қиличи тигига кафтимни теккизисб кўриб, ўткирлигига ишонч ҳосил қилмагунча, ҳеч қачон аларни жангга бошлаб кирмағонмен.

Амир Темур ва Мұхаммад Султон яна отланиб, лашкаргоҳ томон кетишиади.

* * *

Миср. Қоҳирадаги Султон Фараж саройи. Ўта газабга минган ҳукмдор қаршисида амиру саркардалар чурқ этмасдан, бошларини қуийи солғанча туришибди. Фақат олдинги қаторда турган Ибн Халдунгина унинг кўзларига тикка қараб турмоқда.

Ф а р а ж: Хўш, нима қилмоқ керак? Не қилмоғим керак?... Бунда исёнчилар ҳужуми, анда оқсоқ Темур дағдағаси!.. Бир жонга минг бало ҳамлага ўтғон!.. Қани, айтингиз, ногихонда бошга ёғилғон бало-офтальдардин қутулиш чораси борму бул бешафқат оламда? Айтингиз тезда! Борму чораси?

И б н Х а л д у н: Ҳа, бор ҳазрати султон! Албатта бор!

Ф а р а ж: Яъни қандай?..

И б н Х а л д у н: Ҳақ гапни айтмоқдир анинг чораси!

Ф а р а ж: Кимга?

И б н Х а л д у н: Фуқарога!

Ф а р а ж: Биз не ноҳақ иш қилибмизки, фуқаро олдида бўйинга олгудек ўз хатомизни?

И б н Х а л д у н: Ҳатолар етарлик, ҳазрати султон!

Ф а р а ж: Масалан?

И б н Х а л д у н: Масалан, Амир Темур талаби сиздан фақат Отилмишни тутқундан озод этиб, уруш-маслик ҳақида сулҳ тузмоқлик эрди. Сиз эрса бул так-

лифларни рад этиб, тинч ҳалқни соҳибқиронга қарши ғазотта бошладингиз! Охир-оқибат сизнинг бу қарорингиздан ҳалқ ичида норизоликлар пайдо бўлиб, эндиликда ул катта бир исёнга айланмоқда... Бу бемаъни уруш туфайли севгили фарзандидин айрилғон ота-оналар, ёрларидин жудо бўлғон қизу келинлар ноҳақликка қарши исён кўтармоқдин бошқа нима иш ҳам қила олардилар!

Ф а р а ж: Йўқ, аллома! Бу ерда бошқача бир сир бор!.. Бундай алғов-далғовликлар фақат ўшал оқсоқ Темурнинг иши! Аният айғоқчиларининг иши!

И б н Ҳ а л д у н: Йўқ, бул сизнинг ишингиз, султон?

Ф а р а ж: Нима?

И б н Ҳ а л д у н: Ҳали ҳам кеч эрмас! Ҳалқ олдига чиқиб, қылғон хатоингиизга иқрор бўлинг, ҳукмдор! Отилмишни зиндандин озод қилиб, ўз юргига юбормоққа ҳалқни ишонтириңг! Ана ўшандага исёнга ҳам, бошқа ур-сурларға ҳам бутунлай барҳам бериладур!

Ф а р а ж: Бундай қилмасам-чи?

И б н Ҳ а л д у н: Анда юрг ҳам, шоҳлик ҳам, Миср ҳам Қўлдин кетмаслигига ҳеч бир кимса кафолат беролмайдур!

Ф а р а ж: Хўп, Отилмишни зиндандин озод қилиб, Амир Темур бирлан тинчлик борасида сулҳ ҳам туздик, дейлик. Отилмишни қўлимга ишониб топширишғон, Амир Темур бирлан сулҳ тузмасликка мендан яъдалар олишғон Султон Аҳмад ва Йилдирим Боязидга не деб жавоб берамен?..

И б н Ҳ а л д у н: Бул хусусда султоним ўйлаб, азият чекмасалар ҳам бўладур. Ундай ҳолда, Амир Темур сизга зудликда мададга келишларига ишонамен!

Ф а р а ж: Наҳот, сиз ёғийни дўстга дўндиришмоқ мумкин, деб ўйлайсиз. Биз Амир Темурга сунқасд ўюштиридик, неварасини ўзига қарши жангга солдик. Барини унугиб, бизга дўст бўлмоғи мумкинму бу даҳшатли жаҳонгир?

И б н Ҳ а л д у н: Бунга менинг ҳеч қандай шубҳам йўқ, ҳазратим. Сиз соҳибқироннинг сулҳ ҳақидағи таклифларини лоақал бир бор қабул қулоғи билан тингланг. Шунда улуғ ҳукмдорнинг лутфу инояти аният қаҳру ғазабидан ҳам кўра юқори пардада эрканига ўзингиз амин бўлурсиз.

Мулозим кириб, таъзим қиласди.

Ф а р а ж: Яна не шум хабар келтиридинг? Хушхабар анқонинг уруғи бўлиб қолди бу замонда.

М у л о з и м: Аълоҳазратнинг муборак хотирлари-га шуни арз қилмоқчименки, ҳозирнинг ўзида — бир пайтда пойтахти муazzам Қоҳираға икки улуғ ҳукмдор элчилари, яъни Шом тарафдан — қуруқлик йўлидан Амир Темур Кўрагон элчиси, денгиз тарафдан — Нил дарёси орқали султон Йилдирим Боязиднинг элчиси етиб келди.

Ф а р а ж: Ўз ерига қаноат қилмайдурғон жаҳон-гирларга қўшни бўлиб қолишдан Оллоҳнинг ўзи асрарин эркан. Бу икки наҳанг бир-бирларини ғажисалар ҳам майли эрди. Алар бошқаларни ҳам мажбуран ўз низолари гирдобига тортишадур. Ҳозир бирининг элчинини қабул қилмоқ, бошқасига рад жавоби бермоқни тақозо қиласди. Жумбоқ устига жумбоқ, азият устига азият етадур бу каттакон қўшниларимиздан.

Ш а д у н: Албатта, иттифоқчимиз султон Йилдирим Боязиднинг элчиларини қабул қилмоғимиз лозим, ҳазратим. Темурни фақат усмонлилар мадади билангина даф этиш мумкин.

И б н Ҳ а л д у н: Шунча мағлубиятлар ҳам саркарданинг ақлини киритмабдур. Амир Темур Шом вилоятини забт этганида Боязид бирон мадад юбордими? Энди унга ишониб, Мисрдан ҳам ажраб қолмайлик. Амир Темур элчинини олий даргоҳда қабул қилиб, бутун чоралар билан сулҳга интилмоқ керак. Мен соҳибқирон қароргоҳида бўлиб, унинг куч-кудратини ўз кўзим билан кўрдим. Унга қарши тура оладурғон лашкарга ер юзидаги биронта подшоҳ ҳам эга эрмасдур. Ҳозирнинг ўзида Қоҳирада ваҳима зўрайғон. От-улов ва Нил дарёсида қатнайдиган қайиқ ва кемалар нархи ошиб кетмиш. Аҳолининг катта қисми қочишига қарор қилиб, пойтахтни тарқ этмоқда. Улуғ жаҳонгири билан душманлашиш бизга кулфат, дўстлашиш эса сулху хотиржамлик келтирадур.

Ш а д у н: Марҳум султон Барқуқ худди шу хонада Темур элчиларини қатл этишга фармон берғон эрди. Ҳеч бир душманга мамлукларнинг бундан ўзгача жавоби бўлмағон. Темурнинг ушбу элчиси ҳам бу хона остонасини ҳатлаб киргач, тириқ қайтиб чиқмаслиги кепрак. Акс ҳолда, улуғ султонимизнинг марҳум падарлари хотираси таҳқирланур.

И б н Ҳ а л д у н: Амир Темур ва унинг аскарлари Оллоҳнинг ғазабидан яратилғон. Оллоҳ ғазабини ўз бошимиизга чорламайлик! Миср сарҳадларида ҳозир Нуҳ давридаги тӯфонни эслатуви бир хатарли вазият вужудга келди. Мамлакатни бу тӯфондан омон сақлаб қолмоқ учун сулҳ бизга бамисоли Нуҳ алайҳиссаломнинг кемаси кабидур. Мамлуклар сулоласи таҳтдан ағдариб ташланса, марҳум султоннинг арвоҳи чирқирамайдиму?! Саркарда, Дамашқдан қочиб-ку, Коҳирага келдингиз, Коҳирадан қочиб қайга борасиз?

Ш а д у н: Дамашқни ёвга таслим қылғонлардан бири ўзингиз-ку, тақсир! Шаҳар қамалга бардош бериб турғонида биз аълоҳазрат бирла Мисрдан катта лашкар йигиб, мададга етиб борардик. Аммо сиз душман қароргоҳига бориб, ўзбошимчалик билан шаҳарни топширдингиз. Темурнинг зиёфатларини еб, саруполарини кийиб, анга мадху санолар ўқидингиз. Бу қилингиз сизга шундоқ юксак мартабалар берғон султон ҳазратларига хиёнат эрмасми?

Ф а р а ж: Ҳаддингиздан ошяпсиз, саркарда. Устозни хиёнатда гумонсираш гуноҳи азимдур. Қари билғонни пари билмас, демишлар. Устозимиз Дамашқ аҳлига жабр-зулм етмасин, деб Амир Темур билан музокаралар олиб борғон бўлсалар, бу журъат ва ташабbusларидан биз миннатдормиз. Сиз ўзингиз жангдан сўнг ҳатто Дамашқда қолишини ҳам истамадингиз-ку!

Ш а д у н: Мен аълоҳазратнинг узангилари ёнида бўлай, девдим.

Ф а р а ж: Темурнинг олдига тушиб, дунёнинг нариги чеккасигача қочиб бўлмайди-ку! Шарқ томондан ўт бостириб келаётган бўлса, шимолда пўртанали дengиз. Фақат ғарбда ва жануб томонларда нажот йўллари бордек туюладур. Аммо ғарбда Саҳрои Кабир, жанубда Африқо чангалзорлари. На униси ва на буниси тарафга йўл олишга бизнинг тобимиз йўқ. Шундай эркан, соҳибқирон элчисини даргоҳга бошлаб киринг.

Фараж бу сўзларни айтганда, баъзи азёнлар, жумладан Ибн Ҳалдуннинг чехрасида мамнунлик ифодаси кўринади. Шадун ва бошқа баъзи саркардалар қиёфасида эса ошкора норозилик аломатлари зоҳир бўлади. Мулоғим тавзим қилиб, чиқади ва Амир Темур элчиси билан бирга қайтиб киради.

Э л ҷ и: Мисрнинг улуғ султони Носириддин Фараж ибн Сайфиддин Барқуқ жанобларига Оллоҳ ма-

дадкор бўлсин. Турон хоқони соҳибқирони аъзам Амир Темур Кўрагон ҳазратлари султон жанобларига ўз саломи ва мактубини йўлладилар.

Мактубни мулоzимга беради ва у султонга элтади.

Ф а р а ж: Улуғ соҳибқироннинг саломини эшишиб, муборак мактубини олғонимиздан бафоят хурсандмиз. Мактубдаги ҳумоюн мухрда «rosti rasti», яъни «тўғри бўлсанг, нажот топасен», деб ёэилмиш. Бундан бўён биз баъзи фасодчилар сўзига кирмай, ҳазрат соҳибқирон билан ўттамиздаги муносабатларни тўғри ва ҳар икки тарафга мақбул бир тарзда йўлга қўймоқчимиз. Элчи жанобларини Йилдирим Боязид элчисидан олдин қабул қилғонимиз сўзимизнинг исботидур. Энди улуғ жаҳонгирнинг муборак мактубларидаги ҳар бири ҳикмат хазинасидан бир жавоҳир бўлғон сўзларини эшитиш шарафига ноил бўлсак.

Султон ўрама мактубни ўз қўли билан очиб, котибга ишора қиласди. Котиб таъзим билан келиб, мактубни олади.

К о т и б: (*мактубни ўқийди*) «Бисмиллоҳир раҳмонир роҳийм. Амир Темур Кўрагон сўзимиз! Ва ма-насрү илло мин индиллоҳи-л-азизи-л-ҳаким. Аслида ғалаба фақат қудрат ва ҳикмат эгаси бўлғон Оллоҳ ҳузуридан келур. Адолат ва саковатда тенгсиз зот — Оллоҳ таолога ҳамлар бўлсинки, музaffer ислом лашкарига сардор бўлғонимиздан бери жиддий сабабсиз ва аниқ ҳужжатсиз бирон бир ҳудудга юриш қилмағонмиз. Шомни забт этғонимиз ва шу кунларда ғолиб лашкаримизни жанговар сафга тизиб. Миср остонасида турғонимиз сабаби ҳам бу мамлакат султони Фараж ибн Барқуқقا яхши маълумдур. Муқаддас Куръони каримда «Ma асобака мин ҳасанатин фа миналлоҳи ва ма асобака мин саййиатин фа мин нафсиқа», яъни «Эй инсон, сенга етғон ҳар қандай яхшилик фақат Оллоҳ дандур. Сенга етғон ҳар қандай ёмонлик эрса ўз қилмишингданур», — дейилғон. Султон Фараж ибн Барқуқقا элчи ва ҳумоюн мактуб йўлламоқдан мақсадимиз шуки, агар ул жанобга чиндан ўз мамлакати осоиши ва фуқаролари фароғати азиз бўлса, минбаъд бизнинг улуғ салтанатимиз билан муносабатлари булагини ихтилоф лойқасидан мусаффо тутсин. Бажарилиши муқаррар сулҳга олиб келадиган икки талабимизни охирги марта такрорлаймиз: Аввало, кўкалдошимизнинг ўғли амир Отилмишни озод этиб, ҳузуримизга

жўнатинг. Сўнгра ҳеч қандай ҳолатда бизнинг салтана-тимизга нисбатан душманона хатти-ҳаракат қилмасликка онт ичинг. Шунда мамлакатларимиз ўртасида дўстона муносабатлар қарор топиб, фуқароларимиз шодлиги ва фарогатига боис бўлгуси.

Агар султон Фараж бу гал ҳам адолат нурига йўғрилғон сўзларимизни қабул қулоги билан эшитмаса, ягона Оллоҳга таваккул қилиб, зафар шиори битилғон байроқларимизни Миср мамлакати узра ҳилпиратамиз ва унда тақдир пардаси ортида нимаики яширин бўлса, ўзини кўрсатгуси. У пайтда надомат ёки илтимосдан бирон наф бўлмас. Аммо фақат беақл тождоргина ўз салтанати заволига ўзи сабабчи бўлиши мумкин. Чунки, Оллоҳ бирон подшоҳни тожу тахтидан маҳрум этмоқчи бўлса, аввал ани ақлидан жудо қиласадур».

Ф а р а ж: Оллоҳга минг қатла шукрки, ақлимиз жойида ва улуғ жаҳонгирнинг танбех ва ўғитлари ўринли эрканлигини эътироф этурмиз. Ёшлик ва тажрибасизлигимиз туфайли биз тарафдан айрим хато ҳаракатлар содир этилғон бўлса, улуғ ҳукмдор ўз иноятлари бирлан авф этсинлар. Қуръони каримда «Ва иза ҳийийтум би таҳийятин фа ҳайу би аҳсан минҳа ав руддуҳа», яъни «қачон сизларга бирон ибора билан салом берилса, сизлар ундан чиройлироқ қилиб алиқ олинглар ёки ҳеч бўлмаса, ўша иборани қайтаринглар», дейилғон. Соҳибқирон ҳазратлари дўстлик ва сулҳ саломини йўллағон эрканлар, биз ҳам мақбул бир тарзда жавоб қайтармоқча саъй этурмиз. Онҳазратнинг кўкалдошларининг ўғли бўлмиш амир Отилмишни бир пайтлар фасодчи Аҳмад Жалойир макр билан асирга олиб, сўнгра Мисрга келтирганди. Биз жаноб амирга асир эмас, балки азиз меҳмон сифатида қараб, иззат-хурмат билан даргоҳимизда сақладик. Энди улуғ ҳукмдор ўз ҳузурларига юборишимизни талаб қилаётғон эрканлар, амирни эҳтиром ила кузатиб қўюрмиз. Ҳазрат соҳибқироннинг иккинчи шартларини ҳам бажарурмиз.Faқат бунинг эвазига соҳибқирон бизга қарашли бўлғон Шом вилоятини лутф қилиб, бизнинг ўзимизга қайтарармикинлар?

Э л ч и: Шом вилояти, дарҳақиқат, сизга қарашли эрди. Аммо соҳибқирон ани забт этдилар ва бугунги кунда ул вилоят онҳазратнинг мулкидур. Қилич бирлан забт этилғон ерни қилич зарбидан бошқа восита билан қайтариб бўлмас.

Ф а р а ж: Майли, мулк Оллоҳниридур ва уни уз бандаларидан хоҳлаган кишига инъом қиласадур. Шом вилояти ҳозир ҳам олдин бўлғонидек ислом ҳукмдори паноҳидадур. Улуг жаҳонгир Мисрни ўзимизга қолдирсалар бўлди. Миср мамлакатини тинч идора этиб, соҳибқиронни дуо қилиб юрумиз.

Э л ч и: Сиз ҳазрат соҳибқироннинг талабарини бажаришга қарор қилғон бўлсангиз, бу уруш хавфи орадан кўтарилди ва сулҳ тузилди, демакдур. Энди сарҳадларда буткул осойишиалик қарор топур. Тожир ва йўловчилар бир мамлакатдан бошқасига хавф-хатарсиз сафар қила олурлар.

Соҳибқирон ҳазратлари мактуб бирлан бирга бир омонатни ҳам мендан юборғон эрдилар. Онҳазрат алломайи замон Ибн Халдун жанобларидан бир яхши хачир сотиб олғон эрканлар. Мавлоно шу қадар шошилинч Миср томон йўлга тушибурларки, ҳукмдор пулени беришга улгуролмабдилар. Ўз вақтида беролмағонлари учун узр сўраб, қарзини мавлонога топшириб қўйишни менга тайинладилар. Лутф ила қабул этсангиз мавлоно.

Элчи халтакадаги пулни Ибн Халдунга узатади.

И б н Ҳ а л д у н: Ташаккур, аслида улуғ жаҳонгир билан муомалаларимиз шу қадар яхши ва яқин эрдики, мен хачирни сотишни ўзимга уят деб билиб, ҳазратта ҳадя қилмоқчи эрдим. Барибир пулени жўнатбидурлар. Бу жузъий ҳодиса ҳам улуғ ҳукмдорнинг адолати ва инсофига бир далиллур.

Ф а р а ж: (*ҳазиз оҳангидо*) Дарҳақиқат, пулни жўнатмай, Самарқандга қайтиб кетғонларида уни соҳибқирондан талаб қилмоқча кимнинг ҳам ҳадди сигарди?

Э л ч и: (*ҳазиз оҳангидо*) Санаб олингиз, мавлоно. Мабодо кам эмасму?

И б н Ҳ а л д у н: Йўқ, аксинча бунда ошиқча пул бор. Хачиримни бозорда бу нархга сотолмағон бўлардим.

Ш а д у н: Бу хачирнинг эмас, Дамашқни таслим қилғон Ибн Халдуннинг хиёнати баҳосидур! Султонни ҳам сулҳ тузишга, Ибн Халдун унадади. Ваҳоланки, мамлуклар ҳеч қачон ёт ҳукмдор таҳдидига қиличдан ўзга нарса билан жавоб беришмағон.

Ф а р а ж: Бас, олдинги огоҳлантиришимиз кор қилмабдур! Сен бу сўзларинг билан ҳам устозимизга,

ҳам дўст мамлакат элчисига беҳурматлик кўрсатдинг. Шу сабабли лашкарбошилик мансабидан маъзул этиласен. Олиб чиқинг ани даргоҳимиздан. Олиб чиқинг!

Соқчилар Шадуннинг қилич осиғлик камарини ечиб олиб, икки қўлидан ушлаб, олиб чиқишади.

Ф а р а ж: Энди жаноб амир Отилмишни олиб киринг.

Мулозим амир Отилмишни бошлаб киради. Унинг кўринишидан бир неча йил зинданда ётгани сезилиб туради. Аммо иродаси синмаган ва руҳи тетик.

Ф а р а ж: Заҳматларни унутинг, амир. Ниғоқ орадан кўтарили. Сизни банди қилиб Мисрга келтирғон Султон Аҳмад ҳозир Йилдирим Боязид ҳимоясида. Аммо бу ҳам уни соҳибқироннинг адолатли жазосидан кутқара олмаслигига биз аминмиз. Онҳазратнинг элчилари ва амир жанобларига аталғон саруполаримизни келтиринг.

Мулозимлар элчи ва амир Отилмишга тўн кийгизишади.

И б н Х а л д у н: Озодлик муборак, амирул аъзам — Отилмиш ботир!

Э л ч и: Жаноб амир, соҳибқирон ҳазратлари сизга дуюйи салом айтдилар. Сиз хизмат вазифангизни бажа-раётиб, ярадор бўлғонингизда, душман сизни макр билан банди этди. Сизга бериғон түғ, ноғора ва суюрголлар номингизда собит қолур. Ҳумоюн даргоҳга қайтгач, барига қайта эга бўлурсиз. Иншооллоҳ, ҳали қўп бора ўз туманингизни соҳибқирон ғанимларига қарши жангларга бошлаб бориб, улуғ зафарларга эришурсиз.

О т и л м и ш: Қуллук, Оллоҳга шукр, ҳар бири бир асрга тенг бўлғон бу укубатли йилларда улуғ соҳибқирон мен каби бир қулини асло унутмамишлар. Мисрга ҳар тал элчилар келғонида, менга алоҳида мактуб олиб келишар, онҳазратнинг муборак мактублари бошдан-оёқ таскин, далда ва лутфомуз сўзлардан иборат эрди. Бўлмаса, соҳибқирон лашкарида менга ўхшаган амирлар қанчадан-қанчадир. Бунчалик навозини ва мурувватдан сўнг мен энди олдингидан ўн баробар қўпроқ ижтиҳод билан ўз ҳукмдорим хизматини қилурмен. Ҳумоюн ўрдуга бориб, кечаю кундуз хизматда камарбаста бўлиш учун ҳозироқ қуш каби қанот чиқарив учмоқ истаймен.

Ф а р а ж: Амир жаноблари, соҳибқирон даргоҳига тез етиб бориб, онҳазрат билан дийдор кўришмоғин-

гиз учун биз сизга учқур арабий аргумоқ инъом қилурмиз.

Элчи: Сулҳ тузилиб, жаноб амир озод этилғонларидан сўнг, ниҳоят, фақирга юклатилғон иккинчи бир эзгу юмушни айтсам бўлар. Мен улуғ султон даргоҳига ҳам элчи ва ҳам совчи бўлиб келдим. Султон ҳазратларининг маъсума сингиллари — Миср бўстонидаги гулини онҳазрат ўз неваралари Мирзо Ҳусайн баҳодирга сўраттилар. Амирзода ҳижрон оташида қоврилиб, туну кун ўз севгилиси номини айтиб, оҳу нола қилмоқда. Бу қутлуг айёмда сулҳ мұждасидан ҳамма шоду хуррам бўлғонида, ул икки севги асирини унутмайлик. Иккала ёш ҳижрон қафасидан озод бўлиб, висол гўшангасида қовушсинлар.

Фарож: Дарҳақиқат, ишқ олови руҳни ёндириб, жисмни пажмурда қилиб, сўлдиур. Заифа синглимизга ҳам Миср боғлари татимай қўиди. Шаҳзода Мирзо Ҳусайн биз орзу қилғон, ўзимизга муносиб куёв. Яхши бир фурсатда тўй-томоша билан онҳазратнинг келинларини Самарқанди фирдавсмонандга узатурмиз. Куда бўлсак, албатта, Миср ва Турон орасидаги дўстлик ришталари янада мустаҳкамланур. Энди онҳазрат элчилари ва жаноб амирни Нил дарёси соҳилидаги шинам қасрга — шоҳона зиёфатга даъват қилурмиз. Мисрнинг энг уста созанда ва раққосалари азиз меҳмонларимиз хизматида ҳозир бўлурлар.

* * *

Нил дарёси. Соҳилнинг узоқ ерида эҳромлар кўриниб турибди. Фарож ва Ибн Ҳалдун безатиғлиқ серҳашам кемада дарё бўйлаб сайр этишмоқда. Ҳабаш қуллар эшкак эшмоқда. Бир қул султон боши устида соябон тутуб турибди. Кеманинг ҳар жойида қуролли соқчилар ҳам кўринади.

Фарож: Ниҳоят, Амир Темур элчисини иззатикром билан пойтахтдан кузатиб қўйдик. Соҳибқиронга муносиб совға-саломлар йўлладик. Алар орасида тияқуш ва жирафалар каби Африқодан бошқа ерда учрамайдурғон нодир жониворлар ҳам бор. Эшитган эрдимки, Темурнинг Самарқанддаги боғларида жаҳоннинг турли жойларидан келтирилғон жониворлар ва дараҳту гиёҳларни кўрса бўларкан. Булар оддий бое эмас, балки ажойиботхона эмиш. Демак бизнинг совғалари-

миз ҳам жаҳонгирни хушнуд этадур. Олдин ҳатто собиқ иттифоқчиларимиз — Тўхтамиш ва Боязид элчиларига ҳам Мисрда бу қадар эҳтиром кўрсатилмағон эрди.

Ажаб, бу Нил дарёси минг йиллардан бери тинмай бир тарафга қараб оқадур. Аммо тарих воқеа-ҳодисалари кутимаганда ўз йўналишини тескари томонга бурмоғи мумкин эркан.

И б н Х а л д у н: Бу кунлар Миср учун саодатли бир даврдир, ҳазратим. Бу муборак сулҳ бизга Оллоҳнинг улуғ инояти бўлди. Акс ҳолда, худо кўрсатмасин, Нил суви қондан қип-қизил тусга кирмоги мумкин эрди.

Ф а р а ж: Устоз, сиз Темур қароргоҳида бўлдингиз ва анинг кимлигини яхши билурсиз. Бизни сулҳга унданаган киши ҳам ўзингизсиз. Аммо Амир Темур ўз ваъдасига вафо қиласмикан? Сулҳ туздик, деб чалғитиб, бизни гафлатда қолдириб, мамлакатимизга кўйқисдан тажовуз қиласмикан?

И б н Х а л д у н: Соҳибқирон Амир Темур ўз сўзига маҳкам ва аҳдида событ. Икки орада сулҳ тузилдими, энди Миср сарҳадлари шарқ тарафдан бехатардур. Биз ҳам ўз томонимиздан бу сулҳни мустаҳкамлаш ва барқарор сақламоққа интилмоғимиз зарур.

Ф а р а ж: Демак, сизнинг фикрингизча, шунча тайёргарлигига қарамай Амир Темур Мисрга хужум қиласдан, келган йўлидан қайтиб кетадур.

И б н Х а л д у н: Менинг бунга ҳеч қандай шубҳам йўқ. Элчиси етиб бориши биланоқ соҳибқирон лашкари Миср сарҳадини тарқ этадур.

Ф а р а ж: Нақадар соз бўлди! Гўёки елкамдан тоғ ағдарилди. Энди бу залворли тоғ Боязиднингму ё бошқа бирон шўрликнинг устига қуласа қулайверсин. Биздан нари кетса бўлди, ишқилиб. Бу ғалаба, ҳа, бу улкан ғалаба шарафига пойтахт ва мамлакатда катта байрам ва шодиёналар қиласхакмиз. Устоз, бу воқеа тавсифини сиз ўз китобингизга киритсангиз нур устига нур бўларди. Сизнинг «Ибратлар китоби»нгизга ушбу боб муносиб хотима ва асарда тасвирланган барча тарихий воқеаларнинг гултожи бўлғуси.

И б н Х а л д у н: Султон ҳазратларига яхши маълумки, мен ўнлаб ҳукмдор саройида хизматда бўлиб, аларнинг барчаси тарихини ўз китобимда битганмен. Мазкур ҳукмдорлардан турфа муруввату саховатлар кўрдим, аммо тарихлари баёнида ҳеч бирига ён босма-

дим. Доимо ёлғиз ҳақиқат тарафида туриб, ҳақиқий аҳволни қаламга олдим.

Ф а р а ж: Бизнинг ғалабамизни улуғласангиз ҳамда Мир лашкарининг енгилмаслигини мадҳ қылсангиз, бу ҳақиқатга хилоф бўлмайдур, устоз. Тарихнинг ўзи бунга гувоҳлик берадур. Салибчиларни тору мор келтирган ким? Миср султони Салоҳиддин! Жаҳонни қарийб буткул эгаллагон мӯғулларни мағлуб этиб улоқтириб ташлағон ким? Миср султони Бойбарс! Энди Амир Темурнинг йўлини ким тўсиб, орқага қайтарди! Анинг Миср сарҳадидан бир эмас, икки бор чекингани айни ҳақиқат эмасму?! Аллақандай Оврупо салибчилари ва мӯғул хони Ҳалоку Амир Темур олдида ким бўпти? Бу ҳам бизнинг улуғлигимиз ва куч-кудратимизга ёрқин далолат эмасми? Султон Бойбарс ва Салоҳиддинларницидан ҳам улуғроқ ғалаба бизга насиб этди. Инчунун, шон-шавкатда ҳеч бир султон бизнинг даражамизга етишолмаган десак, лоф эрмасдур. Ҳа, сиз буларнинг барини ўз китобингизда битинг. Ҳақиқат султонларга яққолроқ кўринур. Китобингиз битгач, мен сизга ҳазинадан юз ҳаҷирнинг пулини инъом қилурман. Ундан хаттотларга нусхалар кўчиритириб, жаҳоннинг турли бурчакларига юборумиз.

* * *

Амир Темур қароргоҳи. Соҳибқирон Отшишиши бағрига босганча кўзёши қўлмоқда. Атрофида Муҳаммад Султон, Шоҳруҳ Мирзо, Жавҳарий, шоира Дилрабо, Дилбоз ва бошқалар.

А м и р Т е м у р: Жигарим... Ботирим... Суянчим... Соғу саломат келдингму?.. Йўлларингга кўз тикавериб, юрак-бағрим зардобга тўлиб кетди-ку, лочиним!..

О т и л м и ш: Яратғонимга минг қатла шукр!.. Сизни қайта кўрмоқ насиб этғонидин бошим осмонларга етмуш, ҳазратим!.. Мен сизни..., жигарларим Муҳаммад Султон, Шоҳруҳ Мирзоларни жуда-жуда соғиндим!.. (уларга бирма-бир қучоқ очади) Азизларим, суянчларим...

Соҳибқирон хаёлида Ибн Халдун сиймоси жонланади.

А м и р Т е м у р: Азиз аллома!.. Ташаккур!.. Минг бор ташаккур сизга! Сафоли кунлар, шодлик айёмларига сабабкор инсон, ҳаётбахш сулҳни бор қилғон даҳо!..

Бул буюк ҳимматнинг биз барчамиз учун нақадар қимматли эрконин билсангиз эрди, билсангиз эрди...

И б н Х а л д у н: Бундай хуш дамларнинг асл сабабчиси биринчи галда сиз ўзингиз эрурсиз, буюк ҳукмдор!

А м и р Т е м у р: Энди бу кароматли сулҳ туфайли омонда қолгуси минг-минглаб жонлар!.. Уруш хавфидин жонларин ҳовучлаб турғон инсонлар бундан буён хуш давронлар завқин сурғайлар!.. Бир-бирларига ёвқарашиб руҳида бўлғон икки ҳалқ энди бунёд қилғай дўстлик бўйтонин!.. Булар барчасига ёлғиз сиз сабабчи-сиз, азиз аллома! Энди биздин не тилаклари бўлса, очиқ айтсингиз! Они биз ортиғи бирлан адо қилғай-миз?

И б н Х а л д у н: Мен сиздин эрмас, ёлғиз Оллоҳдин ягона тилагим бор. Ул ҳам бўлса, буюк ислом таянчи соҳибқирон Амир Темур ҳазратларига беадад умру бебаҳо сиҳатлик!

А м и р Т е м у р: Бизнинг тилагимиз ҳам алломаи давронга худди шул янглиғ!.. (*тобора яқинлашиб келаётган карнай-сурнайлар овози қулоққа чалинади*).

И б н Х а л д у н: Невара келин муборак, соҳибқироним!

А м и р Т е м у р: Куллук, аллома, минг бора Куллук...

* * *

Келин-куёв учун маҳсус ясатилган чодирнинг бир четида келинлик чимматида Райхона, иккинчи четида Ҳусайн севгилисига ҳаяжонда тикишганча туривди. Ҳузурбахши пханг узоқ янграйди. Ҳусайн ажисиб бир энтишида Райхона олдига бориб, унинг юзидағи чимматни аста кўтаради.

Ҳ у с а й н: Райхона!.. Райхонаой!

Р а й ҳ о н а: Шаҳзодам!..

Ҳ у с а й н: Жуда узоқ кутдирдингиз!

Р а й ҳ о н а: Ихтиёр ўзимда эрмасди, тўрам! Бўлмаса, аллақачонлар сиз томон қанот боғлаб учғон бўлурдим!.. Ҳали ҳам ишонмаймен бул каби маъсуд дамларга мушарраф бўлғонимга!.. Ахир мен... даставвал сўйганимдин эрмас, балки Миср томонига ўтишингиз учун сизга муҳаббатдин гапирғон эрдим.

Ҳ у с а й н: (*орқага тисарилади*) Наҳот?!.. Ахир мен сизни дея не разолатларга бормадим! Сизга бўлғон му-

ҳаббатимни оламдаги жамики нарсалардан устун кўйдим!.. Сиз эрса, мени телба қилиб, лақиллатдингизму?

Р а й ҳ о н а: Йўқ, йўқ...

Ҳ у с а й н: Ҳа... Бундан чиқдики, сиз мақсадга тамомила эришибсиз-да?..

Р а й ҳ о н а: Йўқ, ахир...

Ҳ у с а й н: Мени бобомга душман этиб, бир тантана қилғон бўлсангиз, энди бир темурийзоданинг ёш умрини хазон қилдим, деб юз тантана қилишингиз мумкин! (*Ёнидан ҳанжар олиб, ўз кўксига санчмоқчи бўлади*).

Р а й ҳ о н а: Йўқ, йўқ, тўхтанг!.. (унинг қўймарига ёпишади) Бу нима қилғонингиз?.. Сўзларимни охири гача тингласангиз-чи, баҳодирим!.. Дастрлаб акам султон Фаражнинг қистови бирлан ниятим шундай бўлғони рост. Лекин сўнгра, Оллоҳ шоҳид, мен сизни севиб қолдим, бутунлай севиб қолдим! Жанггоҳда сўнгги дамгача баҳодирларча олишиб, асир тушғонингизни эшитиб, қон-қон йигладим. Шаҳзодам, Райхонанинг қалби аллақачон сизники бўлғон эрди. Бугун эрса бутун борлиғи сизнинг иҳтиёрингизда!.. Ҳанжарни қинга солинг, хўжам! Ҳозир мен сиздин дашном эрмас, ўтли бўсалар истаймен! Ҳа, ўтли бўса!.. (*Хусайннинг кўксига бош қўйганча эркаланади*).

* * *

Соз чалиб, ашула айтиб келаётган ҳофизлару раққоса қизлар кузатувида, Ҳусайн Мирзо етагида ҳарир чимматларга чулғанган Райҳона соҳибқирон қаршисига келиб, уч бора эгилиб таъзим қиласди. Мирзо Ҳусайн эса ҳаяжон ва қувонч ила бобосига тикилиб турмоқда.

А м и р Т е м у р: Кўп яшанг, офтобим, кўп яшанг! (*Келин бошидан тилло тангалар сочади, бошқалар ҳам бу ҳолни тақрорлашади*) Қани, ҳой шоир ва шоиралар, истеъдодингизни кўрсатинг! Кимки гўзал келин таърифини жойига қўйса, ани қўмматбаҳо соврин кутажак!

Ж а в ҳ а р и й: (*таъзим қиласиб*) Камина туркигўй шоир, устози якто Сайфи Саройининг ғазали ила дилрабо келиннинг таърифин қилсанм?!

А м и р Т е м у р: Марҳамат!

Ж а в ҳ а р и й:

Топилмас ҳусн мулкинда
Сенга менг бир қамар манзар.
На манзар? Манзари шоҳид,
На шоҳид? Шоҳиди дилбар.
Зиҳи давлатлу ошиқким,
Сенинг бирлан қилур ишрат.
На ишрат? Ишрати жаннат,
На жаннат? Жоннати кавсар.
Бу ҳуснунг шавқу завқини
Кўнгул тўтилари топди.
На топти? Топти хуш лаззат,
На лаззат? Лаззати шаккар.
Жамолинг шавқина Сайфи
Саройи боғлади сурат.
На сурат? Сурати ҳусно,
На ҳусно? Ҳусни жонпарвар...

А м и р Т е м у р: Офарин! Тасанно!.. Мавлоно Сайфи Саройи туркий лисонни моҳирона бир тарзда назмга тизмиш. Энди таъриф навбати шоира Дилрабо-га! (*Дилрабо таъзим қиласи*).

Д и л р а б о:

Ишқинг кўйида бўлмиш шаҳзодамиз адолар,
Эмди ошиқ маъшукдин ҳеч бўлмагай жудолар,
Зулфинг девонасиға баҳшида эт табассум,
Бул табассумга ёринг жон айласин фидолар.
Анинг дши гўшасиға бўлғил шаъми шабистон,
Пойи гардини билғил юрак дардига дармон.
Теграсида товусдек ҳар дам айла хиромон,
Таъриф қил мисли булбул ҳўп янгратиб наволар.
Накқош андоза олғай гулчехрайи олингдин,
Жумла олам ҳайратда ой юздаги холингдин.
Беҳишт гуллари донға билурий рухсорингдин,
Қалбинг уйин банд этмуши яхшиликдин садолар.

(*Таъзим бажо қиласи*)

А м и р Т е м у р: Шоира Дилрабога соврини ёқут инъом этилсин! (*Мис баркашда ёқутлар келтириб, Дилрабога беришади*) Азиз фарзандларим! Дуогўй дилбандларим! Ботир саркардалару садоқатли навкарларим! Яроғу анжомларингизни йигиб, отланмоққа ҳозиру но-зир бўлингиз! Бизни энди жангужадаллар эрмас, Самарқанди фирмадвонанд кутмоқда! Йўлларингизга кўзлари ниғорон меҳрибон падару волидаларингиз, севгили ёрингизу қора кўз фарзандларингиз кутмоқда. Саркарда Шоҳмалик, юртнинг ботир ўғлони амир Отил-

миш, амирзодайи жувонбахт Шоҳрух Мирзо, Муҳаммад Султон, Мирзо Ҳусайн, юзбоши Дилбоз паҳлавон! Қани, Ватан байроғини баланд кўтариб, шавкатли лашқарни Она диёр — Туронзамин сари бошлангиз! Ул беҳиштий гўшага етгач, шундай тўй қиласийликким, бул шодиёна довруғидин то абад лол қолсин замину замон!

Саркарда ва шаҳзодалар Ватан байроғини бошлари узра баланд кўтаришиади. Юрии мусиқаси тобора авжига чиқади.

* * *

Ибн Ҳалдун ижодхонаси. Токчаларда китоблар таҳланиб турибди. Миз устида сиёҳдон, патқалам ва қоғозлар. Ибн Ҳалдун қаламни қўлига олиб, бир зум ўйланиб қолади.

И б н Ҳ а л д у н: (монолог) Ниҳоят, кўп саъи-ҳаракатлардан сўнг эришилғон бу муборак сулҳ Миср ҳалқига Оллоҳ таолонинг улуғ инояти бўлди. Не баҳтки, бу эзгу тадбир савобидан бир зарраси каминага ҳам насиб этмоғи мумкин...

Ўз умримда не-не ҳукмдорларни кўрмадим. Аларнинг сулолалари тарихи, шунингдек, Мағриб ўлкалари, балки бутун жаҳоннинг кечмиши тарихини битдим. Давлатни идора этиш усуллари ҳақида ўз тажрибаларим маҳсули бўлғон холосаларимни ҳам китобимда баён қилдим. Умрим сўнгида, эҳтимолки, тўплағон барча билимларим синовдан ўтмоғи учун тақдир мени даврнинг, балки даврларнинг энг улуғ ҳукмдори билан юзма юз учрашитирди. Бу мулоқот, шубҳасиз, менинг ҳаётимдаги энг ёрқин ва энг таъсирли воқеадур. Оддин барча кўргонларим бир тараф бўлди-ю, буниси бир тараф.

Энди китобим ҳам албатта соҳибқирон Амир Темур таърифи билан яқунланажак. Бу мислсиз ҳукмдорнинг камалак рангларидек турфа ҳамда ажойиб ва гаройиб сифатларини тасвирилашга қаламим ожизлик қилмасмикин? Ҳар не бўлғонда ҳам, умримнинг сўнгги йиллари ва китобимнинг сўнгги саҳифаларида ҳам ҳақиқатга содик қолурмен. Жаҳоннинг ярмини ўз туғи остида бирлаштириб, улуғ ва азим салтанат барпо этғон соҳибқирон Амир Темур Кўратоннинг лутфи ва қаҳри, муруввати ва ғазаби, улуғворлиги ва ҳайбати, адолати ва сиёсати ҳақида фақат ростини битурмен. Иншо Оллоҳу таоло!

ФУЛОМ КАРИМ
СОҲИБҚИРОН ВА АЛЛОМА
ТАРИХИЙ ҚИССАЛАР

«Шарқ» нашриёт-матбаа
акциядорлик компанияси
Бош таҳририяти
Тошкент — 2002

Мұхаррир *И. Шоймарданов*
Рассом *Т. Сайдуллаев*
Бадиий мұхаррир *А. Мусагужаев*
Техник мұхаррир *Р. Бобохонова*
Сағифаловчи *М. Атхамова*
Мусаққиң *Ю. Бизаатова*

Теришга берилди 15.08.2002. Босишга рухсат этилди 7.10.2002.
Бичими 94x108^{1/2}. Балтика гарнитураси. Офсет босма. Шартли босма
табоги 12.6. Нашриёт-хисоб табоги 13,5. Адади 3000 нусха. Буюртма
№ 3964. Баҳоси келишилган нархда.

«Шарқ» нашриёт-матбаа
акциядорлик компанияси босмахонаси
700083 Тошкент шаҳри, Буюк турон, 41